

anno LIV - n. 33 - lire 350

P.B. 14/20 agosto 1977

# Radiocorriere

A black and white close-up portrait of Peter Falk, looking slightly to the right with a serious expression. He has dark, wavy hair and is wearing a light-colored collared shirt under a darker jacket. The background is dark and out of focus.

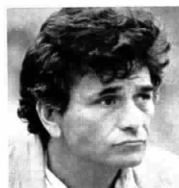
V/P

Peter Falk  
protagonista della serie  
"Colombo" in TV

# Radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
anno 54 - n. 33 - dal 14 al 20 agosto 1977

**Direttore responsabile: CORRADO GUERZONI**



## In copertina

Cinquantenne, newyorkese, Peter Falk è diventato improvvisamente famoso nel mondo del cinema con una candidatura all'Oscar, nel 1962, per la sua interpretazione del film *Angeli con la pistola* di Frank Capra. Caratterista di grande bravura, è attualmente il protagonista, sulla Rete 2, della serie televisiva Colombo, nei panni di un poliziotto italo-americano

## Servizi

Quel fantasma che arriva a puntate di Pablo Volta	10-11
Chi non è stato ancora premiato alzi la mano di Ernesto Baldo	12-13
Una farfalla che nasce davanti alle telecamere di Enrico Stella	14-15
Mediatore fra due mondi musicali di Danilo Colombo	16-17
L'estate breve di Antonio Lubrano	18-19
Colpevole di tocco delicato di Laura Padellaro	77
Dimenticherà in orbita cinque anni di polemiche di G. M. Lucarini	78-79
Libri umoristici: un boom di Carlo Scaringi	80-81

## Guida giornaliera radio e TV

domenica	21-27	giovedì	53-59
lunedì	29-35	venerdì	61-67
martedì	37-43	sabato	69-75
mercoledì	45-51		

## Rubriche

Lettere al direttore	2-3	Le nostre pratiche	85
Il medico	3	Cucina	86
Dalla parte dei piccoli	4	Qui il tecnico	87
Dischi classici Ottava nota	5	Il naturalista	90
Leggiamo insieme	6	Mondonotizie Piante e fiori	91
Linea diretta	7	Moda	92
La TV dei ragazzi	76	Dimmi come scrivi	93
C'è disco e disco	82-83	L'oroscopo	94
Padre Cremona Come e perché	84	In poltrona	95

Affiliato  
alla Federazione  
Italiana  
Editori  
Giornali



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101  
redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02  
redazione romana: via Giandomenico Romagnosi, 1 b / 00196 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

Un numero: lire 350 / arretrato: lire 450 / prezzi di vendita all'estero:  
Jugoslavia Din. 20; Malta 15 c; Monaco Principato Fr. 4; Canton Ticino  
Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25; Tunisia Mm. 585

**ABBONAMENTI:** annuali (52 numeri) L. 15.000; semestrali (26 numeri)  
L. 8.200 / estero: annuali L. 21.500; semestrali L. 11.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale  
n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV  
sped. in abb. post. / gr. 11/70 / registrazione del Tribunale di Torino n° 384 del 18/12/1948 — diritti riservati / riprod. vietata / articoli e foto non si restituiscono

printed in Italy

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano:  
p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli  
Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia:  
S.O.D.P. - Angelo Patuzzi - / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 /  
20123 Milano / tel. 87 29 71/2

stampato dalla ILTE / 10024 Moncalieri (Torino) - Zona Bauducchi / tel. 63 9 51

## Lettere al direttore

### Il tenore baritonale

«Gentile direttore, sono uno studente di canto e sono quindi molto interessato alla storia della vocalità. In invito all'opera di qualche mese fa, Giorgio Gualzeri, a proposito del primo interprete di Pollione nella Norma belliniana, ha parlato di "tenore baritonale"; ho sentito questo stesso termine riferito al protagonista del Bruto di Mercadante e a Garcia, primo interprete di Norfolk nella Elisabetta di Rossini. Vorrei sapere da Gualzeri notizie più precise sulle caratteristiche e sull'evoluzione di questo tipo di voce primo Ottocento specie in relazione all'"heldentenor" wagneriano e al tenore drammatico in generale. Vi ringrazio molto e vi invio i più cordiali saluti» (Paolo Riccucci - Gello di San Giuliano, Pisa).

### Risponde Giorgio Gualzeri:

«Ricordo che una ventina di anni or sono provai la medesima sorpresa del signor Riccucci leggendo ciò che l'amico Celletti, che di persona ancora non conoscevo, aveva scritto a proposito del *Barbire di Siviglia*: che cioè l'Almaviva ideale sarebbe stato non già un tenore di grazia sul modello di Schipa (per esempio il Valletti di allora o il Kraus di oggi), come io e moltissimi come me allora supponevamo, bensì un tenore "centrale" come Del Monaco — considerato secondo la corrente nomenclatura uno schietto tenore drammatico — purché in grado di affrontare le difficoltà del tipico canto fiorito rossiniano (in particolare le agilità di forza). Quel canto fiorito che non aveva segreti per Manuel Garcia, come non

ne aveva per i vari Giacomo David e Andrea Nozzari, Gaetano Crivelli e Nicola Tacchinardi, tutti tenori "seri" dal colore e dal volume baritonaleggiante che toccavano agevolmente i vertici della gamma grazie a un uso accorto e insieme spregiudicato del cosiddetto "falsettone".

Ed è ragionevole supporre che, se oggi tornassero, tutti i cantanti citati sarebbero classificati come baritoni, a cominciare dallo stesso Garcia, non a caso grande interprete di Don Giovanni ma anche in grado di cantare la parte, oggi affidata a bassi-baritoni, dell'Almaviva mozartiano.

Analogo discorso vale per il bergamasco Domenico Donzelli (1790-1873), l'ultimo celebre tenore baritonale (o "baritenore") della storia. Aveva

voce voluminosa e scura — la cui estensione, verso i quarant'anni, andava dal si basso al sol (nota tipica del registro acuto baritonale) per la voce piena, e in falsetto al do — ma al tempo stesso vantava straordinaria ampiezza di sonorità, nonché potenza di espressione e fervore di fraseggio, plasticità di dizione e scoltività di accento. Ovvero quelle doti che Bellini richiedeva per il suo Pollione (e Mercadante otto anni più tardi richiederà per il suo Bruto): tipi entrambi di tenori che, pur risentendo indubbiamente dell'ampiezza e scoltività vena declamatoria di estrazione gluckiana, cherubiniiana e spontiniana, si pongono tuttavia come battistrada del romanticismo. Più però sotto l'aspetto psicologico che sotto l'aspetto squisitamente voca-



le, dal romanticismo poi sviluppato con altri tipi di tenore quali, per esempio, Rubini e Moriani, Duprez e Mario, i "baritonori", una volta che Donizetti e Verdi ne avranno catturato per sé e ristrutturato in autonoma categoria la componente baritonale, evolveranno, come mostra di intuire il signor Ricucci, verso il moderno tenore drammatico. Dei suoi progenitori costui conserverà intatti soltanto la densità del colore e la resistenza dei fiati, l'ampiezza del centro e del grave e (talvolta) il nitore dello squillo, individuando il suo terreno di attività preferito da un lato lungo la dorsale *Norma - Sansone - Otello - Pagliacci* (condizionata però talora da pesanti compromessi stilistici che finiranno per gettare una luce ambigua su tutta l'operazione) e dall'altro, indubbiamente con maggiore coerenza, nel repertorio wagneriano, non senza reciproci fenomeni di osmosi tuttora agevolmente riscontrabili soprattutto nell'ambito delle scuole nordica e tedesca».

#### Le ore in stereofonia

Un abbonato arrabbiato ci scrive da Mestre per sapere come mai sia così difficile ampliare le ore di stereofonia irradiate dal 4° e 5° canale della Filodiffusione e ci accusa di ottusità e meschinità per aggiungere: «Ringrazio se riuscirò a leggere qualche cenno sul Radiocorriere TV che compero regolarmente».

A questo lettore non posso rispondere se non ricordandogli che i tempi di rilancio della Radiotelevisione Italiana sono strettamente condizionati alle scelte che il consiglio di amministrazione compie e che comportano priorità, come ad esempio quella accordata alla Terza Rete TV per il cui decollo sono stati fatti di recente appositi stanziamenti. E' evidente che non si può avere tutto e subito ma che solo gradualmente si potranno conseguire i vari obiettivi tra i quali l'aumento delle ore delle trasmissioni in stereofonia. Ma non per quest'anno.

#### Merli e il «Lohengrin»

«Egregio direttore, sono un vecchio abbonato al Radiocorriere TV; lessi in un numero che non so precisare notizie sul tenore Francesco Merli e il relativo repertorio e notai che non si faceva cenno, fra le opere da lui interpretate, del Lohengrin, opera assai importante, e ritenni si fosse trattato di una involontaria dimenticanza.

Leggendo la Nuova Rivista Musicale Italiana del gennaio-marzo 1977, notiziarlo, pag. 154 (Edizioni RAI), nota la stessa omissione. Ritenevo che ciò sia dovuto a scarsa informazione mi sono deciso a scrivervi.

Il tenore Merli nella stagione lirica del lontano 1919 ha cantato,

da par suo, il Lohengrin al Teatro Comunale di Reggio Emilia, direttore Leopoldo Mugnone.

Quale orchestra ho avuto il piacere di poterlo avvicinare negli intervalli delle prove e nacque fra noi una certa amicizia» (Solidio Pratolini - Magliano in Toscana, Grosseto).

#### Tutto sulla Callas

«Gentile direttore, al momento risiedo all'estero e non posso acquistare il suo giornale. Vengo a sapere che un lettore chiede informazioni del libro sulla Callas da me citato e rispondo volentieri: Henry Wisneski, Callas, the Art behind the Legend - New York, 1975, Doubleday Inc. E' il decimo, e per ora ultimo, libro dedicato alla cantante. Comprende la disamina vocale di tutte le registrazioni dal vivo, molte fotografie vecchie o rare e una cronologia accuratissima di tutte le "performances" dal 1938 ad oggi, con le registrazioni "EMI" mai pubblicate in disco. Tutta la Callas minuto per minuto.

Concludo scusandomi con i lettori costretti a leggere particolarissimi da collezionisti la cui legittima sede dovrebbero essere le riviste specializzate, come l'inglese Opera. Ma in Italia, Paese del bel canto, non ne esistono. Quindi ringrazio il suo giornale che volentierosamente ne fa, come può, le veci. Cordiali saluti» (Gina Guadagnoli - Copenhagen).

#### Il segnale orario

«Egregio direttore, se, come credo, il segnale orario viene trasmesso dalla RAI per permettere di regolare i nostri orologi su un'ora esatta si dovrebbe anche fare sapere di quale ora si tratta: se le 8 oppure le 8 e 1' o le 8 e 2', se le 13 o le 13 e 1' o 2' o 3', ecc. e logicamente per tutte le ore prescelte per i segnali orari. L'orologio da regolare è generalmente fermo e preparato al secondo per farlo "partire" da "dan" esatto della radio, ma se si è costretti a spostare le lancette su una variante imprevedibile, tutto va per aria. Si potrebbe eliminare l'inconveniente se l'annunciatore-trice dicesse: tra alcuni secondi verrà trasmesso il segnale orario delle ore 13 o delle 13 e 1' ecc.» (Renzo Basile - Roma).

#### Era Acquasparta

Nella rubrica Ottava nota del n. 31 di Radiocorriere TV per un banale refuso è stato scritto che il corso di canto da camera «Il Lied tedesco» si terrà quest'anno ad Apuasparta. In realtà la cittadina si chiama Acquasparta, in provincia di Terni.

Le rubriche «Padre Cremona» e «Come e perché» sono a pagina 84.

## CRONOBIOLOGIA

Una giovane donna di Biella ci ha scritto per sapere qualche notizia in merito ad un «fenomeno» occorso da qualche mese a questa parte: uno o due giorni prima del ciclo mestruale, quasi tassativamente, le si gonfiano le ginocchia. Rispondiamo subito alla nostra lettrice che questo «fenomeno» si chiama «idrartrio intermittente premenstruale».

Si tratta di una tumefazione con versamento di liquido sinoviale nell'articolazione del ginocchio, di solito, ma anche in altre articolazioni. La tumefazione è quasi senza dolore e non si accompagna, se non raramente, a movimento febbrile. Si verifica in giovani donne di solito per uno squilibrio ormonale in senso di eccesso di ormone follicolare, di follicolina, il principale degli ormoni estrogeni. L'idrartrio intermittente premenstruale è un sintomo della cosiddetta «sindrome premenstruale» della quale tanto si è interessato in Italia il prof. Virgilio Chini, già clinico medico dell'Università di Bari.

La ritmica, puntuale periodicità di comparsa dell'idrartrio intermittente premenstruale è una caratteristica fondamentale di questo stato morboso, i cui sintomi si ripresentano secondo un periodo fisso che rispetta il calendario: si chiamano infatti «i segni del calendario», giusta la felice espressione di Schlesinger, studioso dell'argomento.

Il ritmo biologico dell'idrartrio intermittente premenstruale è un ritmo che viene definito, dai cronobiologi Tarquini e Cagnoni, «circatrigintano» proprio perché si ripresenta ogni trenta giorni (triginta = trenta, in latino); è un ritmo lento rispetto ad altri più rapidi esistenti in natura.

Come è ben precisato nell'ultimo volume, testé venuto alla luce, della collana *Medicina d'oggi* a cura di A. Beretta Anguissola, per opera di R. Lauro, redattore proprio del capitolo «Cronobiologia e Medicina», le ricerche di biologia e medicina di solito indagano i fenomeni biologici in termini di struttura spaziale e di processi biofisici e biochimici. In questa maniera si precisa «dove» e «come» si svolge un evento fisiologico, ma non «quando» questo fenomeno si determini.

Nella pratica clinica di tutti i giorni può essere molto importante applicare i concetti di cronobiologia alla farmacoterapia (cronofarmacologia e cronoterapia), dal momento che la risposta dell'organismo umano ad uno stesso stimolo non si mantiene costante nel tempo, ma varia con il variare dei bioritmi. Si è visto, per esempio, che un farmaco antileucemico, potenzialmente dannoso ancorché utile come farmaco, produce effetti che variano in maniera drastica lungo l'arco delle ventiquattr'ore.

Altre volte, in base ad un preliminare studio dei bioritmi dell'individuo, si potrà giungere a manipolare tali ritmi, modificando l'orario dei pasti o altre abitudini di vita.

Ritornando in particolare all'idrartrio intermittente premenstruale della nostra lettrice-paziente, la cronofarmacologia e la cronoterapia ci hanno permesso di adoperare una terapia efficacissima a base di progestinici che, somministrati per via orale una volta al giorno sempre alla stessa ora, prevenendo sicuramente la formazione dell'idrartrio ricorrente ogni mese. Ma c'è di più: è possibile evitare il ripetersi di questo noioso idrartrio mensile o catameniale che dir si voglia con un'unica iniezione mensile intramuscolare da effettuarsi puntualmente all'8° giorno di ogni ciclo mestruale.

Mario Giacobazzi

# BERTOLINI

## un nome solo per due lieviti (e due gran-ricettari)

### 1. LIEVITO VANIGLINATO PER DOLCI



Tu sai che risparmi! Da una fetta di torta ai tuoi bambini, a colazione e a merenda: costa meno di una briciole e sai cosa c'è dentro!



Hai già il RICETTARIO DEI MILLE DOLCI CASALINGHI BERTOLINI?

### 2. LIEVITO PER TORTE SALATE



Cambia la solita fettona o le due uova con una meravigliosa torta salata o una pizza appetitosa e trasformati ogni pranzo in un allegro pic-nic!



Vuoi qualche idea? C'è per te il RICETTARIO PER TORTE SALATE BERTOLINI.

# Bertolini

PER CHI AMA RISPARMIARE E FARE DA SÈ.

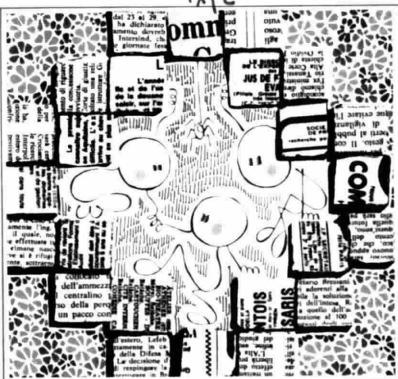
Richiedi con cartolina postale il RICETTARIO che ti interessa a: BERTOLINI - 10091 REGINA MARGHERITA S/R - TORINO - Lo riceverai gratis!

## dalla parte dei piccoli

Un grosso volume pubblicato nel 1976 dalla Zanichelli, col titolo *Lo sviluppo del bambino e la personalità*, compilato da Paul Henry Mussen dell'Università di Berkeley in California, John Haneway Conger della Scuola di Medicina dell'Università del Colorado, Jerome Kagan della Harvard University, si presenta come un compendio della ricerca statunitense sull'argomento. Ma, confrontando alcune delle affermazioni in esso contenute con altre pubblicazioni e studi che ci vengono dagli Stati Uniti, si aprono molti problemi. Facciamo un esempio. Nel volume, tra l'altro, troviamo che « i ragazzi di famiglie in cui il padre è assente hanno maggiori probabilità che non i ragazzi di famiglie in cui il padre è presente di incontrare difficoltà nello sviluppo sociale, emotivo e cognitivo. Hanno maggiori probabilità di ottenere valutazioni inferiori nei test del rendimento intellettuale », eccetera eccetera. Non solo, ma anche « è interessante notare come il loro rendimento intellettuale differisca a sua volta in maniera significativa da quello dei ragazzi nella cui famiglia il padre è presente, mentre assomiglia di più a quello delle ragazze » (!). E' come dire che le madri vedove, divorziate o nubili, o molto più semplicemente le mogli di un viaggiatore di commercio, un esploratore o un girovago, sono destinate in partenza al fallimento. Per fortuna, altri studiosi ci aprono più confortanti prospettive.

### Genitori senza partner

L'editore Armando pubblica un interessante studio di Carole Klein, *Genitori senza partner* (nell'edizione uscita a New



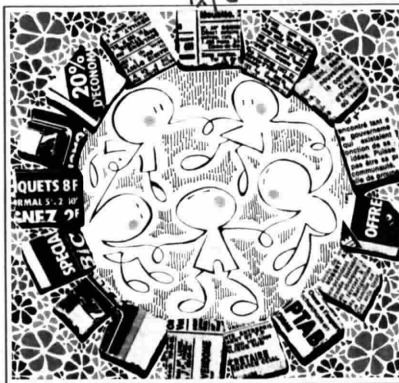
York nel 1973 era intitolato *The Single Parent Experience*). « Genitori senza partner possono essere uomini e donne, giovani e non più giovani, persone divorziate o vedove o infine anche quanti regolarmente coniugati non trovano nel loro compagno o nella loro compagna l'aiuto che speravano di avere ». Si legge nella presentazione. Cioè, a occhio e croce, genitori senza partner sono una buona parte dei genitori d'oggi. L'autrice tratta qui comunque specificamente di coloro che hanno liberamente e volontariamente scelto di allevare un bambino fuori dalla vita di coppia con l'altro genitore, ma le sue considerazioni, le storie che presenta, raccolte tra coloro che hanno pagato di persona le proprie esperienze, possono essere d'aiuto a tutti quelli che non trovano più nella vita la possibilità d'adequarsi al modello della famiglia tradizionale. Il discorso della Klein è semplice, discorsivo, pieno di problemi

aperti, ipotesi da verificare, risposte da inventare ed è soprattutto una celebrazione del coraggio. Comunque c'è anche chi, va oltre alle sue ipotesi.

### I figli del sogno

« E' possibile fare a meno dei genitori nell'educazione del bambino? ». Questa domanda figura come sottotitolo in un famoso libro di Bruno Bettelheim, *I figli del sogno*, che appare finalmente negli « Oscar » Mondadori. Il libro nacque nel 1964 quando Bettelheim si trattenne per sette settimane nel kibbutz per studiare il sistema educativo. Il bambino del kibbutz riceve la propria educazione dalla collettività anziché dalla famiglia. L'esperimento ha le sue luci e le sue ombre. Ma il volume viene a costituire una tappa fondamentale della ricerca relativa allo sviluppo della personalità e della storia dell'educazione. Tra l'altro Bettelheim avverte che lo schema più importante di sviluppo della personalità di cui disponiamo a tutt'oggi sia quello di Erikson (*Childhood and Society* e *Identity and the Life Cycle*) che si basa sulle scoperte freudiane e anni di lavoro: « Un modello teorico derivato dal sistema educativo borghese e non una descrizione delle cose come stanno ». Le osservazioni di Bettelheim, che avverte anche di non essere comunque in grado di dire come le categorie di Erikson dovrebbero essere modificate o quali altre si dovrebbero ideare per applicarle correttamente ai bambini si collegano ad altri studi condotti da altri specialisti e ci mostrano come quotidianamente si finisca per considerare indispensabili ad una sana crescita cose che in realtà non lo sono affatto.

Teresa Buongiorno



## TROMBA E ORGANO

Nella serie *Linea rossa* della «EMI» c'è un disco interessante: musiche per tromba e organo eseguite da Maurice André e da Alfred Mitterhofer. Quali sono i titoli che figurano nel nuovo microsolco la cui registrazione è stata effettuata nella cattedrale di Uzes, in Francia, l'anno scorso?

Di Claude Gervaise (1505-1555) abbiamo le *Sette danze francesi rinascimentali*; di Jean-Baptiste Loeillet (1680-1730) la *Sonata in do maggiore*; di Henry Purcell, il grande compositore di *Dido and Aeneas*, una pagina tratta dalla seconda parte della raccolta per clavicembalo *Music's Handmaid*, pubblicata nel 1689; s'intitola *The Queen's dolour*. Di Domenico Gabrielli (1659-1690) una composizione inedita, la *Sonata in re maggiore*; di Heinrich Ignaz Franz von Biber (1644-1704) la *Sonata n. 4 in do maggiore*; di Tomaso Albinoni il *Concerto in re minore op. 9 n. 2*. Infine di Johann Sebastian Bach il corale *Jesu bleibet meine Freude BWV 147* nella trascrizione di Marie-Claire Alain.

Non soltanto la pagina bachiana è stata adattata per tromba e organo ma tutte le musiche che sono incise nel nuovo disco (compreso il *Concerto* di Albinoni) sono trascrizioni e «arrangiamenti» della Alain, di Alfred Mitterhofer, di Jean Thilde, di Evelyn Rothwell.

Maurice André, lo sappiamo, è un grande virtuoso di tromba. Oggi ha i suoi anni e come capita a tutti non ha più la fresca baldanza di un tempo. Ma è un «vecchio volpone», la sa lunga e riesce a conquistarci. Un puro, elegante fraseggio nel mesto e solenne *Queen's dolour* dove vedi, evidenti, la mano sapiente di Purcell, e una bellezza di suono, un senso squisito del ritmo nelle *Sette danze* del Gervaise, nei «branes» che forse, fra tutte le interpretazioni del disco «EMI», sono in vetta. Mitterhofer è un «partner» validissimo: si fonde con Maurice André ma non si «confonde».

Il disco tecnicamente è passabile; e potremmo dire buono se oggi non fossimo diventati più esigenti in fatto di «sound». Ottime le note di copertina a firma Diana Petch. La pubblicazione è siglata 065-02831, Stereo-Quadraphonic.

## STRAUSS IN STRAUSS

Come avrebbe interpretato le proprie opere Richard Strauss? Molte volte ci poniamo quest'interrogativo e non soltanto a proposito del compositore bavarese, ma di tutti gli autori di musica. La costatazione sconcertante è che, là dove si rende possibile il giudizio, là dove possiamo disporre di documenti inoppugnabili, gli autori non risultano sempre i migliori interpreti delle proprie musiche. A proposito di Strauss, ecco

un cofanetto di cinque dischi della «Deutsche Grammophon» in cui sono comprese parecchie composizioni straussiane dirette dallo stesso autore. Le orchestre sono le più importanti e note della Germania: la Filarmonica e la Staatsoper di Berlino, il complesso sinfonico di Stato della Baviera. Il primo disco reca il «poema» *Don Chisciotte* (solisti Enrico Mainardi, Karl Reits, Georg Knieseddt), il secondo *Morte e Trasfigurazione*, *Don Giovanni* e l'interludio sinfonico da *Intermezzo*, il terzo la «suite» dal *Borghese gentiluomo*, e due valzer dal secondo atto del *Cavaliere della Rosa*, il quarto *I tiri burleschi* di Till, la *Danza dei sette velli*, la *Japanische Festmusik op. 84*, e il valzer dal terzo atto del *Cavaliere della Rosa*, il quinto *Una vita d'eroe*.

Un'antologia, come si vede, nutritissima che serve a darci una idea di Strauss direttore d'orchestra. Il musicista conosceva profondamente il mestiere del podio. Orchestratore sapientissimo trattava gli strumenti come personaggi e anzi come persone vive.

Dapprima frenetico nei movimenti, divenne poi sul podio estremamente sobrio: come diceva egli stesso «dirigeva con la cravatta».

I dischi, registrati tra il 1926 e il 1941, sono stati ricostruiti tecnicamente, con ogni cura, nel 1976. Sono accettabili. Il numero di vendita del cofanetto è 2740160.

## QUARTETTI DI BOCCHERINI

Sei quartetti di Luigi Boccherini (*Quartetti per archi op. 32*) sono pubblicati in un album della «Telefunken» nella serie *Das alte Werk* che riunisce opere di maestri del passato in esecuzioni stilisticamente assai accurate.

Qui gli interpreti sono i componenti del Quartetto Esterhazy: Jaap Schröder e Alda Stuorp primo e secondo violino, Wiel Peeters viola, Wauter Moeller, violoncello. Schröder è oggi considerato uno fra i maggiori e più fini esperti della letteratura violinistica dei secoli diciassettesimo e diciottesimo, nonché un grande interprete di musica antica. Gli altri tre membri del Quartetto Esterhazy sono stati per molto tempo nell'Orchestra del Concertgebouw e hanno poi deciso di consacrarsi esclusivamente alla musica da camera.

Bisogna dire subito che si tratta di un complesso strumentale di primo rango. A ogni pagina si ammirano la fusione dei quattro strumenti, la bellezza del suono, la purezza degli attacchi, l'intonazione senza imperfezioni. I sei quartetti del nostro grande Luigi Boccherini, così poco eseguiti in Italia, si rivelano qui ciò che sono: pagine preziose di un musicista grandissimo. Bellissima esecuzione, bellissima incisione. I due dischi sono numerati 6.35337-00-501.

Laura Padellaro

## I DILETTANTI

Nella precedente Ottava nota sostenevo che noi, a parte gli elementari diritti e doveri di tastiera, dobbiamo renderci conto che soffiare nei flauti e sudare sulle corde è oggi disciplina squisitamente professionale. Non avevo lo spazio per sottolineare che i tempi sono mutati, che essere dilettante, oggi, sarebbe pur una gran bella cosa; ma non si può rischiare di perdere ore e ore quotidiane per arrivare a intonare il piccolo montanaro o per solfeggiare il primo movimento del

Chiaro di luna (magari nelle edizioni facilitate). Il nostro cervello maturo molta prima delle eventuali dita. Così che se un dilettante non ha lunghe giornate di libertà (fuori del proprio lavoro o dei propri studi) non potrà mai leggere decorosamente Bach o Schumann, Debussy o Boulez. Non so se mi spiego: la scioltezza delle mani ha i suoi limiti. L'orecchio no. Esso può cogliere e gustare, quando sia stato bene educato, ogni linguaggio musicale: dal canto dei selvaggi alle acrobazie del computer.

● La *Stagione Musica-Incontro*, organizzata dall'Archi-Endas-Enars di Avellino, ha brillantemente concluso il secondo anno di attività nel salone della Biblioteca Provinciale con un programma affidato ad Anna Ancona, a Maria Vittoria Romano, al gruppo Recitar cantando diretto da Fausto Razzi e da Giovanna Marini. Anche in serate decentrate in vari paesi dell'Irpinia hanno partecipato in questi mesi a Musica-Incontro, rifiutando qualsiasi rimborso o contentandosi di una simbolica retribuzione, artisti di nome, quali Gazzelloni, Accardo, Asciolla, Bennici, Grillo, Barotto, Canino, Cianti, Graziosi, Gaslini, Leonardi, Poli. Gli si sono aggiunti i compositori Giacomo Manzoni, Luigi Nono, Fausto Razzi, Salvatore Sciarino e l'etnomusicologo Diego Carpitella.

● La *Gioventù musicale d'Italia*, sezione di Milano, affermando giustamente che «la musica è un'energia a cui tutti hanno diritto», dopo la sua normale attività concertistica al Conservatorio G. Verdi, ha provveduto quest'anno al decentramento delle proprie iniziative in alcuni centri turistici e nell'interland milanese allo scopo di mantenere i contatti col pubblico giovanile, soprattutto nei periodi dedicati alle vacanze, tenendo così presente il problema della miglior qualificazione del tempo libero. Nei mesi di giugno e di luglio si sono dunque programmati concerti nel comune di Motta Visconti e a Porto Ceresio. In cartellone figuravano il pianista Mario Delli Ponti, il Coro Sforzesco diretto da Flaminio Gervasi, il Trio Johannes, il flautista Gabriele Gallotta con il pianista Massimiliano Carraro, infine il soprano statunitense Maya Randolph.

● La *seconda estate musicale nell'Oratorio S. Michele di Celle Ligure* si sta svolgendo grazie all'organizzazione dell'Associazione Culturale Cellesse. Vi partecipano il soprano M. Fausta Gallamini con il pianista Massimo Paderni, la pianista Carlotta Garriga, il flautista Roberto Fabbriani con la pianista Cristina Rinaldo Mordeglia, il duo Chigino e l'organista Giorgio Questa.

## DIZIONARIETTO

**Albumbblatt.** Ossia, dal tedesco, foglio d'album. È un breve brano, generalmente per pianoforte, di moda nell'Ottocento e presente spesso e volentieri come omaggio nei quaderni di autografi.

**Alla zoppa.** Ritmo in 2/4 o in 6/8 con gli ac-

centi forti al posto di quelli deboli, chiamato pure ritmo o stile lombardo.

Nel Seicento scrissero «alla zoppa» Alessandro Scarlatti, Cazzati e Vitali. Più recenti i casi nel «ragtime» e nella musica popolare ungherese.

Luigi Falt

Un nuovo libro di Prezzolini

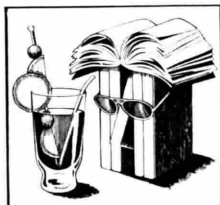
# UNO SCRITTORE ALLA FINESTRA

**A**luni mesi fa segnalai una *Storia tasabile della letteratura italiana* di **Giuseppe Prezzolini**, che storia in senso proprio non era ma piuttosto una serie di saggi sui nomi illustri della nostra letteratura, messi insieme dagli appunti di corsi tenuti dall'autore alla Columbia University e dalle schede da lui pubblicate per un dizionario enciclopedico. Era facile prevedere che quel libretto, appena 160 pagine ma tutte essenziali, avrebbe avuto fortuna.

L'autore di quel libretto ne pubblica ora un altro, ispirato alla stessa formula: *Prezzolini alla finestra* (Pan, Milano, 222 pagine, 4000 lire), ma di più larga osservazione, perché spazia nel campo politico, artistico, letterario, religioso e abbraccia personalità di tutte le nazionalità: da Francesco De Sanctis a Jean Cocteau; da Ezra Pound al garibaldino americano Thomas Nast, che fu anche una specie d'inventore dei fumetti; dal tutto scrittore olandese Dom Willibrord Vlaskeld al filosofo tedesco Giorgio Federico Hegel, maestro di Carlo Marx, di Benedetto Croce e di Giovanni Gentile; al pretino romano don Giuseppe De Luca, uno degli uomini più singolari che abbia avuto l'Italia nell'ultima sua fioritura culturale e religiosa, ad Antonio Gramsci, cui si fa

risalire l'eurocomunismo. Con molti ricordati in questa nuova piccola antologia Prezzolini fu amico, e basta citare Longanesi e Papini, con altri intrattenne corrispondenza, con altri ancora prese familiarità leggendo i libri e annotandoli, lapis alla mano. Perché Prezzolini è uno dei pochissimi scrittori nostri che si documentano; è difficile coglierlo in fallo. E' capace di trascorrere due mesi in biblioteca per accertare se Niccolò Tommaseo, quello del famoso dizionario, era un patriota dalmata anziché italiano; e quando s'è fatta la convinzione ch'egli si sentì più dalmata che italiano, non v'è chi lo possa persuadere del contrario o costringerlo a dire cosa non vera. Prezzolini odia la menzogna come un puritano e ciò gli ha arrecato danno nella vita pratica, almeno in Italia.

In uno dei migliori saggi contenuti in questo libro, quello sulla *Storia delle letterature*, uno dei del De Sanctis, egli rimprovera al sommo critico d'aver scritto quell'opera, a differenza dei *Saggi*, su di uno schema preordinato, classificando le epoche secondo la dialettica hegeliana, e d'aver adottato un criterio « morale » protestante anziché un criterio artistico. Guardando bene le cose queste due peccche corrispondono però ad altrettan-



**Tuttolibri:  
un'antologia  
per il  
Ferragosto**

**M**entre si sta per compiere il suo secondo anno di vita — e la formula del settimanale, tutta nuova per il pubblico italiano, sembra aver attecchito — Tuttolibri ripropone un'idea dell'anno scorso, un numero speciale per le vacanze. E' un modo inconsueto e stimolante di invitare alla lettura, di stabilire un contatto diretto fra un gruppo di scrittori, scelti tra i più significativi nell'attuale panorama letterario, e il pubblico più vasto. Proprio iniziative come questa — insieme con una maggiore sensibilità degli editori e l'avvento di nuove generazioni di lettori più preparate ed informate — stanno facendo lievitare negli ultimi anni il mercato librario nel nostro Paese, fino a non molto tempo addietro tradizionalmente statico e circoscritto.

E sfogliandola, questa « Antologia di Ferragosto » che si apre giustamente nel nome di Fulvio Tomizza,

dominatore della stagione con La miglior vita premiato con lo Strega. Tuttolibri pubblica un suo raccontino garbato, ricco di humour, Il gatto Martino. Accanto a Tomizza un altro narratore veneto, Carlo Sgorlon, con una fantasiosa, originalissima versione della fiaba del pifferaio di Hamelin. E via via una serie di incontri inattesi, di sollecitazioni: inediti di Arpino e di Giulio Andreotti, di Boli e di Primo Levi, di Sanguineti e di Siciliano, tanto per citare qualche nome. Insomma, una compagnia preziosa e raffinata per chi, sotto il sole di agosto, vuol dedicare qualche ora di vacanza al piacere della lettura.

**P. Giorgio Martelli**

**Nell'illustrazione in alto: il marchio dell'«Antologia di Ferragosto» pubblicata da «Tuttolibri»**

te esigenze (se non anche meno) come per altri annota Prezzolini), la prima delle quali era di informare la sua storia alla didascalica. Le storie letterarie, in sé, non avrebbero ragione d'essere, perché ogni artista ha un suo genio che è irripetibile, e tuttavia le storie letterarie esistono da che mondo è mondo e corrispondono all'anzidetto scopo d'aver a disposizione punti di riferimento generali, cui si

ricorre per comodo (e non solo per questo). Quanto all'intonazione moralistica protestante, tipica degli uomini del Risorgimento, Prezzolini fa bene a ricordare la pregiudiziale di concretezza propria della formazione cattolica del popolo italiano, che rende da noi ostico certo moralismo.

E però senza il moralismo di uomini come De Sanctis l'Italia non si sarebbe mai fatta e l'in-

differentza o spregiudicatezza non ci ha vantaggiati rispetto ad altri popoli. Questi quadretti sono sempre avvivati da osservazioni anticonformistiche, che per venire da un uomo come Prezzolini, che è stato ed è un grande suscitatore d'idee, hanno un particolare significato.

Niente e nessuno si sottrae alla sua ricerca di verità: non la poesia moderna che con la poesia vera non ha nessuna parentela, neppure lontana; non le sviste di un uomo di fermo carattere, come Gramsci, spesso anche fine letterato, quando presta al Machiavelli l'intenzione d'identificare il principe col « popolo », mentre la lettura passionata del Principe ci attesta che con questa parola il segretario fiorentino voleva proprio riferirsi al tiranno rinascimentale, esemplato nel duca Valentino, che pone a fine della politica la « potenza » e non la « morale », stabilendo in tal modo che gli stati su cui riposano tutti gli Stati (non esclusi quelli socialisti), ieri e oggi.

In Prezzolini alla finestra si conferma che a 95 anni questi non ha trovato ancora chi gli stia pari nella inesauribile curiosità intellettuale, nell'amore della laboriosa ricerca e nell'arte umile ma molto rara di porre la sua intelligenza al servizio di tutti.

**Italo de Feo**

## in vetrina

**Per vivere meglio**

**Carlo Alberto Bartoletti e Giuliano Bortolini: «Alimentazione: come e perché».** Un etto di grassezza più di un etto di pane. Esistono vere e proprie malattie dovute all'uso considerato delle vitamine. Fin dall'infanzia si deve pensare a costruire una vecchiaia giovane.

Ecco alcuni dati significativi, forse non a tutti noti, che emergono dalle pagine del volume Alimentazione: come e perché di Carlo Alberto Bartoletti e Giuliano Bortolini, della collana «Sapere che ci riguarda», pubblicata dalla Casa Editrice Curcio. L'opera che, pur rispondendo ai requisiti divulgativi, rispetta l'esigenza di

scientificità di informazione e documentazione, non è un elenco prolisso di cibi permessi o meno ma svolge un discorso disinvolto da cui si possono ricavare le cose necessarie da sapere per vivere meglio.

Attraverso delle indicazioni relative ai vari cibi (come si comprano, come si cucinano, come si conservano) il volume tenta di formare nel lettore una coscienza alimentare aiutandolo a diminuire le calorie non essenziali: il segreto per invecchiare lentamente sta nel lo sforzo di rimanere magri. A questo proposito si tenta soprattutto di sfatare inutili leggende circa l'alimentazione « ideale » e di fornire dei consigli pratici attraverso la spiegazione del funzionamento dell'apparato digestivo.

Il testo è corredato di una classificazione degli alimenti e delle bevande secondo i loro attributi fondamentali, e di ta-

belle specifiche sul contenuto calorico di ciascun cibo.

Non vengono tralasciati problemi alimentari relativi a particolari diete (in caso di gastrite, ulcera, colite, stitichezza, malattie di cuore). Ad uso di questi malati sono indicate ricette, facili ed economiche, distinte per categorie di mali. Gli autori, nel trattare questo argomento, hanno anche cercato di mettere in guardia il lettore dai cosiddetti « finti malori » che possono presentare sintomi di certe malattie ma che spesso sono da ricollegarsi strettamente a cause neurovegetative.

Nel libro, poi, un particolare accento è riservato ai comuni: alimentazione e maternità, alimentazione e bellezza, alimentazione e salute. Un capitolo a parte è infine dedicato ai problemi relativi al check-up. (Ed. Curcio).

## L'amore visto da Comencini

Sebbene impegnato nelle riprese del film «Il gatto» di cui sono protagonisti Ugo Tognazzi e Mariangela Melato, il regista Giulio Comencini prosegue nei giorni festivi il suo vagabondaggio in giro per l'Italia per realizzare un programma televisivo a puntate sull'amore nel nostro Paese. «Non si tratta», dice, «di un'inchiesta che si propone di dimostrare cose che già so, ma di un'inchiesta su cose che io non so. Come, per esempio, il momento magico dell'amore visto attraverso schemi più romantici e tradizionali e quale importanza ha avuto l'evoluzione sessuale sulla gente. Sono vite raccontate, tuttavia è un lavoro difficile da realizzare perché in Italia nessuno vuol parlare, soprattutto di due argomenti: di quanto guadagna, e dei suoi sentimenti privati, familiari o extra familiari. Alla radio tutti sarebbero disposti a parlare, ma davanti alle telecamere si paralizzano».

Finora il viaggio di Comencini attraverso l'amore ha toccato il Piemonte, la Lombardia, il Veneto, il Lazio e la Sicilia. Domenica scorsa il regista, che i telespettatori ricordano per due altri impegnativi lavori, un'inchiesta sull'infanzia e «Pinocchio», è andato a Bose vicino ad Ivrea dove vive una comunità cristiana di laici che hanno fatto voto di castità.

## Telefilm sugli uomini della scienza

Niente vacanze per i realizzatori della serie «Uomini della scienza» che la Rete 2 conta di programmare a metà ottobre. Si tratta, in realtà, di una serie di cinque telefilm ispirati ad altrettanti protagonisti della storia della scienza, dalla seconda metà del Settecento alla rivoluzione francese e all'epoca napoleonica: D'Alembert, Spallanzani, Lavoisier, Volta e Monge. I telefilm, senza perdere il carattere informativo e culturale, sono stati realizzati con un'impronta narrativa e spettacolare, diversa per ogni sceneggiato perché diverso è il personaggio e diversi sono gli autori, così che ognuno — pur inserito nel contesto generale della serie — possiede una propria autonomia. Le sceneggiature sono state scritte in collaborazione con giovani studiosi come Giorgio Israel, Piero Negrini, Arcangelo Rossi ed Ernesto Capanna.

Per evidenziare l'attualità dei temi trattati, i telefilm sono preceduti da una breve presentazione di Lucio Lombardo Radice e seguiti da un dibattito che avverrà in diretta dopo la trasmissione in luoghi ad esso inerenti, per esempio: una biblioteca comunale, un consultorio, un laboratorio di ricerca, una università, o una scuola superiore. E vi parteciperanno, oltre agli abituali utenti di questi luoghi, anche esperti, giornalisti e ricercatori.

«Il sogno di D'Alembert» è diretto dal regista Aldo Vergine ed ha come protagonista nella parte di D'Alembert Massimo De Rossi; «La ballata

## Cosa vedremo nel '78



Giulietta Masina tornerà sul video per interpretare lo sceneggiato «Angela Flavia Pasqualin».

Il ritorno di Giulietta Masina, una vita di Toscanini, «Cristo si è fermato a Eboli», diretto da Francesco Rosi, un «musical» su D'Annunzio diretto da Mauro Bolognini, figurano tra i futuri programmi televisivi.

Giulietta Masina, infatti, tornerà sui teleschermi per interpretare «Angela Flavia Pasqualin», la storia, cioè, ora sorridente, ora patetica, di una maestra elementare ambientata tra le due guerre. Il soggetto originale è di Tullio Pinelli. Questo sceneggiato in cinque-serie puntate che andrà in onda sulla Rete 1 televisiva, fa parte di un «pacco» di proposte approvate dal consiglio di amministrazione della RAI, comprendente programmi che

saranno trasmessi, per la gran parte, nel corso del 1978.

Tra i progetti della prima rete c'è un adattamento televisivo del grande romanzo di Michail Bulgakov, «Il maestro e Margherita», con la regia di Fiorenzo Vancini. Inoltre, uno sceneggiato tratto dal romanzo «L'eredità della pira» di Carlo Alianello, che sarà diretto da Anton Giulio Majano; la già citata vita di Arturo Toscanini e «Maria Malibran», una rievocazione della famosa cantante del primo Ottocento. Altra novità: «Jazz band», la vicenda di un gruppo di ragazzi bolognesi che, nel 1956, con un piccolo complesso musicale, spera di conquistare il mondo. L'idea e la regia di questo originale TV sono di Pupi Avati; protagonista Lino Capolicchio. La Rete 1 ha in cantiere altresì un ciclo dedicato a «L'altro Simenon»: cioè a quattro romanzi del celebre scrittore che vive a Ginevra, che non hanno come figura centrale il commissario Maigret, e cioè «Antoine e Julie», «Sangue alla testa», «Il borgomastro di Furnes» e «Il grande Bob».

Fanno spicco, tra i progetti della Rete 2 televisiva, un nuovo film di Franco Giraldi «La giacca verde», da un racconto di Mario Soldati; una ricostruzione di Miklos Jancso del fronte italo-austriaco nella prima guerra mondiale (lavoro interamente composto con materiale di repertorio); un adattamento del «Cristo si è fermato ad Eboli» di Carlo Levi, con la regia di Francesco Rosi; e un film di Anasio Giannarelli dal titolo «Contadini, mercanti e principi».

Ma, come s'è accennato all'inizio, la Rete 2 ha in programma anche «Gabriele Superstar», un musical imperniato sulla figura di D'Annunzio, con la regia di Mauro Bolognini. Non solo: «Roma giudia», una sorta di «Giulietta e Romeo», ambientata nel 1866, dove i Capuleti sono i cristiani e i Montecchi gli ebrei; e un adattamento televisivo del «Bel Ami» di Maupassant, regista Sandro Bolchi. Gianni Amico, un altro regista, infine, rievocherà episodi salienti della vita di Giuseppe Di Vittorio e Gianni Del Fra.

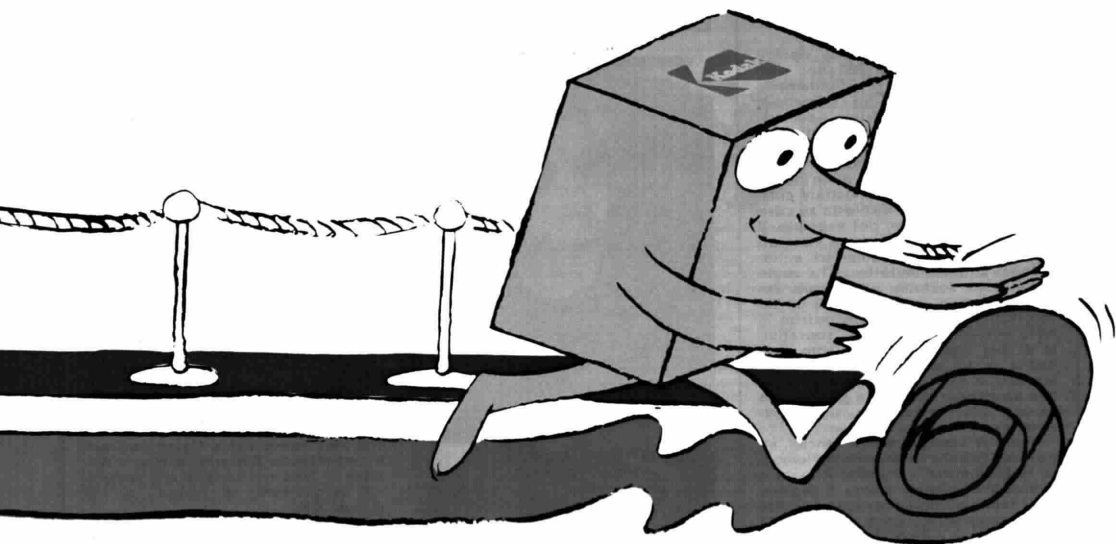
dell'abate Spallanzani» è diretto da Massimo Andrioli e Virgilio Tosi (Spallanzani è impersonato da Bruno Corazzari); «Ipotesi sulla condanna dello scienziato Antoine Laurent Lavoisier», regista Antonio Vergine (nei panni di Lavoisier vedremo Pierpaolo Capponi); «La luminosa carriera del professor Volta» è diretto da Massimo Andrioli (è interpretato nella parte del protagonista da Giacomo Piperno); mentre «Elogio di Gaspard Monge fatto da lui stesso» è diretto da Anasio Giannarelli con Piero Vida nella parte del protagonista. Quest'ultimo telefilm, molto probabilmente, verrà presentato al prossimo Premio Italia.

## Barendson commediografo

Il telecommittente sportivo Maurizio Barendson, con una commedia di argomento calcistico ha vinto la terza edizione del Premio teatrale Fondi-La Pastora, ideato dal pittore Domenico Purificato. Tra le 52 opere in gara la giuria ha inoltre segnalato lavori di Silvano Ambrosi, Mario Bologna, Pier Benedetto Bertoli e Mario Moretti. La commedia, in due atti, di Barendson ha per titolo «Slow motion», che in italiano vuol dire immagine rallentata, ovvero moviola, ed ha come protagonista un calciatore meridionale emigrato al nord.



# Ai laboratori Kodak,



Quando fai delle foto, oppure giri un film a colori su pellicole Kodak, è naturale che vuoi vedere i migliori risultati possibili.

Allora chiedi al tuo negoziante di fiducia di mandare le tue foto e i tuoi films ad uno dei laboratori Kodak.

È facile, visto che il nostro servizio di ritiro e consegna arriva quasi dappertutto.

Non solo nelle grandi città, ma anche nei paesi più piccoli. Una volta che il tuo materiale arriva ai nostri laboratori, puoi stare tranquillo: avrà un trattamento accurato, con attrezzature modernissime, e sotto controllo qualitativo molto rigoroso.

E tutto questo vale non solo per foto e films, ma anche per i tuoi ingrandimenti, sviluppo di pellicole Kodachrome, stampe da diapositive, insomma... quello che vuoi. Pertanto, pensa ai laboratori Kodak, perché ai laboratori Kodak abbiamo cura di te.

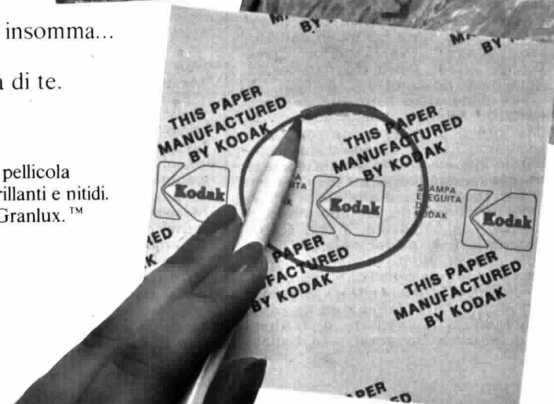
## Le tue foto.

Qualunque tipo di foto tu faccia, con qualsiasi formato di pellicola Kodacolor (110, 126, 127, 135 o 120), noi ti daremo i colori più brillanti e nitidi. Sia perché siamo attrezzatissimi, sia perché le tue foto sono Granlux.™

Il che vuol dire foto più grandi e colori ancora più belli, grazie alla nuova superficie tipo E, un'esclusiva Kodak.

## Una garanzia in più.

Per essere sicuro che le tue foto Granlux™ vengano stampate proprio nei laboratori Kodak, chiedilo chiaramente. E poi controlla sul retro, c'è scritto.



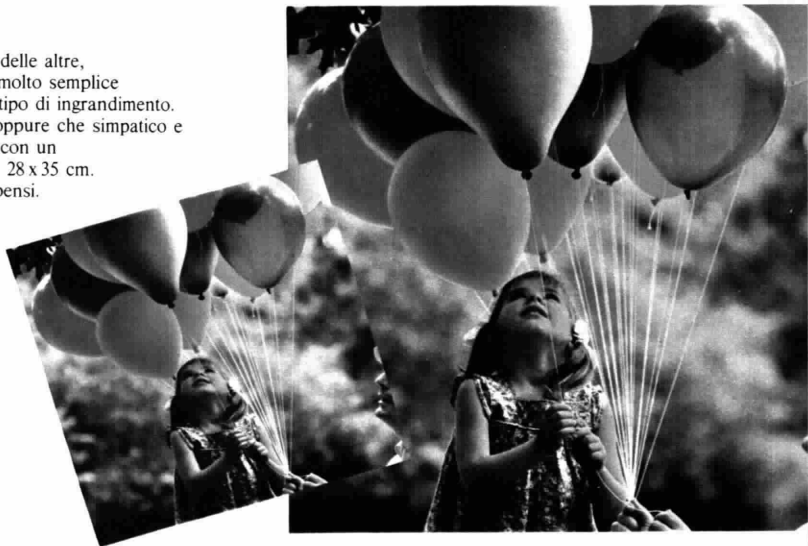
# abbiamo cura di te.

## I tuoi ingrandimenti.

Quando una foto è ancora più bella delle altre, perché fermarti al formato standard? È molto semplice chiedere ai laboratori Kodak qualsiasi tipo di ingrandimento.

Pensa che piacere farai a te stesso, oppure che simpatico e inaspettato regalo puoi fare ai tuoi cari, con un bell'ingrandimento in vari formati fino al 28 x 35 cm.

E costa molto meno di quanto non pensi.



## I tuoi films.

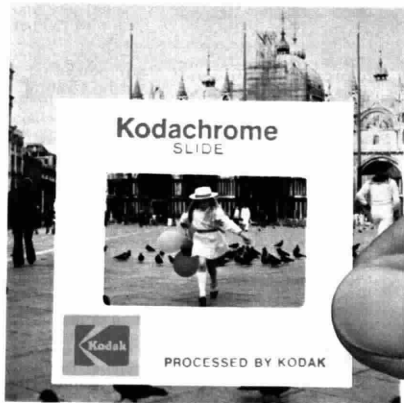
Sia che tu filmi in Super 8 oppure in otto millimetri, nessuno meglio dei nostri laboratori può trattare le tue pellicole Kodak. Mute o sonore, Kodachrome oppure Kodak Ektachrome, vedrai che la tua creatività verrà esaltata dalla nostra tecnologia.



## Le tue diapositive.

Se sei uno che ama vedere le cose nella loro vera luce, userai senz'altro pellicole per diapositive Kodachrome oppure Kodak Ektachrome.

Bene, ai laboratori Kodak non solo te le sviluppiamo mettendo nel più fedele risalto i tuoi colori ma, se vuoi, ne possiamo fare anche stampe e ingrandimenti dello stesso livello tecnico fino al formato 27 x 37 cm.



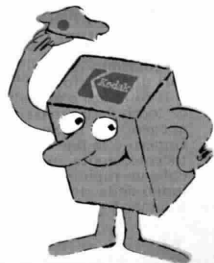
## Ci trovi dappertutto.

O quasi. Tutti i nostri camioncini, che vedi in giro un po' a tutte le ore, portano migliaia e migliaia di pellicole, di films, come i tuoi, ai nostri laboratori, o li riportano al tuo negoziante.

Per non parlare dei posti sperduti ed inaspettati dove trovi le insegne Kodak.



Rivolgiti con fiducia ai laboratori Kodak perché alla Kodak abbiamo cura di te.





# Quel fantasma che arriva a puntate

Una vicenda sempre alla frontiera tra il razionale e l'irrazionale, protagonista un morto che non è morto

di Pablo Volta

Parigi, agosto

Il romanzo popolare, il romanzo d'appendice o feuilleton, come lo chiamano i francesi, non è mai stato preso molto sul serio dalla critica letteraria. In un testo sulla letteratura del XIX secolo ad uso dei licei francesi, edito recentemente, l'opera di Alexandre Dumas padre, per esempio, è liquidata in una sola riga, mentre quella di George Sand ha diritto ad un intero capitolo. Eppure la «littérature à l'estomac», la letteratura digestiva, come è stato spesso definito questo genere letterario, con una chiara allusione al suo carattere commerciale, non è sempre stata senza valore. Si sa che fu un impellente bisogno di danaro a trasformare il poeta Walter Scott nell'autore di *Ivanhoe*, il romanzo che tanto ha influenzato il romanticismo francese, e sempre per bisogno di soldi, scrittori come Balzac ed Eugène Sue diventarono fecondi autori di feuilletons.

Il romanzo d'appendice toccò il suo massimo apogeo tra il Secondo Impero e la fine dell'Ottocento, epoca in cui si ebbe un rapidissimo sviluppo della stampa quotidiana. I giornali si di-

sputavano infatti a peso d'oro gli autori di questi romanzi d'avventure dagli intrighi al tempo stesso complicati e facili da seguire, dalle descrizioni vive, dai dialoghi rapidi, dai personaggi divertenti. La fortuna di un feuilleton infatti, poteva far aumentare la tiratura di un quotidiano di svariate decine di migliaia di copie, cifre colossali per quell'epoca.

Un tipo di letteratura che contò fra le sue file romanzieri di genio come Balzac e Sue, mestieranti di grande talento come Gaboriau, Ponson du Terrail, e più vicino a noi, nei primi anni del Novecento scrittori di intrecci tra il poliziesco ed il fantastico come Marcel Allain, il creatore di Fantomas, Maurice Leblanc, l'autore di Arsenio Lupin, ed infine Gaston Leroux, che i telespettatori italiani scopriranno tra breve attraverso uno sceneggiato, *L'homme qui revient de loin*, tratto appunto da uno dei numerosi romanzi d'appendice di questo fecondo autore. Perché bisogna dire che se i personaggi dei feuilletons hanno abbandonato ormai da tempo le pagine dei quotidiani, oggi si sono, in gran parte trasferiti con successo sugli schermi televisivi.

*L'homme qui revient de loin* è uno dei più



Alexandra Stewart. A lei il regista Michael Wynn ha affidato il personaggio di Fanny, l'eroina della vicenda a cui, in una popolare edizione cinematografica del romanzo, aveva dato il volto Annabella

singolari e meno noti intrecci di Gaston Leroux, il romanziere che deve la sua fama soprattutto a personaggi come Chéri-bibi e il «Fantasma dell'Opera». Ambientato alla fine del secolo scorso in una casa aristocratica, *L'homme qui revient de loin* è la storia di un uomo, che creduto morto, torna ogni notte a gettare lo spavento tra i suoi familiari, con l'apparenza di un fantasma. La spiegazione degli incredibili

avvenimenti che si producono è assolutamente razionale e non ha nulla a che vedere con l'aldilà, senza tuttavia pregiudicare in nulla l'effetto di suspense.

Prima di apparire nella sua attuale versione televisiva (che ha già raccolto un notevole successo in Francia, nel Belgio ed in Svizzera), *L'homme qui revient de loin* ha dato lo spunto a due versioni cinematografiche: la prima nel 1916 e l'altra nel '49 con

Annabella, l'indimenticabile interprete di *La bandiera*, a fianco di Jean Gabin.

Questa volta invece, l'eroina della vicenda, girata interamente a Breteuil, uno dei più noti castelli della regione parigina, è impersonata dalla bella attrice canadese Alexandra Stewart, mentre l'interprete maschile (il «fantasma», per intenderci) è l'attore di teatro Michel Vitold.

Ho chiesto a Michael



Wynn, il regista dello sceneggiato, perché ha scelto quest'opera minore di Gaston Leroux. Ecco la sua risposta.

— Quel che mi ha interessato in questo romanzo, è il fatto che la vicenda resta sempre alla frontiera tra il razionale e l'irrazionale, anche quando gli avvenimenti appartengono alla vita di tutti i giorni. Leroux possiede l'arte di rovesciare le situazioni ancora di più di quanto non ci riescano gli autori inglesi, che peraltro sono maestri in materia.

— I telespettatori sono piuttosto sorpresi di sentir nominare Sigmund Freud nel corso dello sceneggiato. Pur essendo contemporaneo dello scrittore, il padre

della psicanalisi era però, certamente, uno sconosciuto al grande pubblico di quegli anni.

— Se ho potuto prendermi alcune libertà sulla vicenda da originale, lo si deve al fatto che Gaston Leroux lascia sempre un margine assai vasto ai suoi adattatori. Per quel che riguarda Freud, l'onirismo che impregna tutta la sua opera mi ha invitato a tentare un accostamento tra le teorie del subconscio ed il mondo allucinante in cui si muove lo scrittore. In ogni caso tutto ciò è temperato dall'umorismo, che è la vera molla di questo sceneggiato.

L'uomo che torna da lontano va in onda venerdì 19 agosto alle ore 20,40 sulla Rete 1 TV.

A sinistra: Claude Desailly, che interpreta il ruolo del sordomuto Prosper. Nella scena sotto: ancora Alexandra Stewart con Louis Velle (Jacques de la Bossière). L'uomo che torna da lontano (André de la Bossière) è interpretato da un attore di teatro, Michel Vitold. Gaston Leroux è uno dei più prolifici e popolari autori di feuilleton tra la fine dell'Ottocento e i primi del Novecento



Un momento dello sceneggiato TV. Da sinistra, in primo piano: Henri Cremieux (La Mérinière), Alexandra Stewart (Fanny), Martine de Breteuil (Mademoiselle Hélier), Armontel (St. Firmin). Il teleromanzo è stato realizzato interamente in esterni nel castello di Breteuil vicino a Parigi



# Chi non è stato ancora premiato alzi la mano

*La febbre dei premi: uno dei fenomeni di stagione che «Grandangolo», la nuova rubrica a colori del «TG 2», si propone di esaminare*

di Ernesto Baldo

Roma, agosto

**C**erti fenomeni di stagione: il nudo, per esempio, o la caccia al nudo sulle spiagge italiane; il carosello dei bravi, nel senso che d'estate non c'è località turistica che non assegni un premio. E' su questi e altri fenomeni che si sofferma l'attenzione degli inviati di *Grandangolo*, la nuova rubrica curata da Ezio Zefferi per il TG 2 in onda il martedì sera fino a settembre, quando nella stessa colloca-



zione riprenderà *Odeon*. «*Grandangolo* naturalmente a colori», spiega Paolo Meucci, uno dei giornalisti della rubrica, «si presenta come una sorta di rotocalco spettacolare, ma non per questo meno analitico di *Dossier*. Un modo per cogliere, attraverso le immagini, una realtà che seppure distante dai dibattiti e dalle interpretazioni,

non per questo è meno valida. Anzi per certi versi addirittura più coinvolgente. In questi giorni Enzo Aprea sta navigando fra la Sardegna e la Sicilia alla ricerca dei posti dove il nudo è più «esposto» e dove più accese sono le polemiche, per fare il punto sul fenomeno più controverso dell'estate, mentre Augusto Bellavita è in

giro per «capire» la febbre dei premi». «L'Italia è il Paese dei premi», scrive Sergio Saviane su *L'Espresso*, «un Oscar casalingo, un mandarinotto, una medaglietta non la si nega a nessuno». L'ultima indagine seria in questa materia risale al 1961: in Italia a quell'epoca c'erano 184 premi e quattordicimila



**Davide Lajolo alla premiazione del Viareggio di quest'anno che lo ha visto vincitore con «Vedere l'erba dalla parte delle radici». Qui a fianco, Fulvio Tomizza, Premio Strega 77 per «La miglior vita». Sempre a sinistra, in alto, il Ninfo di Valle Giulia durante la votazione finale dello Strega, una delle istituzioni culturali più prestigiose**



premiati all'anno (da *Il merito*, volume stampato a Sarzana). Questo record non sembra aver registrato negli ultimi anni una flessione. Per Saviane, che li considera una calamità nazionale, pochi sono ormai i cittadini italiani che riescono a sfuggire a questi riconoscimenti pubblici.

I premiati italiani di qualsiasi estrazione po-

litica, per esempio, non hanno disertato il mese scorso la «notte delle stelle», quella durante la quale nel Teatro Antico di Taormina si distribuiscono ogni anno i «David di Donatello» agli attori, ai registi e ai produttori cinematografici più intraprendenti. I premi invece cominciano a snobbarli gli stranieri: a Taormina non si sono visti Akira Kurosawa (regista di *Dersu Uzala*), Dustin Hoffman (*Il maratoneta*), Faye Dunaway (*Quinto potere*), Sylvester Stallone (*Rocky*), Kubrick (regista di *Barry Lyndon*).

### Chicca d'oro

Forfait che forse con eccessiva leggerezza sono stati giustificati dalla «paura di essere sparati alle gambe»

che certi quotidiani stranieri stanno alimentando.

E dire che una volta si diceva che l'Italia era la patria dei festival di canzonette: ce n'era uno ogni tre giorni. Passate di moda le «ugole d'oro» soliste, al nostro Paese non è rimasto dunque che il primato dei premi della vanità (compresi quelli che si spartiscono tra di loro gli uomini «in» della cultura) e i premi patrocinati dall'industria editoriale e cinematografica. Mai due premi allo stesso scrittore! Tutti nel bilancio di fine anno devono poter scrivere all'attivo almeno una «chicca d'oro».

Dimenticavamo. «Di questa stagione», scrive Maurizio Costanzo, che con *Bontà loro* è entrato nella rosa dei superpremiati 1977, «fioriscono i premi teatrali.

li. Alcuni sono nuovi, altri meno nuovi e più prestigiosi. Quasi tutti, però, offrono uno sconcertante risultato: difficilmente i vincitori riescono a vedere le proprie opere rappresentate. Qualcuno, mi pare bene Flaiano, ripeteva che per vedere rappresentata una commedia era indispensabile non mandarla ad alcun premio».

### Un'eccezione

Continua Maurizio Costanzo: «Non faccio nomi, per carità, ma ci sono autori più volte premiati, più volte festeggiati, più volte incoronati e mai rappresentati. Quindi, nella sua interezza, si ripropone l'utilità o meno dei premi teatrali. Certo consento ai giurati di trascorrere due o tre giorni in una località climatica, consentono ai premiati il viaggio premio e ai familiari del medesimo l'orgoglio di leggere il nome del proprio caro nel titolo a una colonna sul quotidiano nazionale».

Per la verità c'è una eccezione ed è quella del Premio Riccione che unitamente al «viaggio premio» e all'«orgoglio dei familiari del premiato» garantisce al «progetto teatrale» preselecto un contributo per l'allestimento e un numero di repliche: l'anno scorso si affermò Vittorio Franceschi con *L'Amleto non si può fare*.

Se i premi della vanità sono inutili, salvo il sentirsi ripetere il lunedì mattina dal portiere e in ufficio «ho letto che è stato premiato. Complimenti!», i premi letterari invece fanno ancora vendere.

«Oggi rifare l'indagine del 1961 sui premi italiani è quasi impossibile poiché se non sei un premiato sei stato certamente un girato ed allora bisognerebbe ristampare l'elenco del telefono», afferma Augusto Bellavita, regista dell'inchiesta di *Grandangolo*. «Nonostante gli anni la cornice dei premi letterari è sempre la stessa, sembra che il tempo non sia passato. E poi c'è il fatto che la «striscia» Premio Viareggio o Premio Bancarella fa di nuovo vendere, e molto, per-

ché è argomento di sicura conversazione sotto l'ombrello».

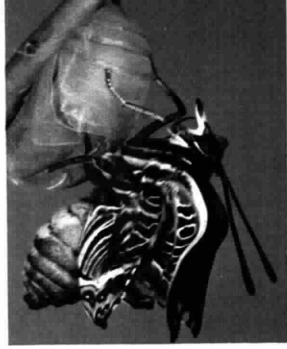
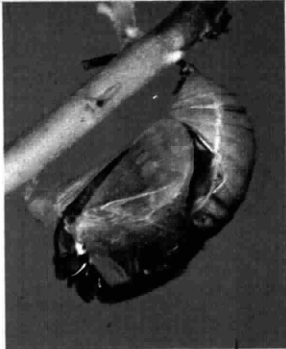
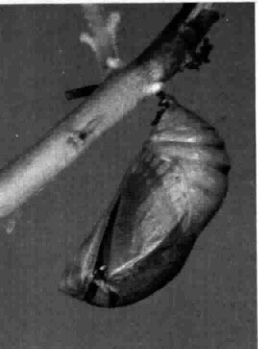
Quest'anno il Viareggio l'ha vinto Davide Lajolo: *Vedere l'erba dalla parte delle radici* (editore Rizzoli); lo Strega Fulvio Tomizza: *La miglior vita* (editore Rizzoli); il Bancarella Giorgio Saviane: *Eutanasia di un amore* (editore Rizzoli). Adesso il prossimo ed ultimo appuntamento stagionale è quello del 4 settembre quando verrà assegnato il Super Campiello per il quale sono rimasti in lizza *Il vento in testa* (Eugenio Travaini, ed. Rizzoli), *Il selvaggio di Santa Venere* (Saverio Strati, ed. Mondadori), *Il giro del mondo* (Ferruccio Parazzoli, ed. Bompiani), *La spiaggia del lupo* (Gina Lagorio, ed. Garzanti), *Cuor di padrone* (Carlo Della Corte, ed. Rizzante).

Anche dietro ai premi più prestigiosi non mancano le manovre editoriali e le polemiche. Se si dovesse assegnare il premio al «caso letterario dell'anno» lo meriterebbe, dicono gli esperti, Vincenzo Guerrazzi per la sua ambizione di rappresentare la classe operaia in letteratura.

### Molti soldi

Questo controverso scrittore contemporaneo, autore di *La fabbrica dei sogni*, presentato al Premio Strega da Luigi Malerba e Nanni Balestrini, aveva pubblicamente sollecitato il voto agli «amici della domenica». Ma il voto non gli è stato accordato e perciò il suo nome non è entrato nella cinquina fortunata. «Mi hanno detto che si guadagnano molti soldi se si vince lo Strega», ripeteva Guerrazzi alla vigilia della selezione, «e allora ho scritto una lettera ai 400 giudici. Gli ho chiesto di darmi quello che tutto sommato mi è dovuto. Gli ho chiesto di trasformare il premio in una festa della cultura metalmeccanica. Voglio riprendermi una parte dei soldi che mi hanno rubato in fabbrica. E poi il mio libro è un grandissimo fatto poetico, parla della realtà dei diversi, dei separati».

*Grandangolo* va in onda martedì 16 agosto alle ore 20,40 sulla Rete 2 TV.



V/F Vaie TV Ragazzi

# Una farfalla che nasce davanti alle telecamere

V/F Vaie TV Ragazzi

**L'entomologo Enrico Stella racconta ai nostri lettori un'esperienza senza precedenti realizzata per il programma della Rete 2 TV «Osserviamo la vita»**

V/F Vaie TV Ragazzi

di Enrico Stella

Torino, agosto

**N**ello Studio 2 del Centro radiotelevisivo di Torino c'è grande animazione: si registra il programma *Osserviamo la vita* e il vasto ambiente ha assunto le funzioni di laboratorio biologico dove sono allestiti acquari per pesci ed anfibi, terrari per roditori e perfino un'ampia voliera abitata da uccelli esotici; né manca il bancone attrezzato per le osservazioni al microscopio.

Ma oggi l'interesse dei presenti è attratto da alcuni piccoli rami disposti di fronte al «Ma-

crovidicon», una speciale telecamera per riprese ingrandite di minuscoli soggetti; ad ogni ramo è sospeso una sorta di strano «frutto» dai riflessi violacei, cangianti. Anna, Elena, Gian Luca e Roberto, i miei giovani amici ospiti dello studio, mi si stringono attorno, tempestandomi di domande. Sono io il «mago» che ha portato da Roma i misteriosi frutti e l'impazienza dei ragazzi è più che legittima.

Scherzi a parte, io sono soltanto un entomologo che allevando migliaia di farfalle ha imparato a conoscerne, momento per momento, le fasi delle metamorfosi tanto da poterle programmare con esattez-

za la schiusa, anticipandola o ritardandola a volontà mediante opportune variazioni di temperatura. I «frutti» non sono altro che crisalidi mature di «Jasio», una splendida farfalla italiana, superstita erede di antiche specie tropicali.

La nascita di una farfalla davanti alle telecamere, nel giorno voluto e nell'ora fissata, costituisce un evento straordinario che non ha precedenti: ecco perché nello Studio 2 si vivono momenti di suspense. Accanto a me, affascinata dall'insolita esperienza, assieme ai piccoli ospiti c'è Luigina Dagostino, la brava «animatrice» torinese del Teatro dell'Angolo, che

guida i ragazzi, stimolandone l'interesse scientifico e le iniziative di ricerca; ad essa è affidato anche il compito di rompere il ghiaccio con noi «specialisti», avviando ed incoraggiando la conversazione.

Finalmente un segno appena percettibile, una lieve sfumatura cromatica della crisalide mi dà la certezza che la prima farfalla sta per venire alla luce. I tecnici controllano l'immagine sul monitor e quattro telecamere entrano in azione, appena in tempo per registrare fin dall'inizio l'eccezionale sequenza. Mentre la farfalla schiude e sotto le luci dei riflettori compie l'ultimo sforzo, gonfiando il corpo e disimpe-



Tra le farfalle presentate da Stella c'è l'Argema o «Cometa» del Madagascar, una specie gigantesca dalle lunghissime code; recentemente le autorità del Paese di origine ne hanno vietato l'esportazione. Nella foto due esemplari vivi, appena sfarfallati, sospesi ancora al proprio bozzolo di seta



V/F Varie TV Ragazzi

V/F Varie TV Ragazzi

gnando lentamente le piccole ali ancora umide, un brivido di commozione percorre la sala; anch'io provo un'emozione nuova nel sentire gli altri partecipi di un'esperienza che ho vissuto tante volte da solo nell'intimità del mio laboratorio.

Ho appena terminato di commentare la prima schiusa quando la voce concitata di Somà, l'assistente di studio, ci avverte che una seconda crisalide si sta aprendo; i cameramen, che condividono il nostro entusiasmo, spostano gli obiettivi alla ricerca affannosa di quest'altra «nascita» ed il nastro magnetico registra dell'evento immagini nitide, tecnicamente per-

fette. Dalla cabina di regia Fernando Armati che dirige questo singolare programma scientifico ci invia il suo o.k.

Poi l'avvincente sequenza del primo volo: Luigina ospita sulla propria mano una delle farfalle «neonate» e ne avverte il fremito del corpicino animato da vibrazioni sempre più frequenti che hanno lo scopo di scaldare i muscoli delle ali; il decollo è rapido e ci coglie di sorpresa.

Armati, che ha al suo attivo un invidiabile curriculum come autore e regista di documentari cinematografici e trasmissioni televisive di divulgazione scientifica, sorride soddisfatto: l'intento di coinvol-

gere i ragazzi presenti in studio, rendendoli testimoni di alcuni importanti fenomeni biologici, anche questa volta è raggiunto.

Lo sfarfallamento delle Jasio non è il solo evento naturale ricreato nel laboratorio dello Studio 2: il biologo Giusto Benedetti, vicedirettore dello zoo di Torino e consulente scientifico delle dodici puntate in cui si articola il programma, ha preparato una serie di dimostrazioni dal vivo, invitando i ragazzi ad essere protagonisti degli esperimenti. La corretta metodologia didattica è assicurata dalla presenza di due pedagogisti, Fiorenzo Alfieri e Lando Landi, da tempo impe-

Una delle Jasio nate davanti alle telecamere durante la registrazione del programma TV. Nelle foto della pagina a fianco l'eccezionale sequenza della schiusa. Dalla crisalide, somigliante ad uno strano frutto appeso ad un rametto, la farfalla fuoriesce a testa in giù. Le ali sono piccole e molli, ripiegate minutamente su se stesse, ma si distendono entro pochi minuti. La metamorfosi di questi insetti si compie attraverso quattro stadi ben distinti: uovo, bruco, crisalide e infine farfalla adulta



Questa bellissima farfalla è servita ad illustrare un certo tipo di mimetismo nel corso della puntata dedicata alla «variabilità e selezione naturale». Anche davanti alle telecamere l'insetto ha assunto un atteggiamento intimidatorio, spalancando bruscamente le ali e mettendo in mostra le due macchie simili a grandi occhi, come fa normalmente per mettere in fuga gli uccelli predatori

gnati a rinnovare l'insegnamento scolastico: ad essi, che insieme con Armati sono gli ideatori dell'originale programma televisivo, spetta l'onore di condurre la trasmissione. Anche Luigina Dagostino, benché giovanissima, porta la propria preziosa esperienza di educatrice, acquisita in quattro anni di appassionata attività teatrale svolta a favore degli alunni delle scuole elementari e medie e basata sul rapporto diretto con i ragazzi.

I docenti ospiti delle varie puntate rifuggono da inopportuni atteggiamenti cattedratici, ma usano un linguaggio confidenziale, semplice, che si adegua facilmente a quello spontaneo dei loro giovani interlocutori. Quando non sia possibile una dimostrazione pratica in studio si sopprimerà con adattati filmati: è il caso dell'argomento trattato dal biologo romano Luigi Boitani, noto studioso dell'etologia dei lupi, che si avvale di una selezionata e rara do-

cumentazione cinematografica per illustrare alcuni interessanti aspetti del comportamento di questi carnivori. Boitani ci rivela tra l'altro i segreti dell'organizzazione sociale dei lupi che ricorrono ad un rigoroso controllo delle nascite, affidando agli individui più forti la funzione riproduttiva.

Chi osserva la natura e indaga sui misteri della biologia è portato inevitabilmente ad amare e rispettare la vita. In un'epoca in cui disastri ecologici e delitti contro la vita umana assumono proporzioni sempre più inquietanti le immagini proposte da Armati, lo schiudersi di un fiore, la nascita della farfalla, lo sviluppo embrionale dell'uomo, non costituiscono soltanto un insegnamento per ragazzi ma hanno il valore di messaggio universale il cui significato è facilmente intuibile.

Osserviamo la vita va in onda lunedì 15 agosto alle ore 18,15 sulla Rete 2 TV.



Paul Abraham, l'autore di  
«Ballo al Savoy» questa settimana sul video

# Mediatore fra due mondi musicali



VIII Oriente - Festival dell'operetta

I/S

**Fu il compositore  
che seppe  
aprire le porte  
dell'operetta ai  
nuovi ritmi jazz.  
Con questo  
spettacolo  
si concludono le  
riprese TV dal  
Festival di Trieste**

di Danilo Colombo

Trieste, agosto

**Q**uando e come la vecchia operetta di stampo centroeuropeo passò la mano al musical americano? La domanda è argomento per specialisti, ma si può dare per certo che, in quella fascia in cui si incardano e si diversificano epoche diverse, figura, in maniera preminente, il nome di **Paul Abraham**, il compositore un-

gherese che, proprio in *Ballo al Savoy*, ultima delle tre operette del festival triestino ad essere presentata sul piccolo schermo, riuscì a mutare il linguaggio del jazz, fino a quel momento inedito nel campo della piccola lirica, con un innesto di grande suggestione. **Abraham**, infatti, è il compositore di operette che, con grande successo, riuscì ad impugnare lo scettro che aveva avuto i suoi re in Lehár e Kalman, e che, allo stesso tempo, aprì una strada che sarebbe stata imboccata trionfalmente dai Kern, Porter e Rogers. Quando *Ballo al Savoy* ebbe la sua prima a Berlino nel 1933 era da poco finita l'era del charleston e, già alle porte, premeva quel cinema sonoro che, appena tre anni dopo, con *Follie di Broadway* avrebbe propagandato da oltre Atlantico il gusto del frivolo, le melodie orecchiabili e le sontuose coreografie in grado di conquistare le masse. E se sul piano musicale quel 1933 fu importante fu anche in altri sen-

si: visto che nella capitale germanica, diventata la roccaforte dell'operetta dopo la lunga supremazia di Vienna, già echeggiavano i passi delle camicie brune e si andava preparando il preludio di quell'immane tragedia che avrebbe bruciato il mondo nel secondo conflitto mondiale. **Abraham**, di origine ebraica, fu uno dei tanti che cercarono, in quel momento di folle apocalisse, la strada degli Stati Uniti. Ma in quella che, sul piano musicale, avrebbe potuto diventare la sua seconda patria (la sua europeizzazione dei nuovi ritmi gli aveva conquistato l'appellativo di re del jazz) nessuno diede peso a quella sua caratteristica di mediatore musicale fra due mondi, il vecchio e il nuovo, tanto che circa trent'anni fa un agente di polizia di New York, in un pomeriggio piovoso, si imbatté in un uomo male in arnese che stava gesticolando, quasi dirigesse una orchestra immaginaria, e lo fece ricoverare in un manicomio della metro-



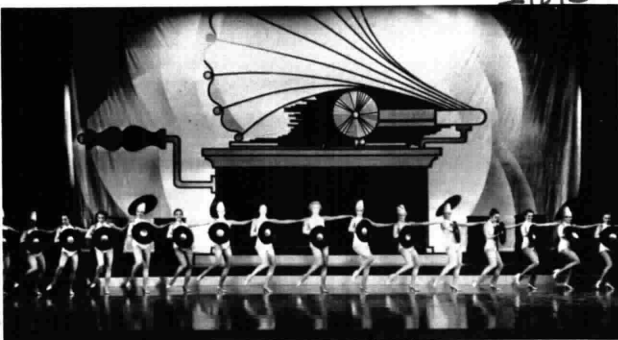
poli statunitense con la schedatura di «apolide e schizofrenico». Qualche tempo dopo riuscirono a riportarlo in Germania, accogliendolo, allo scalo di Francoforte, con una orchestra che suonava melodie da *Fiore di Hawaii*, un'altra delle sue operette di «mediazione». Ma **Abraham** non riconobbe nessuno e tantomeno la sua musica. Emblematicamente **Abraham** era uscito di scena dopo aver conquistato i pubblici di tutto il mondo con una parabola

di grandi successi, aperta nel 1930 da *Vittoria e il suo ussaro* e che trovò uno dei momenti più alti, tre anni dopo, in *Ballo al Savoy*, anche se il prolifico compositore (è coautore, fra l'altro, di *Al Cavallino Bianco*) restò sulla breccia con tutta un'altra serie di pregevoli apporti alla piccola lirica, oggi per lo più dimenticati, che si intitolavano *Zizi, Roxy, Julia, Il cigno bianco*.

Ripropoendo *Ballo al Savoy* gli organizzatori del festival triestini-



Qui sotto e nella fotografia grande a sinistra: due scene con il balletto. Nell'altra foto della pagina a fianco, la soubrette ungherese Aniko Felföldi (Daisy) con il comico Sandro Massimini (Mustafa Bey). Regia e coreografie di «Ballo al Savoy» sono di Gino Landi.



Altri due momenti dell'operetta di Abraham: Sopra: il soprano Fiorella Pediconi e il tenore Antonio Bevacqua (i marchesi Maddalena e Aristide di Faublas). Qui a fianco, da sinistra: Sandro Massimini, Stefano Cergol (Aladino) e Riccardo Peroni (Celestino Formand)

VIII Trieste I/S  
no hanno voluto cogliere il sapore di un'epoca di trapasso della grande tradizione operettistica mitteleuropea ad un «nuovo», influenzato oltre che dalle mode d'oltre Atlantico dall'affermarsi sempre più consistente della «grande rivista alla francese», e fornire ad un regista come Gino Landi una ghiotta occasione di sbizzarrirsi nelle sue fantasiose creazioni coreografiche. Una offerta che Landi ha colto in pieno vestendo la vicenda di suggestive «inven-

zioni» alle quali hanno collaborato sia Gianni Villa, il bozzettista, che Sebastiano Soldati, il costumista, creando un mondo «ultimo liberty» tutto giocato sul contrasto fra il bianco e il nero.  
C'era, a monte, un problema che, in un primo tempo, era sembrato insuperabile. Per il doppio ruolo di Daisy Parker-Pasodoble, originariamente scritto e sostenuto da Rószy Bársony, una «vedette» che nel secondo dopoguerra figurò per dieci anni co-

me diva insuperabile del festival triestino della operetta, ancora inquadrate nello scenario del castello e non trasferito al Politeama Rossetti, c'era bisogno di una attrice-cantante tutta paprika. E fu proprio Rószy Bársony a suggerire il suo nome al patron del festival, Fulvio Gilleri: Aniko Felföldi. Una ungherese che, in questi ultimi anni, si è affermata come la migliore soubrette ungherese. La sua scheda precisa: che è sposata (un matrimonio musicale, visto

che il marito è direttore d'orchestra); che è una donna sportiva (con particolare passione per la vela, lo sci e il ballo); che è una poliglotta che sa cavarsela altrettanto bene, oltre che nella lingua natia, in italiano, inglese, tedesco e russo, anche nel duplice ruolo di *Ballo al Savoy*. La Felföldi ha ottenuto uno strepitoso successo in patria, dove è stata anche acclamata interprete di quel *West side story* che ha definitivamente portato il musical americano alla conquista dei pubblici europei. Come è consuetudine di quella che va sotto il nome di «formula Trieste», gli altri ruoli principali sono affidati a cantanti da «grande lirica», come, ad esempio, il soprano Fiorella Pediconi che è stata convinta a «far operette» dopo un grosso successo in *Il ratto dal serraglio* di Mozart nell'allestimento del Teatro Verdi di Trieste, mentre l'intelaiatura comica si regge sul fez e sulle molte mogli di un Sandro Massimini-Mustafa Bey, per il quale,

forse, questa «passerella televisiva» significherebbe un rilancio sul piccolo schermo, dal quale era stato originariamente scoperto per il suo humour cabarettistico e quasi dimenticato. Quando *Ballo al Savoy* ebbe il suo battesimo a Berlino, gli italiani sognavano le mille lire al mese e la «Balilla». Oggi le mille lire al mese sono diventate spiccioli e, quanto alle automobili, con quel che costa la benzina, il sogno sarebbe che andassero ad acqua se non, addirittura, ad aria. Ma, pure a distanza di quasi mezzo secolo, i motivi di questa «operetta di transizione» restano piacevolmente aggiornati e in sintonia con il nostro gusto. Da «Ballo al Savoy, ballo al Savoy - tu sei la vera felicità...», a «Sei bella come un fior, o Tangolita - o Tangolita di Santa Fe», all'ancora più celebre «O Mister Brown, che uomo fatal - con Lady Stern, la donna ideal...».

*Ballo al Savoy* va in onda sabato 29 agosto alle ore 20,40 sulla Rete 1 TV.

**La crisi economica sembra aver condizionato pesantemente quest'anno le ferie dei 35 italiani su 100 che possono permetterselo**

XII/A estate



Immagini delle vacanze « secondo dépliant »: una realtà per pochi. La maggioranza degli italiani frequenta spiagge più affollate

XII/A estate

# L'estate breve

di Antonio Lubrano

Roma, agosto

**S**tagione corta, avevano ipotizzato gli esperti di economia (sì, una volta tanto i meteorologi non c'entrano). E qualcuno s'era pure sbilanciato con una previsione pubblica. Proprio corta?, osavano dubitare, sull'onda della speranza che notoriamente muore sempre per ultima, gli operatori turistici. La realtà sembra dar corpo alle ipotesi: nella storia della nostra grave congiuntura, l'estate 1977 rischia di collocarsi infatti come quella delle vacanze più brevi. Rischia, perché ancora non è detto, c'è sempre qualcuno pronto a sostenere che il peggio deve ancora venire.

**Ferragosto: molti già tornano pur avendo lasciato la città soltanto ieri. Ridotti i giorni di villeggiatura. In che modo, assai lentamente, stanno cambiando le nostre abitudini e i nostri orientamenti nella stagione delle vacanze**

Ferragosto. Ecco: traffico sulle autostrade 9 per cento in meno rispetto al '76, e molti già tornano, pur avendo lasciato la città soltanto ieri. La villeggiatura, che dovrebbe essere alla portata di tutti, riassume di colpo il suo antico sapore di privilegio. Al mare, in montagna o al lago costa assai più degli anni scorsi. E la gente si difende, come già si difende, comprando meno vestiti (e mettendo in crisi l'industria dell'abbigliamento), come già si

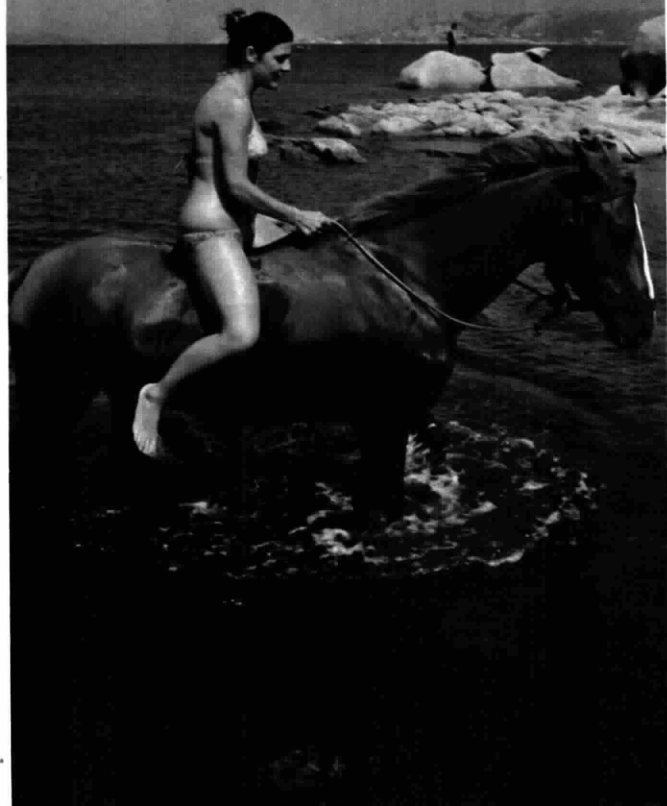
difende tagliando drasticamente le spese per altri generi di consumo. Una volta (e nemmeno tanto tempo fa) si andava quindici giorni al mare? Adesso una settimana. Lo dimostrerebbe la media delle prenotazioni registrata nei luoghi deputati della vacanza, specie in quelli più popolari e accessibili.

Qualche dato statistico fornisce poi ulteriori lumi sui nuovi orientamenti degli italiani in

ferie. L'anno scorso erano ancora preferiti gli alberghi e le pensioni per il relax estivo (poco più del 26 per cento di quanti vanno in vacanza); un buon 25 per cento, inoltre, si faceva ospitare da amici oppure tornava magari al paese d'origine a villeggiare presso parenti o conoscenti cortesi. Un 20-22 per cento, invece, fittava una camera o un appartamento per un mese in una qualsiasi stazione di soggiorno interna o costiera. Que-

st'anno, dai primi dati disponibili, si nota una flessione nelle presenze dei feriant in alberghi e pensioni e un incremento del numero di famiglie che sceglie l'alloggio in affitto. Una via per risparmiare, certo, anche se a ricordare i prezzi che venivano « sparati » in febbraio (quando molti sono partiti alla ricerca della casa per le vacanze), qualche dubbio affiora. C'è gente che s'è sentita chiedere un milione e mezzo per luglio e agosto, due camere, bagno e cucina; altra, per il solo agosto la stessa cifra. Senza considerare che a pagare in termini di fatica il cosiddetto riposo delle vacanze, in questo caso è sempre e invariabilmente la moglie o, se non la moglie, la partner. (Per una società ancora tanto ma-

XII/A



XII/A estate

schilista come la nostra la parola inglese si traduce sempre in un unico modo: casalinga).

Il vero boom, invece, lo vivrebbero in questo momento critico i camping. Ne esistono milleseicento in Italia e se son vere le notizie che pervengono, il cartello del tutto esaurito è issato dovunque a bandiera. Comprensibile, del resto, se si pensa che questi luoghi per la vacanza in tenda, specie lungo i circa settemila chilometri di co-

sta italiana sono pochi rispetto alla richiesta di una clientela crescente, formata in prevalenza di giovani e di coppie giovani.

Ovviamente quando si parla di vacanze degli italiani non bisogna mai dimenticare che pur crescendo di anno in anno il numero delle persone che aspirano a godere di un legittimo periodo di ferie, il nostro Paese occupa tuttora l'ultimo posto nella graduatoria europea. Gli'inglesi che vanno in

villeggiatura, ad esempio, sono 64 su cento, gli svedesi 65 su cento, mentre gli italiani sono appena 35 su cento. E la media di questo 35 per cento è di appena cinque giorni all'anno «fuori dell'abituale luogo di residenza». D'accordo, sappiamo tutti come sono ingannevoli le statistiche: a volte ci fanno mangiare un pollo a testa, altre assegnano un quarto di frigorifero pro capite, e altre ancora stabiliscono irrevocabilmente che la no-

stra vacanza è fatta di soli cinque giorni mentre in realtà è una settimana. Però mai come quest'estate la statistica sembra così aderente alla realtà.

Poche o tante che siano le ore sole che siamo in grado di pagarci, l'impressione corrente è che stia cambiando il modo di vivere la vacanza. Lentamente, sottilmente però gli studiosi di costume, assai lentamente. Sarà per un indistinto senso di colpa, o perché i figli appaiono più sensibili alla difesa dell'ambiente, si nota un maggior rispetto per la natura. Sarà perché in effetti si risparmia, ma la riscoperta della vita libera, all'aria aperta, fuori delle convenzioni e dei pregiudizi risulta evidente anche in questa breve estate. La tenda,

il rilancio della bicicletta per qualche giorno di sano esercizio sportivo e il graduale aumento del numero di nudisti possono fornirne già testimonianza.

Nel piccolo mondo dei privilegiati dell'estate, invece, questo recupero della natura e quest'aspirazione alla vita semplice sono vissuti in una dimensione snobistica. Un solo esempio: quest'anno è di moda più che in passato il cavallo. Non il cavallo da corso di equitazione (c'è anche quello, certo), ma il cavallo allo stato brado, il cavallo da montare in costume da bagno e da lanciare al galoppo più strenuo sulla battigia di spiagge possibilmente deserte. Come nei tramontati caroselli di certe schiume o di certi shampoo.

XII/A





Foto SCAFDI

# Se andiamo avanti così, l'acqua sarà più preziosa della benzina.

E non è una previsione avventata, se si pensa che già oggi scene di questo genere sono all'ordine del giorno.

Dei 300 miliardi di metri cubi di pioggia che cadono sull'Italia, ogni anno, riusciamo ad utilizzarne soltanto 41 miliardi.

Ci sono momenti in cui la portata dei fiumi scende paurosamente.

E in un futuro molto vicino, con l'incremento costante del consumo dell'acqua, sarà sempre peggio.

Se piove per pochi giorni l'acqua scorre rovinosamente a valle dalle montagne senza più alberi, e sono alluvioni, straripamenti, disastri.

Se non piove per qualche settimana è la siccità, il bestiame che rischia di morire,

le coltivazioni che inaridiscono.

Inoltre grandi porzioni di territorio sono del tutto prive di qualsiasi risorsa idrica.

Urgono provvedimenti programmati generali, una vasta presa di coscienza, una volontà pubblica.

L'acqua è un bene di tutti, e tutti possono e devono fare qualcosa a seconda dei loro doveri e delle loro possibilità.

I tecnici dicono che l'acqua in Italia potrebbe essere regolamentata perfettamente. Basterebbe che le autorità varassero un organico piano delle acque.

Basterebbe che le industrie, le città e tutte le comunità osservassero più scrupolosamente le norme e le leggi antinquinamento per evitare la continua e costante

degradazione dei corsi d'acqua e dei laghi.

Anche i cittadini, da parte loro, potrebbero fare molto. Potrebbero non solo evitare di sprecare l'acqua, ma potrebbero pretendere che anche gli altri non la sprecino e non la lascino sprecare.



Campagne di utilità sociale.  
Realizzate e pubblicate gratuitamente.  
Pubblicità Progresso - Via Larga, 15 - Milano

## L'acqua è un bene di tutti. Facciamo tutti qualcosa per difenderla. Subito.

## rete 1

11 — Dalla Chiesa di S. Martino ai Monti in Roma  
**SANTA MESSA** **G**  
 Ripresa televisiva di Carlo Baima

11,55-12,15 RICERCHE ED ESPERIENZE CRISTIANE **G**

13 — CONCERTO DELLA DOMENICA

Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 60 in do maggiore (Il Distratto)*. a) Adagio. b) Presto. c) Andante. d) Minuetto (Non troppo presto). e) Presto. f) Adagio. g) Finale (Prestissimo).  
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Seiji Ozawa  
 Regia di Alberto Gagliardelli

13,30-13,45  
**Telegiornale**

18,15 La Pantera Rosa vi invita a  
**UN GIORNO DI FESTA** **G**

a cura di Pier Giorgio de Fiorentini e Gian Paolo Taddei con la collaborazione di Laura De Rosa, Mario Poletti, Bartolomeo Rossetti, Gloria Tavanti

19 — BELLA SENZ'ANIMA **G**  
 Parziale **G**

Canzoni degli ultimi venti anni  
 a cura di Franco Alsaio e Claudio Triscali  
 con la collaborazione di Franca Gabrini  
 Testi di Giorgio Vecchiato  
 Consulenza di Silvio Gigli  
 Al pianoforte Augusto Martelli  
 Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscagni

**Publicità**  
 CHE TEMPO FA **G**

20 —  
**Telegiornale**

**Publicità**

20,40 La RAI-Radiotelevisione Italiana presenta:  
 Omaggio ad Anna Magnani

**Tre donne** **G**

Terzo ed ultimo episodio  
 L'AUTOBOLE  
 Soggetto e sceneggiatura di Alfredo Giannetti

Personaggi ad interpreti:  
 Anna Anna Magnani  
 Gigetto Vittorio Caprioli  
 Lou Christian Hay  
 Guidino Donato Castellana  
 Matteo Renato Malavasi  
 Il maître Romualdo Farinelli  
 L'insegnante della scuola guida Pupo De Luca

Il tedesco Ettore Geri  
 L'impiegato della Fiat  
 Gigetto Pietravalle  
 Il cameriere Luigi Zerbinati  
 Lui Egidio Unmarino  
 Lei Lina Alberti  
 Il gigante Alberto Bindo  
 La moglie Francesca Lioni  
 L'assicuratore Orlando Carnieri

Costumi di Maria Baroni  
 Fotografia di Leonida Barboni  
 Musiche di Ennio Morricone  
 Regia di Alfredo Giannetti  
 (Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana - GARDEN Cinematografica - Excel-515/2 realizzata da Giovanni Bertolucci e Bendicio)  
 (Replica)

**Publicità**

22,15  
**La domenica sportiva**

Parziale **G**  
 Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

a cura di Tito Stagno e Carlo Sassi  
 con la collaborazione di Enzo Casagrande, Paolo Rosi e Sandro Petrucci  
 Regia di Sergio Le Donne

23,05 PROSSIMAMENTE **G**  
 Parziale **G**

Programmi per sette sere  
 a cura di Pia Iacocucci  
 Regia di Gigliola Rosmino

**Publicità**

**Telegiornale**

CHE TEMPO FA

## rete 2

13 —  
**TG 2 - Ore tredici**

13,15-13,45 SELEZIONE DA - L'ALTRA DOMENICA -  
 Concerto con la - Graham Nash  
 Central Station - e Johnny Nash

14-18,15  
**Diretta sport**

Telecronache di avvenimenti sportivi in Italia e all'estero  
 — MASSA: CALCIO AMERICANO  
 Finalo  
 — EUROVISIONE  
 Collegamento tra le reti televisive europee  
 — AUSTRIA: Zeltweg  
 AUTOMOBILISMO **G**  
 G. P. d'Austria formula 1  
 — FINLANDIA: Helsinki  
 ATLETICA LEGGERA **G**  
 Finale Coppa Europa  
 — SVEZIA: Joknekeper  
 CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO **G**  
 Tuffi ed Italia-Jugoslavia di pallanuoto

18,15 PROSSIMAMENTE **G**  
 Parziale **G**

Programmi per sette sere  
 a cura di Pia Iacocucci  
 Regia di Gigliola Rosmino

18,25 LE AVVENTURE DI LAURA STORM

di Leo Chiosso e Camillo Mastrocinque  
 con Lauretta Masiero  
 I due volti della verità  
 Personaggi ed interpreti:  
 Laura Storm: Lauretta Masiero  
 Carlo Steni Aldo Giuffrè  
 Ernesto Ferretti  
 Stefano Sibaldi  
 Stefano Ferretti  
 Cristiano Minello  
 Michelino Colnaghi  
 (e in ordine di apparizione)  
 Mario Sarpi Alvaro Piccardi

La portinaia Siria Betti  
 Barozzi Cesare Polacco  
 Primo redattore Sandro Quasimodo  
 Secondo redattore Mario Lombardini  
 Mariella Carla Comaschi  
 Il brigadiere Nello Rivie  
 Alfeo di Giannutri Ernesto Calindi  
 Il Padre Archivista Guido Verdiani  
 Erich von Kreuter Paul Muller  
 Kuntz Mario Ghivone  
 Gert Renzo Peverello  
 Magda Cecilia Sacchi  
 La signora Sandri Maria Fabbri  
 Teresa Edda Soligo  
 Cicillio a conzomè Antonio Casagrande  
 Joe Martin Loris Gizzi  
 Margie Anna Teresa Eugeni  
 ed inoltre Pietro Biondi,  
 Franco Castellani, Claudio  
 Dani, Edoardo Florio, Franco  
 Massari, Altagiaccia Sadi di  
 Sclafani

Maestro d'armi Enzo Musumeci Greco  
 Delegato alla produzione Andrea Camilleri  
 Scene di Maurizio Mammì  
 Costumi di Flora Franceschetti  
 Regia di Mastrocinque  
 (Replica)  
 (Registrazione effettuata nel 1965)

**Publicità**

PREVISIONI DEL TEMPO **G**

19,50  
**TG 2 - Studio aperto**

20 —  
**Domenica sprint**

Parziale **G**  
 Fatti e personaggi della giornata sportiva  
 a cura di Nino De Luca, Lino  
 Ceccarelli, Remo Pascucci,  
 Giovanni Garassino  
 In studio Guido Oddo

**Publicità**

20,40  
**C'era una volta... Studio uno**

Rassegna della TV di ieri  
 Conduce in studio Alberto Lupo  
 Regia di Francesco Dama

**Publicità**

21,55  
**TG 2 - Dossier** **G**  
 Il documento della settimana  
 a cura di Ezio Zefferi

**Publicità**

22,50  
**TG 2 - Stanotte**

23,05 SORGENTE DI VITA  
 Rubrica di vita e cultura ebraica  
 a cura dell'Unione delle Comunità Israelitiche Italiane

Trasmissioni  
 in lingua tedesca  
 per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
 DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

26,15 Ein Wort zum Nachdenken - Es spricht, Kooperator Dr. Karl Gölser

20,20 Autoreporti - Unfallursachenforschung physiologisch gesehen - 6. - Ablenkung im Fahrzeug - Verleih: Berlinia Film

20,25-20,40 Kosmetik - Heute: - Abend Make up - Regie J. P. Lemcke - Verleih: Polylet

## svizzera

14,50 In Eurovisione da Zeltweg (Austria): AUTOMOBILISMO: GRAN PREMIO D'ESTATE **G**  
 Cronaca diretta

17 — In Eurovisione da Helsinki: ATLETICA: COPPA EUROPEA **G**  
 Cronaca differita  
 Nell'intervento (ore 18,30 circa):  
 TELEGIORNALE - 1ª ediz. **G**

19,30 TELERAMA **G**

19,55 AFFETTI AMOROSI  
 Monodie secentesche di Giulio Caccini, Sigismondo d'India, Claudio Sacchini (1ª parte)  
 20,30 TELEGIORNALE - 2ª ediz. **G**  
 20,40 LA PAROLA DEL SIGNORE **G**  
 20,50 IL MONDO IN CUI VIVIAMO **G**  
 «Nei mari del Sud: Le nuove Ebridi»

21,15 SITUAZIONI E TESTIMONIANZE **G**  
 La Gesiela di Rovia  
 22 — I TELEGIORNALE - 3ª ediz. **G**

22,45 SOPRAVVISSUTI **G**  
 Serie in 6 puntate ideata da Terry Nation con Jan McCulloch, Lucy Fleming Denis Liu - Regia di Terence Williams, Pennant Roberts, Eric Hills - 2ª parte

23 — Da Locarno: XXX FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM **G**  
 Premiazione e dibattito

23,45 LA DOMENICA SPORTIVA  
 0,30-0,40 TELEGIORNALE - 4ª ed. **G**

## capodistria

17 — TELESPORT - ATLETICA LEGGERA  
 Helsinki: Coppa Europea - Finali Gruppo A

19,25 TELESPORT - PALLANUOTO **G** europei  
 Campionati Jugoslavia-Italia  
 20,15 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI  
 Gian Burrasca - Film - Prima parte

20,55 ZIG-ZAG **G**  
 21 — CANALE 21 **G**

1 programmi della settimana  
 21,15 I MIRACOLI NON SI RIPETONO  
 Film con Alida Valli, Jean Marais - Regia di Yves Allégret

Claudia studia alla facoltà di medicina di Parigi. Una reciproca simpatia la lega al compagno di studi Jérôme. Ma solo al momento di lasciarsi sbocciare l'amore. Si ritrovano in Italia, a San Geminiano, e Jérôme le propone il matrimonio. Ma la guerra li divide, inesorabilmente.

22,50 ZIG-ZAG **G**  
 22,55 TELESPORT - TUFFI **G**  
 Jokneper: Campionati europei

## francia

15 — I CIRCHI DEL MONDO  
 16 — LA VECCHIA GUARDIA  
 Telfilm di Jean Yvrebrough con Pat O'Brian

17,13 SETE D'AVVENTURA  
 Un documentario di Yvon Collet e Pierre Bartoli  
 17,38 CANTANTI E MUSICISTI DI STRADA

17,47 ABACADABRA  
 Una trasmissione dedicata alla magia, alla parapsicologia e all'illusionismo di Gerard Majas

18,35 TELEFILM DELLA SERIE - SHAZZAN -  
 18,50 CARTONI ANIMATI

19 — STADE 2 - Gli avvenimenti sportivi della domenica presentati dalla redazione di «Antenne 2»

20 — TELEGIORNALE  
 20,32 GIOCHI SENZA FRONTIERE - da Ludwigburg

21,55 LA SAGA DEI FORTSYTE - Sceneggiato tratto dal romanzo di John Galsworthy - 9º episodio: «Il trattato di Fleur»

22,50 I CASTELLI DELLA BORGOGNA  
 Documentario della serie «Capodistria in pericolo»  
 23,20 TELEGIORNALE

## montecarlo

19,35 CARTONI ANIMATI  
 19,50 HONDO

La via della sete - con Ralph Taeger e Kitty Browne

20,40 MONTECARLO SERA

20,45 NOTIZIARIO

21,05 LA LUNGA SPIAGGIA FREDDA  
 Film

Regia di Ernesto Gastaldi con Robert Hoffmann, Riccardo Salvino

Una giovane coppia di sposi decide di passare un week-end tranquillo su una spiaggia deserta. Subito dopo il loro arrivo giunge alla spiaggia un gruppo di giovani motociclisti, selvaggi e violenti. I due sposi vengono letteralmente catturati da giovani e tenuti sotto il loro potere. Minacciano il marito di morte per violare la sposa. Sarà un week-end di incubo ma i due, dopo molte sofferenze, riusciranno a sottrarsi ai motociclisti e a fuggire.

22,40 OROSCOPO DI DOMANI

22,45 PROGRAMMA FRANCESE

DO

I programmi a colori portano il simbolo **G**. I TG della sera e della notte sono Parziale **G**.



Il segreto  
di Carla Fracci?

“Il segreto del mio viso  
morbido e fresco:

**Sapone Palmolive  
con latte detergente”**



televisione

Il 5. ore delle donne di Giannetti  
Anna Magnani in «L'automobile»

## Una storia d'oggi

ore 20,40 rete 1

**L**a breve rassegna di film interpretati da Anna Magnani si conclude questa sera con *L'automobile*, uno dei tre «ritratti di donna» che l'attrice disegnò da protagonista, nel 1971, espressamente per la TV con la regia di Alfredo Giannetti. Gli altri due, apparsi anch'essi sul piccolo schermo, sono *La sciantosa* e *1943: un incontro*. Anna Magnani, che ebbe per l'occasione come principali colleghi Vittorio Caprioli, Christian Hay, Donato Castellaneta, Renato Malavasi e Pupo De Luca, interpreta in *L'automobile* il ruolo di Anna, un'anziana mondana che tutti chiamano «Contessa», suo vecchio nome di battaglia, una specie d'istituzione a via Veneto e nei locali notturni della zona. Ormai in disarmo, Anna trascorre le sue serate, e le sue giornate, da sola. Non si fa mancare nulla ed è allegra, gioviale, trattata con simpatia e con rispetto; ma, in realtà, non possiede nulla: niente casa, niente famiglia, nessun interesse.

A parte il resto, alla cui rinuncia è ormai rassegnata, è la mancanza di un interesse, di uno scopo, che l'angustia. E finalmente individua la cosa che può costituire il surrogato degli affetti che non ha avuto, che può darle l'apparenza di «una signora» come le altre: un'automobile.

La «Contessa» ricorre all'aiuto del vecchio amico Gigetto che le dà lezioni di guida in cambio di qualche pranzo e finalmente eccola a bordo della sua macchina percorrere trionfalmente via Veneto.

Lucidata alla perfezione e dotata d'ogni possibile accessorio, l'adorata vetturetta viene portata in gita dalla sua padrona-madre: è domenica e la destinazione ovvia è il mare di Ostia. Verso sera, al momento del ritorno in città, Anna va a ritirare la macchina in compagnia di due giovanotti che le si sono sfacciatamente aggregati e che lei, a malincuore, ha acconsentito a prendere a bordo. E' una strana coppia, formata da un ragazzo bellissimo e aggressivo, e da un ciccione ambiguo e intrigante. Il primo pretende di guidare e la «Contessa» come soggiogata, non riesce a rifiutare. Il giovane guida come un pazzo finché si schianta sull'asfalto.

Un'ambulanza porta via i due ragazzi feriti, mentre Anna rimane disperata accanto alla sua vettura ridotta a un ammasso di rottami. Il traffico è completamente bloccato. La donna s'affanna a spiegare ai più vicini che bisogna aspettare la polizia stradale. Qualcuno s'impetosisce e pazienza per un po'; ma poi, sotto la pressione della colonna bloccata, alcuni automobilisti senza troppi scrupoli sollevano a forza di braccia i resti della vettura e li buttano nel fossato. Il traffico riprende mentre Anna piange sconsolata, seduta sul bordo della strada.

«In un'intervista», ha scritto il critico Morando Morandini, «Anna Magnani ha detto che dei tre film interpretati per la TV preferisce *L'automobile*, ma non ne ha dato le ragioni. Possiamo fare qualche congettura? *L'automobile* le sta a cuore più degli altri perché è una storia d'oggi, quella che affronta più direttamente il tema della solitudine... nell'anziana mondana che nell'acquisto di una fuoristrada vede non soltanto il simbolo di una rispettabilità sociale, ma qualcosa che potrebbe riempire il vuoto che sente dentro, il surrogato degli affetti che non ha mai avuto (...) la Magnani si deve essere riconosciuta con maggiore intensità».



# VIE VARIE UN GIORNO DI FESTA

ore 18,15 rete 1

Feste antiche e moderne costituiscono il «giorno di festa» in onda oggi. La trasmissione si apre con la manifestazione cinematografica di Taormina, il Festival delle Nazioni, che si è concluso recentemente: ne vedremo un'ampia panoramica. Si passa poi ad Arles, una cittadina veneta. Qui torniamo nella più antica tradizione popolare con la festa de «el batocio d'argento». E' un incontro fra i campanari di vari paesi

che qui partecipano ad un vero e proprio campionato: ci sono numerose prove con regole complicate. Dopo la serie di gare al vincitore spetterà appunto il «batocio d'argento». Terza festa della giornata è il Festival dell'umorismo di Bordighera. Ogni anno nella cittadina ligure si danno convegno tutti i disegnatori umoristi italiani. Ogni volta il tema del concorso è diverso: in questa edizione è stata presa di mira la burocrazia. Fra i numerosi disegni sono stati preferiti quelli di Forattini.

## VIP LAURA STORM - due volti della verità

ore 18,25 rete 2

Laura si trova, come giornalista, prima ancora che come detective, nel primo studio del De Mari, di fronte a due cadaveri: quello, appunto, del professor De Mari, un artista sulla cinquantina, ancora robusto e giovanile, e quello di Lia Sandri, una bella ragazza, allieva-pittice. Sembra che l'autore del duplice misfatto sia Mario Sarpi, il fidanzato di Lia, trovato dalla portinaia con la pistola in pugno davanti ai due corpi ormai senza vita. Il movente, è chiaro, sarebbe stato la gelosia. Chiaro, ma

non troppo, per Laura Storm... specialmente quando, concomitante al delitto, avviene un altro fatto sensazionale: il furto, dal Museo d'Arte Antica, di un quadro del Tiziano, di immenso valore, già trafugato, durante la guerra, quando si trovava ancora nella cripta-ossario del convento dei Frati Minori... Laura allora non perde tempo. Guidata dal suo proverbiale intuito si dedica alle indagini che la condurranno nello strano e vellutato ambiente dei contrabbandieri d'opere d'arte, non meno feroci, certo, di altri delinquenti. Come smascherarli?

## VIE C'ERA UNA VOLTA... STUDIO UNO

ore 20,40 rete 2

Torna in televisione Studio uno. C'era una volta, il programma di Mario, presentato da Alberto Lupo, dà via libera ai ricordi dello spettacolo televisivo forse più noto della televisione. Studio uno, in onda ogni sabato sera, aveva iniziato le sue trasmissioni nel dicembre del '62 per concludersi nel marzo del '63. A questa prima edizione seguirono quella del '65 con un blocco di 12 puntate e quella del '66 con ben 20 puntate. Invariato solo il regista, Antonello Falqui, mentre autore per la prima edizione è stato Dino Verde, per la seconda la coppia Castellani e Pipolo e per la terza Lina Wertmüller non ancora regista di Oscar. La formula

della trasmissione rimase quasi la stessa nelle varie edizioni. Vedettes e canzoni, numeri di varietà. Nella prima, accanto a Walter Chiari, Giancarlo Cobelli (che fece conoscere un'anticipazione di spettacolo cabaret), le Blue Belles, le gemelle Kessler, già note in Italia per Giardino d'inverno, Dany Saval, una francesina molto conosciuta in quegli anni, Zizi Jeanmaire, la vedette del Lido di Parigi. Vi partecipavano ancora Rita Pavone, appena uscita dal successo de La partita di pallone, e il Quartetto Cetra. Nella seconda edizione, a parte i partecipanti, la formula era invariata. Nella terza una lieve modifica: Studio uno venne diviso in quattro blocchi, con Sandra Milo, Ornella Vanoni, Rita Pavone e Mina.

## VIC TG 2 TG 2 - DOSSIER

ore 21,55 rete 2

Fra tre giorni, il 17 agosto, sarà lanciato dalla base di Cape Canaveral-Kennedy in Florida il satellite italiano Sirio, destinato, durante i due anni di attività spaziale, a studiare le telecomunicazioni a frequenza molto elevata. La messa in orbita del Sirio rappresenta il coronamento del primo vero e completo programma spaziale italiano che è costato oltre 80 miliardi di lire. All'avvenimento la puntata odierna di TG 2 - Dossier dedica un servizio nel quale, attraverso una serie di filmati ed interviste curati da Augusto Bel-

lavita e Jas Gawronsky, si cercherà soprattutto di valutare l'utilità reale di un investimento del genere per il Paese come il nostro. In ogni caso si può già trarre una conclusione molto importante. Con la costruzione di un satellite tutto italiano si è dato un indubbio impulso alla qualificazione delle nostre industrie operanti nel settore spaziale, facendole diventare competitive in campo internazionale. E si sono soprattutto sviluppate e affinate tecnologie d'avanguardia che hanno consentito all'Italia di inserirsi a pieno diritto in uno dei più importanti campi di ricerca. (Servizio alle pagine 78-79).

## XIII VIE SORGENTE DI VITA

ore 23,05 rete 2

In programma, nella puntata odierna, pagine di musica ebraica eseguite dal maestro Giuliano Pomeranz e dai suoi due figli. Il musicista, di origine russa, vive in Italia con la famiglia ormai da qualche anno ed è anche compositore dei brani che oggi avre-

mo la possibilità di ascoltare. Uno dei due figli, invece, insegna al Conservatorio dell'Aquila. La rubrica Sorgente di vita, dopo questa serata dedicata interamente a musiche di ispirazione religiosa e liturgica, continuerà le sue trasmissioni per la stagione estiva, occupandosi fra l'altro della storia dei fratelli Rosselli.

# AVVISO

Per i possessori di apparecchi TV

**Attenzione!** Dal 1° febbraio 1977 le pene pecuniarie previste per chi possiede un apparecchio televisivo senza il prescritto abbonamento sono state elevate sino a **L. 150.000 per il TV bianco e nero e a L. 300.000 per il TV a colori**, oltre al canone evaso. (LEGGE N. 90 DEL 31-3-77)

La RAI Radiotelevisione Italiana consiglia chi non fosse ancora in regola, nel suo stesso interesse, di provvedere subito all'abbonamento per evitare le sanzioni applicate a carico degli evasori.

Presso tutti gli Uffici Postali sono esposte le tabelle con l'ammontare dei canoni da versare.

RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

## Convegno a Parigi della forza vendita Sicer

La Sicer, azienda leader nel settore dei piccoli elettrodomestici, ha riunito a Parigi tutti i suoi agenti per il convegno 1977.

La relazione sull'attività svolta nello scorso anno, la politica aziendale, i programmi per il 1977, unitamente alla presentazione dei nuovi prodotti con i quali la Sicer aggredirà ancora di più il mercato, sono stati i principali temi trattati nel corso del convegno dal rag. Scala, direttore generale, e dal sig. Gozio, direttore commerciale.

La Sicer ha voluto questo convegno a Parigi come motivo d'incontro per gli agenti italiani con gli agenti della Sicer France che, con la Sicer England e la Sicer Export, formano la struttura commerciale internazionale del gruppo Sicer.

Il convegno di Parigi ha ribadito ancora una volta che la Sicer, grazie alla sua tecnica d'avanguardia per una gamma completa di piccoli elettrodomestici, è da considerarsi sempre tra le prime aziende del settore.



## radiouno

- 6 — Segnale orario  
RISVEGLIO MUSICALE
- 6,30 GIORNO DI FESTA  
Un programma musicale di **Gisella Pagano**  
— L'oroscopo di Maria Gardini  
— Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri  
— Ascoltate Radiouno
- 7,35 Culto evangelico
- 8 — GR 1 - 1ª edizione  
— Edicola del GR 1
- 8,40 SCRIGNO MUSICALE  
aperto da **Flaminia Rinonapoli**
- 9,10 Il mondo cattolico  
Settimanale di fede e vita cristiana
- 9,30 Santa Messa  
in lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di P. A. Eramo
- 15,20 In diretta dagli Studi di Radiouno  
**Stella Carnacina e Sergio Cosca** presentano:  
**Combinazione musica**  
Dischi, incontri, notizie e collegamenti con i luoghi delle vacanze  
Un programma di **Wolfgang Vaccaro**  
Partecipano: **Barbara Marchand, Fabrizio - Billo - Levati, Renzo Nissim, Antonio De Robertis, Gigi Marziali** e rappresentanti della stampa specializzata e alternativa
- 17,20 Finlandia: Helsinki  
**Atletica leggera**  
**COPPA EUROPA**  
Finale  
Servizio a cura della **Redazione sportiva del GR 1**
- 19 — GR 1 SERA - 5ª edizione
- 19,15 Ascolta, si fa sera
- 19,20 I programmi della sera  
— **Ora legale**  
Un programma per chi è in viaggio e per chi è a casa, per chi vuol intervenire e per chi vuol solo ascoltare  
In compagnia di **Enza Sampò**  
Regia di **Claudio Novelli**
- 20,50 GR 1 flash - 6ª edizione
- 20,55 Teatro e costume  
**La porta chiusa**  
Tre atti di **Marco Praga**  
Bianca Laura Adani
- 10,10 GR 1 - 2ª edizione  
Oggi,  
**TEMA: ESTATE**  
Svolgimento in musica, varietà, poesia, aneddoti e attualità in compagnia di **Giancarlo Dettori** e con la regia di **Vilda Ciurlo** che presentano:  
alle 10,35 **Toni Santagata** con **Cristina Piras** in **Miramare**  
alle 11,40 **Paola Pitagora** in **La favola... pitagorica**  
alle 12,15 **Giancarlo Dettori** in **Parliamo con Charlie**
- 13 — GR 1 - 3ª edizione  
Alle 13,30 **Stefano Satta Flores** in **Perfida Rai**  
alle 14,25 **Fiorella Gentile** in **Popstar**
- 17,35 **RADIOMUSICALE**  
Storie popolari narrate ieri, domani, oggi  
— Il mondo da fare è tutto da fare —  
con: **Simona Barbetti, Ornella Grassi, Giovanni Guidelli, Miriam Guidelli, Fabio Leoncini, Laura Mannucchi, Edoardo Torricella**  
Testo e regia di **Pietro Formentini**  
Realizzazione effettuata negli Studi della Sede RAI di Firenze (Replica)
- 18 — GR 1 flash - 4ª edizione
- 18,05 VIAGGIO TRA I MOSTRI  
Scorribanda sui terreni proibiti della musica seria di **Alessandro Schwed**  
Mariolina Angiolina Quinterro Ippolito Querceta  
Gualtiero Rizzi  
Giulio Querceta  
Davide Montemurri  
Decio Piccardi Gino Mavara Don Ludovico Carlo Ratti Maurilio Paolo Faggi Cristina Misa Mordegia Mari  
Regia di **Eugenio Salussolia** (Registrazione)
- 23,10 GR 1 flash - Ultima edizione
- 23,15 Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: **Gabriella Andreini**  
Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — Musica per una domenica d'estate
- 6,55 Domande a Radio 2 (I parte)  
Nell'intervallo (ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO  
Al termine: Buon viaggio
- 7,55 Domande a Radio 2 (II parte)
- 8,15 OGGI E' DOMENICA  
Rubrica religiosa del GR 2
- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO
- 8,45 ESSE TV  
Programmi televisivi della settimana commentati da critici e protagonisti  
Trasmissione in collaborazione con l'Ufficio Stampa della RAI  
Conduce in studio **Giuseppe Nava**
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 13,40 COLAZIONE SULL'ERBA  
polke, mazurke, valzer
- 14 — Musica - no stop -
- 15 — **Paolo Ferrari e Rita Savagnone** presentano:  
**La bella estate**  
Un programma di **Marcello Ciorciolini e Marcello Casco**  
Regia di **Umberto Orti**
- 16,55 GR 2 - Notizie  
Bollettino del mare
- 17 — GR 2 - Musica e sport  
avvenimenti in diretta e musica di successo a cura della Redazione Sportiva del GR 2 in collaborazione con la Rete
- 18,50 GR 2 - Notizie di Radiosera
- 18,55 MUSICA LEGGERA DAL SUDAMERICA
- 19,30 GR 2 - Estate
- 9,40 **Johnny Dorelli** presenta:  
**Buona domenica a tutti** ovvero  
**10 ANNI DI GRAN VARIETA'**  
Testi di **Stefano Jurgens**  
Regia di **Federico Sanguigni**
- 11 — Radiotriorio  
Un programma di **Renzo Arbore e Gianni Boncompagni** con **Giorgio Bracardi e Mario Marenco** (I parte)
- 11,30 GR 2 - Notizie
- 11,35 Radiotriorio (II parte)
- 12 — REVIVAL
- 12,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 12,45 Ritratti a matita  
Un programma a cura di **Turi Vasile**
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
13,40 **COLAZIONE SULL'ERBA**  
polke, mazurke, valzer  
14 — **Musica - no stop -**  
15 — **Paolo Ferrari e Rita Savagnone** presentano:  
**La bella estate**  
Un programma di **Marcello Ciorciolini e Marcello Casco**  
Regia di **Umberto Orti**  
16,55 **GR 2 - Notizie**  
Bollettino del mare  
17 — **GR 2 - Musica e sport**  
avvenimenti in diretta e musica di successo a cura della Redazione Sportiva del GR 2 in collaborazione con la Rete  
18,50 **GR 2 - Notizie di Radiosera**  
18,55 **MUSICA LEGGERA DAL SUDAMERICA**
- 19,30 **GR 2 - RADIO SERA**  
19,50 **FRANCO SOPRANO**  
**Opera '77**  
20,50 **RADIO 2 SETTIMANA**  
21 — **Laura Putti**  
**Augusto Sciarra** presentano:  
**RADIO 2**  
**VENTUNOEVENTINOVE**  
**ESTATE**  
Nuove musiche per i giovani  
Realizzazione di **Donatella Raf-fai**  
22,30 **GR 2 - Notizie**  
Bollettino del mare  
22,40 **BUONANOTTE EUROPA**  
Divagazioni turistico-musicali  
23,29 Chiusura



Rita Savagnone (ore 15)



Enza Sampò  
(ore 19,20, radiouno)

## QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9. La musica, ascoltata insieme a **Marco Danè**, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili

gli appuntamenti:

## 6.45 GIORNALE RADIOTRE

Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

## 7.45 GIORNALE RADIOTRE

## 9 — Il cantamoro

Venti secoli di canto d'amore, un programma ideato da **Beppe Chierici** e curato da **Anna Benassi** e **Antonello Caprino**  
 6: Quando l'amore è dignità, fedeltà e lealtà

## 10.15 Edvard Grieg

(Bergen, 1845 - Bergen, 1907): il concerto per pianoforte  
 Concerto in la minore op. 16 per pianoforte e orchestra. Allegro molto moderato - Adagio - Alle-

## 13 — VALIGIA E PASSAPORTO

Documenti sonori da tutto il mondo di **Carlo Feola**

## 13.45 GIORNALE RADIOTRE

## 14 — EDVARD GRIEG: per pianoforte

Ballata in sol minore op. 24 (Ballata in forma di variazioni su un canto norvegese) (Pianista Isabel Mourae). Otto Pezzi lirici (Pianista Walter Gieseking)

## 14.45 GIORNALE RADIOTRE

## 15 — IL BARIBOP

Viaggio sul filo dell'utopia con i bambini di tutte le età  
 Un programma di **Paola Megias** e **Stefano Mura**  
 Realizzazione di **Guido Klingner**

## 15.30 Oggi e domani

Incontro bisettimanale con i giovani: Il linguaggio dei giovani - (II parte)  
 (Replica)

## 16.15 Edvard Grieg: pagine vocali

«Jeg elsker dig» (Io t'amo), op. 5 n. 3 (K. Flagstad, sopr. E. Mc Arthur, pf.). «Ly Nat» (Notte splendida) (T. Nienstedt).

## 19.15 Teodora

Radiodramma di **Umberto Alinari** e **Vico Faggi**  
 Il provinciale: O. Rizzini; Il cicerone: I. Bonazzi; Il sarto: R. Lori; Il pazzo: E. Cappuccio; Maria: G. Galvani; Giustiziano: W. Di Donato; Teodora: L. Panti; Belisario: E. Irato; ed inoltre: M. Mandis, R. Rizzzi, L. Pancrazi, S. De Guida, D. Braschi, M. Vespini - Musiche a cura di **Edward Neill** - Regia di **Marco Pardi**  
 Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

## 20 — IL SOLE E' IL MIO SOCCORSO

Inni e canti al sole nelle culture primitive ed antiche, scelti e presentati da **Angelo L. Lucano**

## 20.15 Alla Corte del Re Sole

Musica di **Richard M. de Landin**, **Marco Antonio Charpentier**, **Louis Couperin**, **Jean Baptiste Lully**

## 20.45 GIORNALE RADIOTRE

Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con **Saverio Cicala** per i problemi sindacali

gro moderato molto e marcato (Pianista Walter Gieseking - Orchestra - Philharmonia diretta da **Herbert von Karajan**)

## 10.45 GIORNALE RADIOTRE

Se ne parla oggi

## 10.55 IL TEMPO E I GIORNI

Quindicinale di cultura religiosa, a cura di **Mario Arosio**: *Alce nero e il Grande Spirito*

Coordinamento di **Ritanna De Genaro** e **Giuseppino Monni**

Regia di **Antonio Bandera** (Replica)

## 11.50 EDVARD GRIEG: musiche di scena

Peer Gynt, suite op. 23 dalle musiche di scena per il dramma di **Ibsen**: Marcia nuziale - Lamento di Ingrid - Nell'antro re della montagna - Il mattino - Morte di Aase - Danza araba - Canzone di Solweig - Danza di Anitra - Ritorneo di Peer Gynt - Wiegnerlied (Soprano **Ilse Hollweg** - Royal Philharmonic Orchestra - e Beecham Choral Society - diretti da **Thomas Beecham** - Maestro del Coro **Dennis Vaughan**)

## 12.45 GIORNALE RADIOTRE

contr. U. Wegner, pf.). - *Millon roser* - (Tra le rose) op. 39 n. 4 (K. Flagstad, sopr. E. Mc Arthur, pf.). - *Prinsessen* (T. Nienstedt, contr. U. Wegner, pf.). - *Veslemøy* - (Ragazzina) (K. Flagstad, sopr. E. Mc Arthur, pf.). Quattro canti norvegesi, op. 30 per voci maschili su melodie popolari norvegesi (Coro - The King's Singers -)

## 16.45 Fogli d'album

## 17 — FESTIVAL DI SALISBURGO 1977

Direttore

**Seiji Ozawa**

Tromba **Maurice André** Concerto **John Sebastian Bach** in si bemolle maggiore. Allegro moderato - Adagio ma non tanto - Allegro - *John Nepomuk Hummel* Concerto in mi bemolle maggiore per tromba e orchestra. Allegro con spirito - Andante - Rondò (Allegretto molto) - *Manuel de Falla*: il capello a tre punti, balletto con voce. Introduzione - Danza della mughina (Fandango) - Il corredo - Gli acini - I vicini - Danza del mughina - Danza finale. (Registrazione effettuata il 7 agosto in collegamento diretto con la Radio Austriaca)

London Symphony Orchestra

## 18.45 GIORNALE RADIOTRE

## 21 — FESTIVAL DI SALISBURGO 1977

In collegamento diretto con la Radio Austriaca

**La clemenza di Tito**

Opera seria in due atti di **Caterino Mazzola** (da *Metastasio*)  
 Musica di **W. A. MOZART**  
 Titus: **Werner Hollweg**, Sextus: **Tatiana Troyanos**, Annius: **Anne Howell**, Servilia: **Catherine Malfitano**, Vitellia: **Carol Nebbett**, Publius: **Kurt Rydl**

Direttore **James Levine**  
 Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro dell'Opera di Stato di Vienna

M° del Coro **W. Hagen-Groll**  
 Nell'intervallo (ore 22.20 circa):

Il **godipoco**  
 Racconto di **Alberto Moravia**

Al termine (ore 24 circa):

**GIORNALE RADIOTRE** - Ultime della notte - Se ne è parlato oggi - Chiusura

IL SANTO: S. **Alfredo**. Altri Santi: S. **Marcello**, S. **Callisto**, S. **Demetrio**, S. **Atanasio**

Il sole sorge: Torino 5.28; Milano 5.22; Trieste 5.03; Roma 5.16; Palermo 5.20; Bari 5. Il sole tramonta: Torino 19.38; Milano 19.33; Trieste 19.15; Roma 19.13; Palermo 19.02; Bari 18.53.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1956, muore a Berlino lo scrittore **Bertolt Brecht**.

PENSIERO DEL GIORNO: Un uomo può ciò che sa. (Carlyle).

Salisburgo  
 Dal Festival di Salisburgo 1977

## La clemenza di Tito

## ore 21 radiotre

**James Levine**, alla guida della Filarmonica e del Coro della «Staatsoper» di Vienna, dirige l'opera mozartiana per le manifestazioni del Festival di Salisburgo. Nella compagnia di canto, il tenore **Werner Hollweg**, i soprani **Tatiana Troyanos**, **Catherine Malfitano**, **Carol Nebbett**, il mezzosoprano **Anne Howells**, il baritone **Kurt Rydl**.

Il libretto della *Clemenza* è di **Caterino Mazzola**. Nato a Longarone, presso Belluno, il Mazzola scomparve a Venezia nel 1805. In vita, lavorò attivamente come poeta di teatro a Dresda e a Vienna. Per il testo in questione si giovò del famoso dramma del *Metastasio* musicato anche dal Caldara, da Gluck, Hasse, Jommelli. La prima rappresentazione dell'opera avvenne al teatro nazionale di Praga il 6 settembre 1791 e l'esito non fu lieto.

Quando si accinse al lavoro, Mozart era prossimo a morire: tre mesi dopo la «prima» di Praga il musicista, infatti, sarebbe scomparso. Nella fatica della composizione gli fu accanto il fedele discepolo **Süssmayr** che scrisse tutti i recitativi «seccchi». L'opera era stata «commissionata» a Mozart diciotto giorni prima della data fissata per la rap-

presentazione: *La clemenza di Tito* doveva celebrare infatti l'incoronazione di **Leopoldo II**, re di Boemia. Ma, a dispetto della fretta e del soggetto (i personaggi metastasiani sono poco più che fantocci), il musicista scrisse una partitura in cui si ammirano pagine bellissime.

Ecco, in breve, l'argomento. Vitellia, credendo che l'imperatore Tito da lei segretamente amato, voglia sposare una straniera, ordisce una congiura per sopprimerlo e incarica Sesto, fedele amico di Tito, di compiere il delitto. Promette la sua mano al giovane, ma quando già il complotto sta per andare a effetto apprende che l'imperatore vuol farla sua sposa. Troppo tardi: il Campidoglio è già in fiamme e solo una fortunata circostanza ha impedito la morte dello stesso Tito. Dopo aver confidato ad **Annio** di essere l'autore della congiura, il giovane è arrestato e processato. Tito è disposto a perdonarlo, purché riveli i motivi della sua ribellione, ma Sesto tace per non compromettere Vitellia. Mentre viene condotto al supplizio, Vitellia rivela tutta la verità. Tito in un atto di suprema generosità perdona Sesto e i suoi complici e l'opera si conclude con un inno di lode.

Tre atti di **Marco Praga**

## La porta chiusa

## ore 20.55 radiouno

Ancora un autore italiano di scena nel ciclo su «teatro e costume», iniziato da qualche settimana da Radiouno: questa volta è il turno di **Marco Praga**, di cui viene presentata *La porta chiusa*, un lavoro in tre atti diretto da **Eugenio Salussolia** e interpretato da **Laura Adani**, **Angiolina Quinterno**, **David Montemurri**, **Gino Mavara** e altri attori.

Figlio di **Emilio Praga**, un poeta del romanticismo, **Marco Praga** — vissuto quasi sem-

pre in Lombardia, nato a Milano nel 1862 e morto a Como nel 1929 — ha scritto numerosi drammi e romanzi borghesi nei quali ha tratteggiato, con uno stile che talora risente anche dell'influenza del naturalismo francese, gli aspetti più significativi, soprattutto quelli relativi all'ambiente della famiglia, della coppia, vissi spesso da una ottica moraleggiante. Nel suo teatro non c'è «poesia» ma l'amara delusione di un moralista per il crollo di alcuni dei valori tradizionali della borghesia benpensante.

## 26



# Chinamartini. Il modo naturale di dissetarti.



Chinamartini non solo ti dà tutti i benefici della corteccia di china-tonica e salutare - ma ti disseta anche nel modo più naturale.

Chinamartini ha un gusto così ricco, così pieno che la puoi allungare come vuoi: con ghiaccio, con acqua minerale, con succo di limone, come ti pare.

Quest'estate prova Chinamartini long drink. Sentirai che la china fa la differenza.

## La china fa la differenza.

## rete 1

### 11-12 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Roma  
Dalla Chiesa di S. Martino ai Monti

### SANTA MESSA

Commento di Pierfranco Pastore

Ripresa Televisiva di Carlo Balma

### 13 — music'america

### INCONTRO CON IL PERIGEO

Regia di Antonio Moretti

### 13,30-13,45

## Telegiornale

### 17 — STANLIO E OLLIO

— La sbornia

— Donne e guai

— Una famiglia di matti

Prod.: Al Roach

### 18,05 JO GAILLARD

ispirato al personaggio omonimo di Jean-Paul Duvierv

Terzo episodio

L'isola dei ricordi

Sceneggiatura di M. Racine

Dialoghi di Jean Halain

Personaggi ed interpreti principali:

Jo Gaillard Bernard Fresson

Il primo ufficiale Dominique Briand

Il nostromo Ivo Garrani

Il capo-macchinista Gunther Meisner

Il cuoco Patrick Prejean

Regia di Christian-Jaque

Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana

- O.R.T.F. - Screen Gems

Limitée - Europe 1 - Telecompagnie

18,55 QUEL RISSOSO, IRASCIBILE, CARISSIMO BRACCIO DI FERRO

— Una passeggiata in auto

— Come conquistarsi un voto

— Vacanze che passione

Prod.: Associated Artists

### 19,20 L'INVINCIBILE UOMO DELLA GIUNGLA

con Gordon Scott

Regia di Charles Haas e Sandy Howard

Seconda parte

### 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

CHÉ TEMPO FA

Publicità

20 —

## Telegiornale

20,40 AGE E SCARPELLI: LE PAROLE SONO CINEMA

(VI)

### I mostri

Film - Regia di Dino Risi

Interpreti: Ugo Tognazzi, Vittorio Gassman, Michele Mercier, Marisa Merlini, Lando Buzzanca, Rika Dialina, Marino Masé, Francesco Caracciolo

Produzione: Fair Film

Publicità

21,30-21,45

## Telegiornale

CHÉ TEMPO FA

Publicità

21,45

21,55

22,05

22,15

22,25

22,35

22,45

22,55

23,05

23,15

23,25

23,35

23,45

23,55

24,05

24,15

24,25

24,35

24,45

24,55

25,05

25,15

25,25

25,35

25,45

25,55

26,05

26,15

26,25

26,35

26,45

26,55

27,05

27,15

27,25

27,35

27,45

27,55

28,05

28,15

28,25

28,35

28,45

28,55

29,05

29,15

29,25

29,35

29,45

29,55

30,05

30,15

30,25

30,35

30,45

30,55

31,05

31,15

31,25

31,35

31,45

31,55

32,05

32,15

32,25

32,35

32,45

32,55

33,05

33,15

33,25

33,35

33,45

33,55

34,05

34,15

34,25

34,35

34,45

34,55

35,05

35,15

35,25

35,35

35,45

35,55

36,05

36,15

36,25

36,35

36,45

36,55

37,05

37,15

37,25

37,35

37,45

37,55

38,05

38,15

38,25

38,35

38,45

38,55

39,05

39,15

39,25

39,35

39,45

39,55

40,05

40,15

40,25

40,35

40,45

40,55

41,05

41,15

41,25

41,35

41,45

41,55

42,05

42,15

42,25

42,35

42,45

42,55

43,05

43,15

43,25

43,35

43,45

43,55

44,05

44,15

44,25

44,35

44,45

44,55

45,05

45,15

45,25

45,35

45,45

45,55

46,05

46,15

46,25

46,35

46,45

46,55

47,05

47,15

47,25

47,35

47,45

47,55

48,05

48,15

48,25

48,35

48,45

48,55

49,05

49,15

49,25

49,35

49,45

49,55

50,05

50,15

50,25

50,35

50,45

50,55

51,05

51,15

51,25

51,35

51,45

51,55

52,05

52,15

52,25

52,35

52,45

52,55

53,05

53,15

53,25

53,35

53,45

53,55

54,05

54,15

54,25

54,35

54,45

54,55

55,05

55,15

55,25

55,35

55,45

55,55

56,05

56,15

56,25

56,35

56,45

56,55

57,05

57,15

57,25

57,35

57,45

57,55

58,05

58,15

58,25

58,35

58,45

58,55

59,05



Serie Age-Scarpelli: un film di Dino Risi

# I mostri sono duri a morire

ore 20,40 rete 1

**M**ostro che va, mostro che viene. Mentre la TV presenta nella serie intitolata a Age e Scarpelli i vecchi *Mostri*, quelli del film di Dino Risi del '63, lo stesso Risi, Scola e Monicelli sono alle prese con la confezione dei *Quovi mostri*, quelli che popolano la cronaca italiana dell'anno 1977. «Le condizioni sociali e la vita degli italiani sono molto cambiate», ha detto Monicelli di recente, «e così sono cambiati anche i mostri, questi personaggi



Michele Mercier e fra gli interpreti del film di Risi (1963)

insospettabili che nascondono dietro un'apparenza ineccepibile grosse cariche di violenza e distruzione. Anche loro avevano bisogno di un aggiornamento, e noi lo stiamo facendo». Vedremo fra qualche mese quali sono a giudizio di Monicelli e colleghi i connotati della nuovissima «mostrosità». Torniamo, intanto, agli antichi.

*I mostri* si presenta sotto vari aspetti come una specie di «summa» dei modi d'intervento del nostro cinema sul terreno del costume. Ci hanno lavorato a legione i personaggi che da sempre usano battere queste strade. Oltre Age e Scarpelli soggetti e Risi regista, gli sceneggiatori Maccari e Scola (quest'ultimo come sappiamo anche regista e assai interessato allo stesso genere di analisi e problemi). Tra gli estensori del soggetto si incontra Elio Petri, che anzi in un primo tempo, hanno raccontato Age e Scarpelli, avrebbe dovuto essere il titolare della regia. Gli attori sono Gassman e Tognazzi nei ruoli fondamentali, e con loro Lando Buzzanca, Marisa Merlini, Michèle Mercier, Franco Ca-

stellani e parecchi altri attori e caratteristi già classificabili, o prossimi a esserlo, tra le colonne del filone.

Gli argomenti spaziano attraverso una vasta (qualcuno disse: troppo vasta) gamma di osservazioni strettamente rivolte alla realtà, restituita come tale o più spesso comicamente e violentemente stravolta. Citiamone alcuni, rifacendoci alla recensione che dedicò al film Giacomo Gambetti. Il discorso sui giovani-generazione bruciata, introdotto al fine di «arrivare ad alcune colpe dei padri, al malcostume e all'ignoranza di una mentalità romanesca». La «testarda attenzione di certi spettatori allo schermo televisivo con le conseguenti, eventuali possibilità di assoluto ottundimento morale e psicologico». Le «interessate ispiratrici dei giovani lettera-

ti», la «vanagloria delle esibizioni televisive», la «volgarità maleducazione degli automobilisti», il «mito — forse in decadenza? — dell'ars amatoria dei nostri baldi giovani da spiaggia». Le occasioni sono altre ancora, tante che è impossibile riassumerle in una trama tradizionale: gli episodi, a volte semplici sketches, sono in totale una ventina. Venti illustrazioni di vizi nazionali, veniali a volte, più spesso francamente rivolanti; sempre rappresentativi di un preciso grado di evoluzione, o involuzione, del modo di vita italiano negli anni in cui pareva che il benessere ci aspettasse dietro l'angolo.

Sappiano com'è andata a finire, ma al momento l'atmosfera era quella; e il cinema la rifletteva, com'è dimostrato dal gran numero di film che in quegli anni uscirono sull'argomento (due più o meno negli stessi giorni dei *Mostri*, e dai titoli significativi: *Il successo* e *Il boom*). Dicevano i critici che a quell'abbondanza di materiali non corrispondeva quasi mai una

sufficiente applicazione all'indagine e alla critica, e che tutto veniva risolto col ricorso allo sberleffo e alla barzelletta. Niente inviti a riflettere. L'osservazione sarebbe stata giusta se gli autori avessero presunto di trasformarsi in sociologi e se non sapessimo che i fini da loro perseguiti erano più modesti. In questo senso non è negabile che a volte siano riusciti a conseguirli ed è anche difficile negare validità almeno parziale a certe cose che dice oggi Monicelli.

«Usando un linguaggio popolare», osserva il regista, «e mettendo in ridicolo con questo linguaggio molti tabù invadenti, la commedia all'italiana ha finito per modificare in senso progressista il nostro Paese». Del resto i produttori di naso fino si accorsero subito che c'era qualcosa che non andava. Age, Scarpelli e Petri, sottoposero il soggetto dei *Mostri* a Dino De Laurentiis. Egli lo lesse e disse: «Se volete fare un film così, andate a farvelo produrre da Togliatti».

Viaggio in due isole linguistiche

lingue parlate in Italia

## In Italia si parla anche greco e serbo-croato

ore 22,25 rete 2

**O**ltre alle grandi minoranze linguistiche del Nord Italia — popolazioni di lingua francese in Valle d'Aosta, di lingua tedesca in Alto Adige, di lingua slovena in Friuli, ecc. — esistono nel nostro Paese alcune piccole isole od «oasi» linguistiche la maggior parte delle quali localizzate nel Centro-Sud. Tra di esse molto nota, ad esempio, è la colonia linguistica albanese concentrata a Piana degli Albanesi in Sicilia. Ma vi sono pure altre due aree di particolare interesse storico e scientifico. Una di queste «isole», nella quale è d'uso comune un dialetto greco, si trova in Puglia, precisamente nel Salento, e comprende i paesi di Calimera, Castiglione, Martignano, Corigliano, Martano, Melpignano, Soleto, Sternatia e Zollino. L'altro territorio alloglotto, in cui viene parlato un dialetto serbo-croato, è situato nel Molise e raggruppa i villaggi di Acquaviva Collecroce, San Felice Slavo e Montemitro.

A queste due oasi linguistiche è dedicato Viaggio in due isole linguistiche, un programma in tre puntate della Rete 2 realizzato da Giorgio Vecchietti nel settembre-ottobre 1975; si tratta dell'ultima trasmissione portata a termi-

ne dal noto giornalista poco tempo prima della sua prematura scomparsa. Attraverso una sorta di «appunti di viaggio» il programma descrive e illustra le condizioni di queste isole linguistiche del Salento e del Molise. Queste comunità formate da popolazioni immigrate in Italia diversi secoli fa possiedono un originario patrimonio linguistico e di costume su cui si fonda la loro identità sociale. Il viaggio è aperto da un'intervista che abbraccia tutta la prima puntata in onda questa sera con il filologo tedesco Gerhard Rohlf, il quale illustra la metodologia e la funzione del suo lavoro di archeologo della lingua.

Lo studioso tedesco è forse il maggiore conoscitore della storia dei dialetti e delle lingue non italiane del nostro Mezzogiorno. Venuto in Italia per la prima volta nel 1925, ha svolto le sue ricerche particolarmente in Puglia dove ha sistematicamente catalogato i vocaboli greci raccolti dalla viva voce delle popolazioni locali. Diamo ora un rapido colpo d'occhio alle due puntate successive. La seconda trasmissione è dedicata interamente alle oasi linguistiche greche del Salento.

Attraverso il ricco repertorio di una cultura popolare fatta di canzoni, filastrocche, recitativi religiosi e comici,

queste popolazioni di lingua greca raccontano la loro storia di fatiche, di lavoro, di emigrazione e di difesa della propria identità sociale. A testimoniare della validità di questo patrimonio culturale sono state ascoltate le voci della scrittrice Rina Durante e di alcuni studiosi locali che in questi ultimi anni si sono fatti propugnatori di un recupero della lingua e delle tradizioni locali. Nella terza ed ultima puntata del viaggio si fa «tappa», infine, nei tre paesi dell'oasi linguistica serbo-croata del Molise: Acquaviva Collecroce, San Felice Slavo e Montemitro. Questi tre piccoli centri costituiscono la più piccola comunità alloglotta dello Stato italiano, in tutto poco più di tremila abitanti. L'origine di queste popolazioni risale ai secoli XV e XVI, quando alcuni slavi, provenienti dalla Dalmazia o dall'Istria, cacciati dalle feroci aggressioni dei turchi, trovarono asilo in queste terre. L'isolamento dei tre paesi dai grossi centri di sviluppo ha contribuito a conservare quasi integro l'antico patrimonio linguistico ma ha anche determinato un impoverimento della lingua. Ora i tre comuni hanno chiesto al Ministero un distretto scolastico autonomo in cui si insegnino come seconda lingua il serbo-croato. g. a.



## IL CACCIATORE DEL MISSOURI



Clark Gable, protagonista del film

ore 17 rete 2

Flint Mitchel prepara una grande spedizione di caccia nella zona del Missouri. Dopo aver sposato una giovane indiana, rapita molti anni prima al di lei nonno, Bear Ghost, Flint inizia la sua marcia. Dopo un viag-

gio faticoso, la carovana giunge nella valle del Missouri, dove gli indiani non tardano a far notare la loro minacciosa presenza. Una notte tutti i cavalli della carovana vengono razziati da indiani comandati dal giovane capo Ironshirt, il quale non può perdonare a Flint d'aver sposato la fanciulla che gli avrebbe voluto far sua. In seguito a questo atto di brigantaggio, la moglie di Flint, seguita subito dopo da Flint stesso, si reca dal vecchio capo Bear Ghost. L'incontro è cordiale: Bear Ghost ordina ad Ironshirt di restituire i cavalli. Al principio dell'inverno, la moglie di Flint dà alla luce un figlio: è questo un nuovo vincolo che la lega al marito. A primavera, mentre la carovana si prepara a lasciare la zona, Bear Ghost viene ucciso proditoriamente e gli succede Ironshirt. A capo dei suoi uomini, questi assale la carovana in marcia e la sua prima freccia è per la moglie di Flint, che muore tra le braccia del marito. Dopo lunga e pericolosa lotta Flint può salvare il suo bambino ed uccidere Ironshirt.

## DAVID COPPERFIELD - Ultima puntata

ore 19 rete 2

Due disgrazie turbano la vita di David: Dora, dopo una lunga malattia, si spegne serenamente; James Steerforth, l'amico d'infanzia di David, perde la vita nel naufragio di una nave. David, sconvolto dal dolore, lascia l'Inghilterra e vaga per l'Europa. Rimane lontano da Londra per ben tre anni. Al ritorno ritrova

zia Betsey e l'anziana governante Peggotty che lo accolgono con l'affetto di sempre. David è ormai un uomo ed è conscio delle responsabilità della vita. Ritrova Agnes e si accorge che l'antica amicizia si sta trasformando in qualcosa di più. Non osa però parlarne con la giovane donna. Sarà zia Betsey ancora una volta a venire in aiuto del nipote e i due giovani potranno sposarsi.

## TARZAN L'invincibile uomo della giungla

ore 19,20 rete 1

Durante una battuta di caccia un indigeno, al servizio dei cacciatori bianchi, viene ferito. Tarzan manda a chiamare il medico e il commissario di Randini per controllare l'operato dei cacciatori che stanno facen-

do razza di animali. Gli uomini catturano anche Cita e fanno prigioniero Piccolo accorso in suo aiuto. Tarzan, servendosi degli elefanti, getta lo scompiglio nel campo dei cacciatori, libera Cita e Piccolo e uccide gli animali. L'arrivo del commissario risolve la situazione.

## PREMIO DINO CIANI 1977

ore 20,40 rete 2

Il premio Dino Ciani giunge quest'anno al suo secondo appuntamento con il pubblico. Il Concorso, riservato ai giovani talenti pianistici di tutto il mondo, è nato infatti lo scorso anno per commemorare la prematura scomparsa di Ciani — una delle realtà più interessanti tra le nuove leve italiane — che alcune recenti registrazioni (come quelle impeccabili delle quattro Sonate di Weber) ci hanno riproposto nella sua straordinaria nitidezza e fedeltà espressiva. L'edizione 1977 del Concorso è stata

vinta dallo statunitense David Lively, un giovanissimo allievo di Kempff e di Arrau. Ancora una vittoria straniera, dunque, in un concorso pianistico nostrano. Il che non può non allarmarci se consideriamo il fatto che il pianoforte resta uno degli strumenti più studiati in Italia e che le cattedre di tale strumento nei nostri conservatori si contano ormai a decine. Non è quindi certo campanilismo (e come vi potrebbe essere in un'arte così universale come la musica) affermare l'esigenza di una nuova programmazione musicale. (Servizio a pag. 77).

## HAPPY END

ore 21,45 rete 2

La Rete 2 ripropone questa sera una collaborazione storica, quella tra il drammaturgo Bertolt Brecht ed il compositore Kurt Weill, risalente agli anni 1927-1930. Fu in quegli anni infatti che accanto alle più note Die Dreigroschenoper (desunta dalla settecentesca Beggar's Opera) del 1928 e ad Ascesa e rovina della città di

Mahagonny del 1930 nacque la commedia Happy end (Lieto fine) che si situa cronologicamente proprio tra le due. In Happy end si narra di un gruppo di gangsters che finiranno con l'entrare nell'Esercito della Salvezza (dove il «lieto fine» dell'assunto iniziale L'opera, rimasta a lungo inedita dopo la prima stesura berlinese, apparve in prima assoluta il 31 agosto del 1929).

## Un cofanetto speciale per gli occhi



L'occhio è la parte più delicata del volto, quella dove si notano prima i segni della fatica e dell'età. L'epidermide, fragile e delicata, denuncia per prima disfunzioni organiche, si smaglia facilmente e si rilassa formando delle inestetiche borse sotto gli occhi e sulle palpebre. I principali problemi dell'area periorbitale possono essere così raggruppati: pulizia e trattamento. Per il trucco è stato studiato l'Eye Special Cleanser che dissolve e incorpora rapidamente e delicatamente ogni tipo di trucco e di pigmenti. L'accurata formulazione, ricca di oli naturali, associa le funzioni di struccante ammorbidente e calmante. Questo liquido oleoso ha una leggera colorazione azzurra dovuta ad un ingrediente attivo: l'azulene. Dal canto suo l'Eye Wrinkle Cream di Atkinsons Beauty Program è una crema soffice, leggera contenente principi idratanti e reattivi. Rivitalizza l'epidermide contrastando la formazione delle rughe. È adatta a chi ha pelli molto sensibili, delicate e fragili. Data l'alta capacità di assorbimento e data la facilità di «legare» con prodotti come fondi, tinti, ombretti, ecc. può essere usata anche di giorno sia da sola (lascia la pelle opaca) sia come base per altri prodotti di trucco. Atkinsons Beauty Program propone questi prodotti base in un'unica confezione arricchita di uno specchio bifacciale con un lato normale per osservare il viso e un lato ingranditore per evidenziare gli occhi.

## È DI RAMAZZA

In genere milita il soldato addetto alla pulizia della caserma. Alla pulizia della dentiera, invece, è addetto...

**clinex**  
IL DENTIERIFICIO  
PER LA PULIZIA DELLA DENTIERA

## ECO DELLA STAMPA

UFFICIO DI RITAGLI  
da GIORNALI e RIVISTE  
Direttori:  
Umberto e Ignazio Fruguele  
oltre mezzo secolo  
di collaborazione con la stampa  
italiana  
MILANO - Via Compagnoni, 28

## PRESIDENT RICCADONNA tra Christian Barnard e Angelo Litrico



Il celebre cardiocirurgo Christian Barnard è intervenuto ad un cocktail offerto dal famoso sarto Angelo Litrico, presente il jet set internazionale. In compagnia dei due autorevoli personaggi, riuniti in un cordiale brindisi, gradita ospite la bottiglia di President Réserve Riccadonna.

## radiouno

- 6 — Segnale orario 10,10 GR 1 - 2ª edizione
- STANOTTE, STAMANE 10,20  
Un programma condotto da  
**Maresa Ward**
- Risveglio musicale  
L'oroscopo di Maria Gardini  
— Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri  
— La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua  
— Ascoltate Radiouno  
Realizzazione di **Gilberto Visintin**
- 8 — GR 1 - 1ª edizione
- 8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 9 — Voi ed io: punto e a capo  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Anna Miserocchi**  
Regia di **Marco Lami**  
(I parte)
- 9,30 Santa Messa  
in lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di P. A. Eramo
- 13 — GR 1 - 4ª edizione 16,15  
13,30 MUSICALMENTE  
con **Bruna Sali**  
Nell'intervallo (ore 14):  
GR 1 flash - 5ª edizione
- 14,20 C'è poco da ridere  
con **Paola Quattrini**
- 14,30 Una commedia in trenta minuti  
**Pane altrui**  
di **Iván Turgéniev**  
Traduzione e riduzione di **Adolfo Moriconi**  
con **Renzo Ricci** ed **Eva Magni**  
Regia di **Carlo Di Stefano**  
(Registrazione)
- 15 — DISCO ROSSO  
Fermata musicale obbligatoria
- 15,30 PRISMA  
Storia e cronaca in prima pagina  
Un programma di **Franco Monicelli** e **Angelo Trento**  
Regia di **Ida Bassignano**  
(Replica)
- 19 — GR 1 SERA - 7ª edizione 23,05  
19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 I programmi della sera  
— Canzoni per Ferragosto  
**Sandro Peres** presenta:  
CHITARRE, CHITARRISTI E COMPAGNIA BELLA  
Polemiche, proposte, ricordi e anticipazioni tutto sulle sei corde
- 21 — GR 1 flash - 8ª edizione  
21,05 OBIETTIVO EUROPA  
Ipotesi sull'Europa di domani di **Lino Matti** e **Giuseppe Liuccio**
- 21,40 DOTTOR, BUONASERA  
Divagazioni e attualità mediche di **Luciano Sterpellone**
- 22 — JAZZ DALL'A ALLA Z  
Un programma di **Lilian Terry**
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione
- 21,10 VOI ED IO:  
PUNTO E A CAPO  
(II parte)
- 21 — QUANDO LA GENTE CANTA  
Musiche e interpreti del folk italiano presentati da **Otello Profazio**  
Il Palio di Siena, illustrato da **Silvio Gigli**
- 21,30 Per chi suona la campana  
Un programma di **Lino Matti** e **Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
(Replica)
- 12,05 GR 1 flash - 3ª edizione
- 12,10 QUALCHE PAROLA AL GIORNO  
di **Tristano Bolelli**  
(Replica)  
— Asterisco musicale
- 12,30 **Marisa Bartoli** ed **Enrico Lazareschi** in **SAMADHI**
- 16,15 E... state con noi  
oggi  
con **Antonio Lubrano** e **Adolfo Moriconi**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**
- 18 — GR 1 flash - 6ª edizione
- 18,05 INCONTRO CON UN VIP  
I protagonisti della musica  
serie: **Wolfgang Amadeus Mozart**
- 18,35 CONTROTURISMO  
Proposte giovani per un turismo diverso  
a cura di **Giacomo Guglielminetti** e **Mariella Serafini Giannotti**  
Consulenza di **Carlo Pagliarini**  
Realizzazione di **Claudio Viti**  
12ª trasmissione  
(Dipartimento scolastico-educativo)
- 23,05 Radiouno domani  
BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: **Gabriella Andreini**  
Al termine: Chiusura



Renzo Ricci (ore 14,30)

## radiodue

- 6 — Un altro giorno musica  
(I parte)  
Nell'intervallo:  
(ore 6,30): GR 2 - Notizie di Radiomattino  
— Dietro la parola -  
Illustrazioni di **Maurizio Verderame** e **Lamberto Biagioli**  
(ore 7): Bollettino del mare  
GR 2 - RADIOMATTINO  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,30 Un altro giorno musica  
(II parte)
- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO  
8,45 **Arnoldo Foà** presenta:  
**ARIA CONDIZIONATA**  
(per chi?...)  
con la partecipazione di **Erna Schurer**, **Gianni Bonagura** e **Giorgio Mattioli**  
Testi di **Velia Magno**  
Regia di **Manfredo Matteoli**
- 9,30 GR 2 - Notizie
- 9,32 **EMILIANO ZAPATA**  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini** - 1ª episodio  
**Antonio Francisco**, **Renato Cominetti**, **Manuel Alarcón**, **Ennio Balbo**, **Pablo Escandon**, **Giuseppe Pertile**, **Rosa King**, **Vanna Polverosi**, **Helene Pontipirani**, **Lucia Catullo**, **Ignazio De La Torre**, **Antonio Battistella**, **Emiliano Zapata**, **Sergio Graziani**, **Alla chitarra** **Raul Cabrera**  
Regia di **Dante Balteri** (Registraz.)
- 10 — GR 2 - Estate  
10,12 Dagli Studi di Radio Milano  
**Lauretta Masiero** e **Renzo Montagnani** presentano:  
**LE VACANZE**  
**DI SALA F**  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti** e **Domina** - Regia di **Enzo Convalli**
- 11,30 GR 2 - Notizie  
11,32 **Angiolina Quintero** presenta:  
**Vacanze in musica**  
Un programma di canzoni e musiche richieste per telefono (06 - 31 31)  
Testi di **Roberto Mazzucco**  
Regia di **Carlo Di Stefano**
- 12,10 Trasmissioni regionali  
12,30 GR 2 - RADIOGIORNO  
12,45 **Tino Carraro**, **Giancarlo Dettori** e **Franco Nuti** presentano:  
**Le mille e una botte**  
ovvero  
**Romoleto e Shéhérazade**  
in una rivista radiofonica di **Carlo Romano** - Musiche originali di **Giampiero Boneschi**  
Regia di **Filippo Crivelli**
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO 15,30 Bollettino del mare
- 14,30 LE GRANDI PAGINE 15,40  
I capolavori della letteratura narrativa, scelti da **Alessandro Sbardelli** per l'interpretazione di **Riccardo Cucciolla**  
A. Manzoni - da: «I promessi sposi»
- 14 — Trasmissioni regionali
- 15 — GLI OSPITI  
Incontri di **Alberto Gozzi** con i protagonisti di tredici racconti da leggere  
Realizzazione di **Gianni Casolino**  
(Replica)  
Al termine:  
Il punto  
Esperienze di ragazzi fiorentini raccolte e presentate da **Piero Pieroni**
- 15,30 GR 2 - Notizie di Radiosera
- 17,55 ULTIMISSIME  
Un'orchestra e quattro voci:  
The Golden Girls Quartet e Joe - **Nat Paley**
- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera
- 18,33 Radiodiscoteca  
Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**  
Regia di **Paolo Moroni**
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA  
19,50 Supersonic  
Dischi a mach due
- 21,29 **Mariù Saffier**  
**Marco Ferranti**  
presentano:  
**RADIO 2**  
**VENTUNOEVENTINOVE**  
**ESTATE**  
Nuove musiche per i giovani  
Realizzazione di **Donatella Rafai**  
Nell'intervallo  
(ore 22,30):  
GR 2 - Notizie  
Bollettino del mare
- 23,29 Chiusura



Silvio Gigli (ore 15,40)

- 6— **QUOTIDIANA Radiotre**  
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12.45  
La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali.  
gli appuntamenti:
- 6.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Brani della musica di tutti i tempi, proposti in
- 9— **PICCOLO CONCERTO**  
*Bedrich Smetana: La Sposa venduta, Ouverture dell'opera (Orch. New Philharmonia dir. Leonard Bernstein) • Antonin Dvorak: Concerto in la minore op. 53 per violino e orchestra (Sol. Nathan Milstein - Orch. New Philharmonia dir. Rafael Frühbeck de Burgos) • Léos Janacek: Danze dei Lachi, 6 Danze per orchestra (Orch. Filarm. di Stato di Brno dir. Jiri Waldhans)*
- 9.55 **TUTTE LE CARTE IN TAVOLA**  
Dati e riflessioni sulla nostra economia. Copegestion, partecipazione e nuova imprenditorialità. Una trasmissione di Mario Baldassarri, Romano Prodi, Angelo
- 13— **ROSTROPOVICH INTERPRETA HAYDN E BRITTEN**  
*Franz Joseph Haydn: Concerto in do maggiore, per violoncello e orchestra (Orchestra della Academy of St. Martin-in-the-Fields diretta da Mstislav Rostropovich) • Benjamin Britten: Sonata in do maggiore op. 65 per violoncello e pianoforte (Al pianoforte l'Autore)*
- 13.45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14— **TEATRO IN MUSICA DI IERI E DI OGGI (VI)**  
**Happy end**  
Dramma musicale in tre atti di Bertolt Brecht.  
Traduzione di Emilio Castellani  
1<sup>a</sup> versione ritmica italiana di Massimo Binazzi, Fedele d'Amico, Giacomo De Santis e Luigi Lunari  
Musica di **KURT WEILL**  
Gigliola Negri voce  
Direttore **Gianfranco Rivoli**  
Orchestra dell'Unione Musicisti di Roma e Coro Polifonico degli Incontri Musicali Romani  
(Registrazione effettuata il 21 ottobre 1976 alla Sala del Conservatorio di S. Cecilia in Roma in occasione degli «Incontri Musicali Romani»)
- 14.35 **BRAHMS NELLA CAMERISTICA**  
*Johannes Brahms: Trio in si maggiore op. 8 per piano, violino e violoncello (Trio di Trieste), Se-*
- 19.15 **Concerto della sera**  
*Maurice Ravel: La valse, poema coreografico (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Pierre Boulez) • Richard Strauss: Sequenza di valzer per orchestra dall'opera «Il cavaliere della rosa» (Versione dell'Autore) (- Staatskapelle - di Dresda diretta da Rudolf Kempe) • Johannes Strauss jr.: Due valzer - «Wie die Zitronen blühen» op. 364 (Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Wolfgang Sawallisch) - «Frühlingsstimmen» op. 410 con voce di soprano (Solisti Hilde Gueden - Orchestra Filarm. di Vienna dir. Josef Krips)*
- 20— **Le musiche di**  
**Pranzo alle otto**  
**GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con Salvatore Bruno per lo sport
- 20.30 **FESTIVAL DI SALISBURGO 1977**  
In collegamento diretto con la Radio Austriaca

- Tantazzi e Flavia Franzoni. Coordinamento di Pierluigi Tabasso - Regia di Claudio Novelli (Replica)
- 10.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
**Se ne parla oggi**
- 10.55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA**  
*Charles Gounod: Faust: «Salut, demeure chaste et pure» (Tenore Plácido Domingo) • Giuseppe Verdi: Un ballo in maschera: «Ma se m'è forza perdersi» (Tenore José Carreras) • Giacomo Puccini: Manon Lescaut: «Tu, tu, amore» (Maria Callas, soprano, Giuseppe Di Stefano, tenore) • Umberto Giordano: Andrea Chénier: «Un dì all'azzurro spazio» (Tenore Mario Del Monaco) • Amilcare Ponchielli: La Gioconda: «Cielo e mar» (Tenore Franco Corelli) • Giacomo Puccini: Turandot: «Non piangere Liù» (Luciano Pavarotti, tenore; Montserrat Caballé, soprano; Nicolai Ghiaurov, basso; Pier Francesco Poli, baritone; Tom Krause e Piero De Palma, tenori)*
- 11.35 **Pagine del Teatro Musicale Americano: «MY FAIR LADY» di Frederick Loewe e Alan J. Arnheim**
- 11.55 **COME E PERCHÉ** - Una risposta alle vostre domande
- 12.10 **LONG PLAYING - «Jazz a confronto n. 8» di Mario Schiano con Giorgio Gaslini**
- 12.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
dici valzer op. 39 (Pianista Carl Seemann)
- 15.30 **uncertondiscorsoestate**  
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Emmela Giordano e Massimo Acanfora**, coordinato da **Gianfranco Giagni** e, soprattutto, fatto del pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al **3139** - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)
- 17— **TEMPO PIENO**  
Un programma a cura di Gabriele La Porta ed Egidio Luna  
Coordinamento di Antonella Pioletti Venturini  
Conduce in studio Gabriele La Porta  
Regia di Mario Procopio  
2<sup>a</sup> puntata  
Per la corrispondenza: Via Orzio, 21 - Roma - Tel. 06-3879 9536 (Dipartimento scolastico-educativo)
- 17.30 **NUOVI CONCERTISTI**  
Pianista **Vincenzo Balzani**  
*J.-P. Rameau: Le raptel des oiseaux • L. van Beethoven: Sonata in do maggiore op. 81 - Les Adieux • F. Liszt: Seconda rapsodia ungherese • F. Chopin: Scherzo in si minore • L. Chailly: Variazioni nel sogno*
- 18.15 **IAZZ GIORNALE**  
con **Renzo Nissim**
- 18.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Direttore  
**Herbert von Karajan**  
Soprano **Anna Tomowa-Sintow**  
Tenore **Peter Schreier**  
Baritono **José van Dam**  
*Franz Joseph Haydn: La Creazione, oratorio in tre parti, per soli, coro e orchestra*  
**Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro dell'Opera di Stato di Vienna**  
Maestro del Coro **Walter Hagen-Groll**
- 22.30 **Libri ricevuti**
- 22.50 **Intervallo musicale**
- 23— **Michele Perriera presenta: Il Giallo di Mezzanotte**  
con Enzo Fontana, Giacomo Pera e Gabriella Savoja  
Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI
- **Al termine: GIORNALE RADIOTRE**  
Ultimo della serata  
**Se ne è parlato oggi**  
Chiusura

**IL SANTO:** S. Tarcisio. Altri Santi: S. Arnolfo, S. Stanislao.  
Il sole sorge: Torino 5.30; Milano 5.23; Trieste 5.04; Roma 5.17; Palermo 5.20; Bari 5.01. Il sole tramonta: Torino 19.37; Milano 19.32; Trieste 19.14; Roma 19.11; Palermo 19.01; Bari 18.52.  
**RICORRENZE:** Del giorno, nel 1769, nasce ad Ajaccio Napoleone Bonaparte.  
**PENSIERO DEL GIORNO:** Siamo impostori, solo quando lo siamo a metà. (Helvetius)

Michele Perriera presenta

IV R

## Il Giallo di Mezzanotte

### ore 23 radiotre

«Durante il tempo della lettura, non più di un'ora», scrive Edgar Allan Poe, «l'animo di chi legge è alla mercé dello scrittore. Questi ha dunque la possibilità di realizzare nella loro piechezza le sue intenzioni, quali che siano».

Citare Poe presentando il ciclo de *Il Giallo di Mezzanotte* vale almeno per due ragioni.

La prima: Poe è senz'altro il maestro della «short story» tenuta in chiave di mistero e di terrore, e come tale, insieme a altri classici di questo genere letterario quali Bierce, James, Hoffman ecc., occupa nel ciclo un posto di primo piano.

La seconda: *Il Giallo di Mezzanotte* si propone sistematicamente di impossessarsi emotivamente dell'ascoltatore, coinvolgerlo psicologicamente, immergerlo nel racconto e condurlo, nel tempo di 20.30 minuti, alla vertigine.

La forma radiofonica di questo primo ciclo di *Gialli di Mezzanotte* è quella della lettura dramatizzata. Una lettura tanto fedele al testo quanto fedele a un altro principio fondamentale della poetica di Poe: «Non si tratta di

creare una illusione, bensì un contagio del nervosismo. Poco importa che l'oggetto della paura sia vero o falso; una cosa è comunque vera: la paura». Una paura di sensazioni, più che di fatti, basata sulla «sospensione volontaria delle facoltà critiche» dell'ascoltatore.

La realizzazione dell'intero ciclo de *Il Giallo di Mezzanotte* è affidata alla sede regionale della RAI di Palermo, e curata in particolare da Michele Perriera, narratore, critico letterario, autore e regista teatrale, insieme a Gaetano Testa e Roberto Di Marco animatore negli anni '60 della cosiddetta «Scuola di Palermo», un gruppo letterario della neoavanguardia aderente alla formazione di scrittori e critici che proprio a Palermo diede vita al «Gruppo '63».

«Secondo Poe scrivere un racconto perfetto vuol dire colpire il lettore con una impressione dominante, unica, che assorba tutta la sua attenzione e lo tenga prigioniero, per così dire, dentro al racconto» (Jacques Cabau). E' quanto Radiotre si propone di realizzare ogni notte con *Il Giallo di Mezzanotte*.

VIII Salisburgo  
• La Creazione • di Haydn

## Sul podio Karajan

### ore 20.30 radiotre

Dal **Festival di Salisburgo**, 1977 ascolteremo in collegamento diretto l'esecuzione dell'Oratorio *Die Schoepfung, La Creazione* di Franz Joseph Haydn (Rohrau 31.3-1732 - Vienna 31-5-1809). Herbert von Karajan dirige l'orchestra Filarmonica di Vienna, il Coro dell'Opera di Stato, il soprano Anna Tomowa-Sintow, il tenore Peter Schreier e il baritono José van Dam. Haydn lavorò per due anni, e precisamente dal 1796 al 1798, alla partitura di questa opera. Il testo è di un autore anonimo

ed è tratto dal dramma di John Milton *Paradise lost, Il paradiso perduto*; G. van Swieten ne fece una libera traduzione in lingua tedesca. La prima rappresentazione fu privata e avvenne al palazzo Schwarzenberg di Vienna il 29 ed il 30 aprile del 1798, mentre la rappresentazione pubblica ebbe luogo al *Kaertnertor Theater* il 29 marzo 1799. Haydn era appena tornato dal suo soggiorno inglese e le accoglienze al suo ritorno non furono eccezionali, ma tutto si risolse dopo il trionfo alla prima esecuzione pubblica de *La Creazione*.

**notturno  
italiano**  
e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

**2.31 Ascolto la musica e penso:** Give me love, In trapolla, Black bottom, Il Sud, Mindful love affair, Skyliner, Maria Novella, Bow-wow, The blues, The quickie, L'ultima cosa di nuovo, quacosa di blues: Ti voglio baciar, I love my man Paopop, Candlelight waltz, Amore e poi scordare, New D. B., You're gonna get it, I'm gonna have it, Me and sister moon, Blues in B flat, Viale d'affetto, Funnel, Don Giovanni, **6.06** Divertimento per orchestra: Carnaby chick, Fantasia di motivi, La casa del signor G. M., (Sinfonia, con strisci). The eighteenth variation Forever in love, Blauer himmel Moulin Rouge, **1.36** Musica popolare: Les sarrapanes, Due satirici, Significanti, Le malin, Tu m'aime tu lui, Besame mucho, Zena zena zena, Stars and stripes forever, **2.02** Il melodioso dolce guidami cattedratico - A. Boito: Mefistofele - Ave Signore - G. Verdi: Rigoletto. Att. 1 - Figural Mio padre - A. Boito: Mefistofele - Fugato - Canto.

**2.32** **dola musicalmente:** C'est si bon, Poi sei venuta tu, Sotaleò, Il ne reste plus rien, Feelings, Macula, Hallelujah days, **3.08** Invito alla mia casa, Mandala, P. I. Ciaikovski: Danzare!, Beyond the mountains, P. I. Ciaikovski (libra trascriz.). Andante cantabile, Stranger than Paradise, Sympathy for the devil, Manzo e cori da opere; G. Verdi: Ernani, Att. 1 - Ernani, Ernani involami - H. Berlioz: Beatrice e Benedetto - Att. 2: Le tre figlie di Syreeta - Coro delle ampieghe, C. Rossini: La Cenerentola Att. 2° - Pegno addotto e caro B. Smetana: La sposa vedova - Coro dei bambini.

**Musical hall:** Parata di successi: Lisetta va alla moda, Addio tabarin, Paloma bianca, The girl from Ipoh, The boy from Ipoh, Madame Valentino, E spingule franceses, **4.36** I nostri complessi di musica leggera: Spiree magica, Coincidenza, Anarcord, Il mio amore è un re, Per te ho fatto il re.

**5.08 Juice-box:** Colpa mia Ramaya, Cema di Nadia, Alla fiera dell'est Virginia, La pioggia cade giù, **5.36** Pest'un buongiorno: Io

Ore 24: **Giornale di mezzanotte.**  
Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

**capodistria** m 278  
kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi  
Radio TV. 8,30 Giornale radio. 9 4  
passi. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E'  
con noi... 10,10 Ragazzi in scena.  
10,30 Notiziario. 10,35 Intermezzo.  
10,45 Vanna. 11 E' con noi... 11,15  
Festivalbar '77. 11,30 La bella estate.  
11,45 Cantano The Jackson

12 Prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 Stadi e palestre. 14,10 Disco più disco meno. 14,30 Notiziario. 14,35 Una lettera da... 14,40 Mini juke-box. 15 Celebri pagine pianistiche. 15,30 Bla-bla-bla. 15,45 La Vera Romagna. 16 Canta Ljupka Dimotrovska. 16,15 Supergratinata. 16,30 E' con noi... 16,45 Edig Galletti. 17 Notiziario. 17,10 Io ascolto, tu ascolti. 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Crash. 21 Panorama orchestrale. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 22 Chiaroscuri musicali. 22,30 Notiziario. 22,35 Palcoscenico operistico. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Pop jazz.

**regioni a statuto speciale**

**Valle d'Aosta - 12,10-12,30** La Voix  
la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre  
tizie - Autour de nous - Lo sport  
Taccuino - Che tempo fa. **14-15**  
meriggio in Valle.

**Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30** Cazzettin del Trentino-Alto Adige  
**Gazzettino del Trentino-Alto Adige**  
Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14.30  
Rispondiamo con la musica. 14.30  
nedi sport. 14.40 + Aria di montagna di Aldo Gorfer. 15.25-15.30 Notizie fl  
19.15 Gazzettino del Trentino-Alto A  
ge. 19.30-19.45 Microfono sul Trent  
La valigia della speranza, di San  
Frizzera, e Silvano Forti

**Trasmiscions de rujneda ladina.** 13  
14 Nutizies per i Ladins dla Dolc  
tes. 19.05-19.15 • Dai crepes di Sell  
Pensier de religion.

**Friuli-Venezia Giulia** - 8,49-9 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 12-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

**15,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera.

**regioni a statuto ordinario**

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale  
Piemonte: prima edizione, 14,30-15  
Giornale del Piemonte: seconda  
edizione **Lombardia** - 12,10-12,30 Gazzet  
tino Padano: prima edizione, 14-15  
in Lombardia - con Gazzettino  
Padano: seconda edizione, Veneto  
12,10-12,30 Giornale del Veneto  
ma edizione, 14,30-15 Giornale  
Veneto: seconda edizione, Ligu  
ria 12,10-12,30 Gazzettino della Li  
guria: prima edizione, 14,30-15 Gazz  
tino della Liguria: seconda edizione, E  
mia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzett  
Emilia-Romagna: prima edizione, 14  
15 Gazzettino Emilia-Romagna: seco  
nda edizione, Toscana - 12,10-12,30 Gazz  
tino Toscano, 14-15 Spazio Toscana  
che - 12,10-12,30 Corriere delle Marche  
prima edizione, 14,30-15 Corriere de  
Marche: seconda edizione, Umbria  
12,10-12,30 Corriere dell'Umbria, 14  
Radio di Perugia - 12,10-12,30 G  
grammi Lazio 12,10-12,30 G  
tino di Roma e del Lazio: prima e  
seconda edizione, 14,30-15

**radio**

**tecarlo** m Hz 428 701 sviz

8.30 - 11 - 12.35 - 16.35  
8.30 - 11 - 12.35 - 16.35 Dedica  
zione, 6.45 Bollettino meteo  
Notiziario sport, 7.45 Il  
Lo sportivo di Heleno Her  
zione, 8.15 Bollettino meteo  
8.45 Gran gioco dell'U  
Notiziario sport, 9.10 Un  
passato, 9.30 La coppa  
mento del giorno.

8 Mus  
Notizi  
tori, 8  
cola, 5  
Radio  
Presen  
sazione  
inform

o della coppia, interventi  
egli ascoltatori. 11 I consi-  
coppia. 11,15 Risponde Ro-  
los: Enogastronomia. 11,30  
dell'estate. 11,35 - A.A.  
i. Agenzia matrimoniale.  
tivo in musica. 12,30 La  
13 Un milione per rico-

canzone del vostro amore. 17 Il p  
ere ha sempre ragione. 19 Punt  
e di Radio Montecarlo. ne dell  
gioco dell'estate. 16 « Fun- nali. 20  
(1 parte)

D.J. = (II parte). 17,54  
dell'estate. 18,03 Un li-  
mo. 18,06 Quale dei tre?  
documento. 19,03 Fate voi  
ostro programma. 19,30-20  
Bibbia.

Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. **15,45-16,30** • Discodidica • Musica richiesta dagli ascoltatori.

**Sardegna - 7,15-7,20** Gazzettino sardo.  
Notizie del mattino, 11,30 • Ore 11,30  
**12,10-12,30** Gazzettino sardo. 14. Gazzet-  
tino sardo - Gazzettino estate. 14,30-15  
Complessi isolani di musica leggera  
15,05-16,15 Dallo studio B: • Estate con  
All Collin -. 19,23-20,30 • Fra parente-  
si -. Fatti, notizie, musiche della se-  
ra con Michelangelo Pira

**Sicilia - 7,30-7,45** Gazzettino Sicilia  
1<sup>a</sup> ed. **12,10-12,30** Gazzettino Sicilia: 2<sup>a</sup>  
ed. **14** Il girabox. **14,30** Gazzettino Si-  
cilia: 3<sup>a</sup> ed. - La domenica sportiva, a  
M. Vannini. **15** Prosa: L'arte di Giufa

tre atti di Nino Martoglio con: Tuccio Musumeci, Franca Manetti, Fioretta Mari, Umberto Spadaro, Giuseppe Pattavina, Angela Cavo, Giuseppe Lofresti, Davide Ancona, Michele Abruzzo, Leo Gullotta, Adriana Silenzi, Fernanda Lelio, Matia Tolu, Maria Capizzi, Tullio Pecora, Mario Lodolini, Domenico Coco - Regia di Umberto Benedetto - Musiche di Nino Lombardo. **16.15-16.30** Gazzettino Sicilia. 43 ed.

**Zione**, 14 Gazzettino di Roma e del Lazio  
seconda edizione 14-30-15 Vespa  
**oi**, **gi**, **sine** **Abruzzo** 12-10-30-30 La  
**Giorale d'Abruzzo** 14-30-15 Giornale  
della Campania seconda edizione del pomeriggio  
18-15-15-30 Corriere della Sera insieme  
**gile** - 12-10-12-30 Corriere del Molise  
prima edizione 14 - Avvenimenti, fatti,  
cultura personaggi Tutto Molise -  
seconda edizione 14-30-15  
**edizione**, **Campania** 12-10-12-30 Cor-  
riere della Campania 14-30-15 Gazzet-  
tino di Napoli - Borsa Valori Chian-  
cia marittimi 7-8-15 - Good morning  
com'è la settimana commissione in inglese  
per il personale dell'azienda  
12-10-12-30 Corriere della Puglia  
seconda edizione 14-14-30 Corriere della  
Puglia seconda edizione.**Basilicata**  
12-10-12-30 corriere della Basilicata  
prima edizione 14-30-15 Corriere della  
Basilicata seconda edizione.**Calabria**  
12-10 Calabria sport 12-10-12-30 Corrie-  
re della Calabria 14-30 Gazzettino ca-

**radio estere**

## svizzera

**8 Musica - Informazioni.** 8,30-9,30  
**Notiziari.** 8,15 Notizie per i consumatori. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in edicola. 9,45 Musiche del mattino. 1,15  
**Radio mattina.** 11,30 **Notiziario.** 12,5  
**Presentazione programmi.** 13 **Conversione religiosa.** 13,15 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,30  
**Notiziario - Corrispondenze e commenti.**

14,05 Canti della montagna. 14,30 L'am  
mazzacaffè. Elisir musicale offerto da  
Giovanni Bertini e Monika Krüger  
15,30 Notiziario. 16 Parole e musica  
17 Il piacevirante. 17,30 Notiziario  
19 Punti di vista. 19,30 L'informazio  
ne della sera. 19,35 Attualità regio  
nali. 20 Notiziario - Corrispondenze

21,05 Estate Musicale 1977. Salzburger Festspiele. 24 L'organetto di Bardonia. 0,10 Galleria del jazz. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturmo musicale

## aticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

**20.30** S. Messa latina, 8.15 Liturgia Romana, 9.30 Santa  
Messa, con omelia di P. A. Eramo (in collegamento con  
RAI) 10.30 Concerto 11.55 L'Angelus con il Papa  
**12.15** Speciale Radiodomenica, 14.30 Radiogiornale  
internazionale, 16.30 Notizie, 17.30 Notizie,  
francese, inglese, tedesco, polacco, 16.30 Concerto  
Mariano, a cura di A. Morelli. Musiche di Victoria,  
Foulenç e Petraschi 18.30 La Donna vestita di sole.  
Elevazione spirituale, a cura di G. Di Torrice  
e M. Schmitt, 19.30 Kulturkreis, 20.30 S. Rorlo  
Notizie, 22.15 La grande fête mariale du 15 août  
22.30 Ascension de Maria, 22.45 Replica di Orizzonti  
**Cristiani**, 23.30 Antologia di musica mariana, 24 Spe-  
ciale Radiodomenica (Replica), 6.30 Con Voi  
tutte le notti.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): \* **Studio A** -  
- **Programma Stereo**, 13-15 Musica leggera, 18-19 Con-  
certo serale, 19-20 Intervallo musicale, 20-22 Un po'  
di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa

sender bozen

8 Musikum Festtag, 8.30 Cesare Pavese - Der Sommer - Es liest: Hellmut Wlasak, 8.38 Unterhaltungskonzert, 9.45 Nachrichten, 9.50 Musik für Streicher, 10. Heilige Messe, Predigt: Pastor Josef Torgler, 10.35-12 Musik am Hof - Dazwischen, 10.45-11.15 Volkstümliche Stipide, 11.15-12.15 Südtiroler Kulturfrühling, 12.12-13. Nachrichten, 12.30 Werbelink, 12.40 Leichte Musik, 13 Nachrichten, 13.10-13.40 Leicht und beschwingt, 15.30 - Eindrücke vom Festtag, 15.30 - Ein Fall für Minkus - Hörspiel von Eduardo König, Sprecher: Sonja Höfer, Volkstümliche Musik, 16.15-17.15 Musik am Hof, 17.15-18.15 Musik am Hof, 18.15-19.15 Musik am Hof, 19.15-20.15 Musik am Hof, 20.15-21.15 Musik am Hof, 21.15-22.15 Musik am Hof, 22.15-23.15 Musik am Hof, 23.15-24.15 Musik am Hof, 24.15-25.15 Musik am Hof, 25.15-26.15 Musik am Hof, 26.15-27.15 Musik am Hof, 27.15-28.15 Musik am Hof, 28.15-29.15 Musik am Hof, 29.15-30.15 Musik am Hof, 30.15-31.15 Musik am Hof, 31.15-32.15 Musik am Hof, 32.15-33.15 Musik am Hof, 33.15-34.15 Musik am Hof, 34.15-35.15 Musik am Hof, 35.15-36.15 Musik am Hof, 36.15-37.15 Musik am Hof, 37.15-38.15 Musik am Hof, 38.15-39.15 Musik am Hof, 39.15-40.15 Musik am Hof, 40.15-41.15 Musik am Hof, 41.15-42.15 Musik am Hof, 42.15-43.15 Musik am Hof, 43.15-44.15 Musik am Hof, 44.15-45.15 Musik am Hof, 45.15-46.15 Musik am Hof, 46.15-47.15 Musik am Hof, 47.15-48.15 Musik am Hof, 48.15-49.15 Musik am Hof, 49.15-50.15 Musik am Hof, 50.15-51.15 Musik am Hof, 51.15-52.15 Musik am Hof, 52.15-53.15 Musik am Hof, 53.15-54.15 Musik am Hof, 54.15-55.15 Musik am Hof, 55.15-56.15 Musik am Hof, 56.15-57.15 Musik am Hof, 57.15-58.15 Musik am Hof, 58.15-59.15 Musik am Hof, 59.15-60.15 Musik am Hof, 60.15-61.15 Musik am Hof, 61.15-62.15 Musik am Hof, 62.15-63.15 Musik am Hof, 63.15-64.15 Musik am Hof, 64.15-65.15 Musik am Hof, 65.15-66.15 Musik am Hof, 66.15-67.15 Musik am Hof, 67.15-68.15 Musik am Hof, 68.15-69.15 Musik am Hof, 69.15-70.15 Musik am Hof, 70.15-71.15 Musik am Hof, 71.15-72.15 Musik am Hof, 72.15-73.15 Musik am Hof, 73.15-74.15 Musik am Hof, 74.15-75.15 Musik am Hof, 75.15-76.15 Musik am Hof, 76.15-77.15 Musik am Hof, 77.15-78.15 Musik am Hof, 78.15-79.15 Musik am Hof, 79.15-80.15 Musik am Hof, 80.15-81.15 Musik am Hof, 81.15-82.15 Musik am Hof, 82.15-83.15 Musik am Hof, 83.15-84.15 Musik am Hof, 84.15-85.15 Musik am Hof, 85.15-86.15 Musik am Hof, 86.15-87.15 Musik am Hof, 87.15-88.15 Musik am Hof, 88.15-89.15 Musik am Hof, 89.15-90.15 Musik am Hof, 90.15-91.15 Musik am Hof, 91.15-92.15 Musik am Hof, 92.15-93.15 Musik am Hof, 93.15-94.15 Musik am Hof, 94.15-95.15 Musik am Hof, 95.15-96.15 Musik am Hof, 96.15-97.15 Musik am Hof, 97.15-98.15 Musik am Hof, 98.15-99.15 Musik am Hof, 99.15-100.15 Musik am Hof, 100.15-101.15 Musik am Hof, 101.15-102.15 Musik am Hof, 102.15-103.15 Musik am Hof, 103.15-104.15 Musik am Hof, 104.15-105.15 Musik am Hof, 105.15-106.15 Musik am Hof, 106.15-107.15 Musik am Hof, 107.15-108.15 Musik am Hof, 108.15-109.15 Musik am Hof, 109.15-110.15 Musik am Hof, 110.15-111.15 Musik am Hof, 111.15-112.15 Musik am Hof, 112.15-113.15 Musik am Hof, 113.15-114.15 Musik am Hof, 114.15-115.15 Musik am Hof, 115.15-116.15 Musik am Hof, 116.15-117.15 Musik am Hof, 117.15-118.15 Musik am Hof, 118.15-119.15 Musik am Hof, 119.15-120.15 Musik am Hof, 120.15-121.15 Musik am Hof, 121.15-122.15 Musik am Hof, 122.15-123.15 Musik am Hof, 123.15-124.15 Musik am Hof, 124.15-125.15 Musik am Hof, 125.15-126.15 Musik am Hof, 126.15-127.15 Musik am Hof, 127.15-128.15 Musik am Hof, 128.15-129.15 Musik am Hof, 129.15-130.15 Musik am Hof, 130.15-131.15 Musik am Hof, 131.15-132.15 Musik am Hof, 132.15-133.15 Musik am Hof, 133.15-134.15 Musik am Hof, 134.15-135.15 Musik am Hof, 135.15-136.15 Musik am Hof, 136.15-137.15 Musik am Hof, 137.15-138.15 Musik am Hof, 138.15-139.15 Musik am Hof, 139.15-140.15 Musik am Hof, 140.15-141.15 Musik am Hof, 141.15-142.15 Musik am Hof, 142.15-143.15 Musik am Hof, 143.15-144.15 Musik am Hof, 144.15-145.15 Musik am Hof, 145.15-146.15 Musik am Hof, 146.15-147.15 Musik am Hof, 147.15-148.15 Musik am Hof, 148.15-149.15 Musik am Hof, 149.15-150.15 Musik am Hof, 150.15-151.15 Musik am Hof, 151.15-152.15 Musik am Hof, 152.15-153.15 Musik am Hof, 153.15-154.15 Musik am Hof, 154.15-155.15 Musik am Hof, 155.15-156.15 Musik am Hof, 156.15-157.15 Musik am Hof, 157.15-158.15 Musik am Hof, 158.15-159.15 Musik am Hof, 159.15-160.15 Musik am Hof, 160.15-161.15 Musik am Hof, 161.15-162.15 Musik am Hof, 162.15-163.15 Musik am Hof, 163.15-164.15 Musik am Hof, 164.15-165.15 Musik am Hof, 165.15-166.15 Musik am Hof, 166.15-167.15 Musik am Hof, 167.15-168.15 Musik am Hof, 168.15-169.15 Musik am Hof, 169.15-170.15 Musik am Hof, 170.15-171.15 Musik am Hof, 171.15-172.15 Musik am Hof, 172.15-173.15 Musik am Hof, 173.15-174.15 Musik am Hof, 174.15-175.15 Musik am Hof, 175.15-176.15 Musik am Hof, 176.15-177.15 Musik am Hof, 177.15-178.15 Musik am Hof, 178.15-179.15 Musik am Hof, 179.15-180.15 Musik am Hof, 180.15-181.15 Musik am Hof, 181.15-182.15 Musik am Hof, 182.15-183.15 Musik am Hof, 183.15-184.15 Musik am Hof, 184.15-185.15 Musik am Hof, 185.15-186.15 Musik am Hof, 186.15-187.15 Musik am Hof, 187.15-188.15 Musik am Hof, 188.15-189.15 Musik am Hof, 189.15-190.15 Musik am Hof, 190.15-191.15 Musik am Hof, 191.15-192.15 Musik am Hof, 192.15-193.15 Musik am Hof, 193.15-194.15 Musik am Hof, 194.15-195.15 Musik am Hof, 195.15-196.15 Musik am Hof, 196.15-197.15 Musik am Hof, 197.15-198.15 Musik am Hof, 198.15-199.15 Musik am Hof, 199.15-200.15 Musik am Hof, 200.15-201.15 Musik am Hof, 201.15-202.15 Musik am Hof, 202.15-203.15 Musik am Hof, 203.15-204.15 Musik am Hof, 204.15-205.15 Musik am Hof, 205.15-206.15 Musik am Hof, 206.15-207.15 Musik am Hof, 207.15-208.15 Musik am Hof, 208.15-209.15 Musik am Hof, 209.15-210.15 Musik am Hof, 210.15-211.15 Musik am Hof, 211.15-212.15 Musik am Hof, 212.15-213.15 Musik am Hof, 213.15-214.15 Musik am Hof, 214.15-215.15 Musik am Hof, 215.15-216.15 Musik am Hof, 216.15-217.15 Musik am Hof, 217.15-218.15 Musik am Hof, 218.15-219.15 Musik am Hof, 219.15-220.15 Musik am Hof, 220.15-221.15 Musik am Hof, 221.15-222.15 Musik am Hof, 222.15-223.15 Musik am Hof, 223.15-224.15 Musik am Hof, 224.15-225.15 Musik am Hof, 225.15-226.15 Musik am Hof, 226.15-227.15 Musik am Hof, 227.15-228.15 Musik am Hof, 228.15-229.15 Musik am Hof, 229.15-230.15 Musik am Hof, 230.15-231.15 Musik am Hof, 231.15-232.15 Musik am Hof, 232.15-233.15 Musik am Hof, 233.15-234.15 Musik am Hof, 234.15-235.15 Musik am Hof, 235.15-236.15 Musik am Hof, 236.15-237.15 Musik am Hof, 237.15-238.15 Musik am Hof, 238.15-239.15 Musik am Hof, 239.15-240.

## v slovenščini

**Časnikarski programi:** Poročila ob 8.  
12 - 19. Kratka poročila ob 11 - 14.  
Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob  
11 - 14 - 15, 15. Ob 9 Sv. maša.

**8.15-13.15 Prvi pas - Dom in izročilo**  
Dobro jutro po naše; Tjavidan, glasba  
in kramljanje za poslušavke; Koncert  
sredi jutra; Predpoldanski omnibus  
(1. del); Mladinski oder; M. Košuta  
- Volk iz pravljice -; Izvedba; Radijski  
oder; Predpoldanski omnibus (2. del)  
Glasba po željah.

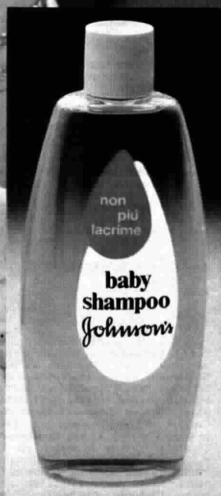
**13,15-15,30** Drugi pas - **Za mlade:** Glasbeni almanah; Kulturna beležnica; Mladina v zrcalu časa; Glasba na našem valu, vodi Marija Kostnapfel.

**15,30-19 Tretji pas - Kultura in delo:**  
Klasični album; Od melodije do me-  
lodije; M. Turnšek-J. Peterlin; - Božja  
planina -. Izvedba: Radijski oder; Slo-  
venski zbori.





**"I capelli..?  
Io me li lavo tutte le volte che voglio  
con Baby Shampoo Johnson's?"**



*Johnson + Johnson*

**Baby Shampoo Johnson's  
quello delicato.**



## rete 1

Per Messina e zone collegate, in occasione della 38ª Fiera Campionaria Internazionale

## 10,15-11,40 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13 — music'america  
**JAZZCONCERTO**  
Incontro con Enrico Rava a cura di Franco Mondini  
Regia di Maurizio Corngati

13,30.13,45  
**Telegiornale**

## 18,15 LA PISTA DELLE STELLE

Un programma di Hélène Marguerites con i Vala Bertini, Paul Duras e la sua partner, i Gun Men, Classe Chaire, Victor Gonzales, Teddy Laurent e le sue foche, i Flying Hilary  
Presenta Roger Lanzac  
Realizzazione di Pierre Tchiernia  
Coproduzione: ORTF - Henry Coty

19,10 TOFFFSY  
Fritz e Franz  
Cartone animato  
Prod.: H.D.H.

19,20 TARZAN NELLA GIUNGLA PROIBITA  
con Gordon Scott  
Regia di Harold Schuster  
Prima parte

## 19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

## CHE TEMPO FA

Pubblicità

20 —  
**Telegiornale**

Pubblicità

20,40  
**Senza macchia e senza paura**

dal romanzo - Tadellöser & Wolff -  
di Walter Kempowski  
Personaggi ed interpreti:  
Il narratore Ernst Jacobi  
Grete Kempowski  
Edda Seippel  
Karl Kempowski Karl Lieffen

Walter Kempowski I  
Martin Kollwe  
Walter Kempowski II  
Michael Poliza  
Ulla Kempowski  
Gabriele Michel  
Robert Kempowski  
Martin Semmelrogge  
e con Hans Mahnke, Jesper Christensen, Kurt Bucheler, Ruth Nimbach, Sigrid Emmrich, Günther Heising, Heike Heising  
Sceneggiatura e regia di Eberhard Fechner  
Prod.: Polyphon 1975 per la ZDF  
Distribuzione: Polytel  
Quarta ed ultima parte

Pubblicità

21,35  
**L'Italia avvelenata**

Un programma di Arianna Montanari e Gianni Nerattini

Mare Mostrum  
Seconda parte

22,05  
**Già che ci siamo...**

Spettacolo musicale

con l'Orchestra di musica leggera della RAI-Radiotelevisione Italiana diretta da Giulio Libano  
con Renato Sellani e Suan  
Testi e regia di Antonio Moretti

Pubblicità

**Telegiornale**

CHE TEMPO FA

## rete 2

13 —  
**TG 2 - Ore tredici**

## 13,15-13,45 CONCERTO DA CAMERA

Clavicembalista Ruggero Gerlin

Henry Purcell: Aria sopra un basso ostinato; Jean-Baptiste Loeillet: Giga - La Fiamminga -; Johann Sebastian Bach: Polacca - Giga; Domenico Scarlatti: Tre sonate: Re maggiore (Allegretto) - Si bemolle maggiore (Allegro) - Re maggiore (Presto); Ignoto francese del XVIII Secolo: Bourrée; Baldassarre Galuppi: Capriccio; Giuseppe Valletto: Sinfonia cembalo

Regia di Sergio Le Donne

## 18,15 L'ENERGIA

a cura di Fiorella Lozzi, Lorena Preta, e Mariella Serafini Giannotti

Consulenza di Giulio Mezzetti

La macchina a vapore: James Watt

Realizzazione di Angelo Dorigo

(Dipartimento scolastico-educativo)

## 18,45 TG 2 - SPORTSERA Parziale

19 — SIENA: TELECRONACA DIRETTA DEL PAIO DELL'ASSUNTA  
Telecronista Gianfranco Pancani  
Regista Elena Amicucci

Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO

19,45  
**TG 2 - Studio aperto**

Pubblicità

## 20,40 TG 2 - DOSSIER presenta:

**Grandangolo**

a cura di Ezio Zefferi

Pubblicità

21,30 YVES MONTAND:  
IL SORRISO E LA GRINTA (III)

**Le vergini di Salem**

Film - Regia di Raymond Rouleau

Interpreti: Yves Montand, Simone Signoret, Raymond Rouleau, Alfred Adam, Mylene Demongeot, Jean Debucourt, Pascale Petit

Produzione: Fono-Roma-Film Borderie (CICC) - Société Nouvelle Pathe Cinema

**TG 2 - Stanotte**

## EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
SVEZIA: Joenköpings  
CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO

(Sintesi registrata)



Ezio Zefferi cura «Grandangolo» (20,40)

Trasmissioni  
in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,15-20,40 Links und rechts der Autobahn - Droben im Oberland - Mit der Isnyer Bauernbühne und den Fröhlich, den Argentalern - Buch und Regie: Helmut Schmidt-Hagen - Verleih: Bavaria

## svizzera

18,25 In Eurovisione da Jönköping (Svezia) CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO E TUFFI  
Cronaca diretta

TV-SPOT

20,50 TELEGIORNALE - 1ª ediz.

Documentario

21 — LA VECCHIA QUERCIA

Documentario

21,15 IL REGIONALE

Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana

TV-SPOT

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.

22 — UN GIORNO DA LEONI

Film con Renato Salvatori, Thomas Milian, Nino Castelnuovo, Leopoldo Trieste  
Regia di Nanni Loy

Un gruppo di giovani si trova casualmente coinvolto in un'azione partigiana e, gradatamente, maturando la loro coscienza politica, si impegna coraggiosamente nella lotta antifascista.

23,55-0,05 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

## capodistria

## 19,40 TELESPORE - PALLA-NUOTO

Campionati europei  
Jugoslavia - Jugoslavia - Unione Sovietica

20,30 ODPRTA MEJA - CON-FINE APERTO

20,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI

21,10 ZIG-ZAG

21,15 TELEGIORNALE

21,35 IL FERROVIERE

Film con Pietro Germi, Sylva Koscina, Saro Urzi, Lysa Della Noce - Regia di Pietro Germi

Andrea, macchinista delle ferrovie, sta attraversando un periodo di crisi, in famiglia è in lite coi due figli maggiori che se ne andranno da casa; inoltre ha investito accidentalmente un uomo non osservando un segnale di blocco. Andrea beve e frequenta donne poco serie; l'unico a non perdere la fiducia in lui è il piccolo Sandro che riuscirà a restituirgli la serenità.

23,20 ZIG-ZAG

23,25 TEMI DI ATTUALITÀ

24 — TELESPORT - NUOTO

Documentario  
Jönköping: Campionati europei

## francia

## 15 — IL MONDO IN GUERRA

La storia della seconda guerra mondiale presentata da Lawrence Olivier (12-1)

16 — AUJOURD'HUI MADAME

16,33 UNO SCONOSCIUTO

Telefilm della serie - L'uomo con la valigia - con Clive Morton

17,42 GLI INSETTI CONTRO GLI INSETTI

Documentario della serie - La vita degli insetti -

18,05 VACANZE ANIMATE

Una trasmissione preparata con il concorso dei ragazzi dai 6 ai 14 anni

18,45 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITÀ REGIONALI

19,44 C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE

20 — TELEGIORNALE

20,32 LA CECILIA

Un film di Jean-Louis Comolli con Massimo Foschi, Maria Carta, Vittorio Mezzogiorno, Biagio Pelligra

Al termine un dibattito sul tema: «Il sogno di una società ideale»

23,30 TELEGIORNALE

## montecarlo

## 19,35 CARTONI ANIMATI

## 19,50 TELEFILM

## 20,40 MONTECARLO SERA

## 20,45 NOTIZIARIO

## 21,05 BRIGATA DI FUOCO

Film

Regia di Robert D. Webb con Victor Martin, Lee Marvin, Richard Egan

In Corea, il quartier generale del 33º combattente decide di inviare una spedizione di fanteria greca per esplorare un'area boscosa attorno ad un fiume. L'america Sam Prior si offre di far traghettare i soldati e poco dopo apprende che alcuni di essi sono stati fatti prigionieri senza reagire. Anche gli uomini agli ordini di Sam vengono attaccati e uccisi. Sorgono rivalità fra il comandante americano e il comandante greco. Questo non facilita le cose durante la difficile traversata del fiume.

22,40 OROSCOPO DI DOMANI

22,45 PROGRAMMA FRANCESE

Il 15  
 «Le vergini di Salem» nella serie di Yves Montand

## Le streghe di ieri (e di oggi)

ore 21,30 rete 2

**L**e vergini di Salem fu presentato nel 1957, da poco portato a termine, al festival di Karlovy Vary, e ne uscì con il premio per l'interpretazione: attribuito non a un attore in particolare ma al cast nel suo insieme, con speciale menzione a Yves Montand, Simone Signoret e Mylène Demongeot «per la loro ammirevole interpretazione artistica di caratteri umani eccezionalmente complessi».

Difficile trovare un riconoscimento più meritato. *Les sorcières de Salem*, firmato da Raymond Rouleau, ha davvero uno dei suoi punti di forza



Simone Signoret e Yves Montand nel film di Rouleau

nello straordinario concerto di attori da cui è animato. Ne ha anche altri: il testo da cui deriva che è il celebre *Crogiuolo* di Arthur Miller; l'adattamento e la sceneggiatura, ai quali hanno messo mano Jean-Paul Sartre, Hanns Eisler e Lila De Nobili; la fotografia, dovuta al grande Claude Renoir, e la musica, ancora di Eisler.

Un grosso sforzo produttivo al quale hanno collaborato la Francia e la Germania Est, con l'intenzione di conseguire un risultato altrettanto evidente in senso tematico e spettacolare. L'argomento che Miller affronta nel suo

dramma, e che si è trasferito nel film, è quello della caccia alle streghe: «retrodatato» al XVII secolo ma attualissimo nella sua sostanza, ben presente come sappiamo nell'America degli anni Cinquanta, infestata dalla virulenta attività di commissioni, comitati e gruppi di pressione tanto solerti che spietati nell'indagare sull'«americanità» dei cittadini USA.

Miller fu solo sfiorato da quella triste ventata, ma testimonia per conto di coloro che ne furono colpiti e spesso travolti. Per farlo si serve di documenti autentici: i resoconti dei processi che si svolsero nel 1692 nella città di Salem, imputati alcuni innocenti cittadini ai quali fu rivolta l'accusa d'essere adepti di sette diaboliche e di praticare la stregoneria, e che vennero puntualmente condannati al rogo. Miller scopri quelle carte, ha detto, abbastanza casualmente; ma poi volle conoscerle e meditarle a fondo, sul posto, e ciò che

più lo colpì, al di là della tragica follia, del furore da cui risultavano posseduti gli accusatori, fu la fermezza con la quale gli accusati, poveri contadini, accettarono il patibolo piuttosto di venire a patti con la propria dignità di uomini.

Dunque un tema tragico e civile, esposto con la mediazione di un gruppo di attori altamente qualificati e puntigliosamente impegnati (Montand e sua moglie Signoret in primissima fila) a renderne evidenti gli anticonformismi significati. Rouleau, il regista, fu il loro sperimentatissimo concertatore. Personaggio singolare, al quale il cinema non ha mai reso completa giustizia (nemmeno in questo caso), Rouleau veniva allora da una vita di spettacolo di eccezionale intensità. Belga, figlio di un'attrice, studi di pittura e di musica, i suoi biografi dicono che a nove anni provvedeva già alla «messa in scena» di spettacoli di marionette per i suoi coetanei. Entrò in cinema e in teatro dalla porta di servizio, facendo il suggeritore, l'amministratore e lo strimpellatore di pianoforte a commento dei film muti. Ebbe una prima esperienza cine-

matografica sfortunata: tutte le scene da lui interpretate per *L'argent* di Marcel D'Hervier furono tagliate al montaggio. Della seconda, *Ce soir à huit heures* di Pierre Chabrier, ha scritto lui stesso: «Mi ricordo che nel corso di peripezie nettamente surrealiste dovevo saltare, completamente vestito, in un canale, tenendo in mano un ombrello e col viso dipinto di nero».

Il surrealismo è in auge, Rouleau collabora a Parigi ai suoi successi: lavora con Dullin e Artaud, scrive commedie, poi torna a Bruxelles per dirigere il Théâtre de Marais, lo stesso dove aveva incominciato da suggeritore. Segue contemporaneamente strade diverse: attore, adattatore di testi e regista in teatro, attore e regista in cinema, maestro di recitazione (Daniele Delorme e Serge Reggiani vengono dalla sua scuola). Non si è fermato mai. Un personaggio estroso, pirotecnico, infaticabile, sempre pronto a novità e sperimentazioni. Ma anche, come dimostra il film odierno, capace di fermarsi a riflettere sulla realtà, senza fughe fantasiose e con pienezza di intenti civili. g. sib.

V/C TG2

«A Grandangolo» un tema di stagione

## Il nudo sulle spiagge

ore 20,40 rete 2

**A**nche quest'anno, con l'arrivo dell'estate è tornato a galla il problema del nudo. Tanga, monokini, nudismo, nudo sulle spiagge frequentate da tutti, libertà solo nelle zone consentite; evoluzione dei costumi o assoluto rigore. Tutti i giornali, quotidiani o settimanali, hanno preparato inchieste, per vedere «sul posto» che cosa succede in Italia su questo proposito. Anche la nuova rubrica del TG 2 Dossier Grandangolo (ogni settimana una carrellata di insieme su un tema non necessariamente impegnativo più che altro di costume), cerca con questo numero di fare il punto sulle polemiche in corso. La prima sorpresa dell'indagine, condotta qua e là sulle spiagge italiane, è stata la difficoltà nel reperire il «materiale».

Sembra insomma che il fenomeno del nudismo sia meno diligente di quanto la stampa propone. Con ciò, ben inteso, non si vuole fare del qualunquismo, non si deve pensare che le italiane siano tornate al castigo costume intero e i loro accompagna-

tori abbiano deciso di indossare i vecchi pantaloncini da spiaggia.

Enzo Aprea, il giornalista che ha condotto l'inchiesta, ha cercato un po' ovunque spunti a cui fare riferimento. Ma il discorso sulle abitudini al nudo degli italiani non può essere generalizzato, non è pensabile un paragone fra le isole e la costa adriatica, Portofino e la Calabria. Il comportamento della gente varia in modo singolare da un posto all'altro. È questa impressione può essere confermata dal filmato di questa sera che esamina un panorama abbastanza vasto ed indicativo. Le immagini sono state riprese, tra l'altro, a Santa Teresa di Gallura e sulla Costa Smeralda, al Lido delle Nazioni (vicino a Ferrara) e all'isola di Vulcano nell'arcipelago delle Eolie.

Così si passa indifferentemente dalle zone in cui il nudo non è più il fatto casuale (la ragazza che vuol prendere l'abbronzatura quasi integrale) ma un'abitudine cui nessuno più fa caso, a spiagge frequentate da gente che si scandalizza alla vista di un bikini solo un po' più ridotto degli altri. A Fregene, sul li-

torale romano, in parecchi stabilimenti il monokini è diffusissimo, accettato regolarmente da intere famiglie che non esitano di portarci i bambini. A Tropea invece, sulla costa calabrese (è una notizia di pochi giorni fa) una ragazza che ha osato mettersi nuda a prendere il sole è stata violentata da alcuni giovani di passaggio, quasi che spogliarsi dovesse equivalere ad una vera e propria offesa del corpo.

Ci sono poi i casi in cui la legge non interviene salvo che per i reati previsti dal nostro codice e facilmente riscontrabili, ed altri in cui i pretori instancabili denunciano l'oscurità di qualsiasi atteggiamento che si distacchi solo un po' dal normale. Interessante è studiare le reazioni della gente comune, le impressioni delle autorità locali delle zone marine, per vedere se la mentalità degli italiani (abituati a vivere in un paese in cui i «pochi naturalisti» si sono organizzati tra mille difficoltà e sono guardati ancora con sospetto nei campi nudisti stranieri) sta cambiando e, nel caso positivo, se in meglio o in peggio. f. r.

VIP *Le nuove avventure di Tarzan*  
**TARZAN NELLA GIUNGLA PROIBITA**

ore 19,20 rete 1

Un gruppo di cacciatori, che uccide indiscriminatamente gli animali per ricavarne prodotti per l'industria, decide di sconfiggere nel territorio degli Zeculi, ricco di animali, ma pericoloso a causa della ferocia degli indigeni. L'unico bianco in contatto con gli Zeculi è un medico, il dottor Colliers, in Africa con l'intenzione di

aprire una clinica. Bergher e De Groot, due dei cacciatori, si presentano al dottor Colliers e, spacciandosi per cineasti, gli chiedono di poterlo accompagnare. Il dottore, convinto da Jill, la sua assistente, che un po' di pubblicità può fare solo bene alla sua missione, accetta. Appena partiti, gli uomini, Jill scopre allarmata la vera professione di Bergher e De Groot.

II S di W. Kempowski

**SENZA MACCHIA E SENZA PAURA**  
 Quarta ed ultima parte

ore 20,40 rete 1

La puntata inizia con la festa di nozze di Ulla e Seveso, è tornato in licenza papà Kempowski ed è presente anche il padre dello sposo; sotto l'allegria della festa di nozze, emergono qua e là venature di amarezza, soprattutto nei dantesi che non possono accettare il nazismo. Gli sposi partono per la Danimarca dove si stabiliranno. Anche Robert parte richiamato nell'esercito; a casa Kempowski arrivano due ospiti, una profuga che ha visto il padre ucciso dai

russo ed è scampata per miracolo, ed il nonno materno, che ha anch'egli perduto tutti i suoi beni. La fine della guerra è vicina, anche se nessuno a Rostock parla apertamente di sconfitta; papà Kempowski torna per l'ultima licenza; lo stesso Walter, che non ha ancora sedici anni, è richiamato come corriere. Egli percorre in su e giù tutta la Germania. Il crollo finale lo sorprende a Berlino, da dove con un ultimo treno riesce a tornare a Rostock. In un'immagine finale lo vediamo con la madre e il nonno assistere all'arrivo in città dei russi.

VIP *Varie*  
**L'ITALIA AVVELENATA - Seconda parte**

ore 21,35 rete 1

L'ultimo dei « nodi », a prima vista insolubili, dell'ecologia italiana preso in considerazione da questa rubrica in quattro puntate, è quello dei rischi derivanti dallo scarico di liquami nelle nostre acque. Il problema si aggiunge quindi al drammatico caso di Seveso, ai danni causati da sostanze nocive presenti nel suolo ed all'inquinamento marino. Il programma di Arianna Montanari e Gianni Neri analizza oggi in particolare il caso di Taranto, uno dei più complessi nel campo della distruzione dei

riifiuti. Ma il problema è ovviamente assai più vasto. Quasi tutte le nostre città del Meridione presentano infatti difficoltà analoghe per quanto riguarda lo scarico di liquami nelle acque dei fiumi o dei mari. Soltanto in poche situazioni specifiche è stato possibile ultimamente correre ai ripari nei tempi giusti, con sistemi economici e, in certa misura, naturali. Una forma di difesa ecologica, già utilizzata in altri Paesi europei è il « ravallamento ». Le acque, dopo una prima depurazione, vengono fatte filtrare nel terreno, esaltando il loro potere di autodepurazione.

V/E  
**GIA' CHE CI SIAMO..** V/E *Siene senata da Suan*



Renato Sellani propone al pianoforte brani noti e orecchiabili di jazz

ore 22,05 rete 1

Quarta ed ultima puntata di Già che ci siamo... lo spettacolo musicale con l'Orchestra di Musica Leggera della RAI diretta da Giulio Libano e con la partecipazione del pianista Renato Sellani e della cantante Suan, al secolo Anna Maria Baratta. Il programma, come si sa, propone all'ascolto alcuni pezzi « facili » del jazz

più incline alla popolarità commerciale che non alle ricercatezze e alle sperimentazioni. Sellani al piano, l'orchestra e un quintetto che di volta in volta si stacca dalla stessa orchestra sono gli esecutori: la voce solista è di Suan che esegue brani jazz di stile californiano. Questa sera vengono proposti, tra l'altro: il celebre Hallo Dolly, Feeling, Mercato persiano, Nuages, Mary Jane.

**Un nuovo modo di guardarsi in bocca**



Un nuovo modo di guardarsi in bocca, che si basa sulla prevenzione per minimizzare gli interventi dolorosi e drastici — perché « a danni fatti » — del dentista armato di trapano, è stato presentato dal prof. Carlo Guastamacchia e dai suoi colleghi della Commissione di Prevenzione Stomatologica della Associazione Medici Dentisti Italiani a un pubblico che comprendeva redattori e redattrici delle riviste e quotidiani di larga informazione. Il metodo parte dall'uso delle pastiglie rivelatrici di placca dentale — un sottile velo di batteri e altri agenti nocivi che si stende invisibile sui denti e gengive — e continua con una regolare e accurata igiene della bocca attraverso l'uso di dentifricio, spazzolino e filo interdentale (almeno 10 minuti di « lavoro » al giorno, da insegnare ai bambini a partire dai due anni di età). Il prof. Guastamacchia ha poi illustrato gli aspetti della prevenzione orale: guerra aperta allo zucchero stagnante, che rende solubile lo smalto dei denti; fluorizzazione dello smalto; uso di nuove tecniche di laccatura dei denti; controllo regolare odontoiatrico. Il prof. Cesare Enrico Pini, presidente dell'AMDI, introducendo la riunione, ha dato atto alla Gibbs Dental Division, promotrice di questo primo incontro con i « mass media », della sua proficua attività per la divulgazione di questi principi, che include la distribuzione gratuita a oltre 5 milioni di famiglie italiane della pastiglia rivelatrice di placca. Su questo argomento e sulle prerogative di Mentadent P, il nuovo dentifricio specifico antiplacca, e arricchito di fluoro in forma stabilizzata, ha poi preso la parola il dott. Umberto Rondani della Gibbs Dental Division Italiana. Il prodotto è affiancato da uno spazzolino di speciale efficacia pulente ed è il primo dentifricio medicato (autorizzazione ministeriale) presente in Italia anche fuori delle farmacie, a un prezzo praticamente analogo a quello dei normali dentifrici: anche per questo Mentadent P, nato da 6 anni di ricerche nei laboratori Gibbs di Islesworth in Inghilterra — e controllato attraverso numerosi test clinici anche qui in Italia (Università di Pavia) — si inquadra perfettamente nel discorso di prevenzione portato avanti dall'AMDI.

## radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
**Maresa Ward**  
— Risveglio musicale  
— L'oroscopo di Maria Gardini  
— Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri  
Realizzazione di **Gilberto Visintin**  
(I parte)  
7 — **GR 1 - 1ª edizione**  
7,20 STANOTTE, STAMANE  
— La diligenza... di **Oswaldo Bevilacqua**  
— Ascoltate Radiouno  
(II parte)  
8 — **GR 1 - 2ª edizione**  
— Edicola del GR 1  
8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**  
9 — **Voi ed io:**  
**punto e a capo**  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Anna Miserocchi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash - 3ª edizione**  
13 — **GR 1 - 5ª edizione**  
13,30 MUSICAMENTE  
con **Bruna Sali**  
Nell'intervallo (ore 14):  
**GR 1 flash - 6ª edizione**  
14,20 C'è poco da ridere  
con **Paola Quattrini**  
14,30 Il ponte di  
**San Luis Rey**  
Romanzo di **Thornton Wilder**  
Traduzione di **Lauro De Bosis**  
Riduzione di **Amleto Micozzi**  
1ª puntata  
Don Felipe: Renzo Lori; Un Grande di Spagna: Mario Ferrari; Una voce arcana: Natta Peretti; Il narratore: Gino Mavara; Fra: Ginepro; Carlo Ratti; Un altro francescano: Gastone Cipriani; Il laureato: Franco Passatore; La regina delle due Sicilie: Maria Grazia Cavagnino; Don Rubio: Giuseppe Aprà; Una cuoca: Anita Osella; Una levatrice: Wilma D'Eusebio; Un libraio: Adolfo Fenoglio; Una vecchia contadina: Misa Mordellia Mari; Il capitano: Alvarado; Ignio Bonazzi; Esteban: Nanni Bertorelli; Un giudice: Alfredo Piano; Il banditore: Pietro Buttarelli; Il confessore: Angelo Alessio; L'autore: Vigilio Gattardi; Abitanti di Lima: Mario Bruni  
19 — **GR 1 SERA - 9ª edizione**  
19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 I programmi della sera  
— **Nastroteca di Radiouno**  
«ovvero alla ricerca di occasioni perdute» di **Luciana Neri**  
20,30 DEDICATO AL JAZZ  
Emancipazione, confronti e nuove tendenze, presentate da **Gianni Gualberti**  
21 — **GR 1 flash - 10ª edizione**  
21,05 CRONACHE DEL TRIBUNALE SPECIALE  
di **Franco Monicelli**  
Regia di **Ida Bassigiano**  
II. Il processo Zaniboni-Capello  
21,25 Canta **Fabio Concato**
- 10,25 Per chi suona  
la campana  
Un programma di **Lino Matti** e **Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
(Replica)  
11 — **DONNA CANZONATA**  
Un programma di **Meri Franco**  
Lao presentato da **Paola Manoni** con la regia di **Vilda Ciurlo**  
12 — **GR 1 flash - 4ª edizione**  
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIORNO  
di **Tristano Bolelli**  
(Replica)  
— Asterisco musicale  
12,30 Una regione alla volta:  
**Liguria**  
Un programma di **Vito Elio Petrucci**  
**Quinta trasmissione**  
Registrazione effettuata negli Studi di Genova della RAI  
sa Elena Magoja, Anna Rosa, Rodolfo Traversa, Carla Torro, Giovanni Moretti, Ermanno Anfosì, Paolo Faggi  
Regia di **Ernesto Cortese**  
(Registrazione)  
15 — **GR 1 flash - 7ª edizione**  
15,05 DISCO ROSSO  
Fermata musicale obbligatoria  
15,30 LIBRODISCOTECA  
Romanzi, poesie, saggi e musiche presentati da **Walter Mauro** e **Giuseppe Neri**  
16,15 E... state con noi  
oggi con **Domenico Matteucci** e **Fabrizio Trionfera**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**  
18 — **GR 1 flash - 8ª edizione**  
18,05 TANDEM  
Un programma musicale di **Franco Bracardi** e **Cesare Pierleoni** con la partecipazione di **Solforio**  
18,35 INCONTRO CON UN VIP  
I protagonisti della musica seria: **Herbert von Karajan**  
21,35 IL TROVAROBE  
Chiacchiere da palcoscenico raccolte e proposte da **Bellisario Randone** e presentate da **Vincenzo De Toma**  
Regia di **Pino Gilioli**  
22 — **VERRANNO A TE SULL'AURE...**  
**R. Wagner: Lohengrin: Preludio atto 1º** ♦ **G. Rossini: Guglielmo Tell: «Allor che scorre de' forti il sangue»** ♦ **J. Massenet: Manon: «Où, je fus cruelle et coupable»** ♦ **G. Donizetti: Lucia di Lammermoor: «Regnava nel silenzio»** ♦ **G. Verdi: Un ballo in maschera: «Ma se m'è forza perdersi»** ♦ **R. Leoncavallo: I Pagliacci: «Stridono lassù»** ♦ **G. Puccini: Bohème: «Sono andati»**  
23 — **GR 1 flash - Ultima edizione**  
23,05 Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: **Gabriella Andreini**  
Al termine: **Chiusura**

## radiodue

- 6 — Un altro giorno musica  
(I parte)  
Nell'intervallo  
(ore 6,30): **GR 2 - Notizie di Radiomattino**  
— **Dietro la porta** —  
Illustrazioni di **Maurizio Verderame** e **Lamberto Biagioni**  
(ore 7): Bollettino del mare  
7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**  
7,55 Un altro giorno musica  
(II parte)  
8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
8,45 **Anteprima estate**  
Proposta estiva della discografia italiana condotta da **Daniela Fava**  
Realizzazione di **Enzo Lamioni**  
9,30 **GR 2 - Notizie**  
9,32 **EMILIANO ZAPATA**  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini** - 2º episodio  
Il narratore: **Antonio Guidi**  
Rosa King: **Vanna Polverosi**  
Pablo Escandón: **Giuseppe Pertile**  
Il professore: **Aldo Barberio**  
Il giovane: **Ezio Busso**  
Emiliano Zapata: **Sergio Graziani**  
Il capo dei Rurales: **Carlo Ratti**  
Eufemio Zapata: **Franco Giacobini**  
Ignazio De La Torre: **Antonio Battistella**  
Helene Pontiprari: **Lucia Catello**  
Alla chitarra: **Raul Cabrera**  
Regia di **Dante Raiteri**  
(Registrazione)  
10 — **GR 2 - Estate**  
10,12 **Dagli Studi di Radio Milano**  
**Lauretta Masiero** e **Renzo Montagnani** presentano  
**LE VACANZE DI SALA F**  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti e Domina**  
Regia di **Enzo Convalli**  
11,30 **GR 2 - Notizie**  
11,32 **I BAMBINI SI ASCOLTANO**  
a cura di **Claudia De Seta**  
**I bambini e l'umorismo**  
Un programma di animazione del Collettivo «G» di Roma condotto da **Rita Parsi**  
L'umorismo a casa - 1ª parte  
(Dipartimento scolastico-educativo)  
**CANZONI PER TUTTI**  
**Trasmissioni regionali**  
12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
**Radiolibera**  
di **Antonio Amurri**  
13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
16,33 **QUI RADIO 2 ESTATE**  
(II parte)  
13,40 **Romanza**  
Le più celebri arie del melodramma italiano, riprese da concerti operistici, cantate oggi da **Antonietta Stella**  
14 — **Trasmissioni regionali**  
15 — **TILT**  
Musica ad alto livello  
15,30 **Media delle valute**  
Bollettino del mare  
15,40 **Gianni Giuliano presenta:**  
**QUI RADIO 2 ESTATE**  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
Regia di **Paolo Filippini**  
(I parte)  
16,30 **GR 2 - Notizie**  
19,30 **GR 2 - RADIOSERA**  
19,50 **Supersonic**  
Dischi a mach due  
21 — **Rigoletto**  
Opera in tre atti di **Francesco Maria Piave**  
Musica di **GIUSEPPE VERDI**  
Il Duca di Mantova: **Luciano Pavarotti**  
Rigoletto: **Piero Cappuccilli**  
Gilda: **Margherita Rinaldi**  
Sparafucile: **Nicola Zaccaria**  
Maddalena: **Adriana Lazzarini**  
Giovanna: **Margherita Benetti**  
Il Conte di Monterone: **Plinio Clabassi**  
Marullo: **Teodoro Rovetta**  
Borsa Matteo: **Ferdinando Jacopucci**  
7,55 **GR 2 - Estate**  
10,12 **Dagli Studi di Radio Milano**  
**Lauretta Masiero** e **Renzo Montagnani** presentano  
**LE VACANZE DI SALA F**  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti e Domina**  
Regia di **Enzo Convalli**  
11,30 **GR 2 - Notizie**  
11,32 **I BAMBINI SI ASCOLTANO**  
a cura di **Claudia De Seta**  
**I bambini e l'umorismo**  
Un programma di animazione del Collettivo «G» di Roma condotto da **Rita Parsi**  
L'umorismo a casa - 1ª parte  
(Dipartimento scolastico-educativo)  
**CANZONI PER TUTTI**  
**Trasmissioni regionali**  
12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
**Radiolibera**  
di **Antonio Amurri**  
16,33 **QUI RADIO 2 ESTATE**  
(II parte)  
17,30 **IL MIO AMICO MARE**  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
17,55 **A tutte le radioline**  
Trasmissione globale per una estate diversa e per tutte le età condotta da **Riccardo e Federico**  
Regia di **Annalena Limentani**  
18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**  
18,33 **Radiodiscoteca**  
Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**  
Regia di **Paolo Moroni**  
II Conte di Ceprano: **Leonardo Monreale**  
La Contessa di Ceprano: **Leonarda Stabile**  
Paggio: **Maria Barbera**  
Un ucciere: **Filiberto Picozzi**  
Direttore **Mario Rossi**  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Maestro del Coro **Ruggero Maghini**  
Presentazione di **Teodoro Celli**  
Nell'intervallo  
(ore 22,30):  
**GR 2 - Notizie**  
Bollettino del mare  
23,15 **Il Palio di Siena**  
Cronaca di **Silvio Gigli**  
23,29 **Chiusura**

## 6- QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 5 alle 12,45. La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali.

gli appuntamenti:

## 6,45 GIORNALE RADIOTRE

Prime notizie del mattino. Tempo e strade (collegamento con l'ACI).

## 7,45 GIORNALE RADIOTRE

## 9- Brani della musica di tutti i tempi proposti in

## PICCOLO CONCERTO

Wolfgang Amadeus Mozart: «Les petits riens». Balletto K. 229 b) [The Academy of St-Martin-in-the-Fields diretta da Neville Marriner] • Claude Debussy: «La boîte à joujoux». Le magasin de jouets. Le champ de bataille. La bergère à vendre. Après fortune faite (Orchestra Sinfonica della ORTF diretta da Jean Martinon).

## 10- Noi, voi, loro

Giorno per giorno, fatti, argomenti, occasioni, notizie, in studio Ca-

## 13- ROSTROPOVICH INTERPRETA SCHUMANN E BEETHOVEN

R. Schumann: Concerto in la min. op. 129 per vc. e orch. [Orch. Filarm. di Leningrado dir. G. Rojdestvensky] • L. van Beethoven: Sonata in re magg. op. 102 n. 2 per vc. e pf. (P. S. Richter).

## 13,45 GIORNALE RADIOTRE

## 14- Quasi una fantasia

divertimento musicale  
D. Gillespie: Owl (Inc. 1947) • C. Monteverdi: Al lupo delle stelle, madrigale • J. R. Morton: Pep (Inc. 1929) • C. J. Ives: At the River • B. Webster: Cadillac Slim (Inc. 1946) • C. Ph. E. Bach: Concerto in re min. per fl., archi e bs. cont. • B. Holiday, A. Herzog: God Bless the Child (Inc. 1941) • A. Salieri: «La Fiera di Venezia», sinfonia • E. Dolphy: Number Eight (Inc. 1961) • D. Milhaud: Concerto per percussioni e piccola orchestra • M. Davis: Nardis (Inc. 1968) • S. Prokofiev: Sonata per pian. n. 3 op. 28.

## 15,30 uncertodiscorsoestate

con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da Emanuela Giordano e Massimo Acanfora, coordinato da Gianfranco Giagni e, soprattutto, fatto dal

## 19,15Concerto della sera

W. A. Mozart: Due danze tedesche, n. 2 in fa maggiore, n. 5 in sol maggiore [Orch. dell'Opera di Stato di Berlino dir. E. Kleiber]. Serenata in sol maggiore K. 525 - «Eine Kleine Nachtmusik» [Orch. dei Filarmatici di Vienna dir. K. Böhm]. «Ein musikalischer Spass» - K. 522 (C. Dornmüller-Sextett.) [Orch. da Camera di Mosca dir. R. Barchia].

## 20- Le musiche di Pranzo alle otto

## 20,45 GIORNALE RADIOTRE

Note e commenti ai fatti del giorno

## 21- Interpreti a confronto

di Emilio Riboli  
La vocalità nell'opera di Wagner  
- Tristan und Isolde -  
Seconda trasmissione

terina Cardona. Durante la trasmissione gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 96 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06).

## 10,45 GIORNALE RADIOTRE

Se ne parla oggi

## 10,55 Un'antologia di MUSICA OPERISTICA

Peter Tchaikowsky: Giovanna d'Arco • Adieu, forêts • Christoph W. Gluck: Alceste • Divinité du Styx • Jules Massenet: Herodias • L'est d'ou, l'est bon • Giacomo Puccini: Tosca: «Vissi d'arte» (Soprano: Maria Jeriza); Madama Butterfly: «Tu, tu, piccolo Iddio» • Giacomo Meyerbeer: Robert le Diable: «Quand est quittée la Normandie» • Giuseppe Verdi: Aida: «O cieli azzurri» • Giacomo Meyerbeer: Gli Ugonotti: Duetto atto 4° (Seconda parte) (Emmy Destiny, soprano; Carl Jörn, tenore).

## 11,35 ARCHEOLOGIAESTATE

## 11,55 COME E PERCHÉ

Una risposta alle vostre domande

## 12,10 LONG PLAYING

- Inti-Ililmani 6 - degli Inti-Ililmani

## 12,45 GIORNALE RADIOTRE

pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 679 96 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06).

## 17- GLI INTELLETTUALI E LA CRISI

dal programma televisivo di Nicola Matteucci, Giovanni Russo e Pino Adriano

Adattamento radiofonico curato da Daniela Palladini  
3ª puntata  
(Dipartimento scolastico-educativo)

## 17,30 CONCERTO BAROCO: IN ITALIA (2)

B. Marcello: Toccata (Clav. R. Veyron-Lacroix) • G. Torelli: Due concerti in re magg. per tr. archi e cont. (Sol. M. André - Orch. «Amsterdam Concerto») • A. Scarlatti: Concerto grosso in si bem. magg. op. VI n. 11 (Orch. dell'Accademia di St-Martin-in-the-Fields dir. Neville Marriner) • A. Scarlatti: Due Madrigali (Coro - Monteverdi) di Amburgo • A. Vivaldi: Concerto in do magg. per fl., oboe, vl., fag., archi e cemb. (F. XII - n. 24) [Compl. Strum. - Secolo Barocco -].

## 18,15 JAZZ GIORNALE

con Marcello Rosa

## 18,45 GIORNALE RADIOTRE

## 22- Ludwig van Beethoven

Sonata in re maggiore op. 12 n. 1, per violino e pianoforte (A. Grumiaux, vl.; C. Kaskil, pf.)

## 22,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI

G. Manzoni: Holderlin (frammento) per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. A. Markowski) • M. del Coro M. Bordignon) • C. D. Andige: Due madrigali a cinque voci (su testi di Michelangelo): Soli io ardo - Vivo della mia morte - S'io vivo più (Sestetto Vocale Italiano - Direttore Piero Cavalli).

## 23- Michele Perriera presenta:

Il Giallo di Mezzanotte  
con Enzo Fontana, Giacomo Pera e Gabriella Savoja  
Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI

Al termine:  
GIORNALE RADIOTRE  
Ultime della notte  
Se ne è parlato oggi  
Chiusura

IL SANTO: S. Stefano d'Ungheria. Altri Santi: S. Giocchino, S. Tito, S. Diodoro, S. Rocco.

Il sole sorge: Torino 5,31; Milano 5,24; Trieste 5,05; Roma 5,18; Palermo 5,21; Bari 5,02. Il sole tramonta: Torino 19,35; Milano 19,30; Trieste 19,12; Roma 19,10; Palermo 18,59; Bari 18,51.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1432, nasce a Firenze il poeta Luigi Pulci.  
PENSIERO DEL GIORNO: Come son saggi quelli che son soltanto sciocchi in amore (Joshua Cooke).

Dirige Mario Rossi

## Rigoletto

ore 21 radiodue

Un'edizione del capolavoro verdiano registrata all'Auditorium di Torino della RAI sotto la direzione di Mario Rossi. Protagonista di canto il baritono Piero Cappuccilli. Al suo fianco, il soprano Margherita Rinaldi e il tenore Luciano Pavarotti il quale è considerato oggi (dopo le sue prestazioni artistiche per la più importante rete televisiva degli Stati Uniti) uno showman d'eccezione. Fra gli altri interpreti, il basso Nicola Zaccaria (Sparafucile), Adriana Lazzarini (Maddalena), Margherita Benetti (Giovanna), Plinio Clabassi, Teodoro Rovetta, Fernando Jacopucci.

E' risaputo ciò che Stravinskij scrisse nella sua *Poetica musicale* per difendere, non senza un pizzico di polemica, le opere della cosiddetta «trilogia popolare» verdiana contro quelle della pienissima maturità, *Otello* e *Falstaff*. «Pretendo», dice il compositore russo, «che c'è più sostanza e più genuina invenzione ne "La donna è mobile", che nella vociferazione della "Tetralogia"».

Di là dal paradosso (uno strale contro Wagner e contro il «dramma concepito nello spirito della musica») Stra-

I/S  
di Verdi

vinski metteva in luce, con questa «boutade» azzardosa, la vitalità prorompente, l'intensità espressiva, la forza arroventata e pregnante di una partitura in cui si realizza un superiore equilibrio tra la musica e il dramma.

Il padre di Gilda, scrive Massimo Mila, è la prima creatura viva di Verdi, «realizzata interamente e schiettamente, senza artifici di sorta, come per esempio Macbeth che viveva più che altro per il contrasto della sua pusillanimità con la fredda ferocia della moglie».

Le pagine memorabili del *Rigoletto* sono assai numerose: la scena della maledizione, la scena in cui il buffone si getta ai piedi dei cortigiani a implorare pietà («Cortigiani, vil razza dannata»), l'aria del tenore «Pami veder le lagrime», il quartetto «Bella figlia dell'amore», l'aria di Gilda «Caro nome», il duetto finale tra Gilda morente e Rigoletto restano fra le vette della letteratura operistica d'ogni tempo. Fra i grandi interpreti del personaggio di Rigoletto dobbiamo anzitutto ricordare il baritono Carlo Galeffi, che incarnò il personaggio con arte straordinaria e con rara capacità scenica.

Brani da opere celebri

## Verranno a te sull'aure...

ore 22 radiouno

Ricco e vario il programma di questa settimana della trasmissione *Verranno a te sull'aure...* L'inizio non poteva che essere dei migliori con l'esecuzione dell'Orchestra della NBC diretta dall'indimenticabile Arturo Toscanini del Preludio all'atto primo del *Lohengrin* di Richard Wagner. Il *Lohengrin* era l'opera più apprezzata dal re Ludwig II di Baviera, tanto che il sovrano si fece costruire un castello, Neuschwanstein nella Baviera meridionale, in cui le

stanze sono affrescate con scene tratte dall'opera wagneriana.

Dopo l'«Allor che scorre dei forti il sangue» dal *Giulio Tell* di Gioacchino Rossini, l'ultima opera teatrale del grande maestro, la trasmissione termina con la grande scena finale della *Bohème* di Giacomo Puccini. Ascolteremo questa pagina con i solisti e l'Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma diretti da Thomas Schippers, il grande direttore a cui vorremmo augurare una prontissima guarigione.

# notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355 (fino alle ore 0,11), da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

**23,21 Ascolto la musica e penso:** F. Chopin (libera trascriz.) Night fall, Adriana, I don't know how to love him, Due amanti fa, Turning point, Insieme al concerto, I'm easy, 0,11 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Parlez-moi d'amour, lo camminerò, Blues ballad, Com'è bello far l'amore quando è sera, Al mondo, Fascination, Foto di scuola, The blues in my flat, Ma l'amore no, Due mondi, Blues by candlelight, Avant de mourir, 1,06 **I protagonisti del 40 di petto:** F. Cilea: Adriana Lecouvreur, Atto 2° - Si, con l'ansia, con l'impeto... P. Mascagni: Iseabau, Atto 2° - Passerella la viva creatura... A. Boito, Mefistofele, Atto 3° - Giunto sul passo estremo, 1,36 **Amica musica:** Mi sentimento, Summer, Tramonto, Per dirti ciao, Crystal rose, Blue concerto, Melodia per un concerto, 2,06 **Ribalta internazionale:** Yesterday, Quelli erano giorni, Segreto, In the mood, Minuetto, Carnival, Tema d'amore, 2,36 **Contrasti musicali:** Sleepy, shores Snoopy, Autumn leaves, Ciao mare, Torna a Surriento, 20,000 leghe, Un uomo una donna, 3,05 **Sotto il cielo di Napoli:** Ricordate, Venemè, ruzumò, te vurrà voss', Te lassò, Indifferente, Marechiaro, io na chitarra e a luna, 3,36 **Nel mondo dell'opera:** G. Rossini, Il signor Bruschino, Sinfonia, G. Paisiello, La Semiramide in villa - Tre dire... G. Verdi: Falstaff, Atto 2° - Quand erò paggio... P. Mascagni: Silvana, Barcarola, 4,06 **Musica in cellulide:** Metti una sera a caso, Watch what happens Somewhere my love, Africa express, Baciato le mani, Il bacio, Kidnaping, 4,36 **Canzoni per voi:** La canzone di Marinella, La bohème, Sei già qui, Al baldo, Apre le braccia in mano, Al mondo, 5,06 **Complessi alla ribalta:** Anima mia, I giorni del sole, Nel giardino dei lillà, Il mattino dell'amore, Amore sbagliato, I tuoi silenzi, 5,36 **Per un buongiorno:** Carmine italiano, Diego Tanga, L'evento, Acquario, Vecchia Europa, Tous les arbres sont en fleurs, You know.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV, 8,30 Giornale radio, 9,30 Lettere a Luciano, 10 E' con noi... 10,15 Orchestra Michel Legrand, 10,30 Notiziario, 10,35 Intermezzo, 10,45 Vanna, 11 E' con noi... 11,15 Festival... 77, 11,30 La bella estate, 11,45 Orchestra Brecher Brothers.

12 In prima pagina, 12,05 Musica per voi, 12,30 Giornale radio, 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario, 14 Giochi al microfono, 15 Casadei, 15,30 Notiziario, 16,35 Miki Jukebox, 15,30 Valzer, polca, mazurka, 15,30 Cana, Mersia, 15,45 DEM, 16 Edig Galletti, 16,15 Supergratia, 16,30 E' con noi... 16,45 Baiardi, 17 Notiziario, 17,10 lo ascolto, tu ascolti, 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Crash, 21 Arie operistiche, 21,30 Notiziario, 21,35 Rock party, 22 Appuntamento serale, 22,30 Notiziario, 22,35 Musica da camera, 23 Discotheque, 23,30 Giornale radio, 23,45-24 Ritmi per archi.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée; Cronaca del vivo - Altre notizie - Autor da nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,30 - Itinerari artistici e culturali in Alto Adige - di Nicolò Rasmo, 14,45 Un coro alla volta. 15,15-15,30 L'Alto Adige, Callin, 15,25-15,30 Notizie flash, 19,15-19,45 Microfono sul Trentino, Almanacco: quaderni di scienza, arte e storia trentina.

Trasmissioni de ruineda ladina. 13,40-14 Notizie per i Ladins da Dolomites. 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella i Giances i sunedes per i Ladins.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 11,30 Nastroletta, 12,20 Programmi regionali dell'Accesso: Fronte della gioventù. La battaglia d'alternativa della giovane destra contro il regime della crisi e del fallimento. La lotta continua. Osimo per la difesa di Trieste. 12,35-

13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 13,30 - Cirint pals - Viaggio attraverso il Friuli meno conosciuto. 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 15,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dell'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45-16,30 - Discodedita - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 15,15-20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino 11,30 Canne armoniose e cembali - Riscoperta dei costumi musicali della Sardegna di Giovanni Doria, 12,10-12,30 Gazzettino sardo - Gazzettino estate, 14,30-15 L'angolo del folk, 15,05-16,15 Immagini della Sardegna di Beppe Lio, 19,23-20,30 - Fra parentesi - Fatti, notizie e musiche della sera con Michelangelo Pira.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2° ed. 14 Girabco, 14,30 Gazzettino Sicilia: 3° ed. 15 Pietra su pietra, a cura di V. Tusa, con R. Calapso, 15,25 Incontro col Teatro Gruppo, 15,40 Gli albanesi in Sicilia, a cura di F. Giunta con L. Zanca, 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia: 4° ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione, 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14-15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione, 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano, 14-15 Spazio Toscana, Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione, 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria, 14-15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione, 14 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione, 14,30-15 Giornale d'Abruzzo - 12,10-12,30 Quotidiano d'Abruzzo, 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio, 16,15-16,45 Abruzzo insieme, Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione, 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise - 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione, 14,30-15 Corriere del Molise, 12,10-12,30 Corriere della Campania, 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi - 7,8-15 - Good morning from Naples - Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione, 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione, 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria, 14,30-15 Gazzettino Calabrese, 14,40-15 U cantanti.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7,30 Aus unserer Diskothek, 8-8,30 Kleines Konzert, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 10-10,05 Nachrichten, 10,15-11,05 Zeit für gute Songs, 11,30-11,35 Es geschah vor 100 Jahren, 12-12,10 Nachrichten, 12,30 Mittagmagazin, 13 Nachrichten, 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender, 13,15-13,40 Das Alpenecho, Volkstümliches Wunschkonzert, 16,30 Musikparade, 17 Nachrichten, 17,05 Für Kammermusikfreunde, Robert Schumann: Kreisleriana, Op. 16, Ausf. Claudio Araro, Klavier, 17,45 Kinderfunk, Anni Treibenreife, Die Elfenkönigin - 18,30 Bergchor, 18,30 Spass mit Dixie, 19-19,05 Musikalisches Intermezzo, 20,30 Volksmusikale Klänge, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20,15 Operettenkonzert, 21 Künstlerporträt, 21,10 Musik am Tagesausklang, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

## v slovenščini

Časnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19, Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18, Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po našo; Tjavan, glasba in kramljanje za poslušalce; Nekdo je bilo; Koncert sredi jure; Predpoldanski omnibus; Glasba po željah.

13,15-15,30 Drugi pas - Za mlađe; Glasbeni almanah; Kulturna beležnica; Mladina v zrcalu zasa; Glasba na našem valu, vodi Tea Meulja.

15,35-19 Tretji pas - Kultura in dele; Klasični album; Za najmlajše; Slovenski glasbeni mojstri, Anjo Lajovic; Klasiški moderne demokracije; Zborovska glasba; vmes lahka glasba.

## radio estere

## capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV, 8,30 Giornale radio, 9,30 Lettere a Luciano, 10 E' con noi... 10,15 Orchestra Michel Legrand, 10,30 Notiziario, 10,35 Intermezzo, 10,45 Vanna, 11 E' con noi... 11,15 Festival... 77, 11,30 La bella estate, 11,45 Orchestra Brecher Brothers.

12 In prima pagina, 12,05 Musica per voi, 12,30 Giornale radio, 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario, 14 Giochi al microfono, 15 Casadei, 15,30 Notiziario, 16,35 Miki Jukebox, 15,30 Valzer, polca, mazurka, 15,30 Cana, Mersia, 15,45 DEM, 16 Edig Galletti, 16,15 Supergratia, 16,30 E' con noi... 16,45 Baiardi, 17 Notiziario, 17,10 lo ascolto, tu ascolti, 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Crash, 21 Arie operistiche, 21,30 Notiziario, 21,35 Rock party, 22 Appuntamento serale, 22,30 Notiziario, 22,35 Musica da camera, 23 Discotheque, 23,30 Giornale radio, 23,45-24 Ritmi per archi.

## montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni, 6,35 Sveglia al mondo, preferito, 6,45 Bollettino meteorologico, 7 Notiziario sport, 7,45 La nota di Indro Montanelli, 8 Oroscopo, 8,15 Bollettino meteorologico, 8,45 Gran gioco del Montecarlo, 9,10 Corriere dell'Umbria, 9,15 Notiziario sport con Gigi Salvadori, 9,10 Un passo nel passato, 9,30 La coppia, 9,35 Argomento del giorno.

10 Il gioco della coppia, 11 I consigli della coppia, 11,15 Risponde Roberto Biasoli, 11,30 Gran gioco dell'estate, Rompicapo tris, 11,35 A.A.A., 11,45 Argomento del giorno, 12,05 Aperitivo in musica con Luisella, 12,30 La parlantina, gioco, 13 Un milione per riconoscerlo, 14,15 La canzone del vostro amore, 14,30 Il cuore ha sempre ragione, 15 Hit Parade di Radio Montecarlo, 15,30 Gran gioco dell'estate, 16 - Funky D.J. - (I parte)

17 - Funky D.J. - (II parte), 17,54 Gran gioco dell'estate, Rompicapo tris, 18,03 Un libro al giorno, 18,06 Quale dei tre, 18,20 - Ufo documentario - 19,03 Fate voi stessi il vostro programma, 19,30-19,45 Verità cristiana.

## svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni, 7,30-8,30-9-9,30 Notiziari, 7,45 Il pensiero del giorno, 8,45 L'agenda, 9,05 Oggi in edicola, 10 Radio mattina, 11,30 Notiziario, 12,50 Presentazione programmi, 13 I programmi informativi di mezzogiorno, 13,10 Rassegna della stampa, 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

14,05 Enzo Jannacci e Fo, 14,30 L'ammazzacaffè, Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger, 15,30 Notiziario, 16 Parole e musica, 17, piacevolmente, 17,30 Notiziario, 19 Cantiamo sottovoce, 19,20 Celebri valzer, 19,30 L'informazione della sera, 19,35 Attualità regionali, 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti - Speciale sera.

21 Ghiribizzando che male di to? 21,30 On charts, 22 Il fascicolo, 22,40 Conosco l'italiano, 23 Terza pagina, 23,30 Notiziario, 23,40 Novità sul leggio, 0,30 Notiziario, 0,35-1 Notturno musicale.

## vaticano m 538,6 kHz 557

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina, 8 - Quattrotroci - 12,15 Filo diretto con Roma, 14,30 Radiogiornale, 14,15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco, 18 Dischi ricevuti, a cura di A. Morelli, C. Debussy, l'Opera per orchestra (Dir. J. Martinon), 18,30 Oltre il Fuoco, La Luce: Fatima, a cura di F. Salerno, 21,30 Jezu Seligpreisung, Selig die Sanftmütigen... 12, 21,45 S. Rosaria, 22,05 Notizie, 22,15 Le jeûne du Ramadan, 22,30 World Congress of Esperantists, 22,45 Antologia Agostiniana, a cura di Don M. Capodocia - Mane Nobiscum, di P. G. Brusch, 23,30 Los Museos Vaticanos, un mundo de arte e historia [5], 24 Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e incontro della sera, 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) [solo per la zona di Roma] - Studio A - Programma Stereo, 13-15 Musica leggera 18-19 Concerto serale, 19-20 Intervallio musicale, 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

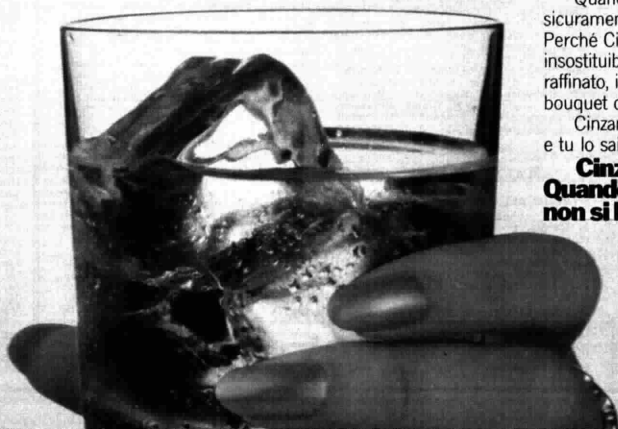
ONDA MEDIA m. 208  
19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.







**A volte è molto facile rimanere fedeli.**



Quando si tratta di Cinzano sicuramente è facile. Perché Cinzano Bianco è insostituibile, con quel suo gusto raffinato, inconfondibile, con quel bouquet così particolare.

Cinzano, una lunga tradizione e tu lo sai.

**Cinzano Bianco.  
Quando una cosa piace  
non si lascia.**



## rete 1

Per Messina e zone collegate, in occasione della 38ª Fiera Campionaria Internazionale

10,15-11,40 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13 — music'america

**IAZZINCONTRO**  
con Guido Mazzon

a cura di Franco Fajenz  
Regia di Cesare Emilio Gaslini

13,30-13,45

## Telegiornale

18,15 YOGA PER LA SALUTE

Programma presentato da Richard Littleman

15ª lezione  
(Dipartimento scolastico-educativo)

18,35 TRA IERI E OGGI

Documenti di TV educativa

Programma condotto da Nicola D'Amico

Terza puntata

**La scuola**  
(Replica)  
(Dipartimento scolastico-educativo)

19,20 TARZAN NELLA GIUNGLA PROIBITA

con Gordon Scott  
Regia di Harold Schuster  
Seconda parte

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

CHE TEMPO FA

Publicità

20 —

## Telegiornale

Publicità

20,40

**I mari dell'uomo**

Un programma di Folco Quilici

Fotografia di Riccardo Grassetti e Vittorio Dragone

Settimo ed ultimo episodio

I pallidi, gli aurei e i futuri tesori

Publicità

21,40

## La traversata di Parigi

Film - Regia di Claude Autant-Lara

Interpreti: Jean Gabin, Bourvil, Jeannette Betti

Produzione: Franco London Film

Publicità

## Telegiornale

CHE TEMPO FA



Bourvil è fra gli interpreti della «Traversata di Parigi» (21,40)

## rete 2

13 —

## OG 2 - Ore tredici

13,15-13,45 CONCERTO POP DEI NEW TROLLS  
Regia di Rosalia Polizzi

13,55-15 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

SVEZIA: Joenkeoping

CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO

Pallanuoto: Italia-Olanda

## tv 2 ragazzi

18,15 LA CASA DI GHIA-CIO

di Gici Ganzini Granata

Narvik e il lupo

Pupazzi di Giorgio Ferrari

Scene di Gian Sgarbosa

Regia di Maria Maddalena Yon

18,45 OG 2 - SPORTSERA

Parziale

19 — DOSSIER MATA HARI

di Bruno Di Geronimo e Mario Landi

con Cosetta Greco e Gabriele Ferzetti

Prima puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Bouchardon Gabriele Ferzetti

Mata Hari Cosetta Greco

Suor Leonide Evi Maltagliati

Il generale Mario Ferrari

Dervigne Paolo Carlini

Ladoux Antonio Pierfederici

Lo scrivano Dino Peretti

Rudolph McLeod

Manlio Guardabassi

De Balbian Armando Francioli

Il nobile giovanese

ed inoltre: Marco Bonetti,

Mario Mariani, Dario Penni,

Paolo Pollo, Aldo Sulligoi,

Renato Tovagliari, Gianni Tonelli, Remo Varisco

Scene di Ferdinando Ghelli

Costumi di Giulia Mafai

Regia di Mario Landi

(Replica)

(Registrazione effettuata nel 1967)

Publicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

**OG 2 - Studio aperto**

20,40 Peter Falk

in:

**Colombo**

La pistola di madreperla

Tefelim

Sceneggiatura di John T. Dugan

con Eddie Albert, Suzanne Pleshette, Kate Reid,

John Kerr, Val Avery,

Timothy Carey, Cleo Roberts, Ron Castro

Tema musicale di Henry Mancini

Regia di Jack Smight

Prod.: MCA

Publicità

22 — INVITO

a cura di Riccardo Cagiano

## La Bauhaus

RM Productions

Scritto e diretto da Jean-Louis Fournier

Publicità

## OG 2 - Stanotte

EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

SVEZIA: Joenkeoping

CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO

(Sintesi registrata)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

18,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche - «Wo ist nur das Seppel geblieben?» - Ein Kasperlespiel von Grett Bauer - Regie: Erich Inneberger - Natur und Technik - «Uhrnen messen Zeit» - Ein Magazin für Kinder mit Marionetten der Augsburger Puppenkiste - Verleih: Polytel - Bruno, der Schlaumeier - «Der Schatz des Pharaos» - Zeichentrickserie - Verleih: Bavaria

20 — Tagesschau

20,15-20,40 Motiv Liebe - Spielserie - 5. - Die grosse Illusion - mit: Friedrich Schütter, Rainer Basedow, Imrdrag

Riessen u.a. - Regie: Roger Fritz - Verleih: Polytel

## svizzera

18,25 In Eurovisione da Jönköping (Svezia) CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO E TUFFI

Cronaca diretta

20 — Programmi estivi per la gioventù

IL CANE E IL CANE - Disegno animato - LA SFERA DI CRISTALLO - LA GIORNATA DI

Le avventure di Prezzemolo - TV-SPOT

20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. TV-SPOT

20,45 UOMINI E AUTOMOBILI Il cittadino Ford Documentario TV-SPOT

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.

22 — IL POSTO DEL DIAVOLO Telemfilm della serie «Lancer»

22,50 RITRATTI La generazione perduta: Ernest Hemingway - Una maniera di vivere -

23,30-23,40 TELEGIORNALE - 3ª ed.

## capodistria

19,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI Cartoni animati

20,10 ZIG-ZAG

20,15 TELEGIORNALE

20,35 SOTTO ACCUSA - IL PRINCIPE DEL FORO -

Telemfilm - Prima parte con Ben Gazzara, Chuck Connors, John Larch, Arthur O'Connell, John Kerr

Regia di Leon Benson

L'agente Henderson, fermatosi a un distributore di benzina per fare il pieno, vede un tale in motocicletta che si allontana in fretta, poi scopre il corpo esanime del rivenditore. Ritrovano il ragazzo della moto, Ruby Sanchez, che nega di aver commesso il delitto. Gli indizi però sono schiacciati e ci vorrebbe un avvocato eccellente per dimostrare l'innocenza del ragazzo. Il padre di Ruby si rivolge a John Egan, il migliore della città ma questi rifiuta avendo già troppi impegni.

21,20 ZIG-ZAG

21,25 TELESPORT - NUOTO

Jönköping: Campionati europei

## francia

15 — IL MONDO IN GUERRA

La storia della seconda guerra mondiale presentata da Lawrence Olivier (13ª)

16 — AUJOURD'HUI MAMIE

16,35 LIMBOSSCATA Telemfilm della serie «Bonanza» con Lorne Greene, Parnell Roberts, Dan Blocker, Michael Landon

17,40 LA LOTTA BIOLOGICA Documentario della serie «La vita degli insetti»

18,00 VACANZE ANIMATE Una trasmissione preparata con il concorso dei ragazzi dal 6 al 14 anni

18,45 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITÀ REGIONALI

19,44 C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE Partecipano Fernand Gravez, Micheline Preste e Francis Blanchet

20 — TELEGIORNALE

20,32 RUBATE IL BUE Telemfilm della serie «Uno scroffo a New York»

21,45 QUESTIONE DI TEMPO Settimanale di attualità

## montecarlo

19,25 CARTONI ANIMATI

19,40 A COME AUTOMOBILE di Andrea De Adamich

19,50 STOP AI FUORILEGGE «Uno spettacolo deprimente» con Roger Moore

20,40 MONTECARLO SERA

20,45 NOTIZIARIO

21,05 RECOIL

Film Regia di Paul Wendkos con Robert Taylor, Vera Miles

Il capitano della polizia Matt Halbrook sospetta che nella sua città operi un'organizzazione di lotterie clandestine. Matt riesce a scoprire, in breve tempo, il capo dell'organizzazione. Questi però è in stretti rapporti di amicizia con un noto gangster. Tramite la moglie del capo delle lotterie clandestine Matt scopre che questi sta tramando alcuni delitti. A complicare la vicenda nasce un rapporto d'amicizia, tra Matt e la moglie di uno dei gangster.

22,40 OROSCOPICO DI DOMANI

22,45 PROGRAMMA FRANCESE

ME

Baby Talco Johnson's. Un tocco d'amore.

© J & J 1977 - Marchio di fabbrica



Johnson Johnson

## I MARI DELL'UOMO - Ultimo episodio

ore 20,40 rete 1

L'atteggiamento dell'uomo inteso al mare non è solo condizionato dalla paura dei mostri, ma dal miraggio di tesori sommersi altrettanto mitici: basta ricordare le favole delle immersioni di Alessandro il Grande e di Carlo Magno sul fondo degli oceani (alla ricerca di un mondo diverso, estremamente ricco e felice) per dar la misura di queste credenze. Nella stessa chiave delle precedenti sei trasmissioni, anche in questa gli autori si chiedono: al di là delle favole, delle leggende popolari, del mito, quale è la realtà di quest'«oro dei mari»? E si narra di tesori sommersi nel senso letterale della parola: si evocano così le epopee dei corsari e dei pirati e i loro forzieri perduti nei

gli abissi: e si documenta quali ricchezze «culturali» il mare offre a chi lo penetra per conoscere i misteri del passato che solo l'archeologia marina può restituire: preziose statue, anfore, capitelli, colonne, bassorilievi. Si narra di antiche ricchezze, come quella che verrà all'uomo dall'estrazione del petrolio, dalla coltura e raccolta delle alghe. Cos'è il pane verde? Cos'è l'acquacoltura? La risposta ci dice della vera, più importante ricchezza degli oceani: le acque come sorgente di cibo per il mondo che ha sempre più fame e sempre meno risorse. Anche in questa finale prospettiva la trasmissione non vuole limitarsi al documento, all'inchiesta, ai dati, ma intende sommare questi elementi per cercare di conoscere la loro influenza sull'anima dell'uomo.

## COLOMBO - La pistola di madreperla

ore 20,40 rete 2

Un anziano generale dei marines ormai in pensione, pluridecorato e considerato un vero eroe nazionale, addirittura un mito, uccide un colonnello testimone e complice di vendite truccate di materiale militare a vantaggio del generale e ai danni dello Stato. La scena dell'uccisione, che avviene nei pressi di una finestra sul mare, è però scorta da lontano da

una signora che sta passando in barca davanti all'abitazione del generale. Il delitto viene denunciato, ma Colombo, incaricato delle indagini, si scontra subito con l'alterigia e la sicurezza del generale e la dabbennaggine della signora influenzata dal colonnello che il generale astutamente ha preso a farle. La prova della colpevolezza viene individuata da Colombo in una pistola dal calcio di madreperla.

## LA TRAVERSATA DI PARIGI

ore 21,40 rete 1

1956. Claude Autant-Lara, il regista francese di *Il diavolo in corpo* e *Il rosso e il nero*, gira con Jean Gabin e Bourvil *La traversata di Parigi*, trasposizione cinematografica dell'omonimo racconto di Marcel Aymé, con la sceneggiatura di Jean Aurenche e Pierre Bost. La vicenda è ambientata a Parigi al tempo dell'occupazione tedesca. Martin, che campa con la borsa nera trasportando da un capo all'altro della città valigie imbottite di vettovaglie, incontra una sera Grandgil, celebre pittore. Diventano amici nonostante la differenza di classe che li separa. Per una volta, con l'idea di divertirsi, Grandgil progetta di attuare con Martin uno di quei «trasporti», il trasferimento di un maiale appena ucciso in due grosse valigie. Stanno per concludere la «missione» quando vengono sorpresi da una pattuglia tedesca. Grandgil si salva grazie all'ammirazione che un ufficiale tedesco nutre per la sua pittura; Martin, invece, va a finire chissà dove con altri ostaggi. Molti anni dopo, finita la guerra, Grandgil lo ritrova alla stazione, dove lavora da fascismo. Non è riuscito a liberarsi dal suo destino di portatore di valigie. «Questa traversata», ha scritto Brunello Rondi, «è veramente la traversata di una latitudine sentita come assurda, la guerra, da parte di due che dalla guerra stanno feriti e ne starebbero sempre fuori per una evidente e innata adesione a un senso normale e quotidiano della vita». E' anche la rappresentazione di un rapporto fra due uomini che l'esistenza ha reso estranei, e che solo epistolicamente riescono a recuperare amicizia e umanità.

## Invito - LA BAUHAUS

ore 22 rete 2

La seconda puntata di *Invito*, il programma a cura di Riccardo Cogliati e di *La Bauhaus*, l'istituto d'arte e mestieri fondato nel 1919 dall'architetto e urbanista tedesco Walter Gropius attraverso la fusione della Scuola di Arti Applicate e dell'Accademia d'Arte di Weimar. Nella trasmissione si illustrano gli intenti e l'evoluzione di questa geniale scuola di design, architettura e artigianato che si prefiggeva di realizzare un sistema di educazione artistica unitaria e completa. Nel dicembre 1920-30 la Bauhaus fu il centro ideale dei movimenti artistici d'avanguardia. La scuola ebbe sempre carattere internazionale e adunò intorno a sé insegnanti quali Kandinsky e Klee. Lo scopo fondamentale di quest'istituzione era il superamento del distacco iniziato nell'Ottocento fra arte e artigianato, affrontando direttamente i problemi della produzione industriale sia nei suoi aspetti sociali (perdita della qualità artigiana nel lavoro massificato) sia in quelli espressivi: a ciò mirava la costruzione di un linguaggio comune basato sull'analisi diretta del fare artistico e sullo studio metodico e rigoroso delle nuove tecnologie e delle esigenze fisiologiche e psicologiche dell'uomo. La Bauhaus, la cui carica innovativa suscitò l'ostilità degli ambienti accademici e della borghesia del tempo, rimase a Weimar dal 1919 al 1925, amò in cui gli amministratori della città imposero alle arti un indirizzo decisamente conservatore. Trasferitasi a Dessau nel 1925, passò nel 1928 a Berlino dove venne chiusa definitivamente nel 1933 dai nazisti, respinta di essere un centro di arte sovversiva.

## Un nuovo Centro Distributivo A&O per il commercio associato

Inaugurato a Cambiano (To), un nuovo imponente complesso commerciale.

E' stato inaugurato a Cambiano, a pochi chilometri da Torino, un nuovo Centro A&O per la distribuzione di prodotti alimentari di tutti i generi merceologici.

Alla inaugurazione del nuovo importante complesso, che sorge su una superficie di 20.000 mq., di cui 7000 mq. adibiti a depositi e uffici, hanno presenziato il Presidente Nazionale dei Dettaglianti A&O Sig. Munzio Molinari, il Direttore Generale del Consorzio A&O Italiana Riccardo Francioni e gli 80 Dettaglianti Associati della Città e Provincia, oltre a personalità del commercio e dell'industria. Il nuovo Centro di Distribuzione è sorto per iniziativa della Ditta Valenza F.lli s.n.c. che da diversi decenni è titolare per la provincia di Torino ed Asti della distribuzione sotto l'insegna A&O, una delle sei Unioni Volontarie aderenti alla A.N.U.V.D.A. - Associazione Nazionale Unione Volontaria per la Distribuzione Associata, che conta più di 16.000 punti di vendita in tutta Italia.

Attraverso questo nuovo Complesso l'A&O conta di sviluppare ulteriormente la propria attività in tutta la zona, mediante un numero maggiore di Dettaglianti Associati A&O e l'affiancamento di un moderno CASH and CARRY in grado di soddisfare le esigenze di acquisto di migliaia di commercianti alimentari, pubblici esercizi, comunità e convivenze. Tutto ciò all'insegna della riduzione dei costi di distribuzione.

Proprio in un momento di crisi come questo, in cui il potere d'acquisto del consumatore tende a ridursi continuamente, questa iniziativa coraggiosa, intrapresa dalla Ditta Valenza e dalla A&O, riveste una importanza particolare nell'ambito del processo di rinnovamento dell'apparato commerciale.

L'A&O d'altra parte ha in più regioni dimostrato di essere portatrice di innovazioni che non possono non essere accettate favorevolmente dai Consumatori. E' il caso dell'A&O DISCOUNT, un tipo di negozio rivoluzionario in grado di ridurre il prezzo dei prodotti alimentari del 10-20 %.

Alcuni lo hanno chiamato il negozio anti-crisi o il negozio che fa risparmiare il Consumatore. In Italia ne sono già sorti una ventina, alcuni sono stati programmati anche per la Provincia di Torino.

Attraverso questi nuovi A&O Discount e la diffusione dei già noti A&O Market, l'A&O conta di poter operare un intervento innovativo importante nel commercio della Zona, puntando particolarmente, grazie alle nuove strutture realizzate, ad una costante riduzione di prezzo dei prodotti venduti.

Ciò in momenti come questi non è certamente trascurabile.

## radiouno

- 6— Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
**Maresa Ward**  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Gardini*  
— *Accade oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di **Gilberto Vissintin**  
(I parte)  
7— **GR 1 - 1ª edizione**  
7,20 STANOTTE, STAMANE  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno*  
(II parte)  
8— **GR 1 - 2ª edizione**  
— *Edicola del GR 1*  
8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**  
9— **Voi ed io: punto e a capo**  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Antonio Miserochchi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash - 3ª edizione**  
13— **GR 1 - 5ª edizione**  
13,30 MUSICALMENTE  
con **Bruna Sali**  
Nell'intervallo (ore 14):  
**GR 1 flash - 6ª edizione**  
14,20 C'è poco da ridere  
con **Paola Quattrini**  
14,30 MUSICA IN CASA  
*Pianoforte a quattro mani*  
*Franz Schubert: Fantasia in fa minore op. 103 (Duo pianistico Vitya Vronsky - Victor Babin); Rondò in la maggiore op. 107: Allegretto quasi andantino (Duo pianistico Paul Badura-Skoda - Jörg Demus)*  
15— **GR 1 flash - 7ª edizione**  
15,05 DISCO ROSSO  
Fermata musicale obbligatoria  
19— **GR 1 SERA - 9ª edizione**  
19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 I programmi della sera  
— **Giochi per l'orecchio**  
Audiodramma "70 CONCERTO PER FISARMONICA E RAGIONIERE di **Pietro Formentini**  
Rag. Aurelio Perdicca; F. Giacobini; La moglie Amelia; M. Fabbrì; La figliuola Rosa; M. Grassellini; Modestini; C. Bagno; Il fotografo; G. Mavara; Il dottore; A. Abetino ed inoltre: N. Bianchi, A. Dari  
Regia dell'Autore  
(Replica)  
20,30 Annarita Spinaci e Antonello Baratta presentano:  
JEANS E VECCHI MERLETTI  
Attualità discografiche di ieri e domani  
21— **GR 1 flash - 10ª edizione**  
21,05 - COME TI DIVERTI? -  
Chiacchierate, commenti, frivolezze sul tema raccolte qua e là
- 10,25 Per chi suona la campana  
Un programma di **Lino Matti** e **Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini** (Replica)  
11— *L'operetta in trenta minuti - Vittoria e il suo ussaro - di Abraham*  
Un programma di **Vito Molinari** con la partecipazione di **Elisabetta Viviani** e **Cesare Gallino**  
11,30 Livia Cerini presenta:  
LA FIDANZATA DI...  
Una ragazza e tanti uomini  
Un programma di **Umberto Simonetta** con **Achille Belletti** e **Claudio Caramaschi**  
Regia di **Umberto Simonetta**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Milano della RAI  
12— **GR 1 flash - 4ª edizione**  
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIORNO  
di **Tristano Bolelli** (Replica)  
— *Asterisco musicale*  
12,30 Una regione alla volta: Liguria  
Un programma di **Vito Elio Petrucci** - *Sesta trasmissione*  
Registrazione effettuata negli Studi di Genova della RAI  
15,30 IL SECOLO DEI PADRI  
Piccola storia segreta di cent'anni d'Italia sceneggiata da **Annalena Limentani**  
Musiche di **Cesare Palange**  
Regia di **Enzo Convalli** (Replica)  
16,15 E... state con noi  
oggi con **Antonio Lubrano** e **Adolfo Moriconi**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**  
18— **GR 1 flash - 8ª edizione**  
18,05 TANDEM  
Un programma musicale di **Franco Bracardi** e **Cesare Pierleoni**  
con la partecipazione di **Solforio**  
18,35 INCONTRO CON UN VIP  
I protagonisti della musica seria: **Giacomo Puccini**  
da **Francesco Costa**, **Flavia Milanata**, **Gianfranca Montedoro** e **Umberto Santucci**  
Realizzazione di **Roberto Anselmi**  
21,25 ORCHESTRE NELLA SERA  
21,45 SONATE PER VIOLINO E PIANOFORTE  
*Johannes Brahms: Sonata in re minore op. 108 (David Oistrakh, vl.; Sviatoslav Richter, pf.) • Paul Hindemith: Sonata in re maggiore op. 11 n. 2 (Riccardo Odnoposoff, vl.; Eduard Mrazek, pf.)*  
22,30 Ne vogliamo parlare?  
Divegiazioni su tema di **Stefano Maggolini** e **Franco Poletto** interpretate da **Isa Di Marzio**, **Enzo Guarini**, **Mariella Montemurri**, **Silvio Spaccetti**  
Elaborazioni musicali di **Enzo Guarini**  
Regia di **Vittorio Lemmore**  
23— **GR 1 flash - Ultima edizione**  
23,05 Radiouno domani  
BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: **Gabriella Andreini**  
Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6— **Johnny Dorelli** presenta:  
**Buona domenica a tutti**  
ovvero  
**10 ANNI DI GRAN VARIETA'**  
Testi di **Stefano Jurgens**  
Regia di **Federico Sanguigni** (Replica)  
Nel corso del programma:  
— **6,30 GR 2 - Notizie di Radiomattino**  
— **7 Bollettino del mare**  
— **7,30 GR 2 - RADIOMATTINO**  
— **Buon viaggio**  
8,30 **GR 2 RADIOMATTINO**  
8,45 **50 ANNI D'EUROPA**  
Radiodispense di storia scritte da **Marcello Cioccolini**  
Consulenza storica di **Camillo Brezzi**  
Regia di **Umberto Orti**  
9,30 **GR 2 - Notizie**  
9,32 **EMILIANO ZAPATA**  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini**  
3º episodio  
Il narratore **Antonio Guidi**  
Emiliano Zapata **Sergio Graziani**  
Eufemio Zapata **Franco Giacobini**  
Ignazio De La Torre  
**Antonio Battistella**  
**Helene Pontiprini**, **Lucia Catullo**  
**Jose Merino**, **Carlo Tamberlani**  
L'amministratore  
**Marcello Bonini Olas**  
**Chico Francisco**, **Enrico Bertorelli**  
Alla chitarra **Raul Cabrera**  
Regia di **Dante Raiteri** (Registrazione)  
10— **GR 2 - Estate**  
10,12 *Dagli Studi di Radio Milano*  
**Lauretta Masiero** e **Renzo Montagnani** presentano:  
**LE VACANZE DI SALA F**  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti e Domina**  
Regia di **Enzo Convalli**  
11,30 **GR 2 - Notizie**  
11,32 **Angiolina Quinterno** presenta:  
**Vacanze in musica**  
Un programma di musicisti e musiche richieste per telefono (06 - 31 31)  
Testi di **Roberto Mazzucco**  
Regia di **Carlo Di Stefano**  
12,10 **Trasmissioni regionali**  
12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
12,45 **Vi pace Toscanini?**  
A vent'anni dalla scomparsa del maestro  
Un programma a cura di **Luciana Corda** - Coordinato e presentato da **Guido Turchi**  
Regia di **Gastone da Venezia**  
7ª puntata  
13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
16,30 **GR 2 - Notizie**  
13,40 **Romanza**  
Le più celebri arie del melodramma italiano  
riprese da concerti operistici cantate oggi da **Ugo Benelli**  
14— **Trasmissioni regionali**  
15— **TANTO VA LA GATTA AL LARDO...**  
Rassegna di proverbi di **Renata Paccarri** e **Giuseppe Aldo Rossi** (Replica)  
15,30 **Media delle valute**  
Bollettino del mare  
15,40 **Gianni Giuliano** presenta:  
**QUI RADIO 2 ESTATE**  
Musiche e divegiazioni per le vacanze  
Regia di **Paolo Filippini** (I parte)  
19,30 **GR 2 - RADIOSERA**  
19,50 **Supersonic**  
Dischi a mach due  
21,29 **Mariù Safier**  
**Mario Ferranti** presentano:  
**RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE ESTATE**  
Nuove musiche per i giovani  
Realizzazione di **Donatella Rafai**  
Nell'intervallo (ore 22,30):  
**GR 2 - Notizie**  
Bollettino del mare  
23,29 Chiusura
- 7,30 **GR 2 - Notizie**  
16,33 **QUI RADIO 2 ESTATE**  
(II parte)  
17,30 **IL MIO AMICO MARE**  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
17,55 **A tutte le radioline**  
Trasmissione globale per una estate diversa e per tutte le età  
condotta da **Riccardo e Federico**  
Regia di **Annalena Limentani**  
18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**  
18,33 **Radiodiscoteca**  
Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**  
Regia di **Paolo Moroni**  
14059  
  
**Karl Böhm**  
(ore 20,30, radiotre)



**QUOTIDIANA Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12.45  
La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali

gli appuntamenti:

6.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino. Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
9- Brani della musica di tutti i tempi proposti in

**PICCOLO CONCERTO**

Anonimo secolo XVI: Villancete (dalla raccolta - Libro da cifra nuova per Tecla, Arpa y Vihuela -)  
♦ Alonso de Mudarra: Fantasia ♦ Antonio de Cabezón: Pavana con variazioni ♦ Joaquin Rodrigo: Concerto - Serenata per arpa e orchestra (Sol: Nicanor Zabaleta - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. Ernest Marzendorff) ♦ François Bieldier: Concerto in re maggiore per arpa e orchestra (Sol: Susanna Milderion - Orch. della Radio del Lussemburgo dir. Louis de Froment)

10- **Noi, voi, loro**  
Giorno per giorno, fatti, argo-

13- **ROSTPOVICH INTERPRETA SAINT-SAËNS E PROKOFIEV**

Camille Saint-Saëns: Concerto in la min. op. 33, per violoncello e orchestra (Orch. Philharmonie dir. Sargent) ♦ Sergei Prokofiev: Sonata op. 119, per violoncello e pianoforte (Pianista S. Richter)

13.45 **GIORNALE RADIOTRE**

14- **Pomeriggio musicale con:**

— Matthew Locke (1630-1677): «Two Greens» due canzoni a tre voci a cappella (Compless. vocale «The Golden Age Singers») ♦ Williams Mathias (1934): Divertimento op. 7 per orchestra d'archi (English Chamber Orch. dir. D. Atherton)

— William Walton (1902): «Façade» e il suite (Royal Philharmonic Orch. dir. M. Sargent)

— Gioacchino Rossini: «Soirées musicales - quattro duetti per canto e pf.: «La regata veneziana, «La pesca», «La serenata» e «I marinai» (R. Scotto, sopr.; B. M. Casoni, mezz.; G. Nait ten, T. Rovevta, bs.; A. Beltrami, pf.)

— Alfredo Casella: Divertimento per Furlina op. 84 (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. F. Caracciolo)

— Maurice Ravel: Concerto in re per pf. e orch. (Mano sinistra) (Sol.

19,15 **Concerto della sera**

P. I. Ciaikovski: Lo schiacciano, suite op. 71: Ouverture-miniaura, Danza caratteristica: Valzer dei fiori (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Peter Maag) ♦ F. Liszt: Concerto n. 1 in mi bem. magg. per pf. e orch. (Sol. Michele Campanella - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Michi Inoue)

20- **Le musiche di**

**Pranzo alle otto**

20.30 **FESTIVAL DI**

**SALISBURGO 1977**

In collegamento diretto con la Radio Austriaca

Direttore **Karl Böhm**

Pianista **Maurizio Pollini**

Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in la maggiore K. 488 per pianoforte e orchestra ♦ Anton Bruckner: Sinfonia n. 7 in mi maggiore

Orchestra Filarmonica di Berlino

menti, occasioni, notizie in studio

Caterina Cardona

Durante la trasmissione gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

**GIORNALE RADIOTRE**

Se ne parla oggi

10.55 Un'antologia di **MUSICA OPERISTICA**

Modesto Mussorgsky: Boris Godunov - «Morte di Boris» (Orch. del Conservatorio di Parigi e Coro dell'Opera Naz. di Sofia dir. André Cluytens) ♦ Christoph W. Gluck: Ifigenia in Aulide - «O tu, la cosa mia più cara» (Bs. Boris Christoff - Orch. Philharmonia di Londra dir. Jerzy Semkow) ♦ Giuseppe Verdi: Nabucco - «Vieni, o Levita» (Bs. Nicola Rossi Lemeni - Orch. Philharmonia di Londra dir. Tommaso Benintende-Neglia)

La Forza del Destino - «La Vergine degli Angeli» (Joan Hammond, sopr.; Nicola Rossi Lemeni, bs. - Orch. Philharmonia e Coro del Teatro Covent Garden dir. Anatole Fistoulart)

11.35 Pagine del Teatro Musicale Americano - **WEST SIDE STORY** - di Leonard Bernstein

11.55 **COME E PERCHÉ** - Una risposta alle vostre domande

12.10 **LONG PLAYING** - Trans Europe Express - di Kretwerk

12.45 **GIORNALE RADIOTRE**

M. Campanella - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. S. Skrowacewski

15.30 **uncertodiscorsoestate**

con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da Emanuela Giordano e Massimo Acanfora, coordinato da Gianfranco Giagni e, soprattutto fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

17- **STAGIONI DEL MELODRAMMA**

Introduzione di Gioacchino Lanza Tomasi (Anni Venti - 2) Igor Stravinsky: «Le rossignol» - Canzone dell'usignuolo ♦ Manuel De Falla: «La vida breve» - Interludio e danza - «Viva los que rien» - «Què ingrat!» ♦ Giacomo Puccini: Il tabarro. «Nulla! Silenzio...» ♦ Gianni Schicchi: Firenze è come un albero fiorito; Turandot - «In questa reggia» ♦ Maurice Ravel: L'enfant et les sortilèges. 2a parte: «Le jardin» ♦ Sergei Prokofiev: L'amore delle tre melarance, suite sinfonica

18.15 **JAZZ GIORNALE**

con Francesco Forti

18.45 **GIORNALE RADIOTRE**

— Nell'intervallo (ore 21.05 circa):

**GIORNALE RADIOTRE**

Note e commenti ai fatti del giorno

22.30 **Maestri del clavicembalo: in Italia**

Azzolino Della Ciaja: Canzone in la minore (Clav. Anna Maria Pernaletti) ♦ Baldassare Galuppi: Sonata in re maggiore: Adagio - Allegro (Clav. Egida Giordani-Sartori) ♦ Francesco Durante: Tre toccate: in la minore - in re minore - in do minore (Clav. Ruggero Gerlin)

23- Michele Perrieria presenta:

Il Giallo di Mezzanotte

con Enzo Fontana, Giacomo Pera e Gabriella Savajola

Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI

— Al termine:

**GIORNALE RADIOTRE**

Ultime della notte

Se ne è parlato oggi

Chiusura

IL SANTO: S. Giacinto. Altri Santi: S. Giuliana, S. Liberato, S. Bonifacio, S. Anastasio.

Il sole sorge: Torino 5.32; Milano 5.25; Trieste 5.07; Roma 5.19; Palermo 5.22; Bari 5.03; Il sole tramonta: Torino 19.34; Milano 19.28; Trieste 19.11; Roma 19.08; Palermo 18.58; Bari 18.49.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1786, muore a Potsdam Federico II di Prussia.

PENSIERO DEL GIORNO: Le traduzioni somigliano alle donne: se sono fedeli non sono belle, e se sono belle non sono fedeli. (Carle Bertrand).

Orchestra Filarmonica di Berlino

# Böhm - Pollini da Salisburgo

ore 20,30 radiotre

Il collegamento dal Festival di Salisburgo 1977 prevede questa sera la messa in onda di un concerto dell'Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Böhm e la partecipazione del pianista Maurizio Pollini. Il programma inizia con il Concerto in la maggiore K. 488 di Wolfgang Amadeus Mozart. La partitura porta la data del 1786, cade cioè in un periodo in cui il compositore visse anni sereni. L'ambiente che lo circonda lo stima e la sua musica è molto richiesta, tanto che la produzione del genio di Salisburgo raggiunge vette impressionanti. Il Concerto K. 488 non è eseguito moltissimo nelle sale di concerto. Tuttavia si tratta di una composizione che non ha nulla da invidiare per quel che riguarda la vivacità e la freschezza di invenzione ai più celebri Concerti K. 466 o K. 491. Il primo tempo è ben stagiato e seducente allo stesso tempo, per esempio la seconda idea è una di quelle che si scolpiscono indelebilmente nella memoria per la sua straordinaria potenza melodica. L'Allegro iniziale ha quindi un gran respiro e raggiunge grandiose vette d'espressione. Il pianoforte da solo inizia l'Adagio e come accade quasi sempre da Mozart si tratta di affreschi musicali finissimi che suscitano una intensa emozione. L'Allegro assai finale è invece una gioiosa girandola di suoni con il solista e l'orchestra che si rincorrono uno con l'altro chiudendo questa partitura con una serenità e bellezza incomparabili. Dopo l'intervallo potremo ascoltare la più nota delle sinfonie di Anton Bruckner, la Settima in mi maggiore. Bruckner lavorò dal 1881 al 1883 al compimento di quest'opera. La Settima è anche l'unica delle sinfonie del compositore austriaco che sia stata sempre eseguita in versione originale, mentre le altre subirono sempre delle modifiche più o meno sensibili anche col benestare di Bruckner. Il Maestro aveva ormai quasi sessant'anni quando terminò di comporre quella sinfonia che avrebbe consolidato definitivamente la sua fama.

Tra gli interpreti Richter e Oistrakh

## Sonate per violino e pianoforte

ore 21,45 radiouno

Oltre alla Sonata in re maggiore op. 11 n. 2 di Paul Hindemith potremo ascoltare questa sera la sublime Sonata in re minore op. 108 di Johannes Brahms eseguita da due artisti d'eccezione: il pianista Sviatoslav Richter e il violinista David Oistrakh. Il grande violinista sovietico, scomparso da non molto ed il cui ricordo è rimasto comunque indelebile presso gli appassionati, era nato ad Odessa nel 1908.

Inizio gli studi col Maestro Stoliaraki per frequentare poi il Conservatorio di Odessa, ove si diplomò nel

1917. Le sue prime grandi affermazioni avvennero a Leningrado nel 1928 ed a Mosca nel 1929. Nel 1949 ottenne il Premio Stalin ed occupò fino alla sua morte il posto di titolare della cattedra di violino al Conservatorio di Mosca. David Oistrakh è conosciuto in tutto il mondo ed i suoi concerti furono sempre coronati da successi trionfali specialmente in Europa e negli Stati Uniti.

Al pianoforte potremo ascoltare un altro grande esponente della scuola sovietica: Sviatoslav Richter, la cui notorietà non è certo minore di quella del celebre violinista David Oistrakh.

# notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e da ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: La bamba, Concerto di Varsavia, Jennifer. Se qualcuno tu. Pe' Lunetta e Cheri sei, Summer of 42, Pazzo e incosciente, 0,11 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Samba allegre, Blues per rampart street, High society, Zanzibar, Blues in home flat, Amor de carnaval, Besame mucho, You've got a friend, Honky tonk train blues, Il cielo in una stanza, Viole sonando, Back door blues, C'è un uomo in mezzo al mar, 1,06 Colonna sonora: Blue gardenia dal film omonimo, I'm still on my way dal film «Cassandra and when», I'm on when dal film «Gaby», Ebbi tida dal film «Sweet bird of youth», The shadow of your smile dal film «The Sandpiper», Karpoff (L'ignobile dal film «La magnanimità»). Metti una sera a cena dal film omonimo, 1,36 Ribalta lirica: G. Verdi: Il Trovatore, Prologo «Abita zingari», G. Rossini: L'italiana in Algeri, Atto I°, Scuda sorte amor tranno, G. Donizetti: La figlia del reggimento, Atto I°, «Eccomi finalmente...», G. Puccini: Il tabarro, Come è difficile essere felici, 2,05 Luna park: giostra di motivi: Les feuilles mortes, Alborada, What is this thing called love, My chérie amour, Il ballo del maturo, Domine, Domine, Ma perdoni, 2,36 Musica senza confini: Riders in the sky, Zanzibar, I can't give you anything but love, baby, Ahl come si sta bene, Desafinado, Sweet Lorraine, What one of those things, 3,06 Pagine pianistiche: F. Schubert: Improvviso in la bemolle maggiore op. 90 n. 4, I. Brahms: Rapsodia in si minore op. 79 n. 1, Chopin: Scherzo in re minore op. 20 n. 1, 3,36 Due voci, due stili: Stella by starlight, Insieme, The days of wine and roses, L'importante è finire, Midnight sun, Non gioco più, What there is you do, 4,06 Musica e colori: España can!, Feeling again, Red roses for a blue lady, Quando c'era il mare, Hora bucuristului, Carota de l'ape, The croiser, 4,36 I dischi del collezionista: Musiche varie, 5,06 Archi in vacanza: Musiche varie, 5,36 Per un buongiorno: Musiche varie.

Ore 24: Giornale di mezzanotte. Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée; Cronaca dal vivo. Altre notizie: Autostrade, Nouvel sport - Taccuino - Che tempo fa, 14,15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,30 Mercatelle cronache. 14,40 - Aria di montagna - di Aldo Gorfier. 15,25-15,30 Notizie flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Armonico.

Trasmissioni de ruineda ladina - 13,40-14 Notizie per i Ladini dal Dolomites. 19,05-19,15 - Dal crepuscolo di Selva - Cianties y sunedes per i Ladini.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11,30 - Tre per tre - Musica e parole fuori schema (parte II). 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13,30 - Tre per tre - Musica e parole fuori schema (parte II). 14,30 Storia, lingua e società nella Regione. 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Alleanza - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45-16,30 - Discodischi - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. 11,30 Mare non muore - Scappapensieri esilio in compagnia di Werter Assetta. 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo - Gazzettino estate. 14,30-15 Musica da camera. 15,05-16,15 - Occhio di buie - Locandina agli spettacoli estivi in Sardegna presentati da G. Matta. 19,23-20,30 - Fra parentesi -. Fatti, notizie e musiche della sera con Michelangelo Pira.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1a ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2a ed. 14 Girabax. 14,30 Gazzettino Sicilia: 3a ed. 15 Sicilia a tavola a cura di Giovanni De Simone e Giuseppe Coria. 15,25 Goliato alla mente, a cura di E. Messina. 16 Sicilia in libreria, a cura di S. Orilia. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia: 4a ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana: 14,15 Spazio Toscana. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14,15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14

Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Lassateci passare. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: seconda edizione del pomeriggio. 16,15-16,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise -. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi. 14,30 - Good morning from Naples -. Trasmissione in diretta per il personale della NATO. Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14,14-30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti.

## sender bozon

6,30 Klingender Morgengruß. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8,30 Aus unserer Diakotie. 9,30-12 Musik am Vormittag. Darzwischen: 10-10,05 Nachrichten. 10,10-10,30 Dolomitenmagazin. Karl Felix Wolff. - Die geduldige Frau. 11,30-11,40 Künstlerporträt. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittagmagazin. 15 Nachrichten. 13,10 Werbung. Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 Opernmusik. Ausschnitte aus den Opern - Die Nürnberger Puppe - von Adolph Adam. - Manon - von Jules Massenet. - Die Perlenfischer - von Georges Bizet. - Mignon - von Ambrosius Thomas. - Hoffmanns Erzählungen - von Jacques Offenbach. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 - Margarete Mautschas - Hörbild in 6 Folgen von Franz Höblich nach dem historischen Roman von Fanny Wilmers-Redt. 1. Folge. Sprecher: Helmut Wlasak, Volker Krystoff, Karl Heinz Bohme, Sonja Höfer, Sofia Magnago, Christian Gherra, Eno Cing. Regie: Erich Innerberger. 18-19,05 Für jeden etwas, von jedem etwas. 19,30 Volksmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchgaben. 20 Nachrichten. 20,15 Musikalisches Intermezzo. 20,30 - Salzburger Festspiele 1977 - Direktortragung aus dem Grossen Festspielhaus. 20 Orchesterkonzert. Wiener Philharmoniker. Dirigent: Karl Böhm. Solist: Maurizio Pollini. Klavier: Wolfgang Amadeus Mozart. Konzert für Klavier und Orchester A. Dur. KV. 488. Anton Bruckner: Symphonie Nr. 7. E. Dur. 22,30-23,30 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenscini

Casnikarji slovenscini: Porodila ob 7 - 13 - 19, Kratika porodila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15. 7,20-13 Prvi pas - Dom in izorolci: Dobro jutro po nas; Tjavan, glasba in kramljanje za poslušalce; Liki iz naše preteklosti; Koncert sredi jutra; Predpolskosti omnibus; Glasba po žejljah. 12,15-15,30 Drugi pas - Za miade: Glasbeni almanah; Kulturna beleznica; Mladina v zrcalu casa; Glasba na našem valu; vodi: Mara Zerjal. 15,35-19 Tretji pas - Kultura in delo: Klasični album; Za namjale; Deželni solisti; Frano Kumer; Edini - Izvolba Radjski oder. Režija: Ljokla Lombar, vmes lahka glasba.

## capodistria m kHz 279

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. 8,30 Giornale radio. 9,4 passi. 9,30 Lettere a Luciano. 10,10 con noi... 10,10 Il cantuccio dei bambini. 10,30 Notiziario. 10,35 Intermezzo. 10,45 Verna. 11,10 con noi... 11,15 Festivalbar. 17,10 La bella estate. 11,45 Moda center shopping.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con. 13,30 Notiziario. 14 Autogestore. 14,10 Disco più, dico meno. 14,30 Notiziario. 14,35 Una lettera da... 14,40 Inted there is you do. 14,45 L'angolo di Armando. 15 Divagazioni in musica. 15,30 Bla-bla-bla-bla. 15,45 Corale Tita Brchebner. 16 Nervillo bampres. 16,15 Musica e colori. 16,30 E con noi... 16,45 La Vera Romagna. 17 Notiziario. 17,10 lo ascolto, tu ascolti. 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Crash. 21 Cori nella sera. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 22 Leggenda insieme. 22,15 Suona Oskar Peterson. 22,30 Notiziario. 22,35 La giornata musicale di Grignana. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Musica per la buona notte.

## montecarlo kHz 428

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6,35 Dediche e dischi. 6,45 Bollettino meteorologico. 7,15 Notiziario sport. 7,45 Il punto sull'economia. 8,05 Oroscopo. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,45 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 9 Notiziario sport. 9,10 Un passo nel passato. Canzon e aneddoti del passato con Roberto. 9,30 La coppia. 9,35 Argomento del giorno.

10 Il gioco della coppia. 11 I consigli della coppia. 11,15 Risponde Roberto Biasoli: Enogastronomia. 11,30 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 11,35 - Canzon e aneddoti da matrimoniale. 12,05 Aperitivo in musica con Luiseila. 12,30 La parlantina. 13 Un milione per riconoscerlo.

14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Parole di Radio Montecarlo. 15,30 Gran gioco dell'estate. 16,30 Funy D.J. - (I parte).

17 - Funky D.J. - (II parte). 17,54 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 18,03 Un libro al giorno. 18,06 Quale dei tre? 18,20 Notiziario. 23,40 Due Fate voi stessi il vostro programma. 19,30-19,45 Verità cristiana.

## svizzera m kHz 538,6

7 Musica - Informazioni. 7,45 - 8 - 8,30 - 9 - 9,30 Notiziari. 7,45 - 8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 12,30 - 13,30 - 14,30 - 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,30 - 21,30 - 22,30 - 23,30 - 24,30 - 25,30 - 26,30 - 27,30 - 28,30 - 29,30 - 30,30 - 31,30 - 32,30 - 33,30 - 34,30 - 35,30 - 36,30 - 37,30 - 38,30 - 39,30 - 40,30 - 41,30 - 42,30 - 43,30 - 44,30 - 45,30 - 46,30 - 47,30 - 48,30 - 49,30 - 50,30 - 51,30 - 52,30 - 53,30 - 54,30 - 55,30 - 56,30 - 57,30 - 58,30 - 59,30 - 60,30 - 61,30 - 62,30 - 63,30 - 64,30 - 65,30 - 66,30 - 67,30 - 68,30 - 69,30 - 70,30 - 71,30 - 72,30 - 73,30 - 74,30 - 75,30 - 76,30 - 77,30 - 78,30 - 79,30 - 80,30 - 81,30 - 82,30 - 83,30 - 84,30 - 85,30 - 86,30 - 87,30 - 88,30 - 89,30 - 90,30 - 91,30 - 92,30 - 93,30 - 94,30 - 95,30 - 96,30 - 97,30 - 98,30 - 99,30 - 100,30 - 101,30 - 102,30 - 103,30 - 104,30 - 105,30 - 106,30 - 107,30 - 108,30 - 109,30 - 110,30 - 111,30 - 112,30 - 113,30 - 114,30 - 115,30 - 116,30 - 117,30 - 118,30 - 119,30 - 120,30 - 121,30 - 122,30 - 123,30 - 124,30 - 125,30 - 126,30 - 127,30 - 128,30 - 129,30 - 130,30 - 131,30 - 132,30 - 133,30 - 134,30 - 135,30 - 136,30 - 137,30 - 138,30 - 139,30 - 140,30 - 141,30 - 142,30 - 143,30 - 144,30 - 145,30 - 146,30 - 147,30 - 148,30 - 149,30 - 150,30 - 151,30 - 152,30 - 153,30 - 154,30 - 155,30 - 156,30 - 157,30 - 158,30 - 159,30 - 160,30 - 161,30 - 162,30 - 163,30 - 164,30 - 165,30 - 166,30 - 167,30 - 168,30 - 169,30 - 170,30 - 171,30 - 172,30 - 173,30 - 174,30 - 175,30 - 176,30 - 177,30 - 178,30 - 179,30 - 180,30 - 181,30 - 182,30 - 183,30 - 184,30 - 185,30 - 186,30 - 187,30 - 188,30 - 189,30 - 190,30 - 191,30 - 192,30 - 193,30 - 194,30 - 195,30 - 196,30 - 197,30 - 198,30 - 199,30 - 200,30 - 201,30 - 202,30 - 203,30 - 204,30 - 205,30 - 206,30 - 207,30 - 208,30 - 209,30 - 210,30 - 211,30 - 212,30 - 213,30 - 214,30 - 215,30 - 216,30 - 217,30 - 218,30 - 219,30 - 220,30 - 221,30 - 222,30 - 223,30 - 224,30 - 225,30 - 226,30 - 227,30 - 228,30 - 229,30 - 230,30 - 231,30 - 232,30 - 233,30 - 234,30 - 235,30 - 236,30 - 237,30 - 238,30 - 239,30 - 240,30 - 241,30 - 242,30 - 243,30 - 244,30 - 245,30 - 246,30 - 247,30 - 248,30 - 249,30 - 250,30 - 251,30 - 252,30 - 253,30 - 254,30 - 255,30 - 256,30 - 257,30 - 258,30 - 259,30 - 260,30 - 261,30 - 262,30 - 263,30 - 264,30 - 265,30 - 266,30 - 267,30 - 268,30 - 269,30 - 270,30 - 271,30 - 272,30 - 273,30 - 274,30 - 275,30 - 276,30 - 277,30 - 278,30 - 279,30 - 280,30 - 281,30 - 282,30 - 283,30 - 284,30 - 285,30 - 286,30 - 287,30 - 288,30 - 289,30 - 290,30 - 291,30 - 292,30 - 293,30 - 294,30 - 295,30 - 296,30 - 297,30 - 298,30 - 299,30 - 300,30 - 301,30 - 302,30 - 303,30 - 304,30 - 305,30 - 306,30 - 307,30 - 308,30 - 309,30 - 310,30 - 311,30 - 312,30 - 313,30 - 314,30 - 315,30 - 316,30 - 317,30 - 318,30 - 319,30 - 320,30 - 321,30 - 322,30 - 323,30 - 324,30 - 325,30 - 326,30 - 327,30 - 328,30 - 329,30 - 330,30 - 331,30 - 332,30 - 333,30 - 334,30 - 335,30 - 336,30 - 337,30 - 338,30 - 339,30 - 340,30 - 341,30 - 342,30 - 343,30 - 344,30 - 345,30 - 346,30 - 347,30 - 348,30 - 349,30 - 350,30 - 351,30 - 352,30 - 353,30 - 354,30 - 355,30 - 356,30 - 357,30 - 358,30 - 359,30 - 360,30 - 361,30 - 362,30 - 363,30 - 364,30 - 365,30 - 366,30 - 367,30 - 368,30 - 369,30 - 370,30 - 371,30 - 372,30 - 373,30 - 374,30 - 375,30 - 376,30 - 377,30 - 378,30 - 379,30 - 380,30 - 381,30 - 382,30 - 383,30 - 384,30 - 385,30 - 386,30 - 387,30 - 388,30 - 389,30 - 390,30 - 391,30 - 392,30 - 393,30 - 394,30 - 395,30 - 396,30 - 397,30 - 398,30 - 399,30 - 400,30 - 401,30 - 402,30 - 403,30 - 404,30 - 405,30 - 406,30 - 407,30 - 408,30 - 409,30 - 410,30 - 411,30 - 412,30 - 413,30 - 414,30 - 415,30 - 416,30 - 417,30 - 418,30 - 419,30 - 420,30 - 421,30 - 422,30 - 423,30 - 424,30 - 425,30 - 426,30 - 427,30 - 428,30 - 429,30 - 430,30 - 431,30 - 432,30 - 433,30 - 434,30 - 435,30 - 436,30 - 437,30 - 438,30 - 439,30 - 440,30 - 441,30 - 442,30 - 443,30 - 444,30 - 445,30 - 446,30 - 447,30 - 448,30 - 449,30 - 450,30 - 451,30 - 452,30 - 453,30 - 454,30 - 455,30 - 456,30 - 457,30 - 458,30 - 459,30 - 460,30 - 461,30 - 462,30 - 463,30 - 464,30 - 465,30 - 466,30 - 467,30 - 468,30 - 469,30 - 470,30 - 471,30 - 472,30 - 473,30 - 474,30 - 475,30 - 476,30 - 477,30 - 478,30 - 479,30 - 480,30 - 481,30 - 482,30 - 483,30 - 484,30 - 485,30 - 486,30 - 487,30 - 488,30 - 489,30 - 490,30 - 491,30 - 492,30 - 493,30 - 494,30 - 495,30 - 496,30 - 497,30 - 498,30 - 499,30 - 500,30 - 501,30 - 502,30 - 503,30 - 504,30 - 505,30 - 506,30 - 507,30 - 508,30 - 509,30 - 510,30 - 511,30 - 512,30 - 513,30 - 514,30 - 515,30 - 516,30 - 517,30 - 518,30 - 519,30 - 520,30 - 521,30 - 522,30 - 523,30 - 524,30 - 525,30 - 526,30 - 527,30 - 528,30 - 529,30 - 530,30 - 531,30 - 532,30 - 533,30 - 534,30 - 535,30 - 536,30 - 537,30 - 538,30 - 539,30 - 540,30 - 541,30 - 542,30 - 543,30 - 544,30 - 545,30 - 546,30 - 547,30 - 548,30 - 549,30 - 550,30 - 551,30 - 552,30 - 553,30 - 554,30 - 555,30 - 556,30 - 557,30 - 558,30 - 559,30 - 560,30 - 561,30 - 562,30 - 563,30 - 564,30 - 565,30 - 566,30 - 567,30 - 568,30 - 569,30 - 570,30 - 571,30 - 572,30 - 573,30 - 574,30 - 575,30 - 576,30 - 577,30 - 578,30 - 579,30 - 580,30 - 581,30 - 582,30 - 583,30 - 584,30 - 585,30 - 586,30 - 587,30 - 588,30 - 589,30 - 590,30 - 591,30 - 592,30 - 593,30 - 594,30 - 595,30 - 596,30 - 597,30 - 598,30 - 599,30 - 600,30 - 601,30 - 602,30 - 603,30 - 604,30 - 605,30 - 606,30 - 607,30 - 608,30 - 609,30 - 610,30 - 611,30 - 612,30 - 613,30 - 614,30 - 615,30 - 616,30 - 617,30 - 618,30 - 619,30 - 620,30 - 621,30 - 622,30 - 623,30 - 624,30 - 625,30 - 626,30 - 627,30 - 628,30 - 629,30 - 630,30 - 631,30 - 632,30 - 633,30 - 634,30 - 635,30 - 636,30 - 637,30 - 638,30 - 639,30 - 640,30 - 641,30 - 642,30 - 643,30 - 644,30 - 645,30 - 646,30 - 647,30 - 648,30 - 649,30 - 650,30 - 651,30 - 652,30 - 653,30 - 654,30 - 655,30 - 656,30 - 657,30 - 658,30 - 659,30 - 660,30 - 661,30 - 662,30 - 663,30 - 664,30 - 665,30 - 666,30 - 667,30 - 668,30 - 669,30 - 670,30 - 671,30 - 672,30 - 673,30 - 674,30 - 675,30 - 676,30 - 677,30 - 678,30 - 679,30 - 680,30 - 681,30 - 682,30 - 683,30 - 684,30 - 685,30 - 686,30 - 687,30 - 688,30 - 689,30 - 690,30 - 691,30 - 692,30 - 693,30 - 694,30 - 695,30 - 696,30 - 697,30 - 698,30 - 699,30 - 700,30 - 701,30 - 702,30 - 703,30 - 704,30 - 705,30 - 706,30 - 707,30 - 708,30 - 709,30 - 710,30 - 711,30 - 712,30 - 713,30 - 714,30 - 715,30 - 716,30 - 717,30 - 718,30 - 719,30 - 720,30 - 721,30 - 722,30 - 723,30 - 724,30 - 725,30 - 726,30 - 727,30 - 728,30 - 729,30 - 730,30 - 731,30 - 732,30 - 733,30 - 734,30 - 735,30 - 736,30 - 737,30 - 738,30 - 739,30 - 740,30 - 741,30 - 742,30 - 743,30 - 744,30 - 745,30 - 746,30 - 747,30 - 748,30 - 749,30 - 750,30 - 751,30 - 752,30 - 753,30 - 754,30 - 755,30 - 756,30 - 757,30 - 758,30 - 759,30 - 760,30 - 761,30 - 762,30 - 763,30 - 764,30 - 765,30 - 766,30 - 767,30 - 768,30 - 769,30 - 770,30 - 771,30 - 772,30 - 773,30 - 774,30 - 775,30 - 776,30 - 777,30 - 778,30 - 779,30 - 780,30 - 781,30 - 782,30 - 783,30 - 784,30 - 785,30 - 786,30 - 787,30 - 788,30 - 789,30 - 790,30 - 791,30 - 792,30 - 793,30 - 794,30 - 795,30 - 796,30 - 797,30 - 798,30 - 799,30 - 800,30 - 801,30 - 802,30 - 803,30 - 804,30 - 805,30 - 806,30 - 807,30 - 808,30 - 809,30 - 810,30 - 811,30 - 812,30 - 813,30 - 814,30 - 815,30 - 816,30 - 817,30 - 818,30 - 819,30 - 820,30 - 821,30 - 822,30 - 823,30 - 824,30 - 825,30 - 826,30 - 827,30 - 828,30 - 829,30 - 830,30 - 831,30 - 832,30 - 833,30 - 834,30 - 835,30 - 836,30 - 837,30 - 838,30 - 839,30 - 840,30 - 841,30 - 842,30 - 843,30 - 844,30 - 845,30 - 846,30 - 847,30 - 848,30 - 849,30 - 850,30 - 851,30 - 852,30 - 853,30 - 854,30 - 855,30 - 856,30 - 857,30 - 858,30 - 859,30 - 860,30 - 861,30 - 862,30 - 863,30 - 864,30 - 865,30 - 866,30 - 867,30 - 868,30 - 869,30 - 870,30 - 871,30 - 872,30 - 873,30 - 874,30 - 875,30 - 876,30 - 877,30 - 878,30 - 879,30 - 880,30 - 881,30 - 882,30 - 883,30 - 884,30 - 885,30 - 886,30 - 887,30 - 888,30 - 889,30 - 890,30 - 89



**giovedì ore 6: partenza per la pesca**



**colori nitidi e veri come li hai visti tu**  
**Agfacolor CNS**



Agfacolor CNS "vede" la realtà e la fissa sulla pellicola, senza alterarla. CNS è più sottile del 25%, per questo le immagini sono nitide, precisi i contorni, sempre a fuoco. Dal negoziante la vostra pellicola arriva ai laboratori Agfacolor Service che la fissano sulla carta Agfacolor, il miglior supporto per le vostre foto.

I laboratori Agfacolor Service offrono in esclusiva due possibilità di stampa: **GROSSFOTO**: le foto in un formato più grande e con la data.

**PRINTPOCKET**: tutte le foto stampate in sequenza ad un prezzo ancora più conveniente.



## rete 1

Per Messina e zone collegate, in occasione della 38ª Fiera Campionaria Internazionale

10,15-11,55 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13 — music'america

JAZZBUM

Johnny Griffin - Charlie Mariano

Presenta Susanna Javicoli

13,30-13,45

Telegiornale

18,15 LUCIEN LEUWEN

dal romanzo di Stendhal  
Primo episodio

Adattamento e dialoghi di Jean Auranche, Pierre Bost e Claude Autant-Lara

Personaggi ed interpreti principali:

Lucien Leuwen: Bruno Garcin  
Balthilde de Chasteller: Nicole Jamet

Signora d'Hocquincourt: Antonella Laudì  
Dott. Du Poirier: Jacques Monod

Marchese de Pontlevé: Mario Ferrari

Roller: Marco Tullì  
Altri interpreti: Gerard Berner, Nicole Maurey, Jean Martinelli, Michel Ruhl, Alexandre Rignault, Jean Lénier, Pierre Collet, Jacques Maury, Mary Marquet, Bernard Mesquich

Musiche di Bernard Gerard e Bruno Gilet

Direttore della fotografia: Vladimir Ivanov

Regia di Claude Autant-Lara

Una coproduzione delle Televisioni Francese (ORTF) - Italiana (RAI) - Svizzera (SSR) - Belgio (RTB) e della Società Technisor

19,20 L'IMPAREGGIABILE GLYNIS

Una notte al Motel

con Glynis Johns, Keith Andes, George Mathews

Prod.: Desilu Sales Inc.

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

CHE TEMPO FA

Publicità

20 —

Telegiornale

Publicità

20,40

Speciale da Chianciano

V Premio Chianciano della critica radio televisiva

Presenta Pippo Baudo  
Regia di Sandro Spina

Publicità

22 —

Le grandi battaglie del passato

Un programma di Henri de Turenne

GRUNWALD - TANNENBERG (1410)

Regia di Jean Cazenave

Publicità

Telegiornale

CHE TEMPO FA

23,45



Bruno Garcin è il protagonista di «Lucien Leuwen» alle ore 18,15

## rete 2

13 —

TG 2 - Ore tredici

13,15-13,45 CANTA BRASILE

Incontro musicale con Joyce

Testi di Anna Scriboni  
Regia di Paolo Pesti

18,15 L'INSEDIAMENTO URBANO

Un programma di Carlo Azimov

a cura di Anna Amendola e Giorgio Belardelli

Collaborazione di Rosmarie Courvoisier

Consulenza di Paolo Leon

Regia di Cesare Gianotti

Terza puntata

Istruzione e abitazione

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

18,45 TG 2 - SPORTSERA Parziale

19 — DOSSIER MATA HARI

di Bruno Di Geronimo e Mario Landi

con Cosetta Greco e Gabriele Ferzetti

Seconda puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Mata Hari: Cosetta Greco  
Bouchardon: Gabriele Ferzetti

L'ufficiale medico: Armando Alselmo

Rudolph McLeod: Manlio Guardabassi

Adam Zelle Aldo Pierantoni  
Van Hoedemaker

Carlo Cateano  
Von Branz Marco Guglielmi  
Il narratore: Riccardo Cucciolla

Scene di Ferdinando Ghelli

Costumi di Giulia Mafai

Regia di Mario Landi

(Replica)

(Registrazione effettuata nel 1967)

Publicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

TG 2 - Studio aperto

Publicità

20,40 Shirley Mac Laine in

Il mondo di Shirley

Diventare ingegnere

con John Gregson

Scritto da Lew Schwarz

Regia di Ray Austin

Altri interpreti: Burt Kwouk e Yasuko Nagazum

Produzione: I.T.C.

Publicità

21,10

Sì, no, perché...

60 GIORNI A CUBA

Un programma di Furio Angioletta

con la consulenza di Diego Carpiella, Saverio Tutino

Musiche originali e adattamento di Mario Pagano

Seconda puntata

22,10 Alfred Hitchcock presenta:

La trappola

Telefilm - Regia di Alf Kjellin

Interpreti: Bob Newhart, Jane Whiters, Joyce Jameson, Mary Scott

Publicità

TG 2 - Stanotte

EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

SVEZIA: Joenkeping

CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO

(Sintesi registrata)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,20-20,40 Die verkaufte Braut

Opera von Friedrich Schmetz

erzählt von Willy Millowitsch - 7. Teil: Katze im Sack - Es singen: Teresa Stratas, René Kollo, Walter Berry u.a. - Chor und Orchester des Bayerischen Rundfunks unter der Leitung von Jaroslav Krombholz - Verleih: Bavaria

## svizzera

18,25 In Eurovisione da Jönköping (Svezia) CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO E TUFFI

Cronaca diretta - Nell'intervallo (ora 20,30 circa) TELEGIORNALE

1ª ediz. - TV-SPOT

21,15 I DISPERSI

Telefilm della serie - Tre nipoti e un maggiordomo

Mentre si recano in montagna per raggiungere lo zio Bill, il signor French, Buffy e Jody rimangono, per un incidente alla macchina, intrappolati in una bufera di neve. Fortunatamente trovano rifugio in una capanna abbandonata, dove potranno trascorrere la notte. Naturalmente lo zio Bill è preoccupatissimo nel non vederli arrivare all'ora stabilita e così inizia la frenetica ricerca

TV-SPOT

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.

22 — REPORTER

Settimanale d'informazione

23,20 LE EVASIONI CELEBRI

1. La doppia vita del signor de la Pivardière

Sceneggiatura di Henri Kubnick, con Louis Velle, Pierre Vernier, Genevieve Fontanel, Roger Carel

Regia di Jean-Pierre Decourt

0,15-0,25 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

## capodistria

19,30 TELESPORT - NUOTO

Jönköping: Campionati europei

20,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI

Pupazzi giapponesi - I cantori di Breme

21,10 ZIG-ZAG

21,15 TELEGIORNALE

23,25 CORD IL BANDITO

Film con Joel McCrea, Gloria Tabolt, Don Haggerty, Phillip Coates - Regia di Charles Marquis Warren

Cord è diventato un bandito per gli sbagli commessi da altri. Solo Hamilton, un proprietario di bestiame, gli concede fiducia e gli affida una grossa mandria da condurre lontano.

Fra Cord e Hamilton però c'è durante il viaggio una strana tensione. E si viene a sapere che è proprio Hamilton il colpevole delle sventure di Cord.

22,55 ZIG-ZAG

23 — CINENOTES

Un fiore rosso per il dottor Vojo - Documentario

23,20 TELESPORT - UNIVERSIADI

Sofia: Giochi Universitari mondiali - Sintesi

## francia

15 — HULA HULA

Un film di Robert Darène con Fernand Raynaud, Georges Riviere

16,32 IL KERALA, UN PAESE PACIFICO

Documentario

17,25 I SALTATORI

Documentario della serie «La vita degli insetti»

18,45 NOTIZIE FLASH

18,51 VACANZE ANIMATE

Una trasmissione preparata con il concorso dei ragazzi dai 6 ai 14 anni

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,44 C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE

20 — TELEGIORNALE

20,32 ELLE CAUSE, PLUS... ELLE FLINGUE

Un film di Michel Audiard con Annie Girardot, Bernard Blier e Maurice Biraud

22 — LA PAROLA E LA CARNE

22,55 TELEGIORNALE

## montecarlo

19,35 CARTONI ANIMATI

19,50 MARCUS WELBY

«Coraggio amore mio» con Robert Young

20,40 MONTECARLO SERA

20,45 NOTIZIARIO

21,05 NUDE E CASTE ALLA FONTE

Film

Regia di Carlo Spiehs con Ann Smyrner, Hans Jürgen Baumbler

Le autorità di un piccolo villaggio montano hanno chiesto al Ministero competente una sovvenzione per incrementare il turismo.

Esse hanno chiamato un agente pubblicitario perché prepari un manifesto sulle bellezze della zona. Ma l'unico richiamo sembra essere una fonte le cui acque rendono pieno di virilità e di fascino chi vi si bagna.

Il Ministro, una donna, non ama il cartello pubblicitario ispirato alla fonte e nega la sovvenzione.

22,40 OROSCOPO DI DOMANI

22,45 PROGRAMMA FRANCESE



Un programma di Henri de Turenne

## Le grandi battaglie del passato: «Tannenberg»

ore 22 rete 1

**A**ll'inizio del quindicesimo secolo la Polonia aveva già acquistato — per opera del re Casimiro III il Grande — la fisionomia di uno Stato fra i più progrediti d'Europa. Alla morte di Casimiro (1370) l'unione con l'Ungheria sotto Luigi d'Angio salvò la continuità della corona polacca, che alla morte di Luigi (1382) passò alla figlia Edvige. Quest'ultima sposò il granduca di Lituania, Jagellone, che unì le sue terre al regno polacco e abbracciò il cristianesimo. Polacchi, lituani e ruteni compesero così un'unica e progredita nazione, che però doveva fare i conti col mondo russo ad Est e soprattutto con la pressione del germanesimo ad Ovest, germanesimo rappresentato allora dall'Ordine Teutonico. Sorto nel 1191 in Palestina al tempo delle crociate, al pari di altri ordini religiosi, ospedalieri, l'Ordine Teutonico (riservato ai cavalieri tedeschi) aveva assunto ben presto una fisionomia prettamente militare e in poco tempo era diventato ricco e potente. Al servizio dell'Impero e del Papa combatté i pagani per... cristianizzarli, ma nel contempo andò creando un vero e proprio Stato tra l'Oder e la Neva. Nello spazio di appena cinquant'anni la Prussia era diventata ormai una colonia tedesca e si iniziava la colonizzazione della polacca Pomerania, che non era pagana, ma già da molto tempo cattolica: l'obiettivo era il grande porto sul Baltico: Danzica.

Il quattordicesimo secolo vede la massima espansione dei cavalieri teutonici: i loro possedimenti comprendono l'Estonia, la Pomerania, la Livonia e la Prussia; capitale Marienburg (l'attuale Malbork), caserma e convento insieme; una fortezza imprendibile. Da qui qualche centinaio di «monaci cavalieri» controllava tutta l'economia e i commerci di questo autentico Stato fondato sulla forza. Creato con lo scopo della propagazione della fede cattolica, l'Ordine Teutonico divenne così la prima vera, grande società capitalistica della storia. Agli albori del 1400 dello Stato non fa ancora parte la Lituania pagana; bisogna cristianizzarla, cioè conquistarla. Ma il granduca lituano Jagellone, come abbiamo detto, si è già convertito per conto suo e ha sposato Edvi-

ge, regina di Polonia. Anche lui ha i suoi problemi: da principio consorte vuol diventare re (e lo diventerà); riunisce le armate polacche e lituane, rinforzate con alleati boemi, magiari, livoni, slesiani e russi, e marcia verso la gloria, ovvero verso il cuore del dominio teutonico: Marienburg. L'armata germanica, al comando del gran maestro dell'ordine Ulrico di Jungingen, che attendeva gli avversari davanti a Danzica, è costretta ad attraversare precipitosamente la Vistola

per proteggere la capitale; lo scontro tra i due eserciti ha luogo il 15 luglio 1410 a Grünwald (nella Prussia Orientale, attuale provincia polacca di Olsztyn, chiamata poi fino al 1945 Grunfelde), a soli cinque chilometri dal più importante villaggio di Tannenberg (oggi Siebark): ecco perché questa storica battaglia, illustrata oggi sul video, è ricordata con entrambi i nomi di Grünwald e di Tannenberg.

La vittoria dei polacchi-lituani è totale. Dopo Grünwald l'Ordine Teutonico non si riprese più.

Si inizia così da Grünwald l'età d'oro della Polonia, durata fino a tutto il successivo secolo XVI. Con la guerra dei sette anni cominceranno le divisioni della Polonia e nel 1793 Danzica sarà nuovamente tedesca. Tornerà polacca solo

dopo la prima guerra mondiale (durante la quale, nel 1914, proprio a Tannenberg, le armate di Hindenburg riportarono una decisiva vittoria contro i russi). Poi è storia recente. Hitler e Stalin si spartiscono la Polonia. Ma alla fine della seconda guerra mondiale la Germania perde tutti i territori conquistati, mentre la Russia si annette i tre Paesi baltici, quasi tutta la Prussia Orientale e buona parte delle pianure orientali polacche. La nuova Polonia riacquista Danzica e riceve la Prussia Occidentale, la Pomerania e la Slesia.

Ancora oggi la battaglia di Grünwald del 1410 viene ricordata dai polacchi come una grande data della loro storia: la loro sola grande vittoria autenticamente polacca, il simbolo della patria perduta.

g. a.

«L'impareggiabile Glynis»: serie giallo-rosa

## La scrittrice fa il detective

ore 19,20 rete 1

**G**lynis Johns, nata a Pretoria (Sud Africa), è figlia d'arte. Suo padre, Mervyn Johns, ha svolto un'intensa attività teatrale e cinematografica distinguendosi in particolare come caratterista. Anche Glynis, così minuta, bionda, vivacissima, dai grandi occhi rotondi e ironici, di una simpatia tutta istintiva che tiene il posto della bellezza, ha il gusto della caratterizzazione.

E' sulla breccia da anni; ha portato sul palcoscenico e sullo schermo una lunga serie di personaggi, alcuni dei quali l'hanno resa simpaticamente popolare. Aveva appena quindici anni quando debuttò sullo schermo in South Riding con un'efficacia che la fece paragonare alla Bonita Granville di These Three.

E' stata Cinderella e Peter Pan; maestra di ballo comitante romantica e austriaca generosa e distratta; ha fatto la missionaria che redime l'ubriaccone e la ragazza petulante infatuata del suo insegnante. E' stata persino, in Mad about men, un'affascinante «mermaid», ossia sirena, però capricciosa e pasticciona, come il temperamento di Glynis richiede.

Ora eccola protagonista di una serie giallo-rosa il cui titolo è un omaggio alla simpaticissima attrice: L'impareggiabile Glynis. D'altra parte lo merita, poiché qui la Johns fornisce un'altra brillante prova della sua duttilità.

Dunque la vedremo nelle vesti di una scrittrice di libri

gialli. Eh, sì, se Agatha Christie è divenuta notissima perché ha saputo arricchire i suoi romanzi polizieschi di acute osservazioni di costume e li ha popolati di personaggi quali l'ispettore Hercule Poirot e la sagace signorina Marple; se Georges Simenon è divenuto famoso perché ha creato il commissario Maigret e Sir Arthur Conan Doyle deve celebrità e ricchezza alle avventure di Sherlock Holmes, la nostra «impareggiabile» Glynis li supererà tutti, perché lei non inventa, le sue trame sono attinte dalla vita, i suoi personaggi sono presi dalla realtà.

Per documentarsi «dal vero» Glynis non ha paura di affrontare qualsiasi avventura, di cacciarsi anche nei pasticci.

A questo punto è necessario dire che la nostra Glynis è moglie dell'avvocato Keith Granville, un distinto professionista che è costretto, suo malgrado, a seguirle nelle sue bizzarrie. Capita anche che la moglie, non avendo idee per i suoi romanzi, chieda al marito di farla assistere a qualcuno dei suoi colloqui con i clienti, che sono tutti delinquenti in attesa di processo.

Keith, ovviamente, non può acconsentire: un avvocato è legato al segreto professionale. E Glynis che fa? Decide di agire per conto proprio. Andrà nei quartieri malfamati della città, cercherà di prendere contatto con qualche malfattore, dal quale farsi raccontare qualche impresa. Poi...

Apparentemente ingenua e

svagata Glynis riesce a far luce nei delitti più misteriosi, come il più scaltro degli investigatori, lasciandoli guidare dall'istinto.

La serie è costituita da tredici episodi. Il tono delle storie è naturalmente allegro, anche se non mancano gli essenziali ingredienti del giallo, colpi di scena, tensione, situazioni misteriose, conclusione a sorpresa.

La vittoria toccherà, comunque a Glynis, poliziotto in gonnella, che sa risolvere con strabiliante acutezza psicologica e spiritosa grazia anche i casi più complessi.

Carlo Bressan

**La puntata di oggi** — Glynis sta lavorando ad una sua nuova idea ispirata ad un fatto di cronaca: una storia terrificante in cui tre taxi-dancers vengono strangolate con una calza di seta. Ma senza avere un'esperienza diretta della vita e del mondo che frequentano le taxi-dancers non riesce a dare alla sua storia il «colore» necessario. Per ovviare a questo inconveniente decide di trasformarsi temporaneamente in ballerina e, indossata una gonna con uno spacco molto sexy, si presenta al Roof-top Danceland, il luogo ideale per vivere le esperienze di cui ha bisogno, e viene subito assunta. Suo marito Keith, nel frattempo, scopre il guaio in cui la moglie si sta cacciando e si precipita alla sala da ballo. Glynis si è appartata con un timido frequentatore del locale, che alla fine, si rivelerà proprio l'assassino...



# **IX LE Premio critica radio-televisiva** **SPECIALE DA CHIANCIANO**

ore 20,40 rete 1

Da cinque anni consecutivi, Chianciano apre le porte della sua cittadina termale alla critica televisiva e ai premi che questa assegna ai programmi TV dell'anno. Anche quest'anno si è ripetuto lo stesso appuntamento dell'ALCO (Associazione italiana dei Critici della Radio e Televisione) presieduto da Mino Doletti. Oltre alla scelta dei programmi e dei personaggi televisivi e radiofonici dell'anno, si sono svolti due convegni, uno sulla «critica televisiva», l'altro sulla «televisione e il cinema». A Chianciano ha partecipato come relatore, fra gli altri, Paolo Valmarana e Giacomo Gambetti, direttore della sezione cinema della Biennale veneziana. La giuria composta oltre che dai critici televisivi delle maggiori testate, da personaggi dello spettacolo e della cultura (fra gli altri Alberto Bevilacqua, Alessandro Blasetti, Amedeo Nazzari) ha assegnato numerosi premi. Fra i premiati Isabella Biagini, Christian De Sica, Lilla Brignone, Turi Ferro, Pippo Franco, Memo Remigi, Giuliana Berlinguer, Enrico Montesano e altri. Un premio speciale è andato anche a Franco Zeffirelli, per la sua attività di regista, e ad Alberto Sordi per esser stato il pri-

mo attore radiofonico di successo. Maurizio Costanzo è stato proclamato personaggio dell'anno, mentre un premio speciale è andato alla trasmissione Scommettiamo? per i suoi 26 milioni di ascoltatori. Per il primo anno sono stati premiati anche due Centri di Produzione TV, quello di Napoli (il premio è stato ritirato dal suo direttore Biagio Agnes) per la trasmissione Check up e quello di Milano (ha ritirato il premio il direttore Pio de Berti) per la ripresa di Otello. In occasione della premiazione ufficiale, come ogni anno, si svolge una manifestazione musicale, cui partecipano ospiti-cantanti e alcuni dei personaggi premiati. Questa sera nel corso della registrazione della «notte delle stelle televisive» 1977, ascolteremo Franco Simone, ne Il vecchio carrozzone, Riccardo Fogli in Stella, Supermaestro con Don't stop the music, Drupi con Come va, Pippo Franco con la moglie Laura Trouschel in Quanto sei bella, Umberto Balsamo con L'angelo azzurro, Amanda Lear con Tomorrow, Gepy e Gepy con Blu, The Space con Magic Fly, Mal con Gelosia, L'incantatrice con Bella mia, Asha Puthli con The devil is loose. La regia teatrale dello spettacolo è affidata a Gianni Vaiano, quella televisiva a Sandro Spina.

## **SI', NO, PERCHE'... 60 giorni a Cuba**

ore 21,10 rete 2

Si conclude oggi il viaggio attraverso la realtà socialista cubana fatto da Furio Angioletta. Dalle regioni dell'inverno passiamo all'estremo lembo meridionale. Qui l'opera di rinnovamento è stata più profonda, ma non per questo sono state abbandonate forme tradizionali della cultura popolare cubana. Così accanto agli ospedali e agli ambulatori di quartiere, attraverso cui si svolgono prevenzione sanitaria e cure, tutto a spese dello Stato, troviamo anche feste popolari di antica origine come le danze, provenienti da Haiti, durante il Carnevale cubano: veri minuetti francesi ritmati con i tamburi. Accanto ai resti degli U2, gli aerei più mandati dagli americani e oggi conservati nel Museo della Rivoluzione, il filmato ci mostra ancora la realtà collettiva cubana, assemblee e consigli per decidere insieme, socialmente, ogni piccola cosa. Una realtà composta, dunque, certo diversa da quella di soli

vent'anni fa quando Fidel Castro sbarcava nell'isola caraibica per dare inizio alla rivoluzione, ponendo fine alla dittatura di Batista. Oggi questa realtà si sta per riaprire agli USA di Carter. I rapporti diplomatici stanno per diventare ufficiali mentre già alcuni gruppi di turisti statunitensi hanno varcato il braccio di mare di appena 150 chilometri che separa le coste della Florida da Cuba. Il filmato di questa sera toccherà appunto in particolare questo problema: da quale parte si schierano gli USA? E, soprattutto, cose ne pensano oggi i dirigenti della politica americana e cubana sulla nuova attesa apertura? A tale proposito, Angioletta si è anche spostato da Cuba a Washington, intervistando fra gli altri anche il senatore McGovern. Su questo nuovo importante fatto della politica mondiale si chiude il documentario, panorama di istituzioni, modi di vita, avvenimenti folkloristici dell'unico Stato comunista delle Americhe.

## **LA TRAPPOLA**

ore 22,10 rete 2

Il protagonista è Gerard Swinney, una «travi» che vive una vita grama, ma non si può dispiacere questa vita: è un tipo tranquillo; gli si addice un lavoro che non pesa e la sola sua aspirazione è di trascorrere ogni «week-end» sulla riva del fiume a pescare. Ma adesso Gerard ha un guaio, per via dello stesso fiume. Lei, la sua madre, morta di recente, le ha lasciato una pingue eredità. Nei confronti del marito è diventata dispotica e autoritaria: lo accusa, apertamente, di essere un mediocre, di vivere alle sue spalle, dal momento che il suo stipendio è una vana parola, come gli dice chiaro e tondo che avrebbe desiderato un uomo diverso, con una posizione più appariscente. E' il ritorno di ogni giorno e la pazienza di Gerard è giunta al limite. Chiede alla moglie di concedergli il divorzio, ma lei glielo nega: sarebbe

contrario ai suoi principi. Allora, nella mente di Gerard, si fa strada un'idea: ci penserà lui a liberarsi della moglie. Ma come? Non certo uccidendola: non avrebbe il coraggio di farlo. Ci sono tanti altri sistemi, più umani, per liberarsi di una persona. Il personaggio è meticoloso e, con la massima cura, mette a punto un piano sottile, diabolico: la spingerà sull'orlo dell'omicidio, per farla condannare. Dopo, sarà facile per lui ottenere una sentenza di divorzio. La pazienza è il suo forte: il piano di Gerard si sviluppa lentamente. Incomincia a comportarsi in modo strano. Un giorno arriva a casa con due litri di intossicante, un assalto a cuore con un'intera collezione di coltelli. Ida si impressiona: pensa che Gerard la voglia uccidere. Parla di questo con amici e conoscenti. Ida ha il terrore dei topi e Gerard, di soppiatto, ne introduce alcuni in casa. Dove vuole arrivare?

## **Alla SODIBE' ITALIANA** **la targa d'oro** **del marchio italiano** **di garanzia**

Nel Castello Medievale di Pomerio, presenti operatori economici di tutta Italia, hanno avuto luogo recentemente manifestazioni durante le quali sono state assegnate le targhe d'oro del marchio italiano di garanzia. Una targa d'oro è stata assegnata alla SODIBE ITALIANA che opera in tutta Europa con milioni e milioni di consumatori. La SODIBE ITALIANA con una dinamica e seria politica commerciale è riuscita ad affermare il marchio LOTUS come il prodotto di qualità nel settore dell'ovatta di cellulosa. I prodotti LOTUS — prodotti per l'igiene della persona (dai fazzoletti di carta ai pannolini per bambini, dagli assorbenti femminili alla carta igienica) e prodotti per la pulizia della casa (dai rotoli da cucina alle pellicole per alimenti, ai servizi per la tavola) — sono infatti al 100 % di pura ovatta di cellulosa vergine e garantiscono il massimo della qualità per soddisfare le esigenze dei consumatori. Con questo ambito riconoscimento la SODIBE ITALIANA si pone fra le migliori aziende italiane che, per serietà e per l'ottima qualità della produzione, si sono distinte durante gli ultimi anni.



Nella foto, il dr. Luigi GARBARINO - direttore commerciale della SODIBE ITALIANA - riceve la targa d'oro del marchio italiano di garanzia.

## **ALCO** **è d'aiuto agli uomini** **rimasti soli in città**

Giorni di vacanze: mogli e figli partono per la villeggiatura mentre i mariti, aspettando il loro turno di ferie, s'arrangiano, come possono, in casa e... persino in cucina.

La trattoria all'angolo, infatti, non è più così a buon mercato come un tempo. C'è però il problema di sapersi destreggiare tra i fornelli, il più delle volte risolto facendo ricorso ai prodotti in scatola, tanto pratici ma spesso monotoni. L'ALCO, una delle più moderne industrie costruttrici, ha affrontato questo settore con una nuova attenzione, creando a fianco dei prodotti tradizionali tutta una gamma di gustosi piatti pronti. Al notissimo tonno ALCO in vetro si sono affiancati i tonni con piselli e con fagioli, in salsa rossa e salsa verde.

Alla carne in gelatina, i «Gran secondi ALCO» - trippa con fagioli alla fiorentina, bocconcini con piselli, goulash, salsicce alla paesana. Squisiti piatti di carne solo da scaldare e servire. Non si può certo affermare che l'ALCO abbia creato questi prodotti per gli uomini... ma, averli presentati — in una sorridente campagna pubblicitaria apparsa in questi giorni — come «ALCO FOR MEN» è certamente appropriato per i mariti rimasti in città.

## radiouno

- 6— Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
**Tonino Accolla**  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Gardini*  
— *Accade oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di **Gilberto Visintin** (I parte)  
7— **GR 1 - 1ª edizione**  
STANOTTE, STAMANE  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno* (II parte)  
8— **GR 1 - 2ª edizione**  
— *Edicola del GR 1*  
8,40 **CLESSIDRA**  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**  
9— **Voi ed io: punto e a capo**  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Anna Miserocchi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash - 3ª edizione**  
13— **GR 1 - 5ª edizione**  
13,30 **MUSICALMENTE**  
con **Bruna Sali**  
Nell'intervallo (ore 14):  
**GR 1 flash - 6ª edizione**  
14,20 **C'è poco da ridere**  
con **Paola Quattrini**  
14,30 **VITA E MORTE DELLE MASCHERE ITALIANE**  
Un programma di **Nicola Mangini**  
con: **Gian Campi, Maria Pia Colonnello, Augusto Magoni, Daniela Foà, Giorgio Gusso, Roberto Milani**  
Regia di **Giuseppe Maffioli**  
7ª puntata  
Realizzazione effettuata Negli Studi di Venezia della RAI  
15— **GR 1 flash - 7ª edizione**  
15,05 **DISCO ROSSO**  
Fermata musicale obbligatoria  
19— **GR 1 SERA - 9ª edizione**  
19,15 **Ascolta, si fa sera**  
19,20 **I programmi della sera**  
— **ENTRIAMO NELLA COMME-DIA**  
Che, questa volta, è « Questo matrimonio si deve fare », di **Vittaliano Brancati**  
Un programma di **Adolfo Moriconi**  
Regia di **Umberto Orti**  
20,15 **Da « La Grande Parade du Jazz » Nizza '77 JAZZ OGGI**  
con la partecipazione delle orchestre e dei solisti presenti alla manifestazione  
Un programma di **Adriano Mazzeotti**  
21— **GR 1 flash - 10ª edizione**  
21,05 **Giulio Cesare Castello**  
presenta:  
GLI ANNI D'ORO DEL MUSIC-HALL  
10,25 **Per chi suona la campana**  
Un programma di **Lino Matti e Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini** (Replica)  
11— **L'opera in trenta minuti - L'italiana in Algeri** di **Rossini**  
Un programma di **Carlo de Incontera** con la partecipazione di **Ester Soccich** - Collaborazione di **Guido Pipolo**  
11,30 **WILD LIFE**  
Mondo selvaggio di casa nostra  
Un programma di **Enrica Sallera**  
12— **GR 1 flash - 4ª edizione**  
12,05 **QUALCHE PAROLA AL GIORNO**  
di **Tristano Bolelli** (Replica)  
— **Asterisco musicale**  
12,30 **EUROPA CROSSING**  
Realtà, commenti ed informazioni sull'Europa di oggi per i cittadini dell'Europa di domani  
Un programma di **Sergio Patou**  
Consulenza di **Paolo Guzzanti**  
Realizzazione di **Nini Pernò**  
15,30 **UNA NUOVOLA DI SOGNI ROSSA E GIALLA**  
Storia e storie del brigantaggio nel Meridione d'Italia  
Un programma di **Carlo Monterosso** diretto da **Nanni Tammanti** con musiche di **Pietro Bassentini**  
16,15 **E... state con noi**  
oggi con **Domenico Matteucci e Fabrizio Trionfera**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**  
18— **GR 1 flash - 8ª edizione**  
18,15 **TANDEM**  
Un programma musicale di **Franco Bracardi e Cesare Pierleoni** con la partecipazione di **Solforio**  
18,35 **INCONTRO CON UN VIP**  
I protagonisti della musica  
serie: **Joan Sutherland**  
6. La Francia (II parte)  
Regia dell'Autore  
(Replica)  
21,30 **Una regione alla volta: LOMBARDIA**  
Un programma di **Ugo Berto Alfassio Grimaldi**  
Regia di **Gianni Bonacina**  
*Decima trasmissione* (Replica)  
22— **I Concerti per pianoforte e orchestra di Beethoven interpretati da Rubinstein**  
*Ludwig van Beethoven: Concerto n. 3 in do minore op. 37: Allegro con brio - Largo - Rondò (Allegro) (Solista Arthur Rubinstein - Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Daniel Barenboim)*  
23— **GR 1 flash - Ultima edizione**  
23,05 **Radiouno domani**  
— **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Gabriella Andreini**  
Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6— **Un altro giorno musica** (I parte)  
Nell'intervallo (ore 6,30): **GR 2 - Notizie di Radiomattino**  
— **Di dietro la parola** - Illustrazioni di **Maurizio Verderame e Lamberto Biagioni** (ore 7): Bollettino del mare  
7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te a cura di Padre Gabriele Adani  
7,55 **Un altro giorno musica** (II parte)  
8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
8,45 **IL PRIMO E L'ULTIMISSIMO**  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Calabrese**  
9,30 **GR 2 - Notizie**  
9,32 **EMILIANO ZAPATA**  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini**  
4º episodio  
Il narratore: **Antonio Guidi**  
Luisa: **Carla Comaschi**  
Emiliano Zapata: **Sergio Graziani**  
Jovito Serrano: **Fernando Cajati**  
José Merino: **Carlo Tambrani**  
Chico Francisco: **Enrico Bertorelli**  
Francisco Serralde: **Giorgio Gusso**  
10— **GR 2 - Estate**  
10,12 **Dagli Studi di Radio Milano**  
**Lauretta Masiero e Renzo Montagnani** presentano:  
**LE VACANZE DI SALA F**  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti e Domina**  
Regia di **Enzo Convalli**  
11,30 **GR 2 - Notizie**  
11,32 **Angiolina Quinterno** presenta:  
**Vacanze in musica**  
Un programma di canzoni e musiche richieste per telefono (06 - 31 31)  
Testi di **Roberto Mazzucco**  
Regia di **Carlo Di Stefano**  
12,10 **Trasmissioni regionali**  
12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
12,45 **Radiolibera**  
di **Antonio Amurri**  
13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
13,40 **Romanza**  
Le più celebri arie del melodramma italiano riprese da concerti operistici cantate oggi da **Miriam Pirazzini**  
14— **Trasmissioni regionali**  
15— **Bruno Martino**  
presenta:  
**PERMETTE, BALLIAMO?**  
con **Ada Pometti e Carlo Reali**  
15,30 **Media delle valute**  
Bollettino del mare  
15,40 **Gianni Giuliano** presenta:  
**QUI RADIO 2 ESTATE**  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
Regia di **Paolo Filippini** (I parte)  
16,30 **GR 2 - Notizie**  
16,33 **QUI RADIO 2 ESTATE** (II parte)  
17,30 **IL MIO AMICO MARE**  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
17,55 **A tutte le radioline**  
Trasmissione globale per una estate diversa e per tutte le età condotta da **Riccardo e Federico**  
Regia di **Annalena Limentani**  
18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**  
18,33 **ARCHIVIO SONORO**  
Un programma di racconti, novelle, aneddoti e magie popolari  
a cura di **Gabriele La Porta**  
Edgido Luna  
Coordinatione di **Antonella Proietti Venturini**  
Conduce in studio **Gabriele La Porta**  
Regia di **Vincenzo Baccano**  
5ª puntata  
Per la corrispondenza: **V. Orazio**, 21 - Roma - tel. (06) 3878 5836  
(Dipartimento scolastico-educativo)  
18,54 **Radiodiscoteca**  
Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**  
Regia di **Paolo Moroni**  
Guendalina Fairfax  
Claudia Giannotti  
Cecilia Cardew  
Maria Grazia Antonini  
Miss Prism  
Elena Da Venezia  
Regia di **Mario Missiroli** (Registrazione)  
Nell'intervallo (ore 22,30 circa):  
**GR 2 - Notizie**  
Bollettino del mare  
23,05 **DISCOFORUM**  
Novità della discografia classica  
23,29 **Chiusura**  
Giosù Raspani Dandolo

## QUOTIDIANA Radiote

La mattina di Radiote in diretta dalle 6 alle 12.45. La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali

gli appuntamenti:

6.45 **GIORNALE RADIOTE**  
Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7.45 **GIORNALE RADIOTE**  
Branzi della musica di tutti i tempi

**PICCOLO CONCERTO**  
Zoltan Kodaly - Salmio Ungarico - per tenore, coro e orchestra (Tenore: Endre Rosler - Hungarian Concert - e Coro di Budapest diretti dall'Autore) ♦ Sergei Rachmaninov: Concerto n. 2 in do minore op. 18 per pianoforte e orchestra (Al pianoforte: Aurea) - Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Leopold Stokowski.

10 - **Noi, voi, loro**  
Giorno per giorno, fatti, argomenti, occasioni, notizie.  
In studio Caterina Cardona  
Durante la trasmissione gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 619.68.66 (reflexo per chi chiama da fuori Roma 06)

13 - **ROSTROPOVICH INTERPRETA DVORAK**  
Antonin Dvorak: Concerto in si minore op. 104, per violoncello e orchestra (Orchestra di Radio Mosca diretta da Boris Khaitkin)

13.45 **GIORNALE RADIOTE**

14 - **Pomeriggio musicale con:**  
— Luigi Boccherini: Sestetto in re maggiore op. 23 n. 5 per due violini, due violoncelli (Sestetto Chigiano)  
— Arnold Schönberg: «Verklärte Nacht» op. 4 (Trascrizione dell'Autore dal sestetto per archi, revisione 1913)

— Richard Strauss: Quattro Ultime Lieder (1949) per soprano e orchestra - Frühling - September - Beim Schlafengehen - Im Abendrot (Solisti Gundula Janowitz - Orchestra dei Filarmonici di Berlino diretta da Herbert von Karajan)  
— Sergei Rachmaninov: «Capriccio bohémien» op. 12 (Orchestra Sinfonica dell'Accademia dell'URSS diretta da Yevgeny Svetlanov)

15.30 **uncertodiscorsoestate**  
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da Emanuele Giordano e Massimo Acanfora, coordinato da Gianfranco Giagni e, soprattutto

10.45 **GIORNALE RADIOTE**

Se ne parla oggi  
10.55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA**

Giuseppe Verdi: Macbeth - «Fatal mia donna» (Birgit Nilsson, soprano; Giuseppe Taddei, baritono) - Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia diretta da Thomas Schippers). Otello - «Dio ti giocondi, o sposo» (Mirella Freni, soprano; Jon Vickers, tenore) - Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan; «Dio, mi potevi scagliar» (Tenore Jon Vickers - Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma diretta da Tullio Serafin). Falstaff - «Ehi, taverniere! Mondo ladro!» (Baritono Dietrich Fischer-Dieskau - Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Alberto Erede) - Dal labbro il coro - «Tenore Carlo Bergonzi» - Orchestra New Philharmonia diretta da Nello Santia

11.35 **APPUNTAMENTO CON FIRENZE**  
L'antiquariato, le manifestazioni artistiche, i personaggi

11.55 **COME E PERCHÉ** - Una risposta alle vostre domande

12.10 **LONG PLAYING**  
«Come mi gira, mi gira... la ruota» di Raffaele De Vita

12.45 **GIORNALE RADIOTE**

to, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31.39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

17 - **GIOCO, GIUOCARE, GIOCATOLI**

Un programma di Pier Francesco Listri a cura di Luisa Maestri e Piero Mechini  
5ª puntata: Giuocare con le parole (Dipartimento scolastico-educativo)

17.30 **NUOVI CONCERTISTI**  
Aldo Bennici viola e viola d'amore

Gabriella Barsotti clavicembalo e pianoforte

Andrea Nannoni violoncello  
Attilio Ariosti: Sonata 1ª di Stoccolma per viola d'amore e basso continuo: Andante - Corrente - Air en Rondeau. Sonata 3ª di Stoccolma per viola d'amore e basso continuo: Presto - Grave - Allegro ♦ Robert Schumann: Märchenbilder op. 113, per viola e pianoforte: Nicht schnell - Lebhaft - Rasch - Langsam

18.15 **JAZZ GIORNALE**  
con Nunzio Rotondo

18.45 **GIORNALE RADIOTE**

Musica di GIACOMO PUC-  
CINI

Manon Lescaut: Montserrat Caballé; Lescaut, sergente delle guardie del Re; Vicente Sardinero; Il Cavaliere Renato Des Grieux; Plácido Domingo; Geronte di Ravi; tesoriere generale: Noel Mangin; Edmondo, studente: Robert Tear; L'oste: Richard Van Allen; Un maestro di ballo: Robert Dickson; Un musico: Della Wallis; Sergente degli arcieri: Robert Lloyd; Un lampadina: Ian Patridge; Un comandante di marina: Gwynne Howell

Direttore Bruno Bartoletti  
New Philharmonia Orchestra e Ambrosian Opera Chorus

19 - **Il libretto di Manon Lescaut**  
Conversazione di Costanza Baracchini

23.10 **GIORNALE RADIOTE**  
Ultime della notte

Se ne è parlato oggi  
Al termine: Chiusura

IL SANTO: S. Elena, Altri Santi: S. Agapito, E. Erma, S. Serapione, S. Firmino. Il sole sorge: Torino 5,33; Milano 5,26; Trieste 5,08; Roma 5,20; Palermo 5,23; Bari 5,04. Il sole tramonta: Torino 19,32; Milano 19,27; Trieste 19,09; Roma 19,07; Palermo 18,57; Bari 18,46.  
RICORRENZE: In questo giorno, nel 1564, nasce a Milano il cardinale Federico Borromeo.  
PENSIERO DEL GIORNO: Quando vengono le disgrazie non vengono sole, ma a battaglioni. (Shakespeare).

## Il Teatro di Radiodue

## L'importanza di essere costante

ore 21,40 radiodue

Il titolo originale della commedia di Oscar Wilde scelta per il consueto appuntamento del giovedì per il Teatro di Radiodue è *The Importance of being Earnest*, un titolo che nel nostro Paese è stato tradotto in almeno tre modi diversi, e cioè *L'importanza di chiamarsi Ernesto*, oppure *L'importanza di essere onesto* e infine - come hanno preferito fare Luciano Codignola (traduttore) e Mario Missiroli (regista) per questa versione radiofonica - *L'importanza di essere costante*. Ma al di là delle disquisizioni filologiche sul titolo e sulla traduzione, questa commedia è ormai entrata nella storia del teatro.

E' l'ultimo lavoro teatrale scritto da Oscar Wilde (risale al 1895, anno in cui l'autore venne condannato a due anni di lavori forzati sotto l'accusa di omosessualità) e in esso si avverte già l'influenza di un altro grande autore britannico, G. B. Shaw, che continuerà - su un altro piano e con risultati senz'altro migliori - quella tradizione di teatro scintillante,

ironico, pungente, ma alla fine superficiale nella sua critica al costume e alla società, di cui Oscar Wilde ci ha dato vari esempi.

L'Ernesto che taluno ha messo nel titolo è il nome che Giovanni Worthing, un giovane di ignoti natali, si è dato per corteggiare Guendalina, la figlia di Lady Bracknell.

Il falso Ernesto si è anche inventato un fratello scapestrato, Agnere, che ama Cecilia, altra giovane di buona famiglia. Il castello di menzogne dei due amici rischia di crollare dopo una serie di spumeggianti situazioni, ma poi tutto si accomoda e il lieto fine riporta la tranquillità in un mondo turbato dall'apparizione di due estranei come i due singolari amici.

Protagonisti di questa versione radiofonica sono un gruppo di ottimi attori, tra cui Nando Gazzolo (che impersona Giovanni), Claudia Giannotti (nella parte di Guendalina), Giusi Raspani Dandolo (Lady Bracknell), Maria Grazia Antonini (Cecilia) e Massimo De Francovich (Agnere).

Orchestra Filarmonica di Londra

## Rubinstein suona Beethoven

ore 22 radiouno

Prosegue il ciclo dedicato ai concerti di Ludwig van Beethoven interpretati da Arthur Rubinstein. In programma il *Concerto n. 3 op. 37*, dedicato al principe Luigi Ferdinando di Prussia. La prima esecuzione avvenne a Vienna nel 1804 nella interpretazione del Ries, uno degli allievi di Beethoven. Sul podio l'autore in persona. Questa «prima» ebbe un piccolo prologo, raccontato poi dallo stesso Ries. Beethoven non aveva composta la «cadenza» ed il giovane pianista gli chiese di com-

porne una espressamente per lui. Il grande musicista rifiutò, ingiungendogli di farlo egli stesso e Ries obbedì con grande soddisfazione del Maestro che tuttavia criticò un passaggio dicendogli di comporne un'altro.

Ries si piegò al desiderio di Beethoven, ma la sua seconda «cadenza» non gli piacque, tanto da mettersi a studiare attentamente la prima. Infatti al concerto pubblico eseguì la prima versione. All'inizio Beethoven ebbe un sussulto, ma alla fine, spese parole di grande elogio per il suo allievo.

# notturno italiano

## e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23.31 alle 5.57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 660 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5.57 dal IV Canale della RAI.

23.31 Ascolto la musica e penso: Musica. Happy farm. Love me like a lover. Senza parole. Tonight's the night. La voglia la pazzia. Tesoro mio. Mourir d'aimer. 0,11 Notte di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Se stasera sono qui. Molecole. Gli occhi di tua madre. Rosamari. Squeeze me. Blues in my heart. Concerto d'autunno. Vai, Chella ila. It's good for the soul. Bewitched bothered and bewildered. Scettico blues. 1,06 Parata d'orchestra: After live. Cachita. Candelight. Waltz. The donkey serenade. Tipo topo theme. African beat. Brazilian skies. 1,36 Canzoni e buonomore: Eri piccola così. Disco duck. Gogana. L'orto degli animali. Scherzi stupidi. A bambuiera mia. Virgola. L'ottimista. 2,06 Folklore in musica: Stelutis alpinis. Quattro cavali che trotta. L'amur del malchisi. Sole e grappa. Rapsodia portoghese. Io cerco la morosa. Da domenica a domenica. Mailun. 2,36 Intermezzi e romanze da opere: M. P. Mussorgsky. Kovantchina. Intermezzo. Atto 4°. A. Catalani. La Wally. Atto 1°. Ebbene ne andrò lontana... J. Massenet. Cherubino. Intermezzo. Atto 3°. G. Donizetti. Don Sebastiano. Atto 2°. Deserto in terra... G. Verdi. Macbeth. O figli a la pasta mano. 3,06 Fimonic musicale: L'è vurrà vasa. Monica delle bambole. M. De Falla (libera trascrizione). Danza ritual del fuoco. Don't break my heart. Ritty mambo. One night affair. 3,36 Arcobaleno di successi: Resta cu' mme. A tonda da mironga do kabute. Una lacrima sul viso. Agua de marçò. Rimmel. Frammenti. Signora mia. 4,06 Solisti celebri: F. Chopin. Sonata in si bemolle minore n. 2 per pianoforte op. 35. 4,36 Appuntamento con i nostri cantanti: Camminando. Rosta cu' mme. Il mio cielo la mia anima. Che male fa. Il giro rosso. Oday ay. Innamorato io. 5,06 Rassegna musicale: L'amore. Ma il cielo è più blu. Money money money. Wanted. Buffalo Bill. Quando vuela a tu lado. 5,36 Per un buongiorno: Leone e sabbia. Dujee paravise. Tili. Il sud. Giamaica. La vecchia. Don't let the stars get in your eyes. Domino.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in inglese: alle ore 1.03 - 2.02 - 3.03 - 4.03 - 5.03; in francese: 1.30 - 2.30 - 3.30 - 4.30 - 5.30; in tedesco: alle ore 0.33 - 1.33 - 2.33 - 3.33 - 4.33 - 5.33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12.10-12.30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Tour de nous - Lo sport - Lavori, pratiche e consigli di stagione - Tacquin - Che tempo fa - 14.15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12.10-12.30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14.15 Rispondiamo con la musica. 14.30 Servizio speciale. 14.40 - I maestri dell'opera: L'opera in C. Catterini. 15.10 Folk studio di Franco Bertoldi. 15.25-15.30 Notizie flash. 19.15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19.30-19.45 Microfono sul Trentino. Punti di vista sul turismo di S. G. Gabrilli.

Trasmissioni de rupejda ladina - 14.30-14.45 Notizie per i Ladini da Dolomiti. 19.05-19.15 - Dai crepes di Sella: Ciantes y suendes per i Ladini.

Friuli-Venezia Giulia - 7.30-7.55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11.30 Nastroteca. 12.20 Programmi regionali dell'Accesso. Fronte Universitario. Azione Nazionale. la crisi dei disoccupati e dell'Università. La Destra come alter-

nativa unica al regime. 12.35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13.30 Nazioni Vicine. 14.45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19.15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almanacco - Notizie dalla Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15.45-16.30 - Discodiscoteca - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7.15-7.20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. 11.30 - Ore 11.30 - di Paolo Pillonca e Maura Sanna. 12.10-12.30 Gazzettino sardo. 14.30-15.30 Gazzettino sardo. 14.30-15.30 - Ona junior - 15.05-16.15 Pagina aperta - Settimanale - a cura di G. Sanna. 15.23-20.30 - Fra parentesi - Fatti nuovi e musiche della sera con Michelangelo Pira.

Sicilia - 7.30-7.45 Gazzettino Sicilia: 19 ed. 12.10-12.30 Gazzettino Sicilia: 29 ed. 11 Girabò. 14.30 Gazzettino Sicilia: 34 ed. 15 Saggio al Conservatorio, a cura di Helmut Laberer e Paola Lori. 15.25 A proposito di storia, a cura di M. Ganci. 15.55 Musica leggera. 16.15-16.30 Gazzettino Sicilia: 44 ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14.30 (Puglia ore 14.30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12.10-12.30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14.30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombaria - 12.10-12.30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14.15 - Noi in Lombardia con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12.10-12.30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14.30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12.10-12.30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14.30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12.10-12.30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14.30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12.10-12.30 Gazzettino Toscana. 14.15 Spazio Toscana. Marche - 12.10-12.30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14.30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12.10-12.30 Corriere dell'Umbria. 14.15 - Corriere della vostra. Notiziari e programmi. Lazio - 12.10-12.30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14

Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14.30-15 Maricordo. Abruzzo - 12.10-12.30 Giornale d'Abruzzo. 14.30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 16.15-16.45 Abruzzo in sieme. Molise - 12.10-12.30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise - 14.30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12.10-12.30 Corriere della Campania. 14.30-15 Gazzettino Napoli. Basilicata - 12.10-12.30 Corriere della Basilicata. 14.30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12.10-12.30 Corriere della Calabria. 14.30 Gazzettino Calabrese. 14.40-15 Musica per tutti.

## sender bozen

6.30 Klingender Morgengruß. 7.15 Nachrichten. 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7.30 Aus unserer Diskothek. 8.30 Kleines Konzert. 9.30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10.10-05 Nachrichten. 10.15-10.45 Alpenländische Miniaturen. 11.30-11.35 Wissen für alle. 12.10-12.10 Nachrichten. 12.30 Mittagsmagazin. 13 Nachrichten. 13.10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13.15-14.30 Das Alpenalpe. Volkstümliches Wunschkonzert. 16.30-17.45 Musikparade. Dazwischen: 17.17-05 Nachrichten. 17.45 Gottfried Keller - Die misslungene Vergiftung. Es liest: Ernst Grissmann. 18 Begegnung mit der klassischen Musik. 19.15-05 Musikalisches Intermezzo. 19.30 Leichte Musik. 19.50 Sportfunk. 19.55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20.15 - Die lustige Witwe - Komödie in 3 Akten von Carlo Goldoni. Sprecher: Sonja Höfer. Edith Bower. Max Bernhardt. Friedrich Lieske. Gert Fröhlich. Helmut Wlasak. Eme Gintl. Hubert Chaudoir. Rudolf Gampinger. Heinrich Schrott. Karl Frasnelli. Regie: Erich Innebreiner. 21.47 Musikalischer Cocktail. 21.57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovensčini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 11 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 13 - 15 - 19. 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19.15. 7.20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po našo; Tjavan, glasba in kramljanje za poslušavce. Nekdo je bilo. Konkret sredi jutra. Predpoddanski omnibus. Glasba po željah. 13.15-15.30 Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah. Kulturna beležnica. Mladina v zrcalu casa. Glasba na našem valu. vodi Rossana Purger. 15.35-19 Tretji pas - Kultura in delo: Klasični album. Za najmlajše: Koncert pianista Sergia Marengonia. Obrazloženjskega povojnega pripovedništva. Pevska revija - Primorska poje 77 - vmes lahka glasba.

## capodistria

6 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. 8.30 Giornale radio. 9.30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi. 10.10 Hi-Fi Magazine. 10.30 Lettere a Luciano. 10.35 Intermezzo. 10.45 Vanna. 11 E' con noi. 11.15 Festivalbar. 77. 11.30 La bella estate. 11.45 Fabian show.

12 In prima pagina. 12.05 Musica per voi. 12.30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13.30 Notiziario. 14 All'aria aperta. 14.10 Disco più, disco meno. 14.30 Notiziario. 14.35 Libri e teatro. 14.40 Mini juke-box. 15 Brani d'opera. 15.30 Cori italiani. 15.45 Lulson e Mariani. 16 Orchestra Mario Pezzotta. 16.15 Supergranna. 16.30 E' con noi. 16.45 La voce del liscio. 17 Notiziario. 17.10 lo ascolto, tu ascolti. 17.30 Programma in lingua slovena. 20.30 Crash. 21 Fantasia musicale. 21.30 Notiziario. 21.35 Rock party. 22 Musiche di compositori sloveni. 22.30 Notiziario. 22.35 Intermezzo. 22.45 Classifica LP. 23.30 Giornale radio. 23.45-24 Canta Lello Luzzatti.

## montecarlo

6.30 - 7.30 - 8.30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6.35 Giù dal letto. 6.45 Bollettino meteorologico. 7.15 Notiziario sport. 7.45 Euro-Bis. 8.00 Oroscopo. di Lucia Alberti. 8.15 Bollettino meteorologico. 8.45 Gran gioco dell'estate. 9 Notiziario sport. 9.10 Un passo nel passato. 9.30 La coppia con Liliana e Antonio. 9.35 Argomento del giorno. 10 Il gioco della coppia. 11 I consigli della coppia. 11.15 Risponde Roberto Biasoli. 11.30 Gran gioco dell'estate. 11.35 - A.A.A. - Cercasi - Agenzia matrimoniale. 12.05 Aperitivo in musica con Lulisea. 12.30 La parlantina. 12.40 Un milione per riconoscerlo con Lulisea. 14.15 La canzone del vostro amore. 14.30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit Parade di Radio Montecarlo. 15.30 Gran gioco dell'estate. 16 - Funky D.J. - (il parte). 17 - Funky D.J. - (il parte). 17.54 Gran gioco dell'estate. 18.03 Un libro al giorno. 18.06 Quale dei tre? 18.20 Ufo di notte. 19.03 Fate voi stessi il vostro programma. 19.30-19.45 Parole di vita.

## svizzera

7 Musica - Informazioni. 7.30-8.30-9.30 Notiziario. 7.45 Il pensiero del giorno. 8.45 L'agenda. 9.05 Opere di teatro. 10.10-11.30 Notiziario. 12.50 Presentazione programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13.10 Rassegna della stampa. 13.30 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 14.05 La famiglia Brambilla in vacanza. 14.30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 15.30 Notiziario. 16 Parole e musica. 17 Il piacere. 17.30 Notiziario. 19 Viva la Terra! 19.30 L'informazione della sera. 19.35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 21 Opinioni attorno a un tema. 21.40 Concerto sinfonico. 22.50 Cronache musicali. 23.05 Per gli amici del jazz. 23.30 Notiziario. 23.40 Orchestra di musica leggera RSI. 0.10 Canzoni francesi. 0.30 Notiziario. 0.35-1 Notturno musicale.

## vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri. Onda Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93.0 MHz per la sola zona di Roma. 7.30 S. Messa latina. 8 - Quattro voci - 12.15 Filo diretto con Roma. 14.30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18 Appuntamento musicale con Daniela Sabatini, pianista. Musiche di C. M. Weber. 18.30 Settimo Continente. Il Mare, a cura di F. Bea. Mane Nobiscum, di P. G. Brucchi. 21.30 Der Monatskommentar. 21.45 S. Rosario. 22.05 Notizie. 22.15 Mariales: orgues et cantiques à Notre Dame. 22.30 - What's in a Name? - John - 22.45 Filo diretto, con gli emigrati italiani, a cura del Patronato Anla - Arte in Roma - Mane Nobiscum. 23.30 Los Museos Vaticanos, un mundo de arte e historia (6). 25 Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e incontro della sera. 0.30 Con Voi nella notte. Su FM (96.5) (solo per la zona di Roma) - Studio A - Programma Stereo. 13.15 Musica leggera. 18.19 Concerto serale. 19.20 Intervallo musicale. 20.22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208 19.30-19.45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.







**Bagnoschiuma Vidal lava via la stanchezza.**

**E ti porta argento.**

Acquista un flacone da 30 dosi di Bagnoschiuma Vidal. Troverai una fantastica medaglia in argento 800 senza alcun sovrapprezzo. Bagnoschiuma Vidal, ricco di morbida schiuma, stimolante per le sue essenze di bosco lava via la stanchezza.

Bagnoschiuma Vidal lava via la stanchezza e ti porta argento.





## rete 1

Per Messina e zone collegate, in occasione della 38ª Fiera Campionaria Internazionale

**10.15-11.45 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**13 — music'america**  
**INCONTRI MUSICALI**  
**Tullio De Piscopo**  
 Regia di Fernanda Turvani

**13.30-13.45**  
**Telegiornale**

**18.15 CHI E' DI SCENA**  
 a cura di Gianni Rossi  
**Quinta puntata**  
**Il Quartetto Cetra**  
 Regia di Fernanda Turvani

**18.40 SUPERSTAR**  
 a cura di Claudio Triscoli  
 Testi di Sandro Brugnolini  
 Presenta Laura Trotter  
**Settima puntata**  
**Aretha Franklin**

**19.20 L'IMPALEGGIABILE GLYNIS**  
 Le guardie del corpo  
 con Glynis Johns, Weith Andes, George Mathews  
 Regia di Felix Feist  
 Prod.: Desilu Sales Inc.

**19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO**  
 Parziale

**CHE TEMPO FA**  
 Pubblicità

**20 —**  
**Telegiornale**

Pubblicità

**20.40**  
**L'uomo che torna da lontano**  
 dal romanzo di Gaston Leroux

Sceneggiatura di Claude Desailly  
**Prima puntata**

Personaggi ed interpreti:  
 Fanny Alexandra Stewart  
 Jacques de la Bossière  
 Louis Velle  
 Marie-Hélène Breillat  
 St. Firmin  
 Armontel  
 André de la Bossière  
 Michel Vitold  
 La Mèrinère Henri Cremieux  
 Gaston Patrick Prejean  
 Mademoiselle Heller  
 Martine de Breteuil  
 Moutier Pierre Leproux  
 Prosper Claude Desailly  
 Regia di Michael Wynn  
 Una coproduzione ORF-Gaumont-Télécin con la collaborazione di Radio Canada

Pubblicità

21.35

**Ping pong**  
 Confronto su fatti e problemi d'attualità

22.10

**Rivediamoli insieme**  
**TEATRO 10**

**Spettacolo musicale**  
 condotto da Alberto Lupo  
 Testi di Leo Chiosso e Giancarlo Del Re  
 Scene di Cesarini da Senigallia  
 Costumi di Corrado Colabucci  
 Coreografie di Don Lurio  
 Orchestra diretta da Gianni Ferrio  
 Produttore esecutivo Guido Sacerdoti  
 Regia di Antonello Falqui  
**Prima puntata**

Pubblicità

**Telegiornale**



**Alexandra Stewart è Fanny nello sceneggiato «L'uomo che torna da lontano» (ore 20.40)**

## rete 2

**13 —**  
**TG 2 - Ore tredici**

**13.15-13.45 CONCERTO DA CAMERA**  
**Muzio Clementi: Sonata in fa minore op. 14 n. 3; Capriccio in forma di sonata op. 47 n. 1**  
 Pianista Giuseppe Scotese

**tv 2 ragazzi**

**18.15 IL GIORNALE DI BORDO DI AIMARO**  
 Un programma di Filippo De Luigi  
 con Doi e Aimaro Malin-gri  
 Le comunicazioni

**18.30 NON C'E' NESSUNO A CASA**  
 Telefilm  
 Settimo ed ultimo episodio  
 A nascondino di J. Petrik e M. Simek  
 Prod.: Televisione Cecoslovacca

**18.45 TG 2 - SPORTSERA**  
 Parziale

**19 — DOSSIER MATA HARI**  
 di Bruno Di Geronimo e Mario Landi  
 con Cosetta Greco e Gabriele Ferzetti

**Terza puntata**  
 Personaggi ed interpreti (in ordine di apparizione):  
 Bouchardon Gabrielle Ferzetti  
 Sur Leonide Evi Maltagliati  
 Mata Hari Cosetta Greco  
 Primo ufficiale Mario Ventura  
 Secondo ufficiale Roberto Pistone

Vadim Masloff  
 Arnaldo Ninchi  
 Il narratore  
 Riccardo Cucciolla  
 Ladoux Antonio Pierfederici  
 L'avvocato Clunet  
 Nando Tambarani  
 Von Branz Marco Guglielmi  
 Creamer Giuseppe Partile  
 Principessa Germana Paolieri  
 Philippe Antonio Venturi  
 ed inoltre: Tony Mankas,  
 Aida Murer, Pierluigi Piro,  
 Evaldo Rogato, Maria Clotilde Talamo, Gaetano Tomaselli  
 Scene di Ferdinando Ghelli  
 Costumi di Giulia Mafai  
 Regia di Mario Landi  
 (Replica)  
 (Registrazione effettuata nel 1967)

Pubblicità  
**PREVISIONI DEL TEMPO**

**19.45**  
**TG 2 - Studio aperto**

Pubblicità

**20.40**  
**I giorni della speranza**

Scritto da Jim Allen  
 Diretto da Ken Loach  
 Quattro film per la TV  
 dalla Grande Guerra al 1926  
**Terzo episodio**  
**1924: UN MIRACOLO**  
 Personaggi ed interpreti:  
 Ben Matthews Paul Copley  
 Sarah Hargreaves  
 Pamela Brighton  
 Philip Hargreaves  
 Nikolas Simmons  
 e altri  
 Costumi di Sally Nieper  
 Musica di Mark Wilkinson  
 Montaggio di Roger Wauga  
 Produttore Tony Garnett

Pubblicità

**22.05 Gino Paoli in**  
**Auditorio A**  
 Scritto da Giorgio Calabrese  
 Orchestra diretta da Pino Presti  
 Regia di Stefano De Stefani

22.55

**Album**  
**Fotografie dell'Italia di ieri**

Un programma di Piero Berengo Gardin e Virgilio Tosi  
 Realizzato con la partecipazione dei telespettatori  
 Collaborazione di Jole Sabbadini  
 Contributi filmati di Raffaele Andreassi  
 Musiche originali di Franco Potenza

Pubblicità

**TG 2 - Stanotte**

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano  
**SENDER BOZEN**  
**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**  
 18.15-19.15 Barock in Österreich - Architektur, Plastik, Malerei, Musik - Regie: Michael Weinmann - Verleih: ORF

**20 — Tagesschau**  
 20.20-20.45 Die Frau im Blickfeld - Eine Sendung von Sofia Magnago - Heute - Hinter Klosternauern - (Wiederholung)

## svizzera

**18.25** In Eurovisione da Jönköping (Svezia). **CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO E TUFFI**  
 Cronaca diretta  
**19.50** Programmi estivi per la gioventù. **PUZZLE**: «Mi piace non mi piace» - Viaggio musicale con Brunella Baracco e Falsolfa (Replica)  
**20.30 TELEGIORNALE** - 1ª ediz. - TV-SPOT  
**20.45 MONTAGNE VIVE**  
 Documentario di Plinio Grossi  
 TV-SPOT  
**21.15 IL REGIONALE**  
 TV-SPOT  
**21.45 TELEGIORNALE** - 2ª ediz.  
**22 — L'ORA, IL LUOGO, IL MOME**  
**VENTE** - Giullo in tre puntate di Vittorio Barino e Franco Enna con Rosetta Salata, Flavio Bonaccini, Gianfranco Cirfali, Giancarlo Zanetti, Maria Teresa Letizia, Liana Casaretti, Gianni Mantesi, Lu Bianchi, Enrico Bertorelli, Cleto Cremonesi, Diego Gaffuri, Pino Romano, Giancarlo Busi, Alfredo Caprari, Natale Ciravolo, Milena Albieri - Regia di Vittorio Barino  
 1ª puntata (Replica)  
**23 — GRAZIE ALL'AVO CHE SPARSE LA SEMENZA...**  
 Tichinesi in Guatemala  
 Servizio di Dario Bertoni  
**23.50-24 TELEGIORNALE** - 3ª ed.

## capodistria

**20.55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI**  
 Cartoni animati  
**21.10 ZIG-ZAG**  
**21.15 TELEGIORNALE**  
**21.35 VIVERE PER UCCIDERE**  
 Film con Beranger Dautun, André Charnak, Marc Casot, Claude Vernier, Hans Meyer, Rudy Lenoir, Jean-Pierre Zola  
 Regia di André Charnak  
 Un ebreo, durante l'occupazione nazista della Francia, ha dapprima i genitori uccisi dai tedeschi e, successivamente, viene deportato in un campo di concentramento. Terminata la guerra, in conseguenza delle sofferenze subite, viene riacquisito in una casa di cura. Ne esce guarito ma con un unico pensiero: vendicare se stesso e i genitori. Unitosi a tre compagni di prigionia, riesce ad uccidere ed uccide ad uno, i suoi ex aguzzini tedeschi.  
**23.05 ZIG-ZAG**  
**23.10 TELESPORT** - NUOTO  
 Jönköping: Campionati europei

## francia

**15 — IL MONDO IN GUERRA**  
 RA (14a)  
**16 — AUJOURD'HUI MAMAME**  
**16.55 IL RAPIMENTO**  
 Telefilm della serie «L'uomo con la valigia»  
**17.45 LE CAVALLETTES**  
**18.10 VACANZE ANIMATE**  
**18.45 NOTIZIE FLASH**  
**18.55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE**  
**19.20 ATTUALITA' REGIONALI**  
**20 — C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE**  
**20 — TELEGIORNALE**  
**20.32 LA CACCIA AGLI UOMINI**  
 Seconda puntata dello sceneggiato tratto dal romanzo di Paul Vialar  
**21.35 COSI' LE SCRIVE?**  
 Una trasmissione di Bernard Pivot  
**22.30 SUPER STARS**  
 Una trasmissione di Jean-René Vivet con la partecipazione di Karl Schnabl, Kresten Bjerre, Anders Michanek, Wim van Haneghem, David Wilkie, Olin Bell e Walter Spanghero  
**23.32 TELEGIORNALE**

## montecarlo

**19.35 CARTONI ANIMATI**  
**19.50 L'UOMO E LA CITTA'**  
 «Jennifer»  
 con Anthony Quinn  
**20.40 MONTECARLO SERA**  
**20.45 NOTIZIARIO**  
**21.05 5000 DOLLARI PER EL GRINGO**  
 Film  
 Regia di Lewis Collins  
 con Wild Bill Elliot, Stanford Jolley  
 Alla città di Waco giunge in cerca di lavoro Ringo, un pistolero dalle intenzioni pacifiche ma non alieno dall'usare magistralmente la pistola quando viene provocato. Ingiaggiato quale conducente di carri, lo stesso giorno è costretto ad uccidere un baro in un saloon. Su Ringo viene così a pendere una taglia di 5000 dollari che lo costringe a lasciare il Texas per non diventare un facile bersaglio.  
**22.40 OROSCOPO DI DOMANI**  
**22.45 PROGRAMMA FRANCESE**

V/E  
«Rivediamoli insieme: Teatro 10»

## L'ultimo supermusical TV

ore 22,10 rete 1

È stato il canto del cigno dello spettacolo musicale televisivo. Dopo, nuove strade, nuovi esperimenti, nuovi modi di cantare e di far musica. Con *Teatro 10*, che da questa sera rivedremo sulla Rete 2, la stagione del musical TV si chiude. E si chiude in bellezza, visto che quella trasmissione è la più simile agli splendori di Broadway e di Ziegfeld. Nel marzo del '71 apparve infatti sui teleschermi un Teatro delle Vittorie completamente trasformato; specchiati e pannelli bianchi ne avevano fatto una pista ideale per Ginger Rogers e Fred Astaire. Cesarini Da Senigallia, scenografo della situazione, continuava a ripetere, come riferiscono le cronache dell'epoca: «Deve diventare tutto bianco». Antonello Falqui, il regista che aveva firmato tanti *Studio uno*, per sottolineare la cosa affermava che «da quella porta avrebbero potuto uscire a braccetto Frank Sinatra e Barbra Streisand». In realtà ogni sera usciva Alberto Lupo, conduttore «padrone di casa» del programma. Sebbene fossero lontani i tempi de *La cittadella*, tutti ancora lo chiamavano il dottor Manson: in quegli stessi anni aveva anche rinverdito la sua popolarità indossando i panni di Harry Brent in un giallo televisivo di successo tratto da un romanzo di Dürbridge. Con *Teatro 10* diventa conduttore. In seguito, nella stessa veste, i telespettatori lo hanno rivisto in alcune edizioni di *Senza rete*.

Ma la vera novità di *Teatro 10* erano le vedettes. Sembrava che tutto il mondo dello spettacolo italiano e internazionale si fosse dato appuntamento in quel teatro tutto bianco. Eccone solo alcuni nomi. Il complesso di Ike e Tina Turner, i re del momento del rhythm & blues, accompagnati da un gruppo di ragazze e da alcuni validi musicisti (fra questi Mandrake che in seguito, staccatosi dal gruppo, ne ha creato uno tutto suo). Le gemelle Kessler allora binomio della danza in tutti i locali italiani, americani e parigini (recentemente, dopo una lunga assenza, sono tornate al successo proprio in Francia). José Feliciano, il cantante-cieco portoricano, che aveva fatto conoscere la tristezza della sua storia e della sua gente attraverso le sue canzoni. I Mungo Jerry e i Bee Gees, complessi in gran voga in quegli anni.

E poi Carla Fracci appena proclamata star del balletto classico. E la cantante brasiliana Eliana Pittman. Ancora un brasiliano, Jorge Ben, e poi cantanti italiani da Domenico Modugno a Iva Zanicchi. Insieme a loro attori di successo e vedettes dello sport, da Manfredi a Helenio Herrera. Infine i nuovi astri del cabaret, Pino Caruso ed Enrico Montesano. Infatti proprio *Teatro 10*, il musical più musical della storia della TV, aveva nel suo cast coloro i quali ne hanno, in un certo senso, decretato la fine. Pochi anni più tardi lo stesso regista, Antonello Falqui, ufficializza al sabato sera questa svolta: e viene alla luce *Dove sta Zazà?* E' lo stesso regista che trasforma completamente l'appuntamento musicale del pubblico italiano con *Fatti e fattiacci*, con Luigi Proietti e Ornella Vanoni.

Da questa sera, come abbiamo detto, *Teatro 10* ritor-



Il complesso di Ike e Tina Turner è stato ospite dello spettacolo

na comunque con il suo carrozzone di lustrini, di balletti e di canzoni. Naturalmente molto di quel che rivedremo sarà datato. E' passato ormai da tempo ogni boom. L'ottimismo che ancora, nel '71, resisteva in qualche modo è scomparso. Anche la musica oggi è diventata diversa: si recupera il passato, la tradizione, per cercare di ritrovarsi, come vuole la regola di ogni periodo di crisi. Gli idoli non

esistono più: esistono solo dei buoni professionisti dello spettacolo, delle «sette note» e dello sport (sì, anche qui sono lontane le esultanze collettive per i «messicani», ormai finiti in pensione). Diverso perciò sarà lo spirito del telespettatore nel rivedere quella apoteosi di ricchezza e di fasto, anche se solo musicale. Non potrà fare a meno di paragonarlo agli «autunni» che da anni gli pesano sul capo. s. b.

II/S di Landi e Di Geronimo  
«Dossier Mata Hari» con la regia di Mario Landi

## La danzatrice spia



Cosetta Greco, interprete, e Mario Landi, regista dello sceneggiato

ore 19 rete 2

Su Mata Hari (Margaretha Zelle, figlia di un cappellaio olandese un po' stravagante, moglie divorziata di un capitano olandese un po' zotico, che si creò una fama di danzatrice senza saper danzare e usurpò contro voglia una corona di «regina delle spie» che spettava ad altre: *Mademoiselle Docteur*, *Edith Cavell*, *Maria Richard*) sembra sia stato detto e scritto veramente tutto.

Per anni, dopo la sua morte (fu fucilata vicino a Parigi

il 15 ottobre 1917), il mito rimase incontrastato. Qualche anno fa apparve una biografia-inchiesta secondo cui la «sacerdotessa della danza», l'«occhio del mattino», cioè il sole (questo è il significato di Mata Hari nella lingua di Giava), sarebbe stata vittima di un incredibile «delitto di Stato».

Alto spietato giudice Mornet fu domandato un giorno cosa pensasse delle accuse da lui fatte nel 1917 davanti al consiglio di guerra che aveva giudicato la danzatrice. «Detto fra noi», rispose con cini-

smo, «le sue colpe non erano più gravi di quelle di uno che ha frustato un gatto!».

Questo parere, che oggi appare sbalorditivo, sembra essere stato condiviso anche da numerosi contemporanei, oltre che dalla maggior parte degli specialisti dei servizi di informazione.

La Rete 2 ha iniziato le repliche di *Dossier Mata Hari*, realizzato da Bruno Di Geronimo e Mario Landi una decina d'anni fa. Il programma, inizialmente in quattro puntate, è stato ora diviso in sette parti di cui oggi va in onda la terza.

Il Dossier possiede un'articolazione sceneggiata per le ricostruzioni ambientali e per gli interventi degli attori (Cosetta Greco e Gabriele Ferzetti, Evi Malgatti e Paolo Carlini, Antonio Pierfederici e Nando Gazzolo) ma, per la sua impostazione, è un tipico antirromanzo.

Gli autori, infatti, hanno voluto restituire alle sue vere dimensioni biografiche e storiche un personaggio così mistificato e mistificatorio come Mata Hari che, già in vita, perse il contatto con la realtà, si fabbricò la sua leggenda, ne rimase vittima e ridivenne subito preda del mito dopo la morte.

## L'IMPAREGGIABILE GLYNIS - Seconda puntata

ore 19,20 rete 1

*vlp*  
Glynis e suo marito Keith Granville, per un guasto alla loro auto, sono costretti a chiedere ospitalità al direttore di un motel chiuso per la stagione. Nel corso della notte, Glynis, che non riesce a prendere sonno, assiste ad un delitto e cerca di convincere suo marito Keith a svolgere delle indagini su ciò che lei ha visto. Keith però, convinto che sua moglie abbia vissuto in sogno quanto gli ha raccontato, riprende tranquillamente a dormire. Glynis è più che convinta di non aver sognato e decide di darsi da fare da sola. Esce infatti dal cottage e, arrivata all'ufficio del direttore dove è accesa la luce, scopre le prove che quanto ha visto è realmente accaduto. Nel frattempo Keith, che svegliandosi non ha trovato Glynis al suo fianco, esce dal cottage per cercarla ma, nell'oscurità inciampa su un carretto per le pulizie, batte la testa e sviene. Glynis è tornata al cottage per mostrare le prove al marito e scopre che l'assassino l'ha seguita...



George Matheus, Glynis Johns e Keith Andes sono i protagonisti

## L'UOMO CHE TORNA DA LONTANO - Prima puntata

ore 20,40 rete 1

*II S di G. Desoux*  
Jacques e sua moglie Fanny conducono di malavoglia la mediocre vita che offre loro André de la Bossière, fratello di Jacques nella sua fabbrica all'Île de France. Ad André, il castello del Roseto, a Jacques e a Fanny, un piccolo appartamento ricavato nella fabbrica. Al castello, in occasione di un garden-party, vengono invitati alcuni amici, tra i quali il notaio St. Firmin e la sua giovane moglie

Maria per la quale André sembra provare forte simpatia. Pochi giorni dopo la festa, André si reca inaspettato a casa di Jacques e Fanny e annuncia che ha deciso di partire improvvisamente affidando al fratello, che si dovrà trasferire con la propria famiglia al Roseto, la cura dei suoi bambini e anche la direzione della fabbrica. André parte accompagnato alla stazione da Jacques che torna a casa pieno di progetti. (Servizio alle pagine 10-11).

## I GIORNI DELLA SPERANZA - Terzo episodio

ore 20,40 rete 2

*II S di Kim Allen*  
Per la prima volta il partito laburista forma il governo. Philip, che ha ormai una solida reputazione di uomo di sinistra, viene eletto deputato laburista. Lui e sua moglie Sarah vengono mandati a Londra dai loro elettori a rappresentare i lavoratori: per alcuni vecchi questo fatto significa veder realizzate le speranze di tutta una vita. Ma a Londra la realtà è molto diversa. Sarah incontra le mogli di altri deputati alle quali interessa di più la posizione mondana e l'essere presentate a corte che non battersi per gli sfruttati e i disoccupati. Il nuovo governo tiene pronte le tinte per nel caso che venga proclamato uno sciopero, esattamente come hanno sempre fatto i conservatori. E — fatto più grave — Philip viene a conoscenza di certe indiscrezioni secondo cui il precedente governo aveva progettato di adottare la

legge marziale per tutto il Paese in caso di disordini sociali. L'attuale gabinetto laburista starebbe facendo suoi gli stessi progetti. Se tutto questo è vero, la convinzione di Philip di poter arrivare al socialismo attraverso il Partito Laburista, non ha più senso. Decide di parlare direttamente col ministro interessato, gli esprime i suoi timori, ma riceve vaghe assicurazioni che tutto procede bene. Philip ci crede. Ma le indiscrezioni corrispondono al vero, e gli elettori laburisti non furono mai informati di niente dai loro leaders. I piani segreti esistevano e il fatto di averlo ignorato costerà molto caro ai lavoratori due anni più tardi, in occasione dello sciopero generale. Intanto la posizione politica di Sarah è sempre più vicina a quella dei comunisti, cioè del fratello Ben. Il rapporto tra Sarah e Philip, ora che la frattura ideologica si va allargando, è tenuto in piedi soltanto dall'affetto.

## AUDITORIO A

ore 22,05 rete 2

*VE*  
Il tradizionale spettacolo di musica leggera registrato nell'Auditorio del Centro di Produzione di Napoli. Senza rete, come è noto, quest'anno si chiama Auditorio A ed ha una caratteristica spiccatamente musicale. E' un «recital» di un big della musica leggera che conduce da solo lo spettacolo, senza cioè l'ausilio del presentatore e che oltre a prodursi nel suo abituale repertorio introduce degli ospiti, sempre del mondo della mu-

sica leggera, con i quali magari ha avuto qualche esperienza in comune. Lo spettacolo, curato da Franco Calabrese e con la regia di Stefano De Stefano, è sorretto da una grande orchestra affidata alle cure di Pino Presti, che con questo programma debutta sul piccolo schermo ma che gode di notevole prestigio tra gli addetti ai lavori; sono suoi infatti gli arrangiamenti di alcuni famosi successi di Mina. Protagonista di questa serata è Gino Paoli che ascolteremo in motivi vecchi e nuovi.

## Questa pazza pazza pazza estate Cora



Se quest'anno l'estate sarà un po' più festevole e animata, il merito sarà anche di una simpatica iniziativa già in atto presso tutte le località balneari e che vede come protagonista l'Amaro Cora. Infatti decine di graziose hostess stanno offrendo il famoso amaro «chiaro e asciutto» in degustazione, come digestivo o aperitivo, nei migliori bar delle spiagge. L'effetto immediato di questa manifestazione è stato subito notevole, anche perché l'assaggio avviene in una cornice di giovanile e spensierata allegria, con le hostess che distribuiscono, insieme all'Amaro Cora, piccoli ma simpatici souvenirs. Tutto questo per vivacizzare l'attenzione intorno ad un prodotto che si impone non solo come attrazione estiva ma come protagonista lungo tutto l'arco dell'anno: nei bar e nelle case di tutti quelli che, in fatto di amari, hanno ancora le idee «chiaro e asciutto»...

Zenith:  
vent'anni di attività

La Zenith-pelletterie di Vicenza ha festeggiato i suoi vent'anni di attività con collaboratori e dipendenti.

A Marostica, nella Sala del Consiglio del Castello da basso il comm. Coriolano Lovison ha ricordato le tappe più significative compiute in questi vent'anni di crescita, di maturazione e di affermazione sui mercati italiani e stranieri. Da un livello artigianale la Zenith ha raggiunto, in così poco tempo, una dimensione industriale di primo piano.

E questo grazie all'impegno di ciascuno e ad un prodotto di elevata qualità: oggi infatti la produzione dell'azienda è qualitativamente — e quantitativamente — invidiabile.

Riconosciuta ed apprezzata internazionalmente, la Zenith esporta in Europa e in alcuni Paesi extra-europei, arrivando fino al Canada e al Giappone. Fra i numerosi ospiti erano infatti presenti alla cerimonia i suoi rappresentanti italiani e stranieri. Durante la manifestazione, particolarmente calorosa, sono stati conferiti riconoscimenti personali a quei collaboratori che più hanno contribuito nel corso degli anni al successo della Zenith. Questi, dal canto loro, hanno ricambiato i doni con altrettanti segni di riconoscenza al titolare e al figlio signor Ivano Lovison e di attaccamento all'azienda. La conclusione dell'incontro è avvenuta al ristorante del Castello Superiore che, per l'occasione, proponeva un menu tipicamente veneto, perfettamente adeguato allo spirito dei festeggiamenti.

- 6 — Segnale orario**  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
**Tonino Accolla**  
— *Risveglio musicale*  
— L'oroscopo di Maria Gardini  
— *Accade oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di **Gilberto Visintin**  
(I parte)
- 7 — GR 1 - 1ª edizione**
- 7,20 STANOTTE, STAMANE**  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno*  
(II parte)
- 8 — GR 1 - 2ª edizione**  
— *Edicola del GR 1*
- 8,40 CLESSIDRA**  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 13 — GR 1 - 5ª edizione**  
**MUSICALMENTE**  
con **Bruna Sali**
- 14 — GR 1 flash - 6ª edizione**
- 14,05 LA NUOVA DOMANDA EDUCATIVA**  
dal programma televisivo di Alberto Abruzzese, Franco Bonacina e Alberto Valentini  
Adattamento radiofonico curato da Riccardo Ciccarelli  
2ª puntata  
(Dipartimento scolastico-educativo)
- 14,30 Il ponte di San Luis Rey**  
Romanzo di **Thornton Wilder**  
Traduzione di **Lauro de Bosis**  
Riduzione di **Amleto Micozzi**  
2ª puntata  
Una voce arcana: **Natale Peretti**;  
Frà Ginepro **Carlo Ratti**; Il narratore: **Gino Mavara**; Una levatrice: **Wilma D'Eusebio**; Un libraio: **Adolfo Fenoglio**; La marchesa di Montemayor bambina: **Sandrina Morra**; La marchesa **Lina Volonghi**; Donna Clara: **Olga Fagnano**; La Pericolosa: **Valeria Valeri**; Pepita: **Ivana Erbetta**; Il vicere: **Gualliero Rizzi**; Un cameriere: **Paolo Faggi**; La Badesa: **Misa Mordegia Mari**; Un vecchio: **Sandro Rocca**; La negressa:
- 9 — Voi ed io: punto e a capo**  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Anna Misericocchi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash - 3ª edizione**
- 10,25 Per chi suona la campana**  
Un programma di **Lino Matti** e **Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
(Replica)
- 11 — HOLLYWOOD TRA MITO E REALTÀ**  
Un programma di **Marina Como** con **Luigi Barzini**
- 11,30 Giorgio Albertazzi presenta: LA RADIO A COLORI**  
con **Nelide Giannmarco**  
Musiche di **Mario Migliardi**  
Testi di **Franco Rispoli**
- 12 — GR 1 flash - 4ª edizione**
- 12,05 Erika Grassi presenta: L'ALTRO SUONO ESTATE**  
Elena Magoja; Abitanti di Lima: **Mario Brusa**; **Pietro Buttarelli**, **Ferruccio Casacci**, **Rodolfo Traversa**, **Silvano Lombardo**  
Regia di **Ernesto Cortese**  
(Registrazione)
- 15 — GR 1 flash - 7ª edizione**
- 15,05 DISCO ROSSO**  
Chiamata musicale obbligatoria
- 15,30 CHIAVE DI LETTURA**  
Forme e storie di monumenti architettonici di **Domenico Matteucci** e **Fabrizio Trionfera** con la collaborazione di **Emilio M. Dotto**  
Regia di **Giuseppe Rocca**
- 16,15 E... state con noi**  
oggi con **Francesco De Rosa** e **Renato Marengo**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**  
(I parte)
- 18 — GR 1 flash - 8ª edizione**
- 18,05 E... STATE CON NOI**  
(II parte)
- 18,35 INCONTRO CON UN VIP**  
I protagonisti della musica seria: **Peter Iljich Ciaikovski**
- 20,30 Gabriella Campenni presenta: DISCOTECA - OFF -**  
Musiche, fatti e parole controcorrente
- 21 — GR 1 flash - 10ª edizione**
- 21,05 MUSICA SUD**
- 21,35 Il piacere di ascoltare**  
Appunti musicali di **Carlo de Incontrera**
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione**
- 23,05 Radiouno domani**  
— **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Gabriella Andreini**  
Al termine: **Chiusura**

- 6 — Un altro giorno musica**  
(I parte)  
Nell'intervallo  
(ore 6,30): **GR 2 - Notizie di Radiomattino**  
(ore 7): **Bollettino del mare**
- 7,30 GR 2 - RADIO MATTINO**  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 Un altro giorno musica**  
(II parte)
- 8,30 GR 2 - RADIO MATTINO**
- 8,45 QUELLO CHE E' ESTATE E' ESTATE**  
Cronache della cosiddetta «bella stagione» di **Riccardo Pazzaglia**  
Realizzazione di **Enzo Lamioni**
- 9,30 GR 2 - Notizie**
- 9,32 EMILIANO ZAPATA**  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini**  
5ª episodio  
Il narratore **Antonio Guidi**  
**Jose Merino** **Carlo Tamberlani**  
**Chico Franciso** **Enrico Bertorelli**  
**Emiliano Zapata** **Sergio Graziani**  
**Helene Pontipirani** **Lucia Catullo**  
**Ignazio De La Torre**  
**Rosa King** **Antonio Battistella**  
**Vanna Polverosi**
- 10 — GR 2 - Estate**  
Dagli Studi di Radio Milano  
**Laureta Masiero** e **Renzo Montagnani** presentano:  
**LE VACANZE DI SALA F**  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti** e **Domina**  
Regia di **Enzo Convalli**
- 10,12 GR 2 - Notizie**  
**Angiolina Quinterno** presenta:  
**Vacanze in musica**  
Un programma di canzoni e musiche richieste per telefono (06 - 31 31)  
Testi di **Roberto Mazzucco**  
Regia di **Carlo Di Stefano**
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,45 IL RACCONTO DEL VENERDI'**  
**Adriana Asti** legge:  
- **Padroni e servi** -  
di **Grazia Deledda**  
(Replica)
- 13 — In diretta da Via Asiago**  
**Lelio Luttazzi** presenta:  
**Giro del mondo in musica**
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,40 Romanza**  
Le più celebri arie del melodramma italiano, riprese da concerti operistici, cantate oggi da **Boris Christoff**
- 14 — Trasmissioni regionali**
- 15 — SORELLA RADIO**  
Regia di **Silvio Gigli**
- 15,30 Media delle valute**  
**Bollettino del mare**
- 15,40 Gianni Giuliano** presenta:  
**QUI RADIO 2 ESTATE**  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
Regia di **Paolo Filippini**  
(I parte)
- 16,30 GR 2 - Notizie**
- 16,33 QUI RADIO 2 ESTATE**  
(II parte)
- 17,30 IL MIO AMICO MARE**  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**
- 17,55 ULTIMISSIME**  
dai **Rubettes** e **Steve Miller Band**
- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18,33 BIG MUSIC**  
Un anno di successi da tutto il mondo presentati da **Fabrizio Levati**  
Realizzazione di **Enzo Lamioni**
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA**
- 19,50 Supersonic**  
Dischi a mach due
- 21,29 Laura Putti**  
**Augusto Sciarra** presentano:  
**RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE ESTATE**  
Nuove musiche per i giovani  
Realizzazione di **Donatella Raffai**  
Nell'intervallo  
(ore 22,30):  
**GR 2 - Notizie**  
**Bollettino del mare**
- 22,39 Chiusura**
- Severino Gazzelloni**  
(ore 9, radiotre)



- 6 — **QUOTIDIANA Radiotre**  
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12.45. La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali
- 6.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Branzi della musica di tutti i tempi proposti in
- 9 — **PICCOLO CONCERTO**  
Giovanni Gabrieli - «Canzon per sonar septimi toni» (la otto voci) per quattro trombe e quattro tromboni (Revisione di Bruno Maderna) (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Bruno Maderna)  
♦ Bruno Maderna - Hyperion III - per flauto e orchestra (Solista Severino Gazzelloni - Orchestra della «Südwestfunk» di Baden Baden - diretta dell'Autore) ♦ Francesco Cavalli - «Magnificat» per soli, coro e orchestra (Revisione di Riccardo Nielden) (Wina Vernocchi, soprano; Luiseffa Claffi Ricagno, mezzosoprano; Ennio Buoso, tenore; Robert Amis El Hage, basso - Orchestra e Coro di Milano della RAI diretti da Giulio Bertola)
- 13 — **ROSTROPOVICH INTERPRETA SCIOSTAKOVICH E CHOPIN**  
D. Sciostakovich: Concerto n. 2 op. 126, per vc. e orch. - Largo - Allegretto - Allegretto (Orch. Sinf. di Boston dir. S. Ozawa) ♦ F. Chopin: Introduzione e Polacch brillante in do magg op. 3 per vc. e pl.
- 13.45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14 — **Quasi una fantasia**  
divertimento musicale  
O. von Wolkenstein: Der Mai mit lieber Zel ♦ C. Basie: Blues with Lips ♦ C. Franck: Variations sinfoniche per pf e orch. ♦ D. Katz: Checkerboard ♦ A. Corelli: Sonata da tre in la minore op. 4 n. 5 ♦ O. Coleman: Cross Breeding ♦ J. Okeghem: Ut heremita solus, Motetto strumentale ♦ C. Christiani, J. Mundy, B. Goodman: Solo light ♦ E. Satie: Varius Gymnodies ♦ W. Shorter: Children of the Night ♦ H. Pousseur: Trois chants sacres
- 15.30 **uncertodiscorsoestate**  
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da Emanuele Giordano e Massimo Acanfora, coordinato da Gian-
- 10 — **Noi, voi, loro**  
Giorno per giorno fatti, argomenti, occasioni, notizie  
In studio Caterina Cardona  
Durante la trasmissione gli ascoltatori possono in ogni momento telefonando al 675 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)
- 10.45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Se ne parla oggi
- 10.55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA**  
Giuseppe Verdi: Il Trovatore - «Tacea la notte placida» (Soprani Renata Tebaldi e Luisa Maragliano) Orchestra del Grande Teatro di Ginevra diretta da Alberto Erede) ♦ Gaetano Donizetti: Gemma di Vergy - «Una voce al cor d'intorno» (Montserat Caballé, soprano, Ermano Mauro, tenore, Leslie Fyssen, baritono, Tom McDonnell, basso - Orchestra Sinfonica di Londra e Coro Ambrosiano Opera diretti da Carlo Felice Cillario) ♦ Vincenzo Bellini: Il Pirata - «Col sorriso d'innocenza» (Soprano Maria Callas - Orch. Philharmonia di Londra e Coro dir. Nicola Rescigno)
- 11.35 **Rassegna della stampa femminista e femminista**
- 11.55 **ANALISA USAI**  
COME «PERCHÉ» - Una risposta alle vostre domande
- 12.10 **LONG PLAYING**  
♦ Moroccan roll - di Brand X
- 12.45 **GIORNALE RADIOTRE**
- franco Giagni e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)
- 17 — **FUORI REPERTORIO**  
Antologia da opere rare  
J. Massenet: Cherubino - Intermezzo - (Orch. Sinf. di Londra dir. R. Boryne) ♦ L. Leo: Zenobia in Palmira - «Son qual nave in riamproccia» (Ten. P. Schreier - Kammerorchester Berlin dir. H. Koch) ♦ G. Rossini: L'assedio di Corinto - «Giusto cieli in tal periglio» (Sopr. M. Caballé - Orch. e Coro della RAI Italiana dir. C. F. Cillario) ♦ J. Halevy: L'Ebreo - «Lorsq'à toi...» (M. Arroyo, sopr.) ♦ J. Sabate, ten. Orch. New Philharmonia e Coro dir. A. De Almeida) ♦ G. Puccini: Elgar - «Addio mio dolce amore» (Sopr. L. Price - New Philharmon. Orch. dir. E. Downes)
- 17.30 **Spazio Tre**  
Settimanale di informazioni sulle lettere, le arti, la musica e lo spettacolo: da Roma
- 18.15 **JAZZ GIORNALE**  
con Roberto Nicolosi
- 18.45 **GIORNALE RADIOTRE**
- della Radio di Berlino dir. Lorin Maazel) ♦ Hans Zender: Modell I (Orch. Filarm. di Berlino dir. l'Autore) (Opere presentate dal Senato Freies Berlin) ♦ Carlos Noble: Sonancias (Maria da Penha, pianoforte; Pierre Metral, percussione) (Opere presentate dalla RAI Brasile) ♦ Tibor Sarai: Sinfonia n. 2 (Sinfonia di Budapest) ♦ Szabó-Nagy - Orch. Sinf. della Radio Ungherese dir. György Lehel) (Opere presentate dalla Radio Ungherese)
- 23 — Michele Perrella presenta: Il Giallo di Mezzanotte con Enzo Fontana, Giacomo Pera e Gabriella Savoja  
Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI
- Al termine: **GIORNALE RADIOTRE**  
Ultime della notte  
Se ne è parlato oggi  
Chiusura
- 19,15 **Concerto della sera**  
Arcangelo Corelli: Sonata in re minore op. V n. 12 - «La follia» ♦ Pietro Locatelli: Sonata in sol maggiore op. 2 n. 10 per flauto traversiere e continuo (realizzazione di Edoardo Farina) ♦ Niccolò Paganini: Quartetto n. 15 in la minore per viola, violino, chitarra e violoncello
- 20 — **Le musiche di**
- 20.45 **Pranzo alle otto**  
**GIORNALE RADIOTRE** - Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con Raffaello Ubaldi per la politica estera
- 21 — **Un cantiere musicale**  
Due settimane di musiche antiche e contemporanee a Montepulciano vissute, raccontate e documentate da Leonardo Pinzauti. Prima trasmissione
- 22 — **TRIBUNA INTERNAZIONALE DEI COMPOSITORI 1976**  
indetta dall'UNESCO  
Frank-Michael Beyer: Rondeau inaugural per orchestra (Orch. Sinf.

IL SANTO: S. Giovanni Eudes, Altri Santi: S. Giulio, S. Agapio, S. Sisto, S. Lodovico, S. Mariano.  
Il sole sorge: Torino 5.34; Milano 5.28; Trieste 5.09; Roma 5.21; Palermo 5.24; Bari 5.05, il sole tramonta: Torino 19.30; Milano 19.25; Trieste 19.07; Roma 19.05; Palermo 18.55; Bari 18.46.  
RICORDENZE: in questo giorno, nel 1662, muore a Parigi il filosofo Blaise Pascal.  
PENSIERO DEL GIORNO: Fedele. Oimè, oggi è appena il nome di un cane. (G. De Porto Riche)

Dal romanzo di Thornton Wilder **II S**

# Il ponte di San Luis Rey

ore 14,30 radiouno

Con scadenza bisettimanale (martedì e venerdì), Radiouno trasmette — dopo *Fausto* e *Anna* di Carlo Cassola — il romanzo di Thornton Wilder, *Il ponte di San Luis Rey*, scritto nel 1927 e tradotto sul finire degli anni venti da Lauro De Bosis. Il libro è stato sceneggiato e ridotto per la radio da Amleto Micozzi e il lavoro, diretto dal regista Enrico Cortese, è interpretato tra gli altri da Mario Ferrari, Giuseppe Apra, Maria Grazia Cavagnino, Nanni Bertorelli, Natale Peretti, Carlo Ratti, Gino Mavara, Wilma D'Eusebio, Adolfo Fenoglio, Lina Volonghi, Valeria Valeri.

Il nome di Thornton Wilder — scrittore americano nato nel 1897 e scomparso qualche mese fa — è legato soprattutto alla sua commedia *Piccola città* che giunta in Italia negli ultimi anni del regime fascista rappresentò, principalmente per i giovani, la scoperta dell'esistenza di un modo diverso di fare teatro e di rappresentare sulla scena gli aspetti più semplici, più umani, in fondo più sinceri della vita quotidiana degli esseri comuni. Anche adesso quel mondo illustrato

da Wilder in *Piccola città* è praticamente scomparso, resta la testimonianza di una epoca e di un clima in cui i rapporti fra gli uomini erano diversi.

In un certo senso legato a questa tematica è il romanzo *Il ponte di San Luis Rey* che si può giudicare il capolavoro di questo scrittore. E' un romanzo pieno di riflessioni, di analisi, di ricerca dei tanti perché della nostra esistenza.

Perché — si chiede Frate Ginepro (impersonato nella riduzione radiofonica da Carlo Ratti) che è un po' il personaggio conduttore del romanzo — quel venerdì 20 luglio 1714 il più bel ponte del Perù tra Lima e Cuzco si spezzò trascinando nell'abisso cinque viaggiatori? E perché queste cinque persone si sono trovate tutte insieme sulla carrozza? Perché queste cinque, e non altre? L'indagine porta alla scoperta di una serie di intrighi che dimostrano la complessità degli animi e dei destini umani. E in effetti è il destino il vero protagonista della storia, insieme all'amore che — scrive Wilder nel romanzo — è il ponte tra il paese dei vivi e il paese dei morti.

IV N *Daie*

Protagonista Boris Christoff

# Romanza

ore 13,40 radiodue

Continuano con successo le trasmissioni dei nastri Martini & Rossi nella rubrica *Romanza*, curata da Luciana Corda. In questi periodi di ferie, in cui tutti cercano riposo e soprattutto svago è certamente piacevole ascoltare ogni tanto qualche brano di musica lirica cantata da artisti famosi.

Quest'oggi è la volta di Boris Christoff, il grande basso di origine bulgara naturalizzato italiano. Christoff è nato a Plovdiv il 18 maggio 1919 ed aveva iniziato una discreta carriera in magistratura,

dedicandosi contemporaneamente anche al canto. Venne poi in Italia, dove si perfezionò con Riccardo Stracciari, grazie anche ad una borsa di studio messa a disposizione dallo Zar Boris III. Il suo esordio avvenne a Roma al Teatro dell'Opera nel 1946 con *La Bohème* di Giacomo Puccini.

Il repertorio russo è comunque il suo grande cavallo di battaglia e memorabili sono rimaste le sue interpretazioni della *Kovanchina* e del *Boris Godunov* alla «Scala» di Milano. Boris Christoff canta nei maggiori teatri di tutto il mondo.



## notturno italiano

### e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,11 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues. Nel sole. More more more. Oh Lord I'm on my way. I'm your boogie man. Eyes of love. Non so dir, Extra extra. Passion flowers. Tu mi rubi l'anima. N'guelu es una historia. Koyin blues. 1,06 Musica sinfonica: M. Bruch. Kol Nidrei per vc. e orch. op. 47. Adagio (Melodia ebraica). M. De Falla. El amor de tres picos, suite dal balletto omonimo (Suite n. 2). Seguidillas - Parruca - Jota. 1,36 Gli autori cantano: Pensieri e parole. Soud, Damei della musica. Rimmel, Ragazza del Sud. Insieme a me tutto il giorno. 2,06 Giro del mondo in microscopio. Verão vermelho. Palmas y guitarra. Da orch. in marta. Otono. Reinder rag. Frisco bay. O scocio. 2,36 Confidenziale: You're a lady. Atlantica. Blue star. Hello how are you. Love song for Emanuel. Blue dolphin. Come stai con chi. 3,06 Pagine romantiche: P. I. Ciaikovsky. Réverie op. 9 n. 1. K. Szymanowski. La fontaine d'Aréthuse, poema n. 1 da «Mythes» op. 30. C. Saint-Saëns. Fantasia per piano. 35. N. Rimsky-Korsakov. Le Koppéthe op. 49 n. 2. 3,36 Abbiamo scelto per voi: Rock and roll star. Oggi settembre 26. Boogie child. Donna con te. Acalorado. Hard rides. All by myself. 4,06 Luci della ribalta: In un palco della Scala. Pe' Lungovettere. Esquise. Parole parole parole. Duetto in armonio. Me so magnat e feqato. 4,36 Canzoni da ricordare: Vola colomba. Tutto a posto. La gente e me. Noi due nel mondo e nell'anima. Tornera tornera. Roma scoppiata. Sinna me con te. 5,06 Canzoni musicali: Scenore. La gatta. It's alright. N. Paganini (libera trascriz.). La campanella. Un bacio antico. Il falco. 5,36 Per un buon aperitivo. The greatest gift. The greatest gift. The entertainer. Arc-en-ciel. A. Vivaldi (libera trascriz.). Concerto per chitarra e orchestra. Magic love.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,30 - I fuighi, questi sconosciuti - di C.A. Baer. 14,40 - Aria di montagna - di A. Gorfier. 15,25-15,30 Notizie flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Incontro con le Sezioni della SAT di Gino Callin.

Trasmisiones de ruineda ladina - 13,40-14 Nutizie per Ladins dal Dolomites. 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella - Prevenzion diaries di dantes.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11,30 - Tre per te - Musica e parole fuori scena (parte I). 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13,30 - Tre per te - Musica e parole fuori scena.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia) ore 14,30-15 Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,15 - Liguria - con Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana. 14,15 Spazio Toscana. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14,15 La Radio e la voce. Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino

ma (parte II). 14,30 Storia, lingua e società nella Regione. 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45-16,30 - Discodiscia - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie dal mondo. 11,30 Canzoni armoniose e cembali. Riscoperta dei costumi musicali della Sardegna di Giovanni Dore. 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo - Gazzettino sardo. 14,30-15 I nostri concerti. 15,05-16 Linea aperta con il mondo del lavoro, a cura di Giovanni Mereu. 19,23-20,30 - Fr. parentesi - fatti, notizie e musiche della sarda di Michelangelo Pira.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1a ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2a ed. 14 Girabox. 14,30 Gazzettino Sicilia: 3a ed. 15 Sicilia dietro l'angolo. 16 - La cura di La Porta. 16,30 L'arca di Noè a cura di Vittorio Brusca. 15,55 Radio aperta, a cura di P. Badalamenti. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia: 4a ed.

ore di Roma e del Lazio: prima edizione. 14 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Ritratto d'attore. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: seconda edizione. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli. Borsa. Fattori. Guarnata marittima. 14,15 - Good morning from Naples - (Puglia) - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14,14-30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 - Gazzettino calabrese. 14,40-15 U canta cunti.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Pressespiegel. 7,30-8,30 Aus unserer Diskothek. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,30-10 Kleines Konzert. 10,10-10,15 Nachrichten. 10,15-10,45 Kurosa aus aller Welt. 11,30-11,35 Wer ist wer? 12,12-12 Nachrichten. 12,30 Mittagsgang. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 Operettenlänge. 16,30-17,45 Musikparade Dazwischen: 17,17-10,15 Nachrichten. 17,45 Für unsere Kleinen. Grubler Grubler. - Der gestiefelte Kater -. Die Bremer Stadtmusikanten -. 18,10 Zeit für gute Songs. 19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Bergsteigen mit Reinhold Messner. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbungschaften. 20 Nachrichten. 20,15 Musikboutique. 21 Aus Kultur- und Geisteswelt. 21,15 Kammermusik Paul Hindemith. Funf Stücke für Streichorchester Op. 44. Trauermusik für Cello und Streichorchester. Anton Webern: Funf Sätze Op. 5 für Streichorchester. Albert Roussel: Sinfonietta Op. 52 für Streichorchester. Auf: Antonio Janigro, Cello, die Zagreber Solisten. Dir.: Antonio Janigro. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovensčini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratkata poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15. 7,20-13 Prvi pas - Dom in izročila: Dobro jutro po naših tavadnih glasba in kramljanje za poslušavke. Potresi v zgodovini naše dežele. Koncert sredi jutra. Predpolskani omnibus. Glasba po željah. 13,15-15,30 Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah; Kulturna beležnica. Mladina v zrcalu časa; Glasba na našem valu. vodi Marjetica Puntar. 15,35-19 Trejti pas - Kultura in delo: Klasični album; Za najmlajše; Deželni skladatelji; Gradovi na Goriškem. Grad v Gradiski; vmes lahka glasba.

## capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. 8,30 Giornale radio. 9 4 passi. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Edig Galleteo. 10,45 Notiziario. 10,55 Intermesso. 10,55 Vanna. 11 E' con noi... 11,15 Festival del bar. 11,30 La bella estate. 11,45 Complesso Jimmy Rusca.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 12,30 Cronista. 13 Buongiorno con... 13,30 Notiziario. 14 Cultura e società. 14,10 Disco più, disco meno. 14,30 Notiziario. 14,35 Una lettera da... 14,40 Mini juke-box. 15 Concertino pomeridiano. 15,30 Cori italiani. 15,45 La Vera Romagna. 16 I nostri figli e noi. 16,10 Intermesso. 16,15 Super granita. 16,30 E' con noi... 16,45 Galbucci. 17 Notiziario. 17,10 lo ascolto, tu ascolti. 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Crash di tutto un pop. 21 Voci e suoni. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 21,55 Come stai? (Replica). 22,30 Notiziario. 22,35 Concerto sinfonico. 23,30 Giochi radio. 23,45-24 Invito al jazz.

## montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6,35 Ultimissime sulle canzoni. 6,40 Ultimissime sulle canzoni. 7,30 Notiziario sport. 7,45 Radio Montecarlo Motori. di Guido Rancati. 8 Oroscopo. 8,15 Bollettino meteorologico. 9,45 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 9 Notiziario sport. 9,10 Un passo nel passato. 9,30 La coppia. 9,35 Argomento del giorno.

10 Il gioco della coppia. 11 I consigli della coppia. 11,15 Risponde Roberto Biasoli: Enogastronomia. 11,30 Gran gioco dell'estate. 11,35 - A.A.A.A. - Cercasi - Agenzia matrimoniale. 12,05 Aperitivo in musica con Luisella. 12,30 La parlantina. 13 Un milione per riconoscerlo.

14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit parade di Radio Montecarlo con Awana-Gana. 16,30 Gran gioco dell'estate. 16 - Funky D.J. - (I parte).

17 - Funky D.J. - (II parte). 17,54 Gran gioco dell'estate. 18,03 Un libro al giorno. 18,06 Quale dei tre? 18,20 Ufo documentario. 19,05 Fate voi stessi il vostro programma. 19,30-20 La voce della Bibbia.

## svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni. 7,30-8,30-9,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,15 Notizie per i consumatori. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi. 9,30-10,30 La Radio mattina. 11,30 Notiziario. 11,35 Presentazione programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna della stampa. 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

14,05 Operetta che passione. 14,30 L'ammazzacaffè. 15,30 Notiziario. 16 Parole e musica. 17 Il piacevramente. 17,30 Notiziario. 19 Successi italiani di oggi. 19,20 La giostra dei libri (prima edizione). 19,30 Informazioni della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21,15 Via libera con Memo Mengi. 21,35 La RSI all'Olympia di Parigi. 22,35 15 minuti con Claudio Baglioni e Ornella Vanoni. 22,50 La giostra dei libri (edizione principale). 23,25 Intermesso. 23,30 Notiziario. 23,40 Discomix. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturno musicale.

## vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa italiana. 8 - Quattrovvoci - 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18 Quarto d'ora della serenità, per gli infermi. 18,30 Programma Bis: «La chiamiamo Madonna», di P. E. Toniolo. 21,35 Die Frohbotenschaft zum Sonntag. 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 Vive le troisième âge. 22,30 Race Relations in Great Britain. 22,45 Cathedral d'Europa - Istantanee sul cinema, di B. Sermon - Mane Nobiscum, di P. G. Brusch. 23,30 Enseñar la fe hoy. La catechesis de cara al Sínodo de Obispos. 24 Rubrica scelta da Orizzonti Cristiani e Incontro della sera. 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): «Studio A» - Programmazione. 13,15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.







"E' lui che preferisce  
la Farina Lattea Dieterba...  
io la prendo perché  
quando lui mangia qualcosa  
che gli piace, ha appetito  
e digerisce benissimo.."

Dieterba vuole stimolare l'appetito  
e facilitare la digestione del bambino in  
modo naturale, con la bontà.

Il profumo ed il gusto della Farina  
Lattea Dieterba hanno proprio questa funzione.

Oggi, c'è anche la Farina Lattea  
Dieterba istantanea,  
subito pronta.

normale,  
da cuocere



nuova,  
istantanea



crede in una  
crescita naturale.

## rete 1

Per Messina e zone collegate, in occasione della 38ª Fiera Campionaria Internazionale

### 10.15-11.45 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

### 13 — music'america

**INCONTRO CON FRANCO CERRI**

Testi di Carlo Bonazzi

### 13.30-13.45

## Telegiornale

### 18.15 LE AVVENTURE DI CIOFFETTINO

Riduzione e sceneggiatura di Angelo D'Alessandro

### Terza puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione) Cantastorie Enzo Guarini Cioffettino Maurizio Anedoni Daniela Carla Barberia Il mugugno Carlo Romano Voce di Melampo

Bigliettaio Teatro dei Burattini Domenico Giffi Spellacane Piero Tordi Un burattinaio

Francesco Vairano ed inoltre: Domenico Scimmo, Walter Ricciardi, Roberto Fanfani, Linda Scalerà, Matteo Marino, Agatino Tomasselli

I burattini dell'Opera dei Pupi Siciliani di Giuseppe Argento con Salvatore Argento e Santo Sammarco

Musiche originali di Mario Pagano

Scene di Giuliano Tullio

Costumi di Vera Carotenuto

Regia di Angelo D'Alessandro

### 19.05 ESTRAZIONI DEL LOTTO

### 19.10 LE RAGIONI DELLA SPERANZA

Riflessione sul Vangelo condotta da Padre Carlo Cremona

### 19.20 L'IMPAREGGIABILE GLYNIS

La villa misteriosa con Glynis Johns, Weith Andes, George Mathews Regia di W. Swackhamen

Prod.: Desilu Sales Inc.

### 19.45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

CHE TEMPO FA

Publicità

### 20 —

## Telegiornale

Publicità

20,40

## Ballo al Savoy

Selezione dall'operetta in due parti di A. Gruenwald e F. Lohner-Beda

Musica di Paul Abraham

Personaggi ed interpreti: Marchese Aristide di Faublas Antonio Bevacqua Maddalena, sua moglie

Fiorella Pediconi Daisy Parker, sua cognina

Amico Felföldi Mustafà Bey

Sandro Massimini Celestino Formand, giovane avvocato

Riccardo Peroni Tangatita, danzatrice

spagnola Anita Bartolucci Pomerol, cameriere al Savoy

Gianfranco Saletta Renè, amico di casa Faublas

Orazio Bobbio Lily, amica di casa Faublas

Fulvia Gasser Paulette, amica di casa

Faublas Italia Brillanti Arcibaldo, cameriere di casa

Faublas Giorgio Valletta Presentatore Gabriele Villa

Aladino, al seguito di Mustafà Stefano Cergoli

Costumi di Sebastiano Soldati

Bozzetti di Gianni Villa

Maestro concertatore e direttore Tamas Bretnier

Coreografie e regia teatrale di Gino Landi

Regia televisiva di Antonio Moretti

(Ripresa effettuata dal Politeama Rossetti di Trieste)

Publicità

### 22 —

## Speciale TG 1

a cura di Arrigo Petacco

Publicità

## Telegiornale

CHE TEMPO FA

Publicità

### 15 — Da Ginevra: CAMPIONATI SVIZZERI DI TENNIS

Cronaca diretta

18.25 In Eurovisione da Jönköping (Svezia): CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO E TUFFI

Cronaca diretta parziale

15.55 SETTE GIORNI

Le anticipazioni dei programmi radio-televisivi e gli appuntamenti culturali della Svizzera Italiana

TV-SPOT

20.30 TELEGIORNALE - 1ª ediz.

TV-SPOT

20.45 ESTRAZIONI DEL LOTTO

20.50 IL VANGELLO DI DOMANI

Conversazione religiosa di Don Valerio Crivelli

TV-SPOT

21.05 SCACCIAPENSIERI

Disegni animati

TV-SPOT

21.45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.

22 — UNA CARABINA PER SCHUTZ

Film con Lex Barker, Maria Versini, Rik Battaglia, Maria Grazia Francia, Marianne Hold, Renato Baldini, Ralf Wolter

Regia di Robert Siodmak

23.25 SABATO SPORT

Cronaca differita parziale di un incontro di calcio di Lega nazionale - Notizie

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

0.30-0.40 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

## rete 2

13 —

## TG 2 -

Ore tredici

13.15-13.45 STASERA...

BETTY WRIGHT

Presenta Pier Maria Bologna

Regia di Antonio Moretti

(Ripresa effettuata da Campione d'Italia)

Publicità

### PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

## TG 2 -

Studio aperto

Publicità

### 16-17 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

SVEZIA: Joenkeoping

CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO

Pallanuoto: Italia-Unione Sovietica

Publicità

### 18 — PRATO: CICLISMO

G.P. Industria e Commercio

Publicità

### 18,15 Raimondo Vianello

in

SAI CHE TI DICO?

di Scarnicci e Vianello

con Iva Zanicchi, Minnie Minoprio e con Sandra Mondaini

e la partecipazione di Gilbert Bécaud

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Scene di Zitzkowsky

Costumi di Enrico Rufini

Coreografie di Don Lurio

Regia di Antonello Falqui

Seconda puntata

(Replica)

Publicità

### 21,35 GLI ANNI ARRABBIATI DEL CINEMA INGLESE

Presentazioni di Italo Moscati

(VI)

## Billy il bugiardo

Film - Regia di John Schlesinger

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

Publicità

### 19,20 ESTRAZIONI DEL LOTTO

19,25 TG 2 - SPORTSERA

Parziale

Publicità

### PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

## TG 2 -

Studio aperto

Publicità

### 20,40

## Eduardo VII

principe di Galles

di David Butler

Settimo episodio

Principe amatissimo

Personaggi ed interpreti: Regina Vittoria

Principe di Galles

Alessandra

Timothy West

Helen Ryan

Dagmar

Jane Lapolair

Zar Alessandro

Bruce Purchase

Vanessa Vane

Maud

Monique Kaufman

Beniamino Disraeli

John Gielgud

Lord Aylesford

Jeffrey Wickham

Lily Langty

Francesca Annis

Regia di John Gorrie

Publicità

### 21,35 GLI ANNI ARRABBIATI DEL CINEMA INGLESE

Presentazioni di Italo Moscati

(VI)

## Billy il bugiardo

Film - Regia di John Schlesinger

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

Nach einer Erzählung von Sandor Hunyadi mit Thomas Fritsch, Johannes Schauer, Eva Scerenczi - Regie: Korbinian Koberle - Verleih: Bavaria

Publicità

### 20,15-20.40 Cate Hungaria

Spielerie - 8. «Der Bräutigam aus der Unterwelt»

</

**Perché mai dovrei provare Dash? Certamente non mi può dare un bianco più bianco del mio...**



15 giorni  
dopo a casa  
della Signora  
Paciolla  
a Napoli.



**Dash, il bianco che non si cambia più.**

*VIP 'la villa misteriosa'*  
**L'IMPAREGGIABILE GLYNIS - Terza puntata**

ore 19,20 rete 1

Keith Granville è riuscito ad ottenere una confessione che inchioda al banco degli accusati il gangster Lucky Nelson e decide di consegnarla al giudice Brand. Il corso di un ricevimento organizzato da sua moglie Glynis di cui Brand sarà proprio l'ospite d'onore. All'ultimo momento, però, il giudice annuncia che non

potrà intervenire alla festa. Glynis allora, sospettando che la confessione raccolta da suo marito possa essere rubata, la nasconde nella sacca delle mazze da golf. Non contenta di questo, fa anche sorvegliare Keith ed assume un investigatore privato per sentirsi più tranquilla. Durante la festa, però, i gangsters riescono ugualmente ad introdursi in casa Granville...

*VIII Estate Festival dell'opera I/S*  
**BALLO AL SAVOY - di P. Abraham**

ore 20,40 rete 1

Ballo al Savoy alza il sipario sul festoso ritorno a Nizza dei novelli sposi Aristide e Maddalena. Oltre agli amici c'è, ad attenderli, un pacco di telegrammi, fra i quali fa spicco quello di Tangelita, una diva della danza spagnola, ex fiamma di Aristide e che esige un incontro con lui. Come fare? Il più saggio consiglio è quello di Daisy Parker, cugina americana di Maddalena. Quest'ultima,

che sente odore d'adulterio, si reca mascherata al Savoy e, in tutta una serie di esilaranti complicazioni, scopre le vere intenzioni di Aristide e scopre il sottile effetto dello champagne, di essersi «data» ad uno sconosciuto, proprio mentre, in un altro separé, Aristide teneva con Tangelita. In Aristide scoppia la gelosia e già si parla di divorzio, quando Daisy Parker riesce a svelare la verità. Il misterioso rubacuori di Maddalena è Celestino, un avvocato innocuo al pari del suo nome. Le acque della burrasca coniugale si placano e Aristide e Maddalena possono riprendere la loro vita normale. Il grande festival, al Savoy, annuncia la felice conclusione. (Servizio alle pagine 16-17).

*II/S di D. Butler*  
**EDOARDO VII PRINCIPE DI GALLES**

ore 20,40 rete 2

Edoardo è ancora deluso per la sua forzata inattività ma mostra una ammirabile discrezione nelle sue attività, la medesima discrezione che usa altrettanto con la burocrasia ad appianare un imbarazzante equivoco che coinvolge la famiglia reale russa invitando la sorella di Alix e suo marito, lo zar, in russo, ad un ballo in loro onore. Le ripercussioni sono inattese. Bertie è visto ballare in compagnia della bellissima Lady Aylesford e successivamente, quando gli viene concesso di partire per una visita di Stato in India e Lord Aylesford è uno dei suoi compagni di viaggio, si viene a sapere che Lady Aylesford ha intenzione di scappare insieme con Lord Blandford, fratello di Lord Randolph

Churchill. Aylesford dichiara immediatamente di voler divorziare dalla moglie e parte per l'Inghilterra. Subito dopo Edoardo riceve un telegramma da Churchill con il quale gli chiede se può persuadere Aylesford a rinunciare alle pratiche per il divorzio. Edoardo è riluttante a schierarsi dall'una parte o dall'altra ma Churchill lo ricatta dicendo ad Alix che ha in suo possesso alcune lettere scritte da Edoardo a Lady Aylesford. Edoardo, infuriato, sfida Churchill a duello. La sfida non viene raccolta ma Churchill non ritira una parola. E' Disraeli che decide di costringerlo a mettere le carte in tavola ed è incoraggiato a questa decisione dal fatto che Alix rimane fedele al suo marito. Churchill è costretto a scrivere una lettera di scuse a Bertie.

*II/S*  
**BILLY IL BUGIARDO**

ore 21,35 rete 2

Compare un nome nuovo nelle cronache del cinema inglese anni Sessanta e com'è giusto la serie televisiva curata da Italo Moscati registra il suo arrivo. E' John Schlesinger, regista del quale si è veduto poco tempo fa il film "Il maratoneta". Schlesinger non c'entra con il «free-cinema» e con gli autori che dopo averlo inventato ne coltivavano i seguaci. Diciamo che è un «aggregato». Prima di Billy il bugiardo (Billy ha nell'originale), il film in programma stasera, ha fatto l'attore, il regista televisivo e il documentarista. Il suo esordio nel film a soggetto è del '62. Una maniera d'amare, primo premio al Festival di Berlino. Billy il bugiardo viene l'anno dopo. Il cinema «arrabbiato» comincia a dar segni di stan-

chezza. Schlesinger ha qualche novità da proporre. Primo, cambia obiettivo di indagine: il suo protagonista non è più un proletario disadattato, ma un uomo della classe media. Si chiama Billy Fisher, fu l'impiegato in provincia e sogna. Anche se non crede ai risultati concreti. Il massimo cui lo spinge la sua audacia è un tentativo di abbandonare la quiete provinciale per la tumultuosa frenesia della metropoli. Ma l'impatto è duro, insostenibile per un uomo del suo stampo. Così torna al calduccio delle sicurezze di sempre e agli inutili sogni.

## Per gli utenti della fiodiffusione

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio e TV pubblicata in questo numero, gli utenti della fiodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AOSTA, AREZZO, ASCOLI PICENO, ASTI, AVELLINO, BARI, BELLUNO, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAGLIARI, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, CUNEO, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, GALLARATE, GENOVA, GORIZIA, GROSETO, IMPERIA, ISERNA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCO, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LODI, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA-CARRARA, MATERA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, NUORO, PADOVA, PALERMO, PARMA, PAVIA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, PORDENONE, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, ROVIGO, SALERNO, SANREMO, SASSARI, SAVONA, SEREGNO, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TERNI, TORINO, TRAPANI, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, VIGEVANO

## Stereofonia

I programmi pubblicati fra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

## Per allacciarsi alla filodiffusione

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre consegnate sulla bolletta del telefono.

## radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
**Tonino Accolla**  
— Risveglio musicale  
— L'oroscopo di Maria Gardini  
— Accade oggi: cronache dal  
mondo di ieri  
Realizzazione di **Gilberto Vi-  
sintin**  
(I parte)
- 7 — GR 1 - 1ª edizione
- 7,20 STANOTTE, STAMANE  
— La diligenza... di **Oswaldo  
Bevilacqua**  
— Ascoltate Radiouno  
(II parte)
- 8 — GR 1 - 2ª edizione  
— Edicola del GR 1
- 8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno  
dopo giorno, di **Lucio Lirio**
- 13 — GR 1 - 5ª edizione
- 13,30 **Show down**  
Bracciodiferno tra il pubblico  
e **Domenico Modugno**  
provocato da **Paolo Modugno**  
armonizzato da **Vito Tommaso**  
arbitrato da **Duilio Del Prete**  
con **Marzia Ubaldi**  
diretto da **Dino De Palma**  
(Replica)  
Nell'intervallo (ore 14):  
GR 1 flash - 6ª edizione
- 14,30 POSSO DARTI DEL TU?  
Quasiromanzi estivi e musi-  
cali di **Stefano Maggolini** e  
**Franco Poletto**
- 15 — GR 1 flash - 7ª edizione
- 15,05 **Sopra il vulcano  
un fiore**  
L'energia: cronache fatti opi-  
nioni
- 19 — GR 1 SERA - 9ª edizione
- 19,15 **Ascolta, si fa sera**
- 19,20 I programmi della sera  
— **Giancarlo Guardabassi**  
presenta:  
**MICROSOLCO IN ANTEPRI-  
MA... O QUASI**
- 20 — **SGAP**  
Proposta di **Franco Nebbia** per  
fondere o confondere più ge-  
nerazioni con le canzonette
- 21 — GR 1 flash - 10ª edizione
- 21,05 **La Cenerentola**  
ossia «La bontà in trionfo»  
Melodramma giocoso in due  
atti di **Jacopo Ferretti**, dalla  
fiaba di **Charles Perrault**  
Musica di **GIOACCHINO ROS-  
SINI**  
Don Ramiro, principe di Salerno  
Juan Oncina
- 9 — Voi ed io:  
**punto e a capo**  
Musiche e parole provocate  
dai fatti con **Anna Miserocchi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
GR 1 flash - 3ª edizione
- 10,30 Album di  
**Venticinque  
e li dimostra**
- 11,30 RADIOGRAFIA DI UN PERSO-  
NAGGIO:  
**ORNELLA VANONI**  
Un programma di **Warner Ben-  
tvegna** e **Renato Mainardi**  
(Replica)
- 12 — GR 1 flash - 4ª edizione
- 12,05 **Erika Grassi** presenta:  
**L'ALTRO SUONO ESTATE**
- 15,45 LINEA VERDE  
Testimonianze raccolte da **Ele-  
na Doni** tra i giovanissimi  
Musiche e suoni proposti da  
**Maurizio Baia**
- 16,30 FINE SETTIMANA  
con **Oswaldo Bevilacqua**  
Regia di **Donatella Pisani**
- 17,15 Estrazioni del Lotto
- 17,20 L'ETA' DELL'ORO  
Incontri con il mondo della  
terza età  
di **Giuseppe Liuccio** e **Lino  
Matti**  
Regia di **Marcello Sartarelli**
- 18 — GR 1 flash - 8ª edizione
- 18,05 **Rintocchi di campane**  
Un programma di **Armando  
Adolgo** e **Agata Cancelliere**  
con gli attori: **Luì Bosio**, **Die-  
go Michelotti** e **Dario Penne**
- Dandini, suo cameriere  
Sesto Bruscantini  
Don Magnifico, barone di  
Montefiascone, padre di  
Clorinda e Tisbe Jan Wallace  
Clorinda Alda Noni  
Tisbe Fernanda Cadoni  
Angelina, sotto il nome  
di Cenerentola, figliastra  
di Don Magnifico  
Marina De Gabarain  
Alidoro, filosofo, maestro  
di Don Ramiro Alan Harvey
- Direttore **Vittorio Gui**  
Orchestra e Coro del « Festival  
di Glyndebourne »
- 23,05 GR 1 flash - Ultima edizione
- 23,10 Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA  
DI CUORI: **Gabriella Andreini**  
Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — Un altro giorno musica  
(I parte)  
Nell'intervallo  
(ore 6,30): GR 2 - Notizie di  
Radiomattino  
(ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te,  
a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 Un altro giorno musica  
(II parte)
- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO
- 8,45 40 all'ombra  
Musica e suggerimenti per  
l'estate
- 9,30 GR 2 - Notizie
- 9,32 EDIZIONE STRAORDINARIA  
Gioco spettacolo di **Rizza e  
Vighi**  
Un programma quiz della Sede  
Regionale del Lazio  
condotto da **Gigi Marziali**  
con la partecipazione di **Fio-  
renza Fiorentini**, **Gisella Sofio**  
e **Claudio Sanjust**  
Realizzazione di **Paolo Leone**  
(I parte)
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 13,40 COLAZIONE SULL'ERBA  
polke, mazurke, valzer
- 14 — Trasmissioni regionali
- 15 — CORI DA TUTTO IL MONDO  
a cura di **Enzo Bonagura**
- 15,30 Bollettino del mare
- 15,40 UN'OPERA ALLA VOLTA  
Brani celebri da opere celebri
- 16,30 GR 2 - Notizie
- 16,33 OPERETTA, IERI E OGGI  
Un programma della Sede di  
Trieste proposto da **Vito Levi**  
e **Gianni Gori**  
Realizzazione di **Tullio Durigon**  
e **Guido Pipolo**
- 17,25 Estrazioni del Lotto
- 17,30 IL MIO AMICO MARE  
Un programma scritto e presen-  
tato da **Giorgio Mecheri**
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA
- 19,50 Si fa per ridere  
Regia di **Umberto Orti**
- 21 — Dall'Auditorium del Foro Italo  
**CONCERTO SINFONICO**  
Direttore  
**Zubin Mehta**  
**Gustav Mahler**: Sinfonia n. 5  
in do diesis minore: Marcia fune-  
bre - Tempestoso - Scherzo  
- Adagietto - Finale (Rondo)  
(Corno solista **Luciano Giuliani**)  
Orchestra Sinfonica di Roma  
della Radiotelevisione Italiana  
(Registrazione del 23-6-1976)
- 10 — GR 2 - Estate
- 10,12 **Cochi e Renato** presentano:  
**Quando parlo  
ci si sente, quando  
canto invece si**  
Varietà radiofonica a colori in  
regola con il canone di abbo-  
namento con **Enzo Jannacci**,  
**Massimo Boldi** e **Teo Teocoli**  
Regia di **Franco Franchi**
- 11 — EDIZIONE STRAORDINARIA  
(II parte)
- 11,30 GR 2 - Notizie
- 11,32 **Nino Taranto** presenta:  
**Pagine napoletane**  
Poeti e musicisti di Napoli  
Testi di **Velia Magno**  
Regia di **Manfredo Matteoli**
- 12,10 Trasmissioni regionali
- 12,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 12,45 Radiotriorio  
Un programma di **Renzo Ar-  
bore** e **Gianni Boncompagni**  
con **Giorgio Bracardi** e **Ma-  
rio Marenco**
- 17,55 Living  
Un programma condotto da  
**Sergio Cossa**  
Regia di **Roberto Gambuti**  
Nell'intervallo  
(ore 18,30)  
GR 2 - Notizie di Radiosera
- 
- Gisella Sofio** (ore 9,32)
- Il concerto viene trasmesso anche  
in Radiostereofonia per la zona  
di Roma (MF - 100,3 MHz)
- 22,10 MUSICA NIGHT
- 22,30 GR 2 - Notizie  
Bollettino del mare
- 22,40 Paris chanson  
Appuntamento con la canzone  
francese  
Un programma di **Vincenzo  
Romano** presentato da **Nunzio  
Filogamo**
- 23,29 Chiusura



IX/O

**QUOTIDIANA Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9. La musica ascoltata insieme a **Marco D'Amico** le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili  
gli appuntamenti:

**6.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

**7.45 GIORNALE RADIOTRE**  
**9 - La stravaganza**  
Materiali letterari, storici o presunti tali, posti in cattiva luce da **Franco Nebbia** e **Claudio Novelli**  
Partecipa **Silvia Nebbia**  
Collaborazione di **Pino Parente**  
Regia di **Luigi Tani**

**13 - INTERMEZZO**  
**Alexander Borodin**: Nelle steppe dell'Asia centrale, schizzo sinfonico (Orchestra - Royal Philharmonic - diretta da Georges Prêtre) ♦ **Franz Liszt**: Giances de Woronice (Ricordi e impressioni dell'Autore da un viaggio in Polonia) Ballata ucraina (Dumka) - Melodie polacche - Complainte (Dumka) (Pianista: **France Clidat**) ♦ **Maurice Ravel**: Bolero (Orchestra de Paris diretta da Charles Münch)

**13.45 GIORNALE RADIOTRE**  
**14 - Recital del mezzosoprano Shirley Verrett**  
**Anonimi**: 5 Spirituals: Let us break bread together - Just a closer walk to thee - His eye is on the sparrow - Life's railway to heaven - The pearl white City (con accompagnamento di pianoforte e orchestra) ♦ **Christoph Willibald Gluck**: Orfeo ed Euridice: «Amour, viens rendre à mon âme» ♦ **Charles Gounod**: Saffo - O my lyre immortelle ♦ **Jules Massenet**: Werther - Grider senti i bambini - (scena della lettera) ♦ **Camille Saint-Saëns**: Sansone e Dalila - Mon cœur s'ouvre à ta voix ♦ **Gaetano Donizetti**: La Favorita: O mio Fernando ♦ **Hector Berlioz**: Premier transport, dalla Sinfonia drammatica op. 17 - Romeo e Giulietta, (Orchestra e Coro della RCA Italiana diretti da Georges Prêtre)

**19.15 Concerto della sera**  
**Johannes Brahms**: Trio in mi bemolle maggiore op. 40 per piano, violino e corno: Andante - Scherzo (Allegro) - Adagio mesto Finale (Allegro con brio) (Malcolm Franger, pianoforte; Stoika Milanova, violino; Hermann Baumann, corno)

**19.45 Poesia nel mondo**  
**LA POESIA RUSSA DEL DISSENSO DOPO PASTERNAK** di **Curzia Ferrari**  
4. Cantautori impegnati: Aleksandr Galic e Vladimir Vysotski (Replica)

**20 - Le musiche di**  
**Pranzo alle otto**

**20.45 GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno

**10.45 GIORNALE RADIOTRE**

Se ne parla oggi

**10.55 ANTOLOGIA OPERISTICA**

Selezione da «I pescatori di perle» di Georges Bizet  
Atto 1°: Del Tempio al limitar (Duetto) - Mi par d'udir ancora (romanza di Nadir) - Limpido è il cielo (scena, aria e coro) - Atto 2°: Siccome un di (cavatina di Leila) - Della mia vita (canzone e duetto) - Atto 3°: Il nembo si calmò (recitativo e aria di Zurga) - Appena dal ciel un raggio (coro e danza)

**12 - Il terzo orecchio**

Testimonianze dalla periferia della cultura, a cura di **Pasquale Santoli** con la collaborazione di **Fawzia Mascheroni**

**12.45 GIORNALE RADIOTRE**

**15 - IL BARIBOP**  
Viaggio sul filo dell'utopia con i bambini di tutte le età. Un programma di **Paola Megas** e **Stefano Mura** - Realizzazione di **Guido Klingner** (Replica)

**15.30 Oggi e domani**  
Incontro bisettimanale con i giovani: L'amore è un affare meraviglioso: il fotoromanzo (I parte) (Replica)

**16.15 CONCERTO SINFONICO**

Direttore **Rudolf Kempe**  
Violinista **Henryk Szeryng**  
**Carl Maria von Weber**: Oberon, Ouverture dell'opera (Orchestra Filarmonica di Vienna) ♦ **Robert Schumann**: Concerto in re minore op. postuma per violino e orchestra: Allegro moderato e vigoroso Lento - Vivace ma non troppo (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI) ♦ **Richard Strauss**: Eine Alpensinfonie op. 64 (Orchestra «Staatskapelle» di Dresda)

**17.45 RITRATTO D'EPOCA**  
La Francia anni '40  
Orchestra Ritmica di Milano della RAI diretta dal M° Enrico Intra  
Presentano **Milly** e **Gino Negri**  
Regia di **Fabrizio Calafi**

**18.45 GIORNALE RADIOTRE**

**21 - La professione della signora Warren**

Quattro atti di **George Bernard Shaw**  
Traduzione di **Paola Ojetti**  
Vivire **Giuliana Lajodice**  
Præd **Franco Scandurra**  
La signora Warren  
**Andreina Pagnani**  
**Aroldo Terzi**  
**Franco Warner Bontivegna**  
Il Reverendo **Mario Ferrari**  
Regia di **Mario Ferrero** (Registrazione)

**23 - Michele Pereira presenta: Il Giallo di Mezzanotte**  
con **Enzo Fontana**, **Giacomio Pera** e **Gabriella Savoja**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI  
— Al termine:  
**GIORNALE RADIOTRE**  
Ultime della notte  
**Se ne è parlato oggi**  
Chiusura

**IL SANTO**: S. Bernardo, Altri Santi: S. Samuele, S. Filiberto, S. Massimo. Il sole sorge: Torino 5.36; Milano 5.29; Trieste 5.10; Roma 5.22; Palermo 5.25; Bari 5.06. Il sole tramonta: Torino 19.29; Milano 19.23; Trieste 19.06; Roma 19.04; Palermo 18.54; Bari 18.45.

**RICORRENZE**: In questo giorno, nel 1877, nasce a Senigallia il filosofo Rodolfo Mondolfo.

**PENSIERO DEL GIORNO**: Il più bel destino è d'aver molto ingegno e restare oscuro. (Barbey D'Aurevilly).

Dirige **Vittorio Gui**

I/S

# La Cenerentola

ore 21,05 radiouno

Gli appassionati di musica saranno lieti di riascoltare l'opera rossiniana sotto la direzione di un grande direttore d'orchestra purtroppo scomparso: il maestro **Vittorio Gui**. L'edizione della *Cenerentola* è quella del Festival di Glyndebourne: i cantanti sono il tenore **Juan Oncina**, il baritone **Sesto Bruscantini**, il soprano **Alda Noni**, il basso **Jan Wallace**. Protagonista dell'opera **Marina De Gabarain** e, nei ruoli di Tisbe e di Alidoro, **Fernanda Cadoni** e **Alain Harvey**.

La *Cenerentola*, melodramma giocoso in due atti su libretto di **Jacopo Ferretti**, occupa nella produzione di **Rossini** un posto singolare: qui, infatti, la stupefacente vena di allegrezza scorre congiunta, nella musica, con altra vena malinconica, tenerissima; qui gli accenti comici e patetici si fondono con ammirabile equilibrio in una vicenda che il musicista volle spogliare di tutti gli elementi fantastici (al personaggio della fata benefica che appare nelle fiabe di Perrault e dei Fratelli Grimm, per esempio, sostituisce un altro «deus ex machina»: il sapientissimo Alidoro). La prima rappresentazione ebbe luogo al teatro

«Valle» di Roma, il 25 gennaio 1817. Il pubblico che aveva già avuto in dono dal fecondo Rossini un capolavoro come *Il Barbiere di Siviglia*, accolse male la partitura. Ma dopo l'iniziale insuccesso, dovuto probabilmente all'impreparazione dei cantanti (si salvava, però, la grande **Righetti-Giorgi** nella parte di Angelina) la *Cenerentola* conquistò totalmente i romani: il «rondò» finale, banco di prova di tutti i mezzosoprani rossiniani, fu applaudito da un pubblico delirante. Questo «rondò», infatti, è una straordinaria pagina musicale in cui, sotto l'accento delicato e pregnante, si celano diavolerie virtuosistiche che solamente le voci bene educate sono in grado di affrontare senza rischio (come la splendida volata sulle parole «come un baleno rapido»). Tra i luoghi memorabili della partitura, citiamo «Un soave non so che» (recitativo, scena e duetto) con la bellissima introduzione strumentale; la canzone di *Cenerentola* «Una volta c'era un re»; l'aria di **Don Magnifico** «Miei rampolli femminini», l'aria di **Dandini** «Come un'ape nei giorni d'aprile», il famoso se-stetto «Quest'è un nodo avviluppato» e il dolce, squisito Andante «Nacqui all'affanno e al pianto».

Sul podio **Zubin Mehta**

I/S

# La «Quinta» di Mahler

ore 21 radiodue

**Zubin Mehta**, sul podio dell'Orchestra della RAI di Roma dirige la *Sinfonia N. 5* di **Gustav Mahler**. Il compositore boemo scrisse la partitura nel 1902. In questo lavoro, puramente strumentale, si incontrano quei toni cupi e drammatici che si notano anche e soprattutto nella *Sinfonia N. 2*. La composizione inizia con una *marcia funebre* introdotta dalle trombe. Tutto il primo tempo è quindi caratterizzato da un sentimento doloroso e quasi esasperato. Il

secondo tempo è invece un brano di taglio beethoveniano. In esso si trovano contrasti ritmici e una grandiosità espressiva, in netto contrasto col primo tempo. Nello *Scherzo* si abbandona l'atmosfera cupa e drammatica per far posto a fantasiose invenzioni su motivi popolari. *L'Adagietto* è una grande pagina lirica nella quale si ritrovano alcune delle melodie più eleganti ed espressive create da Mahler. Il quinto tempo, *Rondo*, inizia a mo' di recitativo per terminare in un grandioso crescendo.

## notturno italiano

**e giornale di mezzanotte**  
Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

**23,31 C'è posta per tutti.** Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. **0,11 Ascolto la musica e penso:** In Sicilia. Due ragazzi nel sole. Standing and waiting on love. Scarpe da poco. Blue Danube hustle. Jesu, joy of man's desiring. **0,35 Fuochi d'artificio:** Led boots. Creek. Calories. Get up and boogie. Barrelhouse shake down. Kid cavachino. **1,06 Orechiable a confronto:** West-chester lady. Forever in love. Jamaica farewell. Midnight groove. Storm king. **1,36 Fiore all'occhiello:** Tu che ti senti divina. Non lo faccio più. Parliami sotto le stelle. Per un'ora d'amore. Volando. Romagna mia. Se mi vuoi. **2,06 Succedi di ieri e di oggi:** Tangerine. Polka dots and moonbeams. C'est magnifique. Sixteen tons. You forever. Love in still blue. **2,36 Palcoscenico girovate:** Solo. Besame mucho. Duecento lire di castagne. Metti una sera a cena. **Puoi?** La mer. **3,35 Viaggio sentimentale:** Com'eri bella. Cosa farai di me? Guardi me guardi lui. Airport love theme. Sola. Piccola. **3,36 Canzoni di successo:** Quasi quasi. Quelli che si amano. If you live me now. Dalla sera al giorno. Rememder yesterday. Canzone d'amore. Confessioni. **4,06 Orechiable ma non troppo:** Fata Morgana. Tonight's the night. Il dono del cervo. Right back where we started from. Dance the body music. Only yesterday. Beautiful noise. Terra. **4,36 Napoli ieri e oggi:** Lo quarracino. Simme iute e simme venute. Reginella. Ma chi è. Naccordo in fa. Tammurriata palazzola. **5,06 Fantasia cromatica:** Moonchild. Canzoni alla Waters of man. Caravan watusi strad. Ballanga. Mille miglia. **5,36 Per un buon-giorno:** Samba. C'est magnifique. Love's theme. Fiorellin del prato. Sleepy shores. La monferrina. Islands.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33

## regioni a statuto speciale

**Valle d'Aosta - 12,10-12,30** La voix de la Vallée. Cronaca dal vivo. - Altre notizie - *Autor de nous* - Lo sport - *Taccuino - Che tempo fa* - **14,15** Pomeriggio in Valle.

**Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30** Gazzettino del Trentino-Alto Adige. **14,30** Gazzettino del Trentino-Alto Adige. - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. **14,15** Rispondiamo con la musica. **14,30** - Siamo proprio così? - **14,45** - Gli uomini del passato alpini di Sergio Modesto. **15,25-15,30** Notizie flash. **19,15** Gazzettino del Trentino-Alto Adige. **19,30-19,45** Microfono sul Trentino - Domani sport **Trasmisiones de ruñeda ladina - 13,40-14** Nutizies per i Ladins dala Dolomites. **19,05-19,15** - Dal crepes di Sella - Ciantes y sunedes per i Ladins.

**Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **11,30** Un'ora con... **12,20** Programmi regionali dell'Accesso: Chiese evangeliche valdesi e metodisti: Culto evangelico. **12,35-12,55** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **14,45-15** Il Gazzettino del

**Friuli-Venezia Giulia. 19,15** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **19,40-20** - Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste.

**15,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. **15,45-16,30** - Discodisco - a musica richiesta dagli ascoltatori

**Sadegna - 12,10-12,30** Gazzettino sardo. **14,30** Gazzettino sardo - Gazzettino estate. **15-16** - Vacanze dentro - Incontro dei turisti con la realtà isolana. **19,23** Qualche ritmo. **19,45-20,05** Gazzettino sardo.

**Sicilia - 7,30-7,45** Gazzettino Sicilia: 1a ed. **12,10-12,30** Gazzettino Sicilia: 2a ed. **14,30-14,45** Gazzettino Sicilia: 3a ed. Lo sport domani a cura di Luigi Trispiccano e Mario Vannini. **15** Lei non sa chi sono io. Radiorivista di Gazianno e Capitano con M. Giudice e P. Pattavina. Al piano N. Lombardo. **15,25** Vedere la musica, a cura di A. Res. **15,35** Off shore. Dischi e attualità turistiche, a cura di N. Bressi. **16,15-16,30** Gazzettino Sicilia. 4a ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

**Piemonte - 12,10-12,30** Il Giornale del Piemonte: prima edizione. **14,30-15** Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. **Lombardia - 12,10-12,30** Gazzettino Padano: prima edizione. **14,15** - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. **Veneto - 12,10-12,30** Giornale del Veneto: prima edizione. **14,30-15** Giornale del Veneto: seconda edizione. **Liguria - 12,10-12,30** Gazzettino della Liguria: prima edizione. **14,30-15** Gazzettino della Liguria: seconda edizione. **Emilia-Romagna - 12,10-12,30** Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. **14,30-15** Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. **Toscana - 12,10-12,30** Gazzettino Toscano. **14,15** Spazio Toscana. **Marche - 12,10-12,30** Corriere delle Marche: prima edizione. **14,30-15** Corriere delle Marche: seconda edizione. **Umbria - 12,10-12,30** Corriere dell'Umbria. **14,15** La Radio è vostra: Notiziari e programmi. **Lazio - 12,10-12,30** Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione.

**14,30-15** Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. **14,30-15** Musica al Pincio. **Abruzzo - 12,10-12,30** Giornale d'Abruzzo. **14,30-15** Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. **18,15-18,45** Abruzzo insieme. **Molise - 12,10-12,30** Corriere del Molise: prima edizione. **14** - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto il Molise. **14,30-15** Corriere del Molise: seconda edizione. **Campania - 12,10-12,30** Corriere della Campania. **14,30-15** Gazzettino di Napoli - *Chiamata marittima*. **8,10-9,10** - Good morning from Naples - Trasmissione in inglese per il personale della NATO. **Puglia - 12,10-12,30** Corriere della Puglia: prima edizione. **14,30-15** Corriere della Puglia: seconda edizione. **Basilicata - 12,10-12,30** Corriere della Basilicata: prima edizione. **14,30-15** Corriere della Basilicata: seconda edizione. **Calabria - 12,10-12,30** Corriere della Calabria. **14,30-15** Corriere della Calabria. **14,40-15** Musica per tutti.

## sender bozen

**6,30** Klingender Morgengruss. **7,15** Nachrichten. **7,25** Der Kommentar oder Der Pressespiegel. **7,30-8,30** Aus unserer Diskothek. **9,30-12** Musik am Vormittag. **Dazwischen: 10,10-05** Nachrichten. **10,15-10,35** Bergsteigen mit Reinhold Messner. **11,30-12** Kuriosa aus aller Welt. **12,12-10** Nachrichten. **12,30** Mittagsmagazin. **13** Nachrichten. **13,10** Werbung - Veranstaltungskalender. **13,15-13,40** Musik für Bläser. **16,30** Musikparade. **17** Nachrichten. **17,05** Liedersendung. **Horst Laubenthal**, Tenor, singt Lieder von Robert Schumann, Johannes Brahms und Hugo Wolf. **Am Klavier: Erik Werba**. **17,45** Lotto. **17,48** Für die jungen Hörer. Von grossen und kleinen Tieren. **Wilhelm Behn**. **Die Unke** - **18,05-19,05** Musik ist international. **19,30** Leichte Musik. **19,50** Sportfunk. **19,55** Musik und Werbe-durchsagen. **20** Nachrichten. **20,15** Volkstümliche Hitparade. **21** Karl Schönherr - Der Treffer Wastl - Es liest Ernst Grisseemann. **21,18** Tanzmusik. **21,57-22** Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

**Casnikarski programi:** Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11-30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanjsko-lužjske krajine ob 8 - 14 - 19,15. Vera in naš čas ob 18,45.

**20-13** Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po našo! Tjavan, glasba in kramljanje za poslušavke. Nekaj je bilo. Koncert aredi jutra. Predpoldanski omlibus. Glasba po željah.

**15,15-15,30** Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah; Kulturna beležnica; Tekmuje s Petrom, pripravlja Jelka Dan-neu in Peter Cvelbar.

**15,35-19** Tretji pas - Kultura in delo: Poslušajmo svet, izbor iz tedenskih aporodov, iz Beethovnovih del, Boris Pahor-Miroslav Košuta; - Vila ob jezeru - Izvedba: Radjiski oder. Tretji del.

## radio estere

**capodistria** m 278  
kHz 1079

**8** Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. **8,30** Giornale radio. **9,30** Lettere a Luciano. **10 E'** con noi... **10,15** Ritratto musicale. **10,30** Notiziario. **10,35** Calendario: Dal mondo della cultura e dell'arte. **10,40** Intermzzo. **10,45** Vanna. **11 E'** con noi... **11,15** Festivalbar '77. **11,30** La bella estate. **11,45** Moda center.

**12** In prima pagina. **12,05** Musica per voi. **12,30** Giornale radio. **13** Brindiamo con... **13,30** Notiziario. **14** Le canzoni più. **14,30** Notiziario. **14,35** LP della settimana. **15** Carosello Curci - Cemed. **15,15** Canta Braco Ronnen. **15,30** Bla-bla-bla. **15,45** Casadei Sonora. **16** DEM. **16,15** Super. **16,45** Edig Galletti. **17** Notiziario. **17,10** Io ascolto, tu ascolti. **17,30** Programma in lingua slovena.

**20,30** Week-end musicale. **21,30** Notiziario. **22,30** Notiziario. **23** Musica da ballo. **23,30** Giornale radio. **23,45-24** Musica da ballo.

**montecarlo** m 428  
kHz 701

**6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19** Informazioni. **6,35** Dedicati con simpatia. **6,45** Bollettino meteorologico. **7** Notiziario sport. **8** - Scopio, di Lucia Alberti. **8,15** Bollettino meteorologico. **8,45** Gran gioco dell'estate. **Rompicapo** tri. **9** Notiziario sport. **9,10** Un passo nel passato. **9,30** Decisamente... maschile, con Ettore Andenna.

**10** Da uomo a uomo con Ettore Andenna. **10,30** Il libro del week-end. **11,15** Risponde Roberto Biasoli: Enogastronomia. **11,30** Gran gioco dell'estate. **12,05** Aperitivo in musica con Roberto. **12,30** La parantina. **13** Un milione per riconoscerlo con Roberto.

**14,15** La canzone del vostro amore. **14,50** Super. **15,15** Super. **15,45** Edig Galletti. **16** Antonio. **15,30** Gran gioco dell'estate. **15,35** Rassegna settimanale della Hit Parade di Radio Montecarlo.

**17,30** Il gran torneo dei cantanti, con Awana-Gana. **17,45** Gran gioco dell'estate. **18,03** Quale del tro? **19,03** Fate voi stessi il vostro programma. **19,30-19,45** Radio risveglio.

**svizzera** m 558,6  
kHz 537

**7** Musica - Informazioni. **7,30-8,30-9,30** Notiziari. **7,45** Il pensiero del giorno. **8,45** L'agenda. **9,05** Oggi in edicola. **10** Radio mattina. **11,30** Notiziario. **12,50** Presentazione programmi. **13** I programmi informativi di mezzogiorno. **13,10** Rassegna della stampa. **13,30** Notiziario - Corrispondenze e commenti.

**14,05** Orchestra di musica leggera

**RSI. 14,30** L'ammazzacaffè. **Elisir** musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. **15,30** Notiziario. **16** Parole e musica. **17** Il piacevante.

**17,30** Notiziario. **19** Voci dei Grigioni italiani. **19,30** L'informazione della sera. **19,35** Attualità regionali. **20** Notiziario - Corrispondenze e commenti.

**21** Il documentario. **21,30** Sport e musica. **23,30** Notiziario. **23,45** Musica in frac. **0,30** Notiziario. **0,35-1** Notturno musicale.

**vaticano** m 537,6  
kHz 537

**Onnda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.**

**7,30 S. Messa latina.** - **8,40** Quattro voci - **12,15** Fido di Roma - **14,30** Radiogiornale in italiano. **15** Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. **18,30** Credere oggi, di Mons. F. Tagliaferris - **Mane Nobiscum**, di P. G. Bruschi. **21,30** Orden stellen sich vor: Die Schwestern von der Caritas Socialis. **21,45 S. Rosario.** **22,05** Notizie. **22,15** L'appartenance à l'Eglise. **22,30** News di G. M. Way - **22,45** Da un sabato all'altro, rassegna della stampa, a cura di P. Giuntella - **La Liturgia di domani**, di P. G. Giachi. **23,30** Hemos leido para Vd. **Revista semanal** de prensa. **24** Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e Incontro della sera. **0,30** Con Voi nella notte.

**SU FM (96,5)** (solo per la zona di Roma) - **Studio A - Programma Stereo.** **13,15** Musica leggera. **18-19** Concerto serale. **19-20** Intervallo musicale. **20-22** Un po' di tutto.

## lussemburgo

**ONDA MEDIA m. 208**

**19,30-19,45 Qui Italia:** Notiziario per gli italiani in Europa.

## IV CANALE (Auditorium)

### 6. MATTUTINO MUSICALE

L. Boccherini: Musica notturna delle strade di Madrid. M. Ravel: da "Miroirs". La Vallée des cloches. C. M. von Weber: Il Franco cacciatore. Ouverture. W. A. Mozart: L'imperatore. Ouverture. K. 486. J. P. Rameau: Concerto in seixiur n. 6. Igor Stravinsky: Four Norwegian Moods (quattro pezzi alla norvegese).

### 7. INTERLUDIO

M. Tippett: Fantasia concertante su un tema di Corelli. L. Bernstein: Sinfonia n. 2. The age of anxiety - per pf. e orch.

### 8. CONCERTO DI APERTURA

T. Albinoni: Adagio. J. S. Bach: Cantata IV. H. Himmelskron: sei - willkommen - per la domenica delle Palme. P. Hindemith: Nobilissima visione, suite dal balletto (alla conversione di S. Francesco).

### 9. PAGINE ORGANISTICHE

D. Buxtehude: Fantasia corale - Nun freut euch, lieben Christen g'mein. (Org. Fini Vidoro). C. Merulo: Toccata VI sul 7<sup>o</sup> tono (Org. Giancarlo Parodi). P. Hindemith: Sonata n. 2 per org. (Org. Lionel Rogg).

### 10. MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

F. Geminiani: La foresta incantata, pantomima sulla "Gerusalemme liberata". L. VI. per Flauto, Clarinetto, Cemb. Edoardo Farina - I Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone).

### 10.10 FOGLI D'ALBUM

F. Mendelssohn-Bartholdy: Sonata n. 5 in re magg. per org. Andante - Andante con moto - Allegro maestoso (Org. Hedda Illy Vignanello).

### 10.20 ITINERARI OPERISTICI: TEATRO MUSICALE ED ESPRESSIONISMO

A. Schoenberg: Die Gluckliche Hand, op. 10. (Bar. Robert Ulmer. Orch. Sinf. e Coro - Columbia Symphony - dir. Robert Craft). A. Berg: Tre frammenti sinfonici per voce e orch., da "Wozzeck". Sopr. M. R. L. Mauricand. Cemb. Edoardo Farina - I Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone).

### 11. CONCERTO DEL'ORCHESTRA FILARMONICA DI BERLINO DIRETTA DA HERBERT VON KARAJAN CON LA PARTECIPAZIONE DEL VIOLONCELLISTA MSTITSLAV ROSTROPOVICH

J. van Beethoven: Musica n. 6 in fa magg. op. 68 - Pastorale - A. Dvorak: Concerto in si min. op. 104 per vc e orch. F. Liszt: Rapsodia ungherese n. 2 in do diess min.

### 12.30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

D. Cimarosa: Il matrimonio segreto: sinfonia (Orch. NBC Symphony dir. Arturo Toscanini). G. Verdi: Don Carlos - Don mirò sol nel manto mio regal - (Bs. Boris Christoff - Orch. Filarm. di Londra). G. Donizetti: Lucia di Lammermoor - Fra poco o ti uccido o ti sposo (Ed. de da - Orch. New Philharmonia dir. Edward Downes). M. Glinka: Una vita per lo zar. A. di Sussanin (Sol. Boris Shostakov - Orch. del Teatro Kirov di Leningrado dir. Sergei Yeltin).

### 13. CONCERTO DEL VIOLINISTA ITZAHK PERLMAN

N. Paganini: Otto capricci per violino solo. S. Prokofiev: Sonata in fa min. n. 1 op. 50, per vl. e pf. (Pf. Vladimir Ashkenazy).

### 14. ANTOLOGIA DI INTERPRETI

ARP. NICANOR ZABALETA. J. Albrecht-sberger: Concerto in do magg., per arpa (Arpa: Richard Krumpholtz - dir. Paul Kuentz). VI. JOSEF SUK. PF. JULIUS KATCHEN. J. Brahms: Sonata n. 1 in sol magg. op. 18 per vl. e pf. DIO. OFF. BRUCHA EDEN E ALEXANDER TAMMIR. C. Saint-Saëns: Variazioni su un tema di Beethoven op. 35, per due pff. DIO. RAFAEL KUBELIK. L. J. Lussac: Ta-Bulba, rapsodia per orchestra (Orch. Sinf. di Radio Bavarese).

### MUSICA IN STEREOFONIA

15.42 H. Purcell: When the cock begin to crow - Christchurch bells - I gave her cakes and ale - Tom's the taylor - Sir Walter's Lady's coachman As Roger last night - He that drinks (Compl. - Per Cantione Antiqua - di Londra dir. Mark Brown). L. Boccherini: Sestetto in

re magg. op. 23 n. 5 per due vl. due v.le e due vc. (Sestetto Chigiano - A. Ginastera: Concerto per arpa e orch. (Sol. Nicanor Zabaléta - Orch. de l'ORT F. di Parigi dir. Jean Martinon). J. Cage: Tre Dances per due pff. preparati (Pf. Michael Tilson-Thomas Ralph Griener - F. Pauler - Lucio Dalla). Modèles (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Georges Deloy).

### 17.25 STEREOFILOMUSICA

M. Marais: Le Tableau de l'Opération de la taille (Voce recit Franz Overzagt Harmonicon - vile da gamba Nikolai L. - Cemb. Herbert Rachezi). M. Blavet: Concerto in la min. per fl. e orch. (Fl. Aurélie Nicolet - Cemb. Rudolf Baumgartner). F. A. Boieldieu: Angèle - Me Fanchette est chargée (Sopr. Harriet Sutherland mspor. Marilyn Horne, ten. Richard Connor - Orch. - London Symphony - dir. Richard Bonynge). J. Massenet: Don Quichotte - La morte (Bs. Norman Treigle - Orch. - Vienna Volksoper - dir. Jussi Lahti). C. Gounod: Faust - Il se fait tard - (Sopr. Rosanna Carteri, ten. Giuseppe Di Stefano, Orch. Sini di Milano dir. Antonio Tordini). C. Debussy: Epigraphes antiques - per piano (P. G. G. (Duo pf. Bernard Riggenstein-Noel Lee). G. Bizet: Sinfonia n. 1 in do magg. (Orch. Sinf. di City of Birmingham - dir. Louis Fremaux).

### 19. LE GRANDI INTERPRETAZIONI VO-CALI

a cura di Angelo Sguazzi  
XII trasmissione - GIOCENDA - (Replica)

### 19.40 VALZER

A. Hasselmann: "Petite valse" - in do min. (Arp. Bernard Galais). C. Debussy: "Valse romantique" - La plus que lente - (Pf. François-Léon Thiollier). M. De Falla: "Valzer capriccioso" (Pf. Ioanquin Achucarro). A. Dvorak: Valzer in re bem. magg. op. 4 (trascr. de l'Autore) (Quartetto Dvorak).

### 20. L. VAN BEEETHOVEN

Sinfonia n. 9 in re min. op. 125 - Coro - (Esecuzione del 1952) (Orch. Sinf. della NBC e Coro dir. da Arturo Toscanini - Me del Coro - Robert Shaw).

### 21.05 POLIFONIA

J. S. Bach: "Komm - Jesu - Komm - mottetto" - Lobet den Herrn, alle Neiden - mottetto (Berliner Mottetenchor dir. Gunther Arndt).

### 21.25 RITRATTO D'AUTORE: GIOVANNI SGAMBATI (1841-1914)

Quintetto in fa min. Allegro, 4 per pf. e quartetto d'archi (Pf. Enrico Dinvi, vl. Gianfranco Autiello e Bruno Landi, va. Carlo Pozzi, vc. Giuseppe Petrini) - Sinfonia op. 16 per grande orch. (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Armando La Rosa Parodi).

### 22.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

P. Hindemith: Sinfonia - Mathis der Maler - (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Bruno Martini).

### 23.24 A NOTTE ALTA

W. A. Mozart: commedia overture: F. Haendel: Aria con variazioni, per arpa. M. Mussorgsky: La Kovancina, preludio atto I. M. Ravel: Dal Quartetto in fa magg. (I movimenti). Allegro moderato, ouverture dal balletto. H. Berlioz: Waverley overture op. 1. C. M. von Weber: Invito alla danza.

## V CANALE (Musica leggera)

### 6. INVITO ALLA MUSICA

Minuetto (Blue Marvin) - Mrs Vanderbilt (Paul McCartney): An American in Paris (Les Brown): Attenti a quei due (John Barry): Piazza Grande (Lucio Dalla): Ciao cara cometa (L. J. Lussac) - Sleepy shoes (Johnny Pearson): He (Il Guardiano del Faro): Eu a brisa (Lyrici Panicali): Non pensarci più (L. Ricchi e Poveri): Joy (Agostino T. L. Lussac) - (Charles Aznavour): A summer place (Percy Faith): Il sole è di tutti (Stevie Wonder): Una spina e una rosa (Luca Continiello): Il valzer rosso (Arturo Toscanini): Les temps nouveaux (Luette Grécol): L'orage (Caravelli): Whistle stop (Roger Miller): Guitar boogie (Arthur

Smith): Maybe it's you (Carpenters): La farfalla giapponese (Roberto Vecchioni): Era (Wess e Dori Ghezzi): Scatene (Ennio Morricone): Come è dolce la sera stasera (Donatella Kili): Neil (The Sound): The way we were (Barbra Streisand): Dune buggy (Gil Venturi): C.C. Rider (Les Humphries): Slasher to ed io (Rosanna Carteri): Bitter Burger (Hendry Krysps): Bambina (Sergio Leonardi): South of the border (Hugo Winterhater).

### 10. MERIDIANI E PARALLELI

Killing me softly (I. Pearson): Squeeze me (Thomas - Fats - Waller): Paia paia (Mama Makabla): Bitter Burger (Hendry Krysps): Samba (Sergio Leonardi): South of the border (Hugo Winterhater): Dittencello vuie (Alan Sorrenti): An American in Paris (Ray Anthony): Paris (Yves Montand): Quand j'entends cet air-là (Maurice Mathieu): Lullaby of birdland (Stanley Black): Barcarole romano (Gabriele Ferri): Campo de Fiori (Antonello Venditti): Begin the beguine (Benny Goodman): Love and a straw hat (Joan Baez): Father of day father of night (Manfred Mann's Earth Band): Blonds in the bleachers (Jonni Mitchell): Birdwinds (Eddie Harris): Zorro (Bobby Goldsboro): The girl from Ipanema (Stan Getz-João Gilberto): Deixa isso pra lá (Ella Seabra): A string of pearls (Ted Heath): Ballad of a cowboy rider (Odetta): Zorro (Bobby Goldsboro): Simon e James Taylor): Eyes of love (Quincy Jones): Dejeu paravise (Roberto Murolo): A gulla (Rosanna Fratello): More (Riz Ortolan): Affie (Barbra Streisand): Te per due (Keith Trench): A tazza e' cafe (Gabriella Ferri): Vado via (Paul Mauriat).

### 12. QUADERNO A QUADRETTI

Via Sistina (Cicci Santucci): Gentle on my mind (Bing Crosby): A fine romance (Roxbury-Menhera): The night of afternoo n' laun (Emir Drodato): Airport love theme (Vincent Bell): A cottage for sale (Frank Sinatra): Cotton tail (Benny Goodman): The girl from Ipanema (Stan Getz-João Gilberto): I'll go by (Billie Holiday): Death wish (Herbie Hancock): Don't be that way (Teddy Wilson): On the sunny side of the street (Ella Fitzgerald): The first volta (Il Wes) (John Servus): All of me (Lester Young): Bein' green (Ray Charles): Theme from Enter the dragon (Dennis Coffey): Calypso (Benny Golson): Am I blue? (Bette Midler): Angel eyes (Laurindo Almeida): Funky snakefoot (Alphonse Mouzon): Midnight and you (Stanley Turrentine): Little girl (John McLaughlin): The umbrella of Cherbourg (Robert Denver): Too young (Nat King Cole): Manteca (Fitzzy Gillespie): Never can say goodbye (Gato Laverny): On the road (Gato Laverny): Samba de Orfeu (Vince Guaraldi): Geribambá (Antonio Carlos Jobim): I sur- (Gato Laverny): Erroll Garner): Watusi dance (FunkyFactory).

### 14. MERIDIANI E PARALLELI

Mambo diabla (Tito Puente): Pais tropical (Fie maraviha - Raj mahal) (George Ben): I say a little prayer (Aretha Franklin): Dream world (Don Downing): Matilda (Gloria Estefan): Belong (Elis Regina): Sittin' on the dock of the bay (Otis Redding): The circle game (Jonni Mitchell): Love's theme (Love Unlimited): Love me (Billie Holiday): The love (Betty Wright): Non mi rompete (Barco del Mutuo Soccorso): Eleanor Rigby (Raptus): Feel like making love (Roberta Flack): Goodbye (The Light): La peace song (O.C. Smith): W Emiliano Zapata (Gato Barbieri): Pata pata (Miriam Makeba): Bate pa tu (Baiano e os Novos Caetanos): I can help (Billy Swan): Think I'm gonna have a baby (Carly Simon): Sassy me (Smith Jimmy): Wooden smips (Crosby Stills Nash & Young): Wonderful baby (Don McLean): The love (The love of loving (Gus & Dolls): St. Louis blues march (Werner Miller): S.O.S. (Abba): Happiness is me and you (Gert O'Sullivan): This guy's in love with you (Burt Bacharach): New York City (Tabou Combo): Passa il tempo (Ibis).

### 16. INTERVALLO

Stand by your man (Tammy Wynette): You've made me so very happy (Blood, Sweat & Tears): Quante volte (Claudio Baglioni): Bridge over my world (Simon & Garfunkel): Classical gas (Mason Williams): You (George Harrison): Don't si provi guasta (Bongusto): Don't let me be lonely tonight (Kame Dany): My sweet summer suite (Love Unlimited): Could it be magic (Donna Summer): Rimmel (Francesco De Gre-

gori): My love (Cher): The bitch is back (Elton John): When I fall in love (Donny Osmond): Blue dolphin (Steven Schiaks): Azzurro (Adriano Celentano): Un ma to (Fabrizio Andrei): You make me feel brand new (The Stylistics): Sixteen tons (Tom Jones): The windows of the world (Donna Warwick): 746 (Lucio Bisti): Nessuno mi può dare il cuore (Gato Laverny): Airport love theme (Nick Perito): Music (Jonni Miles): Gee baby (Peter Shelley): Shake it (Reddy): Solo (Mina): Jimmy Mack (Marta): The Vandellas: March da - Arancia meccanica - (Walter Carlos): Sara smile (Daryl Hall & John Oates): The love (Mina): Solo (Mina): Mia Martini): Up and away (The 5th Dimension): Delta lady (Joe Cocker): Les parapluies de Cherbourg (Don Costa).

### 18. COLONNA CONTINUA

In dulci júbilo (Mike Oldfield): Theme from Mahogany (Diana Ross): Sunny (Yambu): Per favore, basta (Simon Luca): Smoke gets in your eyes (The Platters): Oceano (I Nomadi): In the mood - Moonlight serenade (Linda Lewis): CAN. The old schoolboy (Linda Lewis): Jade East (The Ramsey Lewis Trio): Berta filava - Mio fratello è figlio unico (Rita Pavone): The love (Linda Lewis): There's a full in my life - April in Paris (Ella Fitzgerald & Oscar Peterson): Let's love (Linda Lewis): Taxi driver (Bernard Herman): Mexico (James Taylor): Rock 'n' roll (Lou Reed): Love's dream (Roger Daltrey): For love of ley (I say a little prayer (Woody Herman): A white shade of pale (Gary Shearston): Constantinople (Bonnie Carter): Dizzie Gillespie): Oh happy day (The Jackson 5): The love (The Traffic): A Fifth of Beethoven (Walter Murphy): Smile (Diana Ross): Fasten seat belt (Spice).

### 20. QUADERNO A QUADRETTI

Also spracht Zarathustra (Deodato): Love for sale (Billie Holiday): Just one of those things (The Isley Brothers): Getz-Mulligan): Unison riff (Stan Kenen): Agua de beber (Sergio Mendes e Brasil '68): Ameltinga (Astor Piazzolla): The love (Linda Lewis): The love (Linda Lewis): To pull to (Iva Zanicchi): Casa vella (Baden Powell): Sometime ago (Flora Purim): Cucumber slumber (Weather Report): The love (Linda Lewis): All the things you are (Earl Boston): Strangers in the night (Bert Kampfer): America (Cortez): Pazzo na ma imortale (Orchestra Vano): Notturne (Pino Calabrese): Malaguena (Malaguena salerosa) (Los Angeles del Paraguay): Revelations (Carlos Santana): El peromompete (Mina): Malaguena (Malaguena salerosa) (Los Angeles del Paraguay): Revelations (Carlos Santana): El peromompete (Mina): Cora): Cavalcata solata (parte 1<sup>a</sup>) (Agorà): I needed love, you were there (Love Unlimited): Ponta de pedra (Simbambambá) (George Ben): You go to my head (Bud Powell): Solo flight (Charlie Christian): A foggy day (Frank Sinatra): Gonna fly now (Theme from - Rocky -) (Maynard Ferguson): L'artista (Roberto Carlos): Doman (Il Guardiano del Faro): Nohe (Mary McQuinn Senzoni): Corazon (Woody Herman).

22.24 Saw a new morning (The Bee Gees): Daybreak (Nilsson): My eyes opened (The Bee Gees): Suite love symphony (The Walter Murphy Band): Walk on by (Gloria Gaynor): Sad sweet dreamer (Sweet Sensation): The love (The Light Orchest): Candle in the rain (Elton John): Laughter in the rain (Neil Sedaka): River deep mountain high (The Bee Gees): Stand yourself down (Stephen Stills): Women in love (Keith Beckingham): I've been loving you too long (Ois Rin): Mr. Tumble (The Bee Gees): Garfunkel): Your wonderful sweet sweet love (The Supremes): Father of day father of night (Manfred Mann): Earth, Wind & Fire (Billy Cobham): He's all I've got (Love Unlimited): Make me smile (Steve Harley): Seasons in the sun (The Bee Gees): Oh happy day (The All Hawkins Singers): Mind games (John Lennon): Love will keep us together (Mac & Kate Kissoun): I will with you (Earth Wind & Fire): Sold my rock 'n' roll (Linda & The Funky Bunch): Fountain of sorrow (Jackie Brown): Rock bottom (L. De Paul & M. Moran): Getaway (The Salsoul Orch.): I cheat the hangman (The Doobie Brothers).

SA

Ciuffettino trova un buon amico

## 'Le avventure di Ciuffettino' IL VECCHIO MELAMPO

Sabato 20 agosto

Ciuffettino è fuggito dalla Città dei Sapienti. C'era da aspettarsi. Figuriamoci, svolgiato com'è, se poteva rimanere in un paese dove lo studio è tenuto in grande onore e l'ignoranza è evitata come la peste. Il nostro amico avrebbe dovuto studiare, essere attento, volenteroso, ordinato e, inoltre, avrebbe dovuto tagliarsi quel grosso ciuffo ribelle che gli cade continuamente sul naso dandogli un'aria sbarazzina e poco simpatica. Insomma, tutte cose che al nostro erpe non garbano affatto. Così, eccolo di nuovo in viaggio. Questa volta un'opera buona riesce a farla: salva la vita al vecchio cane Melampo, che diventa il suo fedele amico. Cammina, cammina, sono ormai sulla via di Cocciapela, il paese di Ciuffettino... Ma perché si ferma? Melampo lo guarda stupefatto.

A quel punto comincia un'altra strada che conduce ad un altro paese. Sà che bel paese! Viene di lontano un'allegria musichetta. Forse c'è la fiera, in quel paese. Gli piacerebbe visitarla. Melampo non vorrebbe che Ciuffettino ci andasse solo, ma lui non gli dà ascolto. Nella piazzetta del famoso paesello c'è, tra l'altro, un teatro di burattini in cui si rappresentano le avventure del paladino Orland.

do a Roncisvalle con Arlecchino servo fedele e Brighella spaventato dal Serpente Rosso.

Ciuffettino non ha neanche un soldo, però vuol vedere ugualmente lo spettacolo e cerca di entrare mescolandosi a quelli muniti di biglietto, ma viene scoperto e acciuffato dal burattinaio, il terribile Spellacane, che lo solleva come se fosse un fagotto e lo porta sul palcoscenico. «Farai la parte del gigante Fanacapa. Rassegnati e buona notte. Vedrai che in fin dei conti il mestiere del burattino è un mestiere divertente».

Che bel pasticcio! Ciuffettino dovrà partecipare come burattino allo spettacolo Orlando a Roncisvalle. Quando appare sul palcoscenico, un ragazzo dalla platea grida: «Ma quello è un burattino di ciccia!». E un altro: «E' Fanacapa, Ehi, Fanacapa, tagliati il ciuffo!». La faccenda si complica. I piccoli spettatori sghignazzano. Ciuffettino assume atteggiamenti minacciosi, ma il terribile Spellacane che me finirà? Lo spettacolo si trasforma in una guerriglia e Ciuffettino si ritrova, alla fine, legato come un salame e lasciato in un angolo oscuro del palcoscenico. Chi potrà mai farlo uscire da una così brutta situazione? Melampo, il vecchio cane generoso e fedele. Ecco, ora comincia a rodere la corda che lega Ciuffettino...



Al Quartetto Cetra (nella foto in una inquadratura di «Non cantare, spara») è dedicata la puntata di venerdì 19 agosto del programma «Chi è di scena»

Sceneggiato tratto da un romanzo di Stendhal

## LUCIEN LEUWEN

Giovedì 18 agosto

Stendhal (1783-1842), pseudonimo di Marie-Henri Beyle, narratore e saggista francese tra i più significativi, è l'autore del romanzo (rimasto incompiuto) Lucien Leuwen di cui va in onda, a colori, la prima puntata giovedì 18 agosto nell'adattamento di Jean Auranche, Pierre Bost e Claude Au-

tant-Lara. Di quest'ultimo è anche la regia. Stendhal nacque a Grenoble da una ricca famiglia borghese. A sette anni perdette la madre che amava appassionatamente. Funzionaria dell'amministrazione napoleonica partecipò alle campagne d'Italia, Austria e Prussia. Poi, con la caduta del Primo Impero, soggiornò a Milano (Stendhal amava molto l'Italia, che riconobbe come sua patria d'elezione) fino al 1821. Trasferitosi a Parigi, tornò in Italia come console (1830) a Trieste; ma, opponendosi al governo austriaco, fu destinato a Civitavecchia. Il lavoro consolare gli lasciò molto tempo libero, che Stendhal impiegò, oltre che a scrivere, in viaggi. Chiesto nel 1841 un congedo per motivi di salute, tornò a Parigi dove, un anno dopo, morì, il culto del romanticismo e l'esaltazione delle sue forze più segrete, egli supera ogni determinazione di scuola nell'analisi lucida, intelligente ed ironica di situazioni psicologiche ed ambientali.

Tra i romanzi più famosi di Stendhal, *La Certosa di Parma* e *Il rosso e il nero*, quest'ultimo portato sullo schermo dallo stesso Autant-Lara nell'indimenticabile interpretazione di Gérard Philipe. Lucien Leuwen, scritto

a Civitavecchia fra il 1834 e il 1835, venne pubblicato postumo nel 1894. La vicenda è ambientata nel 1832, nella Francia che dopo le gloriose campagne napoleoniche aveva visto il ritorno dei Borbone e quindi, con una rivoluzione di matrice borghese, aveva portato sul trono un Orleans, Luigi Filippo, «re dei francesi». La vicenda del romanzo si muove in un regime lontano da ogni idealismo, appoggiato sia da assolutisti, sia da napoleonici, sia da repubblicani. Il denaro trionfa dappertutto, i veri padroni del Paese sono i banchieri, e Lucien Leuwen è figlio appunto di un potente banchiere.

Il giovane tuttavia ha sentimenti libertari e per questo viene allontanato dall'Ecole Polytechnique, che frequenta. Grazie agli appoggi paterni, va come ufficiale a Nancy nella cui regione avevano trovato rifugio i legitimisti, ostili al re dei francesi. Questi aristocratici, fedeli alle loro idee, tengono lontani dal loro mondo gli ufficiali rappresentanti del nuovo regime; Lucien tuttavia s'innamora di Bathilde di Chastellier, figlia del capo del partito legitimista, mentre mantiene sporadici contatti con i repubblicani; fatto, questo, che lo porterà a battersi in duello.

## GLI APPUNTAMENTI

Domenica 14 agosto

**Rete 1 - UN GIORNO DI FESTA**, un programma sul folklore italiano, sulle feste tradizionali di alcune nostre regioni, con la partecipazione di un famoso personaggio dei cartoni animati: la Pantera Rosa.

Lunedì 15 agosto

**Rete 1 - JO GAILLARD** ispirato al personaggio omonimo di Jean-Paul Duviol. Le nuove avventure dell'armatore-comandante della Marie Aude e dei suoi uomini si svolgono su una misteriosa «Isola dei ricordi». Seguiranno tre cartoni animati con *Quel rosso, trascurabile, carissimo Braccio di Ferro*.

**Rete 2 - OSSERVIAMO LA VITA**, un programma di Firenze Alfieri, Fernando Armati e Lando Landi. Sesta puntata: *La natura in casa*, consulenza scientifica di Giusto Benedetti, regia di Fernando Armati. (Servizio a pag. 14-15).

Martedì 16 agosto

**Rete 1 - LA PISTA DELLE STELLE** di Hélène Margerite presentato da Roger Lanza. In programma: i ciclisti acrobati Vala Bertini, il duo Paul Duras, il gruppo di cacciatori i Gun Men, il giocoliere Victor Gonzales, Teddy Laurent e le sue foche ammaestrate, gli audaci acrobati Flying Hilary. Seguirà il cartone animato *Fritz e Franz* della serie *Toffy*. Infine, andrà in onda la prima parte del film *Tarzan nella giungla proibita* con Gordon Scott.

Mercoledì 17 agosto

**Rete 1 - TARZAN NELLA GIUNGLA PROIBITA**.

TA con Gordon Scott, regia di Harold Schuster. Seconda parte.

**Rete 2 - LA CASA DI GIACCHIO**, telefilm di Gici Ginzini Granata con i pupazzi di Giorgio Ferrari, regia di Maria Maddalena Yon. Settima puntata: *Narvik e il lupo*.

Giovedì 18 agosto

**Rete 1 - LUCIEN LEUWEN** dal romanzo di Stendhal, adattamento e dialoghi di Jean Auranche, Pierre Bost e Claude Autant-Lara. Primo episodio. Ambientato in Francia, negli anni dopo la rivoluzione del 1832, vi si narrano le vicende del giovane Lucien Leuwen, figlio di un potente banchiere.

Venerdì 19 agosto

**Rete 1 - CHI È DI SCENA** a cura di Gianni Rossi. E' di scena il Quartetto Cetra, che presenterà ai ragazzi *La leggenda di Radames, L'uomo, la donna e il fiore*, una sintesi de *I cento giorni di Napoleone*, uno spiritual di *Non l'ho fatto io on my way e Suzanne naff*. Seguirà *Superstar* a cura di Claudio Triscoli, presenta Laura Trotter. La puntata è dedicata alla nota cantante Aretha Franklin.

**Rete 2 - IL GIORNALE DI BORDO DI AIMARO**, un programma di Filippo De Luigi con Roi e Aimaro Malingri. Le comunicazioni. Seguirà il telefilm *A nascondino della serie* *Non c'è nessuno a casa*.

Sabato 20 agosto

**Rete 1 - LE AVVENTURE DI CIUFFETTINO** di Yambo, riduzione e regia di Angelo D'Alessandro. Terza puntata.

**Alla TV (Rete 2) David Lively, vincitore  
del Concorso pianistico Dino Ciani 1977**

# Colpevole di tocco delicato

di Laura Padellaro

Roma, agosto

**C**inquantanove concorrenti, quest'anno, al Premio Dino Ciani: giovani di tutte le parti del mondo, europei, americani, asiatici, africani, sui quali ha avuto la meglio un ragazzo dell'Ohio, David Lively. Dopo il verdetto della giuria (nomi noti, in commissione, Martha Argerich, Rudolf Firkušny, Paolo Borciani, Joan Chissel, Alberto Mozzati, Bruno Seidlhofer, Fou Ts'ong e Vidusso) la critica ha tirato fuori dal sacco delle riserve censorie un gran mucchio di «ma» e di «se». Che cosa si rimprovera a Lively? Essenzialmente il suo «suonar delicato», che, in qualche momento, sfiora l'insicurezza: insomma la mancanza di quel piglio deciso, gagliardo, furente, che oggi peraltro non è dote rara nei virtuosi di pianoforte.

Nato a Ironton il 27 giugno 1953, David Lively è figlio di un grosso commerciante del Middle West. A sedici anni, fatti gli studi musicali, lascia l'America e se ne viene in Europa. La città prescelta per l'adozione, Parigi, è in qualche modo indicativa del carattere del giovane artista. Com'è indicativo, io penso, il nome di Claudio Arrau, il maestro a cui Lively si è voluto affidare dopo il corso di perfezionamento pianistico con Kempff. Si va a Parigi per affinare il gusto, per rendere più acuminata l'arma dell'intelligenza; si va da Arrau per penetrare alla radice i misteri della creazione musicale che sono tanto lontani dalle bravure e dalle bravate pianistiche. Tra il maestro cileno e il discepolo americano è nato un rapporto di stima e di amicizia che, lo dicono in molti, ricorda le affinità elettive da cui erano



Una recente immagine di David Lively e, foto in alto, il pianista durante il concerto alla Scala ripreso dalle telecamere. Ventiquattro anni, di Ironton (Stati Uniti), ha lasciato l'America nel '69 per studiare a Parigi sotto la guida di Claudio Arrau

uniti Cortot e Dino Ciani: legami stellari che non si sciolgono più. Ed è stata quest'intenzione superiore di musica, quest'atteggiamento dell'esecutore dinanzi all'autore e alla sua pagina musicale (sentimento d'amore, di fervida ricerca, di genuina emozione) che la giuria ha individuato in Lively e che ha voluto premiare a Milano. Pianista interessante, ha scritto Lorenzo Arruga, «probabilmente un grande talento di interprete». Un ragazzo, insomma, che forse non ti esalta nello «hic et nunc» della gara, ma che ti lascia un'impressione non lieve, come avesse tanto altro da dirti.

Dopo i concerti alla Scala e a Spoleto, c'erano schiere di fans ad aspettare Lively all'uscita, ragazzine sovracciate, vecchi melomani: segno che il giovane americano è riuscito a sollecitare, con la sua persona e con la sua arte, ciò che la scienza chiama le forze dell'inconscio collettivo. Forse David Lively non avrebbe vinto un concorso fondato su diversi criteri, una gara in cui il cosiddetto «spolero» fosse qualità di

prima richiesta. Ma la rassegna di musica intitolata a Dino Ciani va oltre la competizione meramente virtuosistica come testimonia, peraltro, lo stesso bando del concorso che prescrive, nelle eliminatorie, esecuzioni di musica contemporanea e di musica da camera.

Quando Ciani morì — in un incidente d'auto, una sera del 1974 — fummo depredati non soltanto di un grande pianista, ma anche e soprattutto di un raro dispensatore di musica. Lui amava accompagnare i cantanti (la Gencer, il baritono Desderi), lui studiava avidamente ed eseguiva le opere degli autori del nostro secolo. Faceva musica con il pianoforte: e lo strumento era giusto una chiave, di finissimo intaglio, per penetrare nelle stanze segrete. David Lively ha dimostrato di avere qualche tratto in comune con Ciani. Qualche tratto soltanto: ma è bastata la somiglianza lontana a far decidere, a suo favore, i giudici del concorso.

Il concerto pianistico di David Lively va in onda lunedì 15 agosto alle ore 20,40 sulla Rete 2 TV.

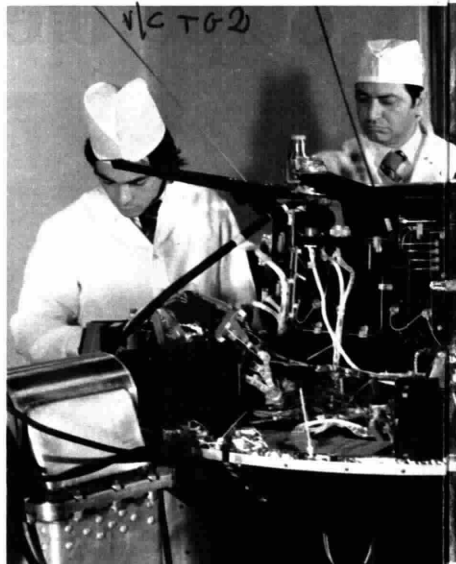


V/C TG2

In «TG 2-Dossier» un servizio su Sirio, il primo  
che viene lanciato da Cape Kennedy il 17 agosto

# Dimenticherà

V/C TG2



Nelle due foto qui sopra: il Sirio viene sottoposto agli ultimi controlli nei laboratori della Compagnia Industriale Aerospaziale. A sinistra si possono notare alcune delle migliaia di cellule solari produttrici dell'energia necessaria alle apparecchiature del satellite

di Gianni Lucarini

Roma, agosto

**T**utto pronto a Cape Kennedy. Se anche le previsioni dei meteorologi si riveleranno esatte niente dovrebbe più impedire il lancio del Sirio previsto per il 17 prossimo. Purtroppo l'esperienza del passato invita a non fare previsioni. La storia del satellite italiano è, infatti, cominciata molto male.

All'inizio il Sirio doveva fungere soltanto da «carico utile» per un missile di costruzione europea. Tre stadi. Un pezzo d'Inghilterra, uno la Francia e un altro la Germania. Poi la Francia se ne è andata e l'Inghilterra e la Germania hanno rinunciato al progetto già avviato. Il vettore è rimasto in cantiere e tutto è andato in fumo. Ironia della sorte, siamo rimasti con un satellite in mano senza qualcuno che ce lo mandasse in orbita. Per fortuna, in quel periodo, la

**Resterà in orbita due anni. Scopo della missione: studiare l'influenza delle diverse condizioni meteorologiche sulla propagazione delle radioonde alle frequenze superelevate**

Nasa si era messa a vendere missili a tutto il mondo. Non ci restava che acquistarne uno e proseguire da soli. Ma per le solite questioni che sembrano nascere solo qui da noi, le cose dovevano andare ancora molto per le lunghe.

## 400 chili

Il via alla realizzazione di un satellite tutto italiano, il Sirio appunto, venne dato soltanto nel '74, dopo cinque anni di controversie, discussioni e polemiche politiche. E così, mentre la nostra economia andava a rotoli, tra i continui «cambi della guardia» al vertice del Paese, il Consiglio Na-

zionale delle Ricerche, il C.N.R., commissionò alla Compagnia Industriale Aerospaziale, la C.I.A. (da non confondere con l'altra ben nota organizzazione), la fornitura del satellite completo di ogni sua parte. Il resto è storia di oggi.

Due metri di altezza, un metro e mezzo di diametro, il Sirio rappresenta il programma spaziale più completo e il primo vero satellite nazionale lanciato nello spazio. Un grosso cilindro del peso di 400 chili che porterà nel cosmo, a quasi 36.000 chilometri di distanza dalla Terra, una complessa apparecchiatura scientifica, ideata dal professor Carrassa del Politecnico di Milano, per lo studio delle telecomunicazioni

a frequenze molto elevate.

Come tutti i satelliti geostazionari che si rispettino anche il Sirio, nei suoi due anni di attività spaziale, completerà ciascuna delle innumerevoli orbite intorno alla Terra in 24 ore circa, girando contemporaneamente sul proprio asse 90 volte al minuto per mantenere il più stabile possibile la sua posizione nello spazio. La sincronizzazione di tutti questi movimenti permetterà al satellite di mantenersi costantemente allineato con la Terra, puntando sempre le sue antenne trasmettenti nella direzione prestabilita dal programma di volo.

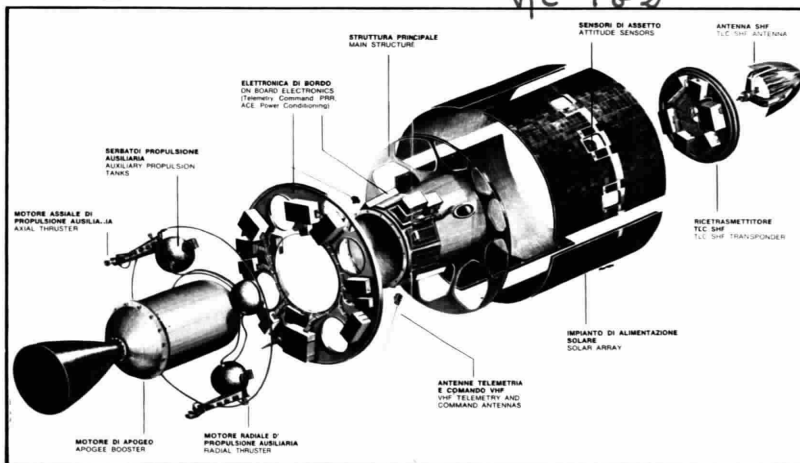
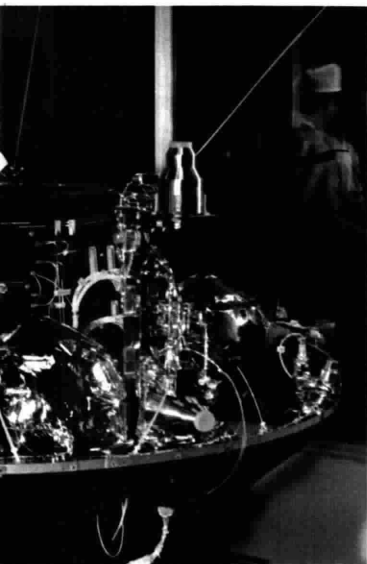
Costo totale dell'impresa: più di 80 miliardi

di lire, compreso il razzo vettore, un Thor-Delta 2313, vendutoci dalla NASA al modico prezzo di 16 miliardi. Una spesa non indifferente per un Paese come il nostro. Eppure, a conti fatti, pare ne sia valsa la pena, visto l'interesse generale suscitato da questa impresa in tutto il mondo scientifico. Vediamo di capire il perché di tanto entusiasmo. Il forte aumento del volume delle comunicazioni internazionali tra Paese e Paese, avvenuto negli ultimi dieci anni, ha quasi completamente saturato tutti i «canali» attualmente disponibili. Anche i pochi satelliti per telecomunicazione che orbitano attualmente intorno alla Terra non riescono più a far fronte alle crescenti necessità di informazioni imposte dalla moderna società tecnologica. Per il futuro, poi, le previsioni sono ancora più nere. Mandare in orbita nuovi satelliti potrebbe anche essere una soluzione accettabile ma è troppo costosa. Molto



satellite tutto italiano

# in orbita cinque anni di polemiche



A destra, un disegno del Sirio. Il corpo principale ha un diametro di un metro e mezzo. L'altezza, inclusi ugello del motore e antenna SHF, è di due metri. Complessivamente le parti che compongono il satellite, escluse le cellule solari, sono oltre 55 mila

più semplice, dicono i tecnici, sarebbe aumentare le frequenze di trasmissione dei vari segnali.

## Più messaggi

E' a tutti noto, infatti, che per inviare a distanza voci, suoni e immagini ci si serve di una particolare corrente, che funziona da « portante », nella quale vengono inseriti, con il complicato processo della modulazione, i diversi segnali da trasmettere. Non è difficile intuire, a questo punto, la esistenza di un rapporto ben preciso tra la frequenza e il numero dei messaggi da trasmettere nel tempo. Questi, infatti, saranno tanto più numerosi quanto più elevata sarà la frequenza dell'onda portante impiegata, cioè il numero di onde radio emesse nell'unità di tempo.

Gli attuali satelliti per telecomunicazioni lavorano con frequenze che vanno dai 4 ai 6 giga-

hertz (miliardi di hertz). Nel prossimo futuro, per far fronte alle nuove necessità, occorrerà utilizzare frequenze molto più elevate, anche fino ai 30 GHz. Con questi valori siamo nella banda delle SHF (super high frequency, frequenze super elevate). Il Sirio si porta in orbita proprio una antenna SHF per effettuare esperimenti di telecomunicazione nelle frequenze dai 12 ai 18 GHz. Ma il vero scopo della missione è un altro. I tecnici sanno bene che quando si lavora con frequenze così elevate le onde irradiate dalla antenna, essendo molto corte, vengono fortemente disturbate dalle eventuali cattive condizioni meteorologiche della zona di spazio che attraversano. Compito del Sirio è proprio lo studio dell'influenza delle diverse condizioni meteorologiche sulla propagazione delle radioonde alle frequenze SHF.

Cerchiamo di capire meglio cosa accade in

realità. « Succede qualcosa di simile, tanto per fare un esempio non troppo tecnico », ci ha detto il generale Fargnoli, presidente della C.I.A., « quando viaggiando con l'auto nella nebbia: solo una piccola parte delle onde luminose emesse dai fari riesce ad attraversare lo strato nebbioso, mentre la quasi totalità di esse viene attenuata, riflessa o distorta ». Sarà dunque di estrema importanza per il futuro delle telecomunicazioni via satellite conoscere meglio queste perturbazioni per poterle eliminare gli effetti o, per lo meno, per ridurli a valori più accettabili. Toccherà proprio al Sirio occuparsi di questo.

Anche TG-2, Dossier dedicato a un servizio alla missione spaziale italiana in una trasmissione che andrà in onda domenica 14 agosto. Con una serie di filmati ed interviste curate da Augusto Bellavita e Jas Gawronsky si cercherà soprattutto di valutare attentamente l'utilità

reale di un investimento del genere per un Paese come il nostro. Anticipiamo comunque qualche conclusione.

La costruzione di un satellite tutto italiano ha già avuto delle conseguenze molto importanti sul piano politico ed economico. Si è dato impulso alla qualificazione delle nostre industrie che operano nel settore spaziale, facendole diventare competitive in campo internazionale. Ma si sono soprattutto sviluppate tecnologie di avanguardia che ci hanno permesso di inserirci adeguatamente in uno dei più importanti campi di ricerca del futuro.

## Svolta decisiva

In sostanza, se tutto andrà bene, il lancio del Sirio segnerà una svolta decisiva nella giovane storia spaziale italiana. Forse riuscirà pure a livellare le tante polemiche che hanno notevolmente ostacolato e ritardato, in questi an-

ni, i tempi di programmazione dell'intero progetto.

Una notizia di cronaca per finire. L'anticipo del lancio al giorno 17 ha non poco preoccupato i tecnici italiani. Sembra sia stato fatto notare anche ai colleghi USA che il Sirio partirà il 17 alle ore 17 con un missile che porta in coda il numero 13. I tecnici meridionali hanno arricciato il naso. Il numero 13 non ha portato fortuna neanche all'America, visto che l'Apollo 13 fu l'unica astronave che non raggiunse la Luna. Si voglia credere o no alle superstizioni, è certo che se qualcosa non dovesse andare per il suo giusto verso lassù, a migliaia di chilometri dalla Terra, lo si potrà sempre imputare a qualche « cornetto » rimasto incastrato tra le strutture elettroniche di bordo...

Il servizio di TG 2 - Dossier dedicato alla missione spaziale Sirio va in onda domenica 14 agosto alle ore 21,35 sulla Rete 2 TV.

OMBONI & POLI  
**giallo!**



ARNOLDO  
MORASCHIO  
EDITORE

PER VINCERE  
CI VOGLIONO I LEONI



ARNOLDO  
MORASCHIO  
EDITORE

Gustavo Palazio  
**QUELLA VOLTA  
CHÉ TOLSI IL TAPPO  
AL PORTO DI  
GENOVA**



Rusconi  
Gli Umoristi

XIII Letteratura italiana

**Complici l'estate e le vacanze, che invogliano  
a letture meno impegnate, gli italiani sembrano aver scoperto  
quest'anno un nuovo genere letterario**

**Libri**

di Carlo Scaringi

Roma, agosto

**I**l libro è sempre il modo più semplice, e diciamo pure più intelligente, per trascorrere le vacanze, e difatti nel periodo estivo le vendite aumentano sensibilmente, forse non nella misura dell'incremento che si registra alla vigilia delle festività di fine anno, ma in ogni caso un balzo c'è. Ma quali sono i libri che si comprano (o si leggono) durante le vacanze? In genere ogni anno, alla vigilia della partenza, ciascuno si ripromette solennemente che questa volta porterà a termine la lettura di quei ponderosi libroni che bisogna assolutamente leggere, e che poi fanno tanta figura nello scaffale del salotto buono per il loro spessore e la loro bella rilegatura in finta pelle.

### Sotto l'ombrello

Ma si sa come vanno a finire le cose: siamo in vacanza, chi mi fa perdere la testa dietro a libri o romanzi che spesso assomigliano tanto a testi universitari, ci sono già tanti problemi, tante preoccupazioni nella vita di tutti i giorni, che non siamo

proprio obbligati a portarci dietro anche al mare. E così finisce che il libro importante torna ad occupare la sua funzione decorativa, e all'ombra dell'ombrello si sfogliano le pagine di un volume umoristico. Ecco, questo sì che è un bel libro: non ci sono problemi, ti strappa ogni tanto un sorriso, ti fa dimenticare le preoccupazioni per quella quotidiana corsa a handicap che è ormai, come le massaie ben sanno, la spesa giornaliera, o i grattacapi dell'ufficio.

Sfruttando questa spinta al «disimpegno» culturale, gli editori nei mesi precedenti l'estate «mettono sotto» i loro autori migliori, obbligandoli a sfornare qualche centinaio di pagine per far contento il pubblico dei lettori e (questo però non lo dicono) risanare le casse della azienda, un po' dissestate per la stampa dei «prodotti» di alcuni autori che vanno pubblicati in nome della «cultura» ma che «rendono» poco in termini concreti, proprio come l'abbacchio, secondo quanto ci spiegava un giorno, innocentemente, il figlio d'un trattore al quale avevamo chiesto come mai, in tanti giorni che mangiavamo lì, non avevano mai fatto l'abbacchio: «Non rende, dotto', non rende...».

E, come quel trattore che al posto dell'abbacchio serviva altri piatti non certo a un prezzo inferiore, così gli editori in questi mesi sfornano libri su libri che hanno come unico, dichiarato obiettivo quello di far divertire i lettori e di portare, diciamo così, qualche lira nelle tasche di chi li stampa.

### Settore che rende

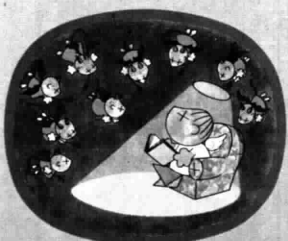
Che quella dei libri umoristici sia una «impresa» che rende lo dimostra la presenza sempre più massiccia, anche in questo settore, dei maggiori editori italiani, che hanno ormai intere collane dedicate all'umorismo letterario. Nella maggior parte dei casi questi libri non sono solo una occasione per sorridere ma offrono un vero e proprio «spaccato» della realtà italiana vista attraverso la lente deformante (nel senso che ne mette in evidenza i difetti, ma non ne altera la sostanza) dell'umorismo e in qualche caso della satira, altro settore che pian piano sta conquistandosi un certo posto nella cultura «minore» del nostro Paese.

I libri umoristici che si pubblicano in Italia raggiungono tirature ele-



Massimo Felisatti e Fabio Pittorru. Sono approdati al genere umoristico («Per vincere ci vogliono i leoni») dopo un'intensa attività come sceneggiatori e come scrittori di testi di divulgazione storica e romanzi gialli. A destra, Luciano De Crescenzo, autore di «Così parlò Bellavista» (Palma d'oro al Festival di Bordighera): ingegnere, è al suo debutto come romanziere

# Un diavolo per capitolo



Massimo

# Marcello Marchesi IL MEGLIO DEL PEGGIO



DAL BOOM ALLO SBOOM



# la fine del borghese

Collana  
Humour  
Bietti

DINO BUZZATI



Una serie di titoli per questa estate dedicata all'umorismo. Le tirature quasi sempre elevate hanno spinto i principali editori a varare nuove collane riservate a questo genere

# umoristici: un boom



vattissime (le centomila copie sono ormai un traguardo alla portata di molti) e gli autori sono guardati un po' in cagnesco dai loro colleghi «seri», che li giudicano, a torto, come scrittori di serie B. In realtà far ridere — e farlo con intelligenza, con gusto, con garbo — è più difficile che far piangere, e una conferma indiretta ci viene dal mondo degli attori, un settore dove i comici veramente bravi e originali sono in numero assai minore degli attori drammatici.

## Nuovi autori

In Italia di autori umoristici, ormai, ce ne sono un certo numero e ogni tanto se ne scopre uno nuovo, che non «copia» i colleghi e porta qualcosa di singolare e intelligente, come, per esempio, Luciano De Crescenzo, un ingegnere IBM napoletano («già questo è un fatto umoristico», dice di se stesso) che si è scoperto una sottile vena ironica di cui ha offerto una prima, divertente prova nel libro *Così parlò Bellavista*. De Crescenzo è forse l'ultimo «laureato» in questa scuola dell'umorismo italiano che in questa stagione ha offerto accanto a divertenti sag-

gi di autori ben collaudati (da Terzoli e Vaime ad Antonio Amurri, da Marcello Marchesi a Luca Goldoni, ecc.) altre «novità» importanti, come *Giallo* di Ida Omboni e Paolo Poli e *Per vincere ci vogliono i leoni* di Felisatti e Pittorru.

Degli quattro autori che lavorano in coppia sono ben noti, per vari motivi, al pubblico dei radiotelespettatori. Nei loro libri offrono due modi, profondamente diversi ma validissimi, di fare dell'umorismo: Ida Omboni e Paolo Poli hanno trasformato in romanzo uno dei primi successi teatrali dell'attore fiorentino: ne è venuto fuori un libro insolito, divertente, che si può leggere come un giallo (e infatti la vicenda è un po' la parodia di questo genere) e come una satira di costume.

Felisatti e Pittorru, invece, hanno per il momento abbandonato i lavori più impegnativi (sono autori, oltre che del ciclo TV *Qui Squadra Mobile*, anche di importanti sceneggiati, da *Un delitto di regime* a *Quaranta giorni di libertà*) e si sono presi questa «vacanza» per raccontare, attraverso la storia personale di Spartaco Cecconi («una via di mezzo tra il mitico Bertoldo e il glorioso soldato Schweik», dicono) come si viveva

(e ci si arrangiava) al tempo del fascismo. Ne è uscito un libro pieno di ironia, che mette in ridicolo tutti i meccanismi del potere fascista e che offre qualche occasione di meditazione sul non rimpianto passato.

Degli altri autori che abbiamo citato è inutile aggiungere altro, tanto sono noti e apprezzati dal pubblico: i loro libri sono ormai dei «classici» del genere, come classici sono i sempre validi (seppure non apprezzati dai giovani) Giovanni Guareschi e Giovanni Mosca e l'eterno Achille Campanile che la BUR ripropone a dosi massicce (con meritato successo, rinverdito dalle esilaranti scenette proposte recentemente dal *Guazzabuglio TV* insieme al *Fantozzi* di Villaggio, appena stampato in edizione tascabile: è umorismo, quest'ultimo, che forse è proprio l'opposto di Campanile, ma che ha il pregio di interpretare, in maniera paradossale, cattiva, amara e cinica, la realtà del nostro tempo, denunciandone senza peli sulla lingua tutti i difetti. Ma con Villaggio usciamo dall'umorismo classico per entrare nel mondo della satira: il sorriso si trasforma in sghignazzo, la carezza amichevole in frustata, lo sciroppo in bisturi.

## L'osservatorio di Arbore

### Evviva l'elettronica

Quando qualche anno fa arrivavano in Italia Emerson, Lake e Palmer (che si portarono dietro una dozzina di tonnellate di strumenti elettronici complicitissimi), quando Vangelis Papathanassiou incise il suo più recente long-playing (realizzato « in casa », in una sala d'incisione fatta apposta, con 15 diverse tastiere che comprendevano i sintetizzatori più elaborati), o quando i tre giganteschi camion Tir di Paul McCartney scaricarono a Venezia, in piazza San Marco, tutta l'attrezzatura dell'ex Beatles e dei suoi Wings (fra l'altro c'erano un banco da massaggio Cadac uguale a quelli usati nelle più importanti sale d'incisione del mondo e sette laser che da soli costavano un milione di dollari), ci fu chi pensò che era stato raggiunto il massimo della ricercatezza per quanto riguarda le apparecchiature elettroniche usate dai gruppi rock, anche perché l'epoca del rock tecnologico, soprattutto in Paesi leader come gli Stati Uniti o l'Inghilterra, è sul viale del tramonto già da un bel pezzo.

Se gran parte dei profeti e dei grossi nomi del rock elettronico hanno ormai abbandonato la strada del « sofisticato a tutti i costi », c'è tuttavia chi resiste e insiste con la formula che punta sulle macchine (ovviamente elet-

troniche e modernissime, realizzate attraverso tecnologie quasi fantascientifiche) anziché sui musicisti e sugli strumenti tradizionali. Non manca (ma non è una novità: negli USA si faceva già negli anni Sessanta) chi compone musica e la suona servendosi esclusivamente di calcolatori, o chi ha applicato a una tastiera un sintetizzatore guidato da un computer (si è visto persino nell'ultima tournée italiana di Claudio Baglioni). Ma la vera avanguardia in questo senso, a parte i soliti ricercatori americani, sopravvive ed è attivissima nel Nord Europa, e particolarmente in Germania, dove sono ancora numerosi i gruppi che basano la loro musica completamente sull'elettronica.

E' il caso dei Kraftwerk, il quartetto di Francoforte noto anche da noi (ma assai più negli USA, dove il loro LP *Autobahn* è rimasto un paio di mesi in testa alle classifiche) per una serie di dischi che hanno avuto un notevole successo: il già citato *Autobahn*, il più recente *Radioactivity* e il nuovo *Trans-Europe Express*. In prima linea fra i complessi dell'avanguardia tedesca, i Kraftwerk hanno imboccato una strada ormai senza ritorno, quella dell'assuefazione e della sofisticazione elettronica più avanzate. Secondo loro il rock è una musica industriale, frutto dell'industrializzazione e del progresso, e va quindi suonato con macchine progressivamente « l'ideale », spiegano

Florian e Ralph, i due co-leader della formazione, « sarebbe creare delle apparecchiature che suonino da sole, ma purtroppo occorre ancora l'intervento umano per guidarle. E' il solo motivo per cui i musicisti continuano a esistere, nel senso della loro presenza fisica ai concerti o in sala d'incisione. Ma verrà il giorno in cui noi avremo già fatto tutto in precedenza: avremo programmato le macchine per creare la loro musica. Quel giorno andremo in tournée per modo di dire, mandando in viaggio gli strumenti e restandocene a casa magari a dormire ».

Le più recenti realizzazioni dei Kraftwerk consistono in apparecchiature che riproducono elettronicamente i suoni di decine di strumenti tradizionali, che richiedono (dal loro punto di vista, naturalmente) ore e ore di prove per « tirare fuori il sound giusto ». Per esempio gli strumenti a percussione: quelli dei Kraftwerk non sono tamburi, piatti o gong, ma dischi di metallo e plastica che, percossi da bacchette metalliche, provocano la chiusura di un circuito elettrico più o meno complicato e di conseguenza l'emissione di suoni che non hanno niente a che vedere con quelli ottenuti percuotendo la pelle di un tamburo. E' tutta roba inventata dagli stessi componenti il quartetto, che a Francoforte hanno un loro laboratorio dove ogni giorno sfornano qualche nuovo marchingegno. C'è una batteria, fra le tante cose, che non si tocca: il musicista si limita a « tagliare » col movimento delle mani o dei piedi dei raggi di luce che colpiscono altrettante cellule fotoelettriche, ed è così che ottiene i suoni, senza il gesto fisico della percussione.

La macchina più sofisticata, comunque, è il computer capace di parlare e di cantare: è una specie di macchina da scrivere derivata da uno strumento inventato per fare elettronicamente gli annunci negli aeroporti, una tastiera con cui si compongono le parole che il computer, alla semplice pressione di un pulsante, dice, frugando nella sua memoria elettronica. E' un riproduttore della voce umana, insomma, così come il Mellotron è uno strumento che riproduce violini, tromboni o violoncelli, ma è anche un apparecchio che riproduce la voce umana in maniera disumana, e per questo graditissima ai Kraftwerk e ai loro colleghi. I musicisti del quartetto chiamano la macchina « il robot » e collegandolo a un sintetizzatore sono riusciti a farlo cantare, oltre che parlare. Fabian è stato, in alcuni dischi, protagonista di alcuni duetti con il « robot ». « Ha possibilità che nessun essere vivente avrebbe », dice. « Se un qualsiasi cantante provasse a saltare da una tonalità all'altra come il robot, gli cadrebbe l'ugola in gola ».

Renzo Arbore



### Un omaggio

Franco Simone aveva inserito nel suo ultimo LP una sua moderna versione di « Il cielo in una stanza » in omaggio a Gino Paoli. Ora la canzone è stata adottata come sigla della serie dedicata ai film di Age e Scarpelli che va in onda sulla Rete 1 della TV



### Dalle Antille via Monaco di Baviera

I Boney M., attualmente bene in vista nella nostra Hit Parade con il 33 giri « Love for sale » sta compiendo per la prima volta una tournée in Italia dal 3 al 15 agosto. Il complesso vocale, formato da artisti originari delle Antille, fa parte del filone soul europeo che ha il suo centro a Monaco di Baviera e si è rivelato lo scorso anno con una canzone intitolata « Daddy cool ». Nella fotografia i componenti del complesso: da sinistra, Maizie Williams, Boddy Farrell, Marcia Barrett e Liz Mitchell

### pop, rock, folk

#### MENDES REVISIONATO

Dopo un lungo silenzio ritornano quelli di Sergio Mendes ricostituiti in un gruppo « aggiornato » in « New Brasil '77 ». Nati nel 1966 (e il nome era appunto « Brasil 66 »), i musicisti si affermarono in tutto il mondo creando addirittura un loro stile, a cavallo tra la musica leggera nord-americana o inglese e quella brasiliana, quest'ultima ispiratrice dello stesso Sergio Mendes. Innumerevoli i successi a 45 giri e tantissimi i gruppi che si ispirarono al sound del complesso. Ora, il disco che li riporta alla ribalta con una formazione quasi completamente rinnovata e ampliata. L'album si intitola *Sergio Mendes and the New Brasil '77* e presenta nove composizioni varie e ancora una volta non deludenti. Mendes si è rinnovato soprattutto negli arrangiamenti, sposando in molti brani l'irruenza e la carica del genere « disco », pur sempre mescolandolo alle atmosfere brasiliane o esotiche lo hanno reso celebre. Buon musicista, Mendes ha anche curato molto la forma

## vetrina di Hit Parade

### singoli 45 giri

#### In Italia

- 1) **Ti amo** - Umberto Tozzi (CBS)
- 2) **I feel love** - Donna Summer (Durium)
- 3) **Zodiac** - Roberta Kelly (Durium)
- 4) **Rockollection** - Laurent Volzy (RCA)
- 5) **A woman in love** - Adriano Celentano (Messaggerie Musicali)
- 6) **Year of the cat** - Al Stewart (RCA)
- 7) **Amarsi un po'** - Lucio Battisti (Numero Uno)
- 8) **Ma Baker** - Boney M. (Durium)

(Date rilevate da: Musica e dischi)

#### Stati Uniti

- 1) **Da deo ren ren** - Shaun Cassidy (Curb)
- 2) **Undercover angel** - Alan O'Day (Pacific)
- 3) **Looks like we made it** - Barry Manilow (Arista)
- 4) **I'm in you** - Peter Frampton (A & M)
- 5) **Jet airliner** - Steve Miller Band (Capitol)
- 6) **I just want to be your everything** - Andy Gibb (RSO)
- 7) **Margaritaville** - Jimmy Buffet (ABC)
- 8) **My heart belongs to me** - Barbara Streisand (Columbia)
- 9) **Wachita gonna get** - Pablo Cruise (A & M)
- 10) **De you wanna make love** - Peter McLean (20th Century)
- 11) **Show you the way to go** - Jacksons (Epic)
- 12) **I feel love** - Donna Summer (GTO)
- 13) **Peaches** - Stranglers (United Artists)
- 14) **Sam** - Olivia Newton-John (EMI)
- 15) **De what you wanna do** - T-Connection (TK)
- 16) **Oh Lori** - Alessi (A & M)

#### Francia

- 1) **L'arche de Noé** - Sheila Carrère
- 2) **Neureusement que la mesure est là** - Dave (CBS)
- 3) **Drague party** - Martin Circus (Vogue)
- 4) **Bamia** - Georges Moustaki (Polygram)
- 5) **Le cœur en deux** - Johnny Hallyday (Philips)
- 6) **Mourir auprès de mon amour** - Demis Roussos (Philips)
- 7) **Je vais à Rio** - Claude François
- 8) **Pulsar** - Vangelis
- 9) **Don't cry for me Argentina** - Julie Covington (MCA)
- 10) **Si tu étais** - Salvatore Adamo

(Date rilevate da: Big music)

#### Inghilterra

- 1) **So you win again** - Hot Chocolate (RAK)
- 2) **Fanfare for the common man** - Emerson, Lake and Palmer (Atlantic)
- 3) **Ma Baker** - Boney M. (Atlantic)
- 4) **Baby don't change your mind** - Gladys Knight and the Pips (Buddah)

### album 33 giri

#### In Italia

- 1) **I remember yesterday** - Donna Summer (Durium)
- 2) **Cerrone's paradise** - Cerrone (EMI)
- 3) **Zodiac lady** - Roberta Kelly (Durium)
- 4) **Io tu noi tutti** - Lucio Battisti (Numero Uno)
- 5) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 6) **Love for sale** - Boney M. (Durium)
- 7) **Disco dance** - Adriano Celentano (Clan)
- 8) **Year of the cat** - Al Stewart (RCA)
- 9) **African queens** - The Ritchie Family (CBS)
- 10) **Diesel** - Eugenio Finardi (Cramps)

#### Stati Uniti

- 1) **Mumurs** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 2) **I'm in you** - Peter Frampton (Mercury)
- 3) **Barry Manilow live** (Arista)
- 4) **Book of dreams** - Steve Miller Band (Capitol)
- 5) **Commodores** (Motown)
- 6) **Csn** - Crosby, Stills and Nash (Atlantic)
- 7) **Streisand superman** - Barbara Streisand (Columbia)
- 8) **Here at last...** - Bee Gees... Live - Bee Gees (RCA)
- 9) **Love gun** - Kiss (Casablanca)
- 10) **Little queen** - Heart (Portrait)
- 11) **Love at the break** - Neil Diamond (CBS)
- 12) **The Beatles at the Hollywood Bowl** (EMI)
- 13) **Deceptive bends** - 10cc (Mercury)
- 14) **A new world record** - Electric Light Orchestra (Jel)
- 15) **Exodus** - Bob Marley and the Wailers (Island)

#### Radio Montecarlo

- 1) **Works** - Emerson, Lake & Palmer (Manticore)
- 2) **Book of dreams** - Steve Miller Band (Mercury)
- 3) **Ti amo** - Umberto Tozzi (CBS)
- 4) **America stars N'Bars** - Neil Young (Warner Bros.)
- 5) **Crosby Still and Nash** - Crosby, Stills and Nash (Atlantic)
- 6) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 7) **Out in the sun** - Patrick Moraz (Philips)
- 8) **All'improvviso l'incensenza** - Roberto Soffici (Ricordi)
- 9) **Lace and whiskey** - Alice Cooper (Warner Bros.)
- 10) **White rack** - Rick Wakeman (Warner Bros.)

#### Inghilterra

- 1) **The Muppet show** - The Muppets (Pyt)
- 2) **A star is born** - Sound-track (CBS)
- 3) **Arrival** - Abba (Epic)
- 4) **The Johnny Mathis collection** - Johnny Mathis (CBS)
- 5) **Hotel California** - Eagles (Asylum)

## dischi leggeri

### SI DIVERTONO

Il segreto del clamoroso successo degli allora sconosciuti Daniel Sencrux Ensemble con « Soledad » e con « Linda bella Linda » sta forse nella caratteristica di questo gruppo che, partito per fare il verso a certe formazioni straniere, ha finito per impegnarsi sul serio, senza smettere di divertirsi. Così una canzone come « Allah, Allah », che in bocca ad altri avrebbe dato fastidio, interpretata da Ciro Dammico e dai suoi sei compagni assume un sapore particolare che indurrebbe chichessia all'indulgenza. E lo stesso si può dire delle altre canzoni contenute nel nuovo 33 giri (30 cm. - EMI -), appunto dal titolo Allah, Allah, incise dal gruppo vocale nel quale fa spicco la voce solista della graziosa Mara Cubeddu.

### CAROSONE E IL SOUL

Carosone, dopo la sua inattesa ricomparsa sul mercato, lo scorso anno, di fronte alle telecamere, ha atteso che l'emozione per il suo rientro si calmasse per riprendere il filo di un preciso discorso con il pubblico. Lo ha fatto con una serie di concerti in varie città italiane che hanno attirato soprattutto giovani e giovanissimi ed ora, dopo aver firmato un contratto discografico, si presenta con un 45 giri che vuol essere un assaggio del long-playing che sta preparando. Ha cambiato i ritmi, rifacendosi alle esperienze della « disco music » ma non lo stile che, con l'adozione di trasformatori come faceva un tempo col boogie-woogie, la canzone napoletana. Primo esperimento, il classico « Guapparia » che possiamo ascoltare su un disco - RCA -.

## jazz

### L'INATTESO MONK

« Monk ha una quasi patologica avversione a suonare l'accordo che sarebbe logico attendersi in un determinato momento ». Questa acuta osservazione di Leonard Feather ci è venuta spontaneamente alla memoria ascoltando l'album *Thelonious Monk in Person* (due 33 giri, 30 cm. - Milestone - distr. - Cetra -) in cui sono registrati un concerto alla Town Hall di New York del 1959 con una consistente formazione orchestrale e un altro con il suo quintetto in un locale di San Francisco dell'aprile 1960. Compositore fra i più brillanti (Coltrane gli dovette molto) è uno fra i personaggi più contraddittori della storia del jazz, tanto da poter essere definito il più conservatore fra gli uomini dell'avanguardia e il più rivoluzionario fra i conservatori. Ha collaborato con i più grandi solisti del bop, ma lui stesso sfugge ad ogni classificazione; in questi due LP, il pianista è colto in uno dei suoi momenti più felici, sia come strumentista, sia come compositore, attorniato da elementi che rispondono a perfezione nel dare corpo alle sue musiche. E su tutto è tutti svelta la sua straordinaria personalità che basta a fare di queste registrazioni dei veri gioielli jazzistici.

B. G. Lingua

e la perfezione delle parti vocali o strumentali. Tra i brani due composizioni di Stevie Wonder (« Love city » e « The real thing »), una dei Chicago (« If you leave me now ») e altre dello stesso Mendes. « Elektra » numero 52056.

### BEN CONFEZIONATO

Sulle ali del grande successo commerciale di « Daddy cool », ecco *Love for sale*, nuovo LP del gruppo etichettato come Boney M. Come per altri casi anche qui si tratta della scoperta europea (in particolare tedesca) di una formula parente molto stretta di quella « disco » americana. In tutto il disco non un solo brano su tempo lento ma un continuo ripetersi di tutti gli ingredienti che hanno già fatto la fortuna del genere: ossessiva figura ritmica del basso, ossessivo « tappeto » di violini, voci in primissimo piano non eccessivamente forzate, scelta di un repertorio funzionale per il ballo spesso con poco rispetto per il buon gusto; così vediamo « arrangiati » per il ballo

classici della canzone americana come « Love for sale » di Cole Porter o addirittura lo spiritual « Sometimes I feel like a motherless child ». Comunque un prodotto ben confezionato per ottenere un buon successo di pubblico e di cassetta. - Durium - numero 130270.

### TRIBUTO AL BANJO

Da un concerto che durò dodici ore, tenuto a Manhattan, una piccola città del Kansas, è tratto un LP intitolato per noi, un grosso tributo al banjo, ad un suo virtuoso e, in fondo, a tutto il country-western. Il disco s'intitola *Banjo man* ed è dedicato soprattutto allo specialista Earl Scruggs, un anziano ma sorprendente banoista. Per festeggiarlo si riunirono tanti grossi nomi del country o del folk americano; così risentiamo Joan Baez interpretare brani di Bob Dylan (imitato addirittura in « You ain't got nowhere »), laitty Gritty, Dirt Band con due pezzi, Byrds con il loro primo successo « Mr. Tambourine Man » e con « Roll Over Beethoven », Doc & Merle Watson, Ramblin' Jack Elliott. Ma più che questi noti interpreti fa piacere ascoltare lo straordinario banjo di Scruggs, suonato in modo

insolito e strabiliante con un entusiasmo e una freschezza che stanno a testimoniare l'attaccamento che hanno alcuni artisti americani per le tradizioni musicali del loro Paese. - Sire - numero 7527.

### CAR WASH

Sulla scia del successo del film *Car wash* viene ora lanciato in tutto il mondo il disco tratto dalla colonna sonora, intitolato *Best of Car Wash*. Risentita senza essere distratti dalle immagini, la musica di *Car Wash* sembra infinitamente più buona del film, anche se i canoni sono più o meno quelli presi a prestito dall'inflazione generale « disco » di cui non si riesce a non parlare di questi tempi. Però qui ci sono idee, maggior rispetto per le autentiche matrici della musica nera, una grande ricerca di atmosfere e esecuzioni superlative. Merito del compositore Norman Whitfield, una firma illustre da molti anni che, ogni tanto, sforna un prodotto « super », e merito, indubbiamente, del formidabile cast di cantanti pur non tanto famosi (se si escludono le fantastiche Pointer Sisters). - MCA - numero 4000, della « Ricordi ».

r. a.

## L'abito non fa il monaco

«Non sarà certo un problema essenziale, ma si discute, qualche volta, sull'abito dei preti: se conviene non solo che abbiano smesso del tutto l'abito tradizionale, ma che vestano senza nessun segno di riconoscimento e spesso in maniera sciatta...» (Domenico Fraccaroli - Padova).

Vorrei raccontare alcuni episodi che mi sono capitati personalmente in un breve giro di tempo su questo problema. Stavo assolvendo ad un impegno di lavoro insieme ad alcuni collaboratori laici. Quel giorno dovevo partire e dissi confidenzialmente: «Ancora non ho preparato la valigia...». Una signora soggiunse: «Cosa dovrà preparare? Quando ha messo un pigiama nella borsa...». «Eh no», rispose, «è la roba per la barba», e scherzando, «un po' di rossetto, un po' di rim...». «Ah, rubate a noi donne queste cose?». «Voi ci avete rubato i pantaloni», replicai. «Ma anche voi», ribatté lei, «prima avevate la tunica, ora andate in pantaloni...». E giù, il discorso tunica o pantaloni per il prete.

Dissi: «Io vosto il clergymen e porto abitualmente il collare ecclesiastico». Ho continuato dicendo che preferivo quella distinzione non tanto per una mia esigenza spirituale, quanto perché persuaso che la gente vuole riconoscere il sacerdote. Il prete, aggiungevo, è un segno di qualcosa di misterioso che ciascuno porta dentro di sé, è una persona disponibile, gli si può chiedere un aiuto, un consiglio in qualsiasi momento. «Quanti cumuli di redditi io pago», ho soggiunto scherzando. E ho dovuto spiegare: «di mariti e di mogli in disaccordo, che cercano da me una mediazione». Un'altra volta scendevo appena dalla macchina e stava chiudendo lo sportello. Una motoretta si ferma alle mie spalle: un ragazzo di 19 anni mi chiede una sigaretta. Gliene do due e gli domando perché ha chiesto la sigaretta a me. «L'ho visto vestito di scuro, ho indovinato che era un "padre" e gliel'ho chiesta perché me l'avrebbe data». Ancora sul taxi, io e il guidatore. Dico: «Fa caldo oggi», per comunicare. «Fa caldo», risponde, «e voi vestiti di nero, col collo chiuso, chi ve lo fa fare?». Soggiungo: «Porto questo segno perché la gente potrebbe avere bisogno del sacerdote tutti i momenti». Contesta che non c'è bisogno del vestito, che basterebbe essere quello che si deve essere. «Vedi quanti automobili e ognuna ha il suo colore?», gli dico. «Voi tassisti avete la macchina colorata di giallo e tutti sanno che si tratta di un servizio pubblico».

Essere riconosciuto come sacerdote e sentirsi chiamare «padre» è una gioia quando si ama il proprio sacerdozio, per il bene che ci permette di fare ai nostri simili in mille maniere. Nascondere volutamente l'evidenza di questa particolare identità non è tanto mancanza di coraggio, perché oggi la presenza del prete non è sgradita a nessuno; ma è una certa preoccupazione dell'impatto immediato con la figura del prete o del suo distaccarsi dagli altri vestendo una divisa. Salvata la sostanza, che il prete viva la sua testimonianza, rimane una questione che non dovremmo giudicare essenziale, ma che ha una certa importanza: è meglio che la gente si accorga del prete solo dal fatto che egli agisce come tale, è meglio che ancor prima che egli agisca lo riconosca da quel segno che è il suo vestire esteriore. L'abito non fa il monaco, si dice, ed è vero; ma l'abito, comunque, può indicare un modo di voler essere, qualche volta in conflitto con quello che si dovrebbe essere.

## Genitori mal ripagati

«Ho esperienza di genitori saggi educatori che non sono stati ripagati dalla condotta dei figli...» (Bruna Federini - Viterbo).

Non sempre vale l'adagio «quale il padre, tale il figlio», né nel bene, né nel male. E' doloroso che genitori onesti non siano ripagati dal frutto dell'onestà nei loro figli. Lo constatava già Dante ai suoi tempi dandone una valida ragione: «Rade volte surge per li rami - L'umana probitate; e questo vole - Ouei che la dà, perché da Lui si chiamò» (Purg. c. VII). Cioè la condotta buona è un dono di Dio più che una eredità dei genitori. Educandoli, bisogna pregare per i figli.

Padre Cremona

«COME E PERCHÉ» - va in onda tutti i giorni alle 11,55 su Radiotre (esclusi domenica e sabato)

## ARTE E TECNICA DEL MOSAICO

La signora Margherita Graziosi ci scrive da Venezia e ci chiede qualche notizia sull'arte del mosaico e sulla sua tecnica, essendo stata colpita dalla bellezza dei mosaici della sua città.

Il mosaico è un particolare tipo di decorazione, formato da elementi policromi più o meno regolari, costituiti anticamente da ciottoli e, in seguito, da pietre dure, marmi, terracotta, madreperla e, infine, paste vitree. Tecnicamente il mosaico si ottiene mediante l'accostamento di questi elementi policromi chiamati tessere o tasselli e poiché le tessere vengono conficcate in un intonaco fresco la tecnica è considerata tecnica muraria.

Dal punto di vista strettamente esecutivo, il mosaico passa attraverso tre fasi: il disegno; il riporto del disegno sullo stucco preparatorio della parete o del pavimento sul quale il mosaico deve essere fissato; l'azione del fissaggio vera e propria delle tessere che vanno a comporre la decorazione.

Per queste considerazioni, che coinvolgono tecniche artistiche ed artigianali, il mosaico o arte musiva (come si dice in genere) è una manifestazione d'arte circoscritta nell'ambito di una tradizione culturale ben definita, identificabile nella civiltà greco-romana e nel mondo cristiano-bizantino. Esperienze diverse è sempre a queste origini che si riportano. E le più antiche notizie riguardanti gli operai e gli artisti addetti al mosaico risalgono al IV secolo e si trovano nell'*Edictum de praetris* di Diocleziano.

Quanto al mosaico veneziano, rimane d'obbligo il riferimento alla Basilica di S. Marco ed agli splendidi mosaici che ne impreziosiscono le pareti, tutti dovuti a maestri veneti dal XII al XIV secolo, nonostante gli stretti adentellati stilistici con l'arte bizantina. A questi si aggiungono le tecniche musive susseguite nel tempo, con particolare riferimento al Quattrocento, epoca in cui il mosaico risente fortemente dell'influsso della pittura.

Con il secolo XIX inizia l'industrializzazione dell'arte del mosaico anche nei laboratori più famosi quali quelli del Vaticano in Roma e quelli di S. Marco e della Società Musiva a Venezia. La tecnica diventa più meccanica e le tessere spesso sono di materiali vetrosi.

## LA LUCE DEL SOLE E' COSTANTE

«Il Sole è sempre stato così luminoso o la sua luce ha avuto delle variazioni nel tempo?» (Terenzio Guidacci - Firenze).

Vi è una stretta relazione fra l'energia irradiata dal Sole e le condizioni climatiche del nostro pianeta. Uno studio approfondito di esse ci può quindi consentire di stabilire quanto energia la Terra abbia attinto dal Sole durante la sua vita e di risalire all'eventuale variazione dell'irraggiamento solare, ossia delle sue luminosità. Purtroppo le nostre cognizioni sul

clima della Terra risalgono a uno o due milioni di anni fa, un periodo breve rispetto all'età della Terra, che è dell'ordine del miliardo di anni.

Studiando ad esempio campioni di materiale raccolto nei fondi marini si è in grado di affermare che, durante questo periodo di tempo, la temperatura degli oceani si è discostata dai valori attuali di non più di 7° C e che tali oscillazioni di temperatura si sono verificate più volte, ad intervalli di qualche decina di migliaia di anni. Si è inoltre trovato che quando la temperatura dei mari era elevata, il livello delle acque degli oceani era maggiore in quanto i ghiacci polari fondono innalzando il livello delle acque terrestri.

Questi fenomeni indicano allora analoghe variazioni nell'energia e quindi nella luminosità solare? Sembra di poterlo escludere. Gli studiosi ritengono piuttosto che le variazioni di clima osservate siano da imputare ad una diversa posizione della Terra rispetto al Sole.

## I PIGMOIDI

«Mi è capitato di avere sottomano una fotografia di alcuni indigeni indicati come Pigmoidi. Sono curioso di sapere se si tratta di una particolare specie di Pigmei...» (Aurelio Massimi - Frosinone).

Per molto tempo, soprattutto a causa della comune bassa statura, i Pigmoidi sono stati associati, nella classificazione razziale, ai Pigmei. Gli studi più recenti tendono a dimostrare invece che i due gruppi appartengono a ceppi indipendenti.

Il gruppo pigmoide avrebbe assunto le proprie caratteristiche definitive già a partire dalla fine del Neolitico, per cui la bassa statura che accompagna gli individui pigmoidi ai pigmei non sarebbe altro che il risultato di una evoluzione convergente. Esiste comunque sull'argomento una tesi discorde secondo la quale i Pigmei e Pigmoidi deriverebbero da un unico genotipo iniziale.

Le differenze attualmente riscontrabili fra i due gruppi sarebbero da attribuire ad una selezione determinata, in parte, da condizioni ambientali diverse. Le maggiori diversità di tipo fisico tra i due gruppi sono riferibili: alla statura, mediamente più alta (anche se di poco) dei pigmoidi; alle labbra, tumide nei Pigmei, moderatamente sviluppate nei Pigmoidi; al sistema pilifero, molto sviluppato nei Pigmei, pressoché assente nei pigmoidi; alle proporzioni del corpo, armoniose in questi ultimi mentre i pigmei presentano il tronco e gli arti superiori piuttosto lunghi rispetto agli arti inferiori.

Esistono gruppi pigmoidi in Africa, anche se questi sembrano essere meno tipici rispetto ai Pigmoidi dell'Asia insulare e della Nuova Guinea. I Pigmoidi dell'Asia insulare hanno una economia di caccia e raccolta basata su gruppi di famiglie monogamiche patrilineari, la cui discendenza, cioè, viene computata in linea paterna.



## il consulente sociale

### Mutue

« Quanti sono i lavoratori assistiti dalle mutue e quanti gli "assistenti"? E' vero che questi previdenziali passeranno alle Regioni e così pure il "corpo" degli impiegati e dei funzionari? » (Alberto W. - Trento).

Gli italiani assistiti dalle mutue erano, alla data del primo gennaio 1977, 49 milioni 843 mila 231: tutti in pratica sono interessati alla riforma sanitaria che dovrebbe, a partire dal primo luglio prossimo (sempre che il Parlamento riesca a varare in tempo l'apposito disegno di legge), far cessare la selva degli istituti mutuo-assistenziali e dar vita ad un unico ente.

Si può calcolare che, essendo al primo gennaio la popolazione italiana pari a 56 milioni 355 mila unità, coloro che non sono serviti da alcuna forma di assistenza sono 6 milioni 517 mila persone. Tutte le pratiche di ogni ordine e genere che servono ai quasi cinquemila milioni di italiani vengono espletate da 68 mila 500 persone, delle quali gli amministratori non sanitari sono 43 mila 205 e circa 25 mila 300 i sanitari medici, farmacisti, infermieri, ecc., un piccolo esercito che dal primo gennaio in avanti dovrà essere sistemato in qualche modo, entrando a far parte del servizio sanitario nazionale, e quindi nelle unità socio-sanitarie, o passando alle dipendenze delle Regioni, senza ovviamente perdere i diritti acquisiti.

Gli assistiti sono divisi in tre grandi categorie: quelli serviti a regime generale, a regime speciale ed a regime di cassa mutua provinciale. A regime generale vengono considerati i lavoratori del settore privato Inam che, sempre al primo gennaio 1977, erano 26 milioni 663 mila. A regime speciale, alla stessa data, gli assistiti erano: i pubblici dipendenti (e loro familiari) dello Stato (Enpasp) 5 milioni 249 mila 500; i pubblici dipendenti degli enti di diritto pubblico (Enpdpp) 972 mila 931 ed i pubblici dipendenti degli enti locali (Inadel) 2 milioni 114 mila 476.

Sempre in regime speciale vi è la gente del mare, servita da quattro casse marittime, la Cassa Marittima Adriatica che ha 53 mila 320 iscritti, la Cassa Marittima Meridionale che ne ha 218 mila, quella Tirrena che ne ha 70 mila e la Cassa di Previdenza del porto di Savona che ha 3 mila 850 iscritti. A regime speciale vi sono anche le altre categorie del settore privato che sono gli Ennpas (lavoratori dello spettacolo) con 124 mila 900 iscritti, l'Inpgi (giornalisti) con 14 mila 204 iscritti, l'Enpaia che ne ha 493 mila 113, il Fasdai con 14 mila 605 iscritti ed infine la Cassa nazionale marittima della gente dell'aria che ha 36 mila 166 iscritti.

Per i lavoratori della Regione Trentino-Alto Adige vi è la Cassa malattia di Trento con 214 mila 780 iscritti e la Cassa malattia di Bolzano che ne ha 190 mila 400. Le casse malattia provinciali

sono: Cultivatori diretti, con 1 milioni 700 mila 599 iscritti; la Cassa artigiani che ne ha 3 milioni 987 mila 332; la Cassa commercianti con 2 milioni 752 mila 324. Vi sono poi l'Enpam (medici) con 158 mila 771 iscritti; l'Enpao (elettrotecnici) che ne ha 17 mila 570; l'Enpaf (farmacisti) 32 mila 453 e l'Enpav (veterinari) con 20 mila 300 iscritti.

Infatti vi sono, sempre incluse nel servizio Enpdpp - Enti di diritto pubblico, altre quattro categorie professionali: avvocati con 71 mila 878 iscritti, ingegneri e architetti con 18 mila 623 iscritti, i geometri con 17 mila 387 ed i ragionieri con 16 mila 539 iscritti.

L'unificazione di questo ampio ventaglio di enti, ciascuno con le sue pratiche e le sue difficoltà, rappresenta uno degli ostacoli di più difficile soluzione per l'avvio della riforma sanitaria, oggetto attualmente dell'attenzione del comitato interministeriale per lo studio dell'attuazione della riforma che sta lavorando per la « sistemazione » del personale delle mutue.

### Doppia contribuzione

« Ho svolto due attività, senza interruzioni e regolarmente retribuite. Avevo diritto all'assicurazione per ambedue i lavori da me svolti? » (E. M. - Palermo).

Nel caso in cui un lavoratore svolga contemporaneamente due o più attività lavorative concomitanti, per le quali è previsto l'obbligo assicurativo presso l'INPS o presso altri enti, tutti i datori di lavoro sono tenuti al pagamento regolare dei contributi, proporzionati alla retribuzione corrisposta al lavoratore. Di conseguenza tutti i contributi versati nell'assicurazione generale obbligatoria INPS concorrono alla liquidazione della pensione INPS e tutte le varie retribuzioni debbono essere tenute presenti per la determinazione della retribuzione media annua sulla quale verrà calcolato l'importo della pensione stessa.

Una doppia contribuzione per uno stesso periodo vale ai fini dell'anzianità contributiva, per quel solo periodo, non potendo venire considerati come due anni di anzianità i contributi versati da due datori di lavoro nello stesso anno. Nel caso in cui un'attività lavorativa sia assicurata presso l'INPS e una seconda presso altre forme assicurative sostitutive o esonerative, si possono dare due differenti casi. Se in entrambe le assicurazioni sono raggiunti i previsti requisiti di anzianità assicurativa e contributiva, vengono liquidate due autonome pensioni.

Nel caso invece in cui la pensione sia liquidata da una forma sostitutiva dell'assicurazione generale obbligatoria, mentre presso l'INPS non siano stati raggiunti i previsti requisiti per il diritto alla autonoma liquidazione di una pensione, da parte di quest'ultimo istituto verrà liquidata una pensione supplementare. Qualora il requisito per la pensione sia raggiunto presso l'INPS e non presso altra forma assicurativa, la contribuzione ac-

creditata presso quest'ultimo può essere trasferita all'INPS.

Infine se l'assicurato raggiunge né presso un'altra forma assicurativa sostitutiva né presso l'INPS il diritto alla liquidazione di alcuna pensione, è possibile trasferire all'INPS i contributi accreditati presso l'assicurazione assistita ondata o raggiungere i requisiti necessari per la liquidazione della pensione. In qualche caso eccezionale è prevista anche la facoltà opposta, di trasferire cioè i contributi INPS ad altra assicurazione. La doppia contribuzione presso più enti di malattia non dà invece diritto a un doppio trattamento assistenziale.

Giacomo de Jorio

### l'esperto tributario

#### Appartamento alla figlia

« Vorrei donare ad una mia figlia sposata un appartamento del valore attuale di circa L. 30.000.000, gravato da mutuo, il cui reddito (L. 1.200.000 annue) gli corrispondo alla stessa data della data del matrimonio.

Per evitare di pagare con la donazione l'imposta di trasferimento, mi è stato suggerito di donare per ora soltanto l'usufrutto e di lasciare invece in eredità con testamento la nuda proprietà.

Desidererei cortesemente conoscere:

1) Se quanto sopra risponde a verità;

2) Se mia figlia, che non ha altri redditi, deve, ai fini dell'imposta di donazione, denunciare l'usufrutto di detto quarto prelieve detrazioni di legge, oppure deve denunciare il di lei marito, impiegato;

3) Se io debbo necessariamente indicare nella mia denuncia dei redditi la nuda proprietà del quarto di cui trattasi;

4) Poiché il quarto è gravato da mutuo edilizio, ancora intestato a mio nome e che io continuerò a pagare, posso detrarre nella mia denuncia l'importo degli interessi? » (Anna Amaturo - Reggio Calabria).

1) Calcoli di convenienza del genere sono oggi quanto mai problematici: riteniamo che il miglior modo per ridurre gli oneri fiscali rimanga quello di rinviarli finché possibile. Al suo posto noi ci asterremo (suggerimenti comunque con notaio di fiducia) da cessione alcuna.

2) Una volta assunta, con atto pubblico, la veste di usufruttuaria, sua figlia sarà tenuta a denunciare l'IRPEF dell'usufrutto.

3) No, la nuda proprietà non è fonte di reddito.

4) Gli interessi sui mutui debbono essere visti come oneri deducibili dal reddito cui si ricolgono: ci sembra quindi opportuno che gli oneri di mutuo seguano le sorti dell'usufrutto in quanto non vediamo come ella potrebbe dedurre gli interessi da reddito non più di sua spettanza.

Sebastiano Drago



Cosa fare da mangiare domani? Proviamo a variare così...

**MACCHERONCINI CROCCANTI** — Fate cuocere dei maccheroncini in acqua bollente salata, poi scolateli. Intanto in un tegame fate imbiondire del pangrattato in abbondante olio. Scolare la pasta e versare i maccheroncini, mescolate e copariate con abbondante parmigiano grattugiato. Servite subito.

La lettera della signora Callari di Salizade (VR) chiede una ricetta per la polpetta di salizade, eccola accontentata...

**HAMBURGER ALLA MEDITERRANEA** (per 4 persone) — Mescolate 450 gr. di polpetta di manzo tritata con 2 cucchiaini di cipolla tritata finemente, 10 olive verdi snocciolate e tritate e 1 uovo crudo. Insaporite con sale e pepe e mescolate molto bene. Formate 4 polpette appiattite, ungetele con olio e se lo desiderate copariate la parte superiore con aglio tritato. Grigliate su fuoco molto vivo e servite con tartine apinate di NUOVA MARGARINA GRADINA.

La signora Campi di Como mi chiede la ricetta dei peperoni all'acciuga, eccola accontentata...

**PEPERONI ALL'ACCIUGA** — Tagliate i semi ed i filamenti bianchi a dei peperoni grossi gialli, poi tagliateli a listerelle. In un tegame fate sciolgere, a fuoco basso, NUOVA MARGARINA GRADINA (q. b.), untevi i peperoni e delle acciughe dilicate. Coprite e lasciate cuocere lentamente, aggiungendo qualche cucchiaino di acqua se necessario.

La signora Ferri di Bologna vuole una ricetta per la polpetta di manzo e altre verdure; eccola accontentata...

**MEANZANE ALLA CREOLA** — In una casseruola possibilmente di terracotta mescolate 1 sem. di NUOVA MARGARINA GRADINA, delle melanzane pelate e tagliate a dadini, dei peperoni verdi tagliati a listerelle, delle cipolle tritate, dei pomodori a pezzi, sale e pepe. Fate cuocere le verdure a pentola coperta.

"Lisa Biondi" per consigli e ricette scrivete a "Lisa Biondi - Milano".

# Antipasti vegetariani

**C**on la stagione calda non si può mangiare molto e si tende soprattutto ad alimenti gustosi di facile digeribilità, che non ingombrino lo stomaco.

Sembra, sovente, di aver proprio bisogno di mangiare cibi rustici, vegetariani. La scelta vegetariana nella gastronomia italiana è piuttosto facile, per la varietà di verdure e di frutta che le nostre colture offrono. Il suggerimento di questa settimana è rivolto a due antipasti di facilissima realizzazione e di costo bassissimo. Il « cocktail di meloni » e gli « antipasti rustici di pomodori » possono anche costituire un « mini-menu » serale, prima di andare al cinema, a passeggio, al ballo. Per i pomodori rustici sta bene abbinare un vino bianco laziale come il Frascati, vino che può tranquillamente bersi a tutto pasto come fanno i romani.

Enrico Guagnini



## Pomodori rustici

PER 4 PORZIONI

8 pomodori, gr. 100 pangrattato, 50 gr. di parmigiano grattugiato, 2 uova, 3 cucchiaini olio d'oliva, sale

### REALIZZAZIONE

Tagliare i pomodori a metà svuotarli dei semi, a parte sbattere le uova, incorporarvi il pan grattato, unirvi il formaggio, salare e mescolare. Farcire i pomodori col composto ottenuto, spruzzare con l'olio, mettere in teglia con olio, infornare a 180° per circa 45 minuti.

Vino consigliato: Frascati.

## Cocktail di meloni

PER 4 PORZIONI

2 meloni, 4 cucchiaini di zucchero in polvere, 1 bicchiere di Marsala

### REALIZZAZIONE

Tagliare la polpa di melone a palline e pezzetti, disporle nei meloni svuotati, cospargere di zucchero in polvere. Mettere in frigo 1 ora, spruzzare di Marsala, servire fresco.

## La manopola

«Tre/tre anni orsono ho acquistato un televisore Philips "Trento" 24" che ha dato sempre un ottimo risultato. Da un paio di mesi però la manopola di sintonia UHF e VHF nella quale è incorporato il sistema di regolazione VHF funziona alquanto male. Vorrei sapere dove trovare tale manopola» (Virgilio Lolli - Roma).

Trovare una manopola: ecco il problema! Forse non è tanto difficile riuscirci, dovrà rivolgersi o a un grande negozio di materiale elettrico portando la manopola da sostituire. Potrà in alternativa, rivolgersi al negozio di materiali radioelettrici che a Roma si trova in via Renato Fucini 290 e in via dei Quattro Venti 152/F.

## Lavorando con tre registratori

«Posseggo il seguente complesso: amplificatore Sansui 6600; casse Sansui SP 3000; giradischi Lenco L 75; registratore stereo H-R Pioneer CT 51 51, Tecnics 263 AU; inoltre posseggo registratore Philips 2400 e 2507 e Tecnics RS 261 US. Più un secondo impianto composto da amplificatore Sansui AU 777; casse Sansui SP 2500; giradischi Garrard SL 95B. Il mio problema è il seguente: dato che mi diletto a fare delle sovrapposizioni utilizzando tre registratori, devo ogni qualvolta sostituire il cavo di registrazione ora su uno, ora sull'altro registratore, dato che il mio amplificatore possiede solo prese per due registratori e diverse prese ma solo per la lettura e non per la registrazione. Tempo fa un amico mi parlò di un certo tipo di amplificatore con diverse prese di registrazione. Cosa può dirmi?» (Francesco Russolo - Codogno, Milano).

Il suo problema può essere risolto in modo altamente professionale con un amplificatore separato avente non un solo ingresso e più uscite possibilmente controllabili attraverso dosatori audio. Un apparato con tali caratteristiche è il Teac Model 2, ha sei ingressi e quattro uscite scambiabili e monitorizzabili per le registrazioni e trattamenti da nastro. Il prezzo è di circa 270 mila lire. Sugli ingressi di tale apparato possono essere inseriti l'uscita «tape» del suo amplificatore, e direttamente un registratore, un microfono, un giradischi, ecc.

In alternativa potrà ricorrere ad una soluzione consistente in un partitore resistivo con un ingresso e tre uscite, dimensionato in modo che la esclusione di uno dei suoi tre registratori non provochi praticamente variazioni di livello all'ingresso degli altri due.

Si parte dalla ipotesi che l'uscita da utilizzare per il segnale sia quella dell'amplificatore chiamata «tape» che dà circa 0,2 Volt con impedenza interna compresa fra 50 e 100 kOhm.

Si costruisce allora un circuito composto da un sistema di tre potenziometri da 50 kOhm montati in una scatola metallica munita di una presa e di tre cavetti di uscita schermati aventi due fili interni.

I tre potenziometri saranno collegati in parallelo: in altre parole i tre terminali omologhi (cioè in ugual posizione) ad un estremo saranno collegati fra loro e così pure gli altri tre all'altro estremo. Restano liberi i terminali centrali dei tre potenziometri, ciascuno dei quali andrà collegato ad uno dei due fili dei tre ca-

vetti. Un gruppo di tre terminali in parallelo sarà collegato a massa, cioè all'involucro metallico della scatola e così anche a massa vanno collegati gli schermi dei tre cavetti e il punto massa della presa.

L'altro gruppo di tre terminali in parallelo dei potenziometri verrà collegato ad uno dei terminali attivi della presa attraverso una resistenza da 50 kOhm.

Così è finita la struttura del nostro circuito; ma lei certamente si chiederà come collegare il secondo filo dei cavetti destinato a portare l'altra informazione del segnale stereofonico. La soluzione è immediata: si realizza un circuito uguale con altri tre potenziometri nella stessa scatola, che verrà collegato nel modo già descritto sia ai cavetti che al secondo terminale attivo della presa. Per comodità di manovra è bene utilizzare, in definitiva tre coppie coassiali di potenziometri in modo che con una sola manopola si possano regolare coerentemente entrambi i canali stereo di una stessa uscita. I tre cavetti saranno muniti di una spina compatibile con le prese «input» dei registratori.

Consigliamo di entrare con tali spine nelle prese «micro» dei registratori ove l'impedenza è di circa 200 kOhm e la sensibilità è elevata: così la perdita di segnale nei ripartitori viene ampiamente compensata.

## Perché il fruscio

«Nel salone del mio appartamento che misura 40 metri quadrati, ho sistemato un complesso composto da: amplificatore Pioneer SA 7300; giradischi Pioneer PL 112 D; sintonizzatore Pioneer TX 5300; diffusori Pioneer CS 515. L'ascolto è soddisfacente, però ora mi sorgono dei problemi con il registratore stereo Grundig N 224 che possedevo già nel vecchio impianto. Inserito nel nuovo impianto, il registratore emette un fruscio molto più sensibile di prima, ciò può dipendere dal fatto che esso non si adatta più al nuovo complesso? Tenga presente che faccio uso di cassette Maxell UD C-90 e che quando ascolto il registratore disinserisco il loudness.

Se a suo parere il registratore non dovesse essere più adeguato, quale tipo a nastro e a cassette mi consiglierebbe di acquistare, restando entro i 450 mila lire?» (Francesco Trisolini - Noci, Bari).

Il suo registratore a cassette è certamente un po' vecchio se raffrontato con i nuovi prodotti. E' evidente che l'effetto soggettivamente più appariscente che risulta dall'abbinamento del vecchio registratore al nuovo complesso con risposta molto ampia è il fruscio del nastro: infatti questo si verifica prevalentemente alle alte frequenze. Il rapporto segnale-fruscio del suo registratore è di circa 40 dB, mentre nei nuovi apparati, anche di medio costo, esso si aggira sui 55-58 dB, grazie all'uso di sistemi riduttori di rumore quale, ad esempio il circuito Dolby.

Tenga di conto presente che l'unico tipo di nastro moderno che può usare su tale registratore è quello all'ossido di ferro denominato low-noise, mentre non può impiegare quello al biossido di cromo e al ferricromato che richiedono polarizzazione e curve di equalizzazione diverse da quelle disponibili sul registratore stesso. Consigliamo, per il suo nuovo impianto o un Pioneer CT 4141A oppure un Akai GXC 39D.

Enzo Castelli



## Collaborazione Phonogram-McCann-Erickson in Italia

La Phonogram, una delle maggiori compagnie discografiche del mondo, ha scelto la McCann-Erickson come sua agenzia in Italia.

La collaborazione prevede lo studio e lo sviluppo di particolari tecniche di marketing per definire potenzialità e segmenti del mercato discografico. Si tratta di un modo nuovo per l'Italia — ma già sperimentato con grande successo in molti altri paesi — di guardare ai problemi di questo mercato.

## Una proposta della Revac

La REVAC S.p.A. di Torino, in occasione del decennale di fondazione, e con la collaborazione di Edizioni Suono, casa editrice di Suono e Stereoplay, indice un concorso a premi aperto a tutti.

La partecipazione a detto concorso può avvenire in uno o entrambi dei seguenti modi:

a) inviando uno slogan che possa essere utilizzato in unione alla ragione sociale per qualsiasi tipo di inserzione pubblicitaria e che suggerisca un'immagine il più possibile aderente alla struttura commerciale e al bagaglio tecnico e scientifico acquisito dall'azienda in Italia e all'estero. Il testo dovrà essere composto possibilmente di un massimo di sette parole. (Richiedere eventualmente un curriculum dell'azienda).

b) inviando un progetto, redatto anche sommariamente, ma che risulti effettivamente di possibile costruzione, relativo ad una struttura che unisca i seguenti apparecchi:

- amplificatore Revac Classic 120 (alt. mm. 139; largh. mm. 417; prof. mm. 242); tuner Revac TR 11 (mm. 139 x 417 x 242);
  - registratore a cassette Revac TX 6000 a caricamento frontale (mm. 146 x 420 x 302);
  - giradischi Taya MP 200 (mm. 133 x 443 x 353);
  - altoparlanti Revac ARBOUR (mm. 610 x 315 x 350) (E' disponibile, a richiesta, documentazione tecnica).
- La struttura potrà prevedere anche altri spazi, ad esempio un vano porta-dischi, e includere uno degli altoparlanti. I progetti devono essere tali da rendere possibile la costruzione con materiali facilmente reperibili e di costo accessibile, devono anche permettere un facile inserimento nella maggior parte degli arredamenti.

I lavori dovranno essere inviati a: REVAC S.p.A., P.zza Campanella 23/133, 10146 TORINO entro e non oltre il 20 agosto 1977.

Gli stessi saranno giudicati da una giuria composta da operatori del settore. La giuria eleggerà un vincitore a suo insindacabile giudizio per ognuna delle categorie.

Alla categoria a andrà in premio un impianto composto da:

- n. 1 Classic 50;
- n. 1 Taya LP 100
- n. 2 casse acustiche UTAH modello II.

Alla categoria b andrà in premio il materiale su cui è stata ideata la struttura.

Inoltre saranno estratti a sorte, alla presenza di un funzionario dell'Intendenza di Finanza, fra tutti i partecipanti i cui lavori saranno stati giudicati validi dalla giuria, i seguenti apparecchi:

- 3 Tuner Revac TR 11
- 3 Amplificatori Revac Classic 50.

I risultati del concorso saranno resi noti in occasione dell'apertura del Salone della Musica di Milano (SIM) che avrà luogo dall'8 al 12 settembre 1977, e tutti gli estremi relativi ai vincitori saranno esposti nello stand REVAC.

I lavori presentati potranno essere utilizzati completamente od in parte da REVAC S.p.A. nello sviluppo delle proprie attività.



Il fiume. Un antico scenario per un'antica esigenza: la vita di natura, libera e felice, il gioco, il riposo, il bagno, il sole...

E anche mangiare diventa naturale e fantasioso, più libero.

Ecco l'originale, naturalissimo pane tedesco, fatto di segale e frumento... a cui si aggiungono,

# Domenica sul fiume

Cesto di frutta  
all'italiana  
e formaggi  
dalla Germania

sull'allegria tovaglia, tanti formaggi di tutti i tipi e sapori, e i succhi di frutta, il latte, le bevande, la birra, il vino, i brezel, tutti originali dalla Germania.

E tutto questo si accompagna a meraviglia con della splendida frutta italiana, in una bella domenica di sole, tra amici, sul fiume.



**MUSICA NUOVA IN CUCINA**

con i prodotti alimentari  
dalla Germania



# Biscotti, fette e grissini del Mulino Bianco: solo ingredienti naturali.

Prima colazione e merenda: due momenti importanti dell'alimentazione, soprattutto per i bambini. Due momenti in cui il grande problema di cosa mangiare si fa sentire forse più che in altri casi.

I biscotti, le fette e i grissini del Mulino Bianco Barilla rappresentano una soluzione sicura. Cominciamo dai biscotti, in tanti tipi diversi, ma tutti con una caratteristica in comune: l'estrema naturalità.

Ci sono le Campagnole: farina di frumento, zucchero, uova, burro... i Rigoli, i Tarallucci, le Macine, i Molinetti: farina di frumento, zucchero, latte fresco, uova... e per finire i Galletti, le Pale, i Pettirossi: farina di frumento, zucchero, latte fresco...

Le fette sono ancora più semplici: grano, acqua e fuoco.

Sono così naturali che sembra ancora di sentire il buon profumo di grano.

Anche i grissini del Mulino Bianco rispettano questa regola, naturali al cento per cento. Ecco come sono fatti i biscotti e le fette del Mulino Bianco: tutti senza l'impiego di coadiuvanti tecnologici anche se consentiti dalla legge. Come fa Mulino Bianco a farne a meno? Selezionando ed utilizzando gli ingredienti migliori.

Lavorare in questo modo è più difficile e costoso, però al Mulino Bianco ci riescono e chi ci guadagna siamo proprio noi.

Oggi si parla tanto di naturalità, a proposito e a sproposito.

Mulino Bianco è da sempre tanto orgoglioso della sua che non ci pensa due volte a scriverla anche sulle confezioni.



## il naturalista

### Ululati

«Un cane pastore tedesco, di circa tre anni, ogni volta che dalla vicina chiesa si sciolgono le campane accompagna l'Ave o l'annunzio della messa domenicale con un alto ululato di stampo prettamente lupo. Tale ululato emette anche al passaggio di ambulanze a sirene spiegate sulla vicina via Aurelia».

Si astiene dalla manifestazione... canora solo se nell'aria ci sono molti altri rumori al momento, che, evidentemente, lo distraggono. Nel corso della giornata invece le sue prestazioni sonore sono quelle caratteristiche del cane: abbaiata. Sarei curioso di sapere se questi comportamenti possono avere qualche spiegazione» (Rosana Pampaloni - Roma).

Tutti gli animali, o quasi, percepiscono suoni che l'uomo, questo essere così perfetto, non è in grado di captare. Questo si spiega colle caratteristiche fisiologiche dell'animale, dotato di capacità particolari per la sua vita (ad esempio per la difesa) lontano dal la convivenza coll'uomo.

Ne consegue che gli animali che partecipano alla nostra vita di cosiddetto progresso tecnologico si trovano di fronte a fatti innaturali come certi suoni che provocano in essi reazioni positive o negative a seconda dei casi, o meglio apprezzate o deprecate dall'animale stesso. Questo comporta una differente reazione e comportamento dell'animale di fronte alle varie sollecitazioni. A meno che la sirena ricordi l'ululato del vento nella foresta e l'animale cerchi di adeguarsi.

### Sulla caccia

«Seguo da tanto tempo la sua rubrica, e ho letto molte lettere di cacciatori che difendono il loro cosiddetto "sport"».

Molti dicono che un uccello in più o in meno non ha importanza, che anche gli "anti-cacciatori" si nutrono di carne animale, che l'uomo, in qualità di essere superiore, può permettersi di fare una strage di tutte le altre bestie: insomma, le solite scuse.

In realtà il cacciatore vuole dimostrare a sé stesso e agli altri che è capace di vincere la natura, che ha una buona mira e che lui, se vuole, sa uccidere; molti hanno bisogno di dimostrare a sé stessi che sono veri uomini: che importa poi se ci vanno di mezzo delle bestie innocenti?

Sarà perché sono una profana nel campo del "nobile sport della caccia", ma non mi sembra che ci voglia un gran coraggio per sparare ad una lepre, o una mira eccezionale per prendere un colombo. Io non ho nulla da dire contro gli indigeni che vanno a caccia nelle foreste per procurarsi il cibo: la loro è un'esigenza naturale, dettata dal bisogno, e non hanno

armi raffinate e di alta precisione, ma solo archi e frecce: è uno scontro leale per motivi di sopravvivenza.

Ma non credo che un cacciatore morirebbe se invece di cercare di rendere difficile la vita alle quaglie le osservasse (disarmato) nel loro ambiente naturale: forse così potrebbe conoscere qualcosa di più importante del numero di pallini che servono ad uccidere un cinghiale o una volpe, e comincerebbe a vedere negli animali non un bersaglio inerte per il suo fucile, ma una vita da rispettare e da difendere.

Io ho sedici anni, non conosco nessun cacciatore, e non sono mai riuscita a capire che soddisfazione si possa provare nell'uccidere, per esempio, un leproso.

A parte il fatto che non credo che a nessun cacciatore piacerebbe essere al posto della madre del cucciolo ucciso, mi chiedo come si possa avere la crudeltà di uccidere delle bestie che non fanno nulla di male (anzi sono utili all'uomo). E con che mezzi, poi? Fucile ad alta precisione, proiettile e pallini, mirino.

Ma tutti questi cacciatori hanno mai pensato che se gli animali esistono, in fondo hanno il diritto di vivere così come ce l'hanno gli uomini? (Anna Maria Levretti - Savona).

Cara Annamaria, pubblico la tua lettera perché rappresenta forse la più razionale tra le centinaia di lettere di giovani che sono disponibili per organizzare una crociata contro la caccia.

La crociata non serve, cari amici. La caccia è anzitutto un fenomeno culturale che potrà essere risolto quando gli ambienti venatori avranno raggiunto il livello protezionistico degli altri popoli europei. Questo deprecabile stato di cose è ancora aggravato dagli interessi dei fabbricanti d'armi che fanno il resto.

La battaglia va combattuta dunque sul piano dell'informazione, e qui è fondamentale la propaganda nelle scuole e sul piano politico, nel senso che deve essere chiarito una volta per tutte ai politici che il voto dei vivisettori, dei cacciatori, degli inquinatori non conta di fronte ai milioni di cittadini che vogliono responsabilmente difendere la natura e se stessi.

### Alcune risposte

Cari amici, i quesiti che mi richiedete relativi non solo ai cani e ai gatti, ma anche ai riccioli, agli scoiattoli, al ghio, al moscardino, al quercino della Sila sono contenuti con un approfondimento di particolari che non mi è permesso qui per mancanza di spazio, nel manuale, che ho compilato, col medico veterinario Ferraro Caro, Piccoli Animali, Grandi Amici edizioni ERI, reperibile ovunque.

Angelo Bogleione



## Festival TV a Edimburgo

Dal 22 al 26 agosto si terrà il primo Festival internazionale di televisione di Edimburgo in coincidenza con il noto Festival cinematografico. La manifestazione comprenderà visionamenti di programmi in concorso, ma anche di materiale di archivio di particolare interesse, e convegni su temi specifici.

## Radio libere in Francia

Il settimanale francese *Nouvel Observateur* dedica un articolo alla sconfitta subita da Radio Verte, la prima radio libera francese che ha tentato il 13 maggio scorso di trasmettere e che è stata subito messa a tacere dalle autorità. Un elicottero della Protezione Civile ha individuato l'edificio da cui la radio degli ecologi irradiava il suo programma e lo ha «cancellato» con un segnale «bianco», cioè senza suono, trasmesso sulla stessa frequenza. Un'operazione semplice, commenta il giornale, almeno se applicata ad una sola stazione. «Tuttavia», conclude, «l'esperienza di Radio Verte è servita ad aprire il dibattito sulla libertà delle onde radio e già si parla della creazione di una associazione per la liberalizzazione delle trasmissioni».

*Le Monde* parla invece di una nuova stazione locale «pirata» che ha cominciato le trasmissioni il 18 giugno vicino a Lilla. Si tratta di una radio che trasmette in un raggio di cinque chilometri ed è gestita da un'équipe di giornalisti di «controinformazione» locale che si autodefiniscono indipendenti.

## I tedeschi e la televisione

In Germania gli adulti passano in media 13,7 ore alla settimana davanti alla televisione e i bambini sotto i 13 anni 13 ore. Altri dati sul pubblico tedesco riportati da *Screen Digest* riguardano il numero dei televisori in funzione (19,9 milioni di cui la metà a colori), la percentuale di cittadini che non hanno televisore (4 per cento) e quella di tedeschi che ne possiedono due (14 %).

## piante e fiori

### Desiderio di cosmee

«Ho visto in un giardino di una mia amica belle piante di cosmee e vorrei sapere come posso fare per averle anch'io» (Adriana Marini - Firenze).

Per quest'anno cara signora si dovrà accontentare di ammirare le cosmee del giardino della sua amica ma, con un poco di previdenza, il prossimo anno potrà avere anche lei le sue cosmee. Queste belle ed eleganti piante erbacee annuali producono fiori da giugno ad ottobre, sono a forma di stella e di colori vivaci e variati.

Le cosmee si debbono coltivare in posizione di pieno sole anche se sopportano bene luoghi di mezza ombra. Non hanno esigenze di terreno, tuttavia preferiscono terra fertile da giardino. Se le piante crescono troppo sarà opportuno sostenerle con dei tutori (canne o paletti). Bisognerà annaffiarle molto tutti i giorni.

Le cosmee si seminano direttamente a dimora (ove si vorranno far crescere le piante) o all'inizio o alla metà della primavera. La data di semina ovviamente cambia in funzione della regione.

Si può anche seminare in febbraio in vaso ponendo questo in casa e in ambiente luminoso. Diraderà le piantine e quando il clima sarà mite potrà mettere a dimora le piante in giardino.

Se a qualcuno interessa, il nome botanico delle cosmee è *Cosmos* ed appartengono alla famiglia delle *Compositae*.

**Giorgio Vertunni**

# Fatti baciare dalla fortuna.



Gioca anche tu ENALOTTO: è facile da giocare ed è anche facile vincere.

La schedina si compila con gli usuali tre segni: 1X2. Scrivendo 1 si indicano i numeri da 1 a 30, con X i numeri da 31 a 60 e con 2 i numeri da 61 a 90. All'ENALOTTO vinci con 12, con 11 e anche con soli 10 punti. Ed ora puoi giocare anche sistemi a caratura. ENALOTTO la gioia di ogni sabato sera.



## Gioca ENALOTTO

La gioia di ogni sabato sera.

### Carrara & Matta



per un bagno "tutta luce"  
SERIE OCEANIA

Carrara & Matta Serie Oceania: una proposta dell'Azienda torinese leader del settore per l'arredamento del bagno.

Prodotta in melamina e disponibile nei colori bianco, seppia ed oceania, la nuova serie Oceania rappresenta un'ulteriore sviluppo della filosofia Carrara & Matta di proporre al pubblico, a prezzi contenuti, soluzioni esteticamente valide. La presentazione pubblicitaria, creata dall'Azienda Testa (nella foto: il manifesto) sottolinea adeguatamente il risultato ottenibile di valorizzazione dell'ambiente bagno.

## I 30 anni del rasoio elettrico Philips in Italia

In Italia il rasoio elettrico Philips compie quest'anno i 30 anni. Infatti fu nel 1947 che venne affidata alla Società Melchioni la concessione esclusiva per la vendita in Italia.

In questi 30 anni il rasoio elettrico Philips ha conquistato e mantenuto saldamente il primo posto nel favore del pubblico. E questo sia in Italia che in tutto il mondo.

Quali fattori essenziali di questo grande e prolungato successo? Da una parte l'assoluta validità di un prodotto continuamente perfezionato e ancora oggi imitato per la sua estetica particolare e la sua tecnica sofisticata; dall'altra l'organizzazione di vendita Melchioni strutturata su una rete distributiva di quasi 16.000 negozianti e specialisti del rasoio.

I 30 anni del rasoio Philips in Italia sono stati festeggiati anche dalla giuria dello S.W. NUMANN AWARD 1976 che ha conferito alla campagna rasoi realizzata in Italia dalla Internord Pubblicità una menzione d'onore di indubbio significato, trattandosi infatti dell'annuale rassegna delle campagne di pubblicità Philips di tutto il mondo.

# Sfida al caldo

I grandi creatori di moda, pur dedicando molte attenzioni allo sportwear e al casual, non a caso sostengono l'importanza dell'abito classico nei confronti del dilagare di quell'abbigliamento informale del tempo libero che se non è perfettamente coordinato risulta terribilmente disordinato per non dire sciatto e trasandato. Sfidare il caldo dell'estate in città pone all'uomo dei difficili problemi di scelte in quanto la vita social-lavorativa non a

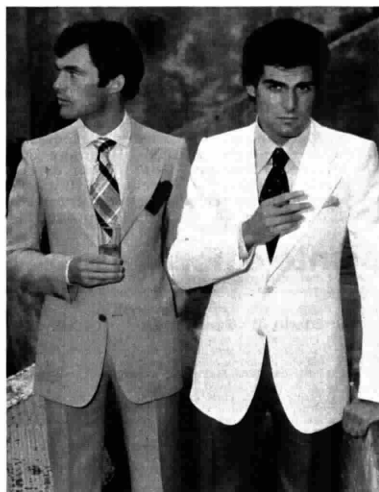
tutti consente di esibirsi in maniche di camicia.

Per svincolare il mondo maschile da queste preoccupazioni di ordine pratico, le maggiori industrie tessili hanno rilanciato i tessuti anticoldo, nobili per natura quali il lino, il cotone, il fresco di lana peso-piuma e la seta di cui i sarti di grido hanno fatto dei classici best-seller per la grande estate. Il ritorno al gusto dell'abito tradizionale delineato dal taglio rigoroso ma tuttavia slanciato e giova-

nile, ammorbidito nella linea della giacca poco fasciante, ha consentito ai sarti di rinnovare l'effetto giocando sulle nuove tonalità ispirate ai colori della natura. Nella collezione di alta moda firmata da Nicola Calandra, presentata in anteprima con successo a Roma nel corso delle manifestazioni ufficiali per il lancio della moda italiana, si snoda una splendida teoria di abiti anti-caldo realizzati con tessuti di gran razza. Favorito il lino sia nella formula dello spezzato elegante per «giorno-sera» individuabile nelle candide giacche coordinate sulla base dei calzoni scuri sia per i completi monopetto per ogni ora della giornata prescelti nei colori luminosi del sabbia e dell'azzurro Mediterraneo.

Estrema disinvoltura nell'impostazione delle giacche in cotone «off» caratterizzate dalle tenui disegniature del Principe di Galles, dai microscopici pied-de-poule e delle filiformi quasi impercettibili rigature tracciate su sfondi chiari in contrapposizione ai toni più fonchi dei pantaloni. Sorprendente è stata l'affermazione delle sfumature neutre del beige, del coloniale, dell'azzurro e dell'inedito, esotico «tangerine» che danno risalto alle superfici dal sapore rustico della stuoia. Vestire in seta significa esprimere un'eleganza raffinata che sollecita le ambizioni maschili, e Calandra non si è lasciato sfuggire l'occasione proponendo degli impeccabili completi a mono e doppio petto in seta naturale nelle nuances del grigio perlato e dell'attualissimo blu-cielo colore «vedette» dell'anno.

Elisa Rossetti



L'eleganza impeccabile della giacca in lino per il tipico «spezzato» estivo. Il sapore rustico della stuoia per l'altro modello color nocciola con giacca monopetto. A sinistra, tre modelli dall'impronta classica-sportiva. Nella tenue disegniatura del Principe di Galles la giacca in composé ai pantaloni monocolori. L'abito formale dalla linea slanciata estremamente giovanile. Ancora in cotone «off» lo spezzato con giacca monopetto a piccoli disegni geometrici

Tutti i modelli di questo servizio sono creazioni di Nicola Calandra realizzate con tessuti «Tema Uomo» delle Fabbriche Riunite.

La novità delle esili rigature tracciate su questi due completi in fresco di pura lana «peso piuma» nei colori ispirati alla natura, riflessi rispettivamente sul colore della sabbia e sull'azzurro Mediterraneo. Nell'altra foto sopra a destra, tanto per variare il gusto nel «vestire» anticoldo, è suggerito il nuovissimo colore abbronzato, esotico del «tangerine» per l'abito di alta classe in seta



**dimmi come scrivi**

*ella 'nostea rubrica*

**M. 42** — Decisamente introversa e puntigliosa, pronta alla contraddizione per il solo piacere di opporsi indipendentemente dalla validità delle argomentazioni. E' possessiva, quindi le sue reazioni sono spesso negative. Alcuni momenti di incertezza interiore creano in lei dei periodi di pausa, quasi un bisogno di chiarirsi le idee. E' abbastanza sensibile, generosa ma controllata. Le piace essere adolorata per sentirsi viva e al centro dell'attenzione di coloro che la interessano. Verso le cose che non può ottenere ostenta degli atteggiamenti di indifferenza ma in realtà la fanno soffrire. Gli anni le saranno utili per modificare alcuni dei suoi atteggiamenti, ma le conviene aiutarsi con la volontà e con l'abitudine di giudicare se stessa con la stessa severità con cui giudica gli altri.

*me mio carattere*

**Carole '59** — Finché il carattere non si è ben formato ed esistono dubbi e perplessità è normale che la grafia si modifichi di continuo e quasi cambi ogni giorno. Questo avviene poi con particolare frequenza nelle persone come lei sensibili e timide. E' una idealista con quel tipo di intelligenza che ama approfondire che predilige la ricerca. Il suo modo di agire è condizionato dal suo desiderio di non dare luogo a critiche che hanno il potere di avvilirla. Ma non è debole quando ha una meta da raggiungere anche se la timidezza può rappresentare un motivo di rallentamento della sua azione.

*dimmi cosa, senti*

**Sylvia - Genova** — Lei è una donna ipersensibile, molto intelligente, orgogliosa, ombrosa, rispettosa. Un misto di pregi che però fanno di lei una donna scomoda, che non può essere sottovalutata, che si impone involontariamente con la propria personalità. Infatti lei è timida e permissiva, non è succubà delle idee altrui ed anche quando non parla lascia capire chiaramente ciò che pensa: in poche parole: non sa adulare. Però conosce i propri doveri e non esce dai limiti che le circostanze le impongono. Si aggrappa ad un suo mondo interiore per non soccombere alla banalità e si comporta come una conservatrice senza esserlo per istinto.

*se mi piace*

**D. G. - Genova** — Le sue ambizioni, piuttosto vaste, sono rese ancora più forti dalla sua possessività. Si tratta di un individuo egocentrico, dalla sensibilità superficiale, che ama essere incensato che non tiene mai conto dei propri limiti. Infatti ritiene di valere molto di più di quanto valga in realtà. E non è poi tanto forte come vuole che si pensi ed esercita questa sua debolezza proprio su chi lo deve subire. Ma non è un malvagio ed è anche capace di ingenuità imprevedibili e inaspettate. Va trattato con deferente fermezza, con una punta di adulazione, ma senza strafare, e allora è possibile scoprirne i lati migliori e addirittura provare per lui una sorta di piccola tenerezza.

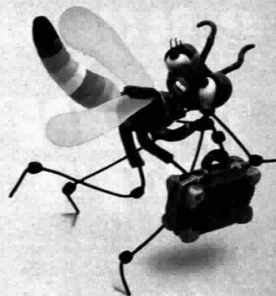
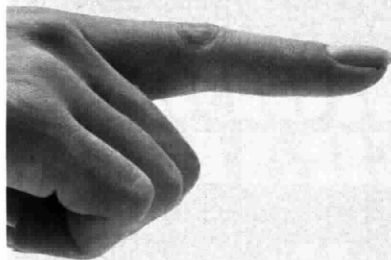
*"dimmi come scrivi"*

**Florenza** — Il lato più appariscente del suo carattere, almeno al mio tipo di indagine, è il suo desiderio di sopraffare non tanto per il piacere del dominio quanto per il bisogno di sentirsi considerata. La disinvoltura che mostra le serve per nascondere la timidezza e la sua apparente volubilità è fatta più di parole che di sentimenti. Facile agli sbalzi di umore, lei subisce pesantemente le atmosfere negative sia degli ambienti che delle persone. I suoi entusiasmi, così frequenti, hanno purtroppo lo scopo di ridurre la sua tenacia e di allontanare le mete che si prefigge. Possiede una buona intelligenza ma si distrae con facilità se l'argomento di cui si tratta non la interessa a fondo.

*decido a parlarle*

**Laura '56** — Indecisa, nervosa, sensibile, lei si sottovaluta in ogni circostanza e manca di fiducia in sé stessa. E' questa una tendenza naturale che il suo perfezionismo tende ad aggravare lasciandola sempre scontenta di ciò che fa o si accinge a fare. E' portata a trattenere in sé le sensazioni negative, di disagio, che la fanno soffrire a lungo e che si aggiungono ai numerosi complessi infantili dai quali non è ancora riuscita a sottrarsi. E si aggrappa così a tante piccole cose inutili nel timore di non riuscire nel comune: è un vero peccato che non ci creda: più distesa e serena interiormente potrebbe dare molto ma molto di più. Abbia fiducia in questo consiglio disinteressato.

**Maria Gardini**



## Neocid Antizanzare mette le zanzare alla porta.

Inserite l'elettroemanatore Neocid Antizanzare, munito dell'apposita piastrina, direttamente in una presa di corrente: è tutto.

Per circa 10 ore, Neocid cacerà le zanzare che sono in casa, ed impedirà di entrare a quelle che sono fuori: a voi non resta che godervi l'estate, anche a finestre aperte ed a luci accese.

Finita una piastrina la sostituite con un'altra e, per 10 ore, le zanzare staranno alla larga da casa vostra.

Pratico, igienico, efficacissimo, Neocid Antizanzare è garantito dalla Ciba Geigy.

Seguire attentamente le avvertenze e le modalità d'uso



**Goditi l'estate  
a luce accesa e finestre aperte.**

Aut. Min. San. Pres. Med. Chir. N. 8441-Pub. N. 4321

**è uscito**

# L'APPRODO LETTERARIO

**rivista di  
lettere ed arti  
240 pagine con  
illustrazioni in  
nero e a colori  
L. 2500**

**In questo nu-  
mero l'indice  
del '76.**

**ERI  
edizioni rai ra-  
diotelevisione  
italiana**

## l'oroscopo



21 marzo  
20 aprile

### ARIETE

Marte favorirà i progetti a lunga scadenza. Saranno rinsaldati maggiormente i legami affettivi e il buon accordo sarà garantito per tutta la settimana. Esagerata ambizione che rischia di compromettere il nostro futuro. Giorni favorevoli: 14, 15, 16.



21 aprile  
21 maggio

### TORO

Influssi favorevoli agli spostamenti ma poco positivi per tutto ciò che costituisce cose di lunga durata e di lento svolgimento. Allegria al cuore per una riappacificazione. Maneggi audaci ma che caglieranno nel segno. Giorni ottimi: 17, 18.



22 maggio  
21 giugno

### GEMELLI

Compromessi, colloqui con persone dalle quali dovrete riguardarvi. Sappiate riportare la vostra fiducia in chi la merita. Cercate di essere cauti nel confidare i vostri segreti. Facilitate gli incontri sentimentali. Giorni favorevoli: 14, 16, 20.



22 giugno  
23 luglio

### CANCRO

Se vi è possibile dimenticate momentaneamente il lavoro per dedicarvi di più alle persone che vi amano e che vi attendono con tanta affettuosità. Circa le speranze è bene lasciarle perdere e contentarsi di quanto già possedete. Giorni buoni: 16, 18, 19.



24 luglio  
23 agosto

### LEONE

Vi saranno delle tendenze depressive ma nulla dovrà preoccuparvi, perché ogni cosa andrà a posto spontaneamente. Prendete le vostre decisioni senza tentennare e senza paura di sbagliare. Difficili contatti con le persone lontane. Giorni fausti: 14, 17, 18.



24 agosto  
23 settembre

### VERGINE

Salvaguardate i vostri interessi. Certamente saranno delle riunioni segrete e qualcuno farà di tutto per escludervi. Quindi occhio a chi vi sta vicino. Tuttavia ne sarete informati e prenderete le opportune precauzioni. Giorni favorevoli: 15, 16, 20.



24 settembre  
23 ottobre

### BILANCIA

Alcune difficoltà di ordine economico saranno superate grazie al pronto intervento di una persona che nutre stima per voi. Moderate i vostri impeti, se non volete offendere involontariamente i vostri amici e causare urti incresciosi. Giorni buoni: 17, 19, 20.



24 ottobre  
22 novembre

### SCORPIO

I piccoli fastidi saranno eliminati con degli espedienti di nuovo genere. Cercate di avvicinare e di collaborare con le persone giovani. Ciò vi causerà benessere e ottimismo. Dovrete evitare ad ogni costo i litigi. Giorni favorevoli: 14, 19.



23 novembre  
21 dicembre

### SAGITTARIO

Attenzione alle spese eccessive, anche se in apparenza sembrano necessarie. I calcoli non torneranno e voi rischierete di perdere la giusta rotta. Successi nelle innovazioni che avete in mente di realizzare. Giorni fortunati: 14, 15, 16.



22 dicembre  
20 gennaio

### CAPRICORNO

Potete avere fiducia nelle parole che verranno a riferirvi. Lo spirito di intrapresa, la vostra infaticabile attività farà colpo e guadagnerete molti utili simpatie. Ostacoli non mancheranno come le situazioni favorevoli. Giorni ottimi: 18, 19, 20.



21 gennaio  
18 febbraio

### ACQUARIO

Cercheranno la vostra collaborazione e voi sarete in grado di far bella figura. Aumentate la vostra eleganza. Qualcuno vi ama e ha fiducia nella vostra intelligenza e abilità. Eventuali difficoltà che supererete senza sforzo. Giorni fausti: 14, 18, 19.



19 febbraio  
20 marzo

### PESCI

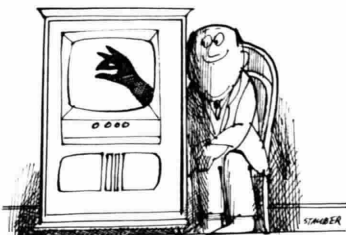
Il vostro orizzonte affettivo sarà offuscato e sospetto ma cercate di vincere questa tendenza frutto di gelosia infondata. Per le nuove attività lavorative vi vuole molta perseveranza. Giorni fortunati: 18, 19, 20.

Tommaso Palamidessi

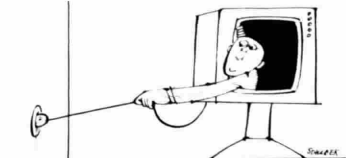
**in poltrona**



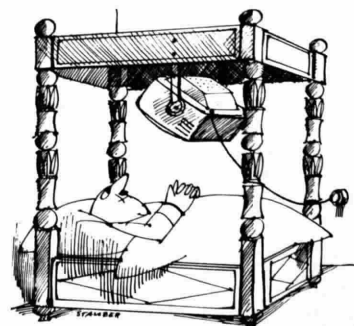
Senza parole



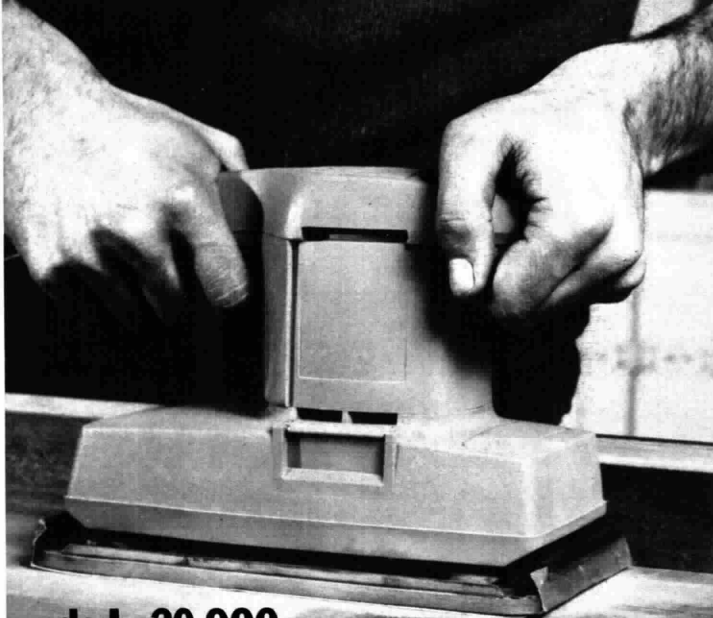
Senza parole



Senza parole



Senza parole



da L. 29.900 (iva esclusa)

## Integrali Black & Decker "gli specializzati" dal prezzo eccezionale.

Maneggevoli e compatti, gli integrali Black & Decker sono utensili ideali perchè uniscono prezzi eccezionalmente contenuti a una qualità da professionisti.

Per gli hobbisti più esigenti gli integrali Black & Decker rappresentano la soluzione ottimale: infatti si prestano a risolvere i problemi di chi esegue spesso lavorazioni differenti e necessita quindi di attrezzi specifici e sempre pronti per l'uso.

Per consigli e cataloghi rivolgetevi alla Filiale di Assistenza di zona (vedi Pagine Gialle)

oppure direttamente alla  
Black & Decker -  
Sig. Peri -  
tel. 0341 - 550511  
22040 CIVATE (Como)



seghetto



sega circolare



smerigliatrice - levigatrice

# Black & Decker®

la qualità per risparmiare

人  
黄

TA-UAN  
(Rabarbaro cinese)

dal rabarbaro  
la salute

**ZUCCA**

Il Rabarbaro Zucca  
ti offre  
3 grandi vantaggi:  
le virtù salutari del  
Rabarbaro cinese,  
il piacere di gustarlo  
come aperitivo,  
digestivo, dissetante,  
la soluzione sempre  
pronta per ogni  
occasione.  
Rabarbaro Zucca. Da 130 anni  
assolutamente naturale.

vivi bene... bevi Zucca!

del marchio  
fabbricazione  
s.p.a. MILANO

**z**

N. 5 - Contenuto medio cl. 100 - minimo cl. 90

Liquore prodotto con  
alcol "buon gusto" e  
sostanze vegetali a aromi

speed. in abb. post. / gr. 26/70